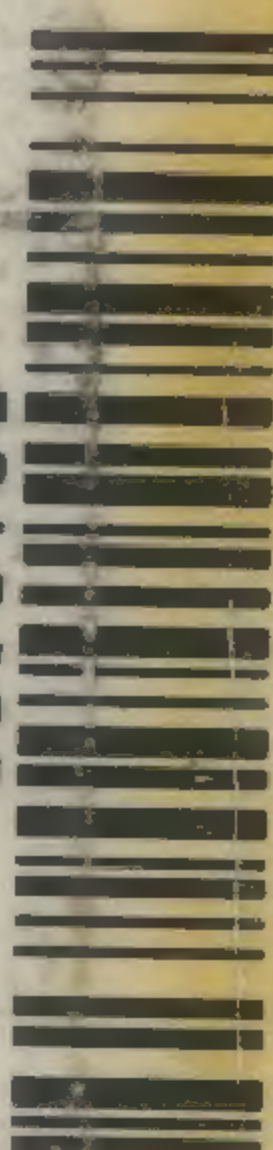
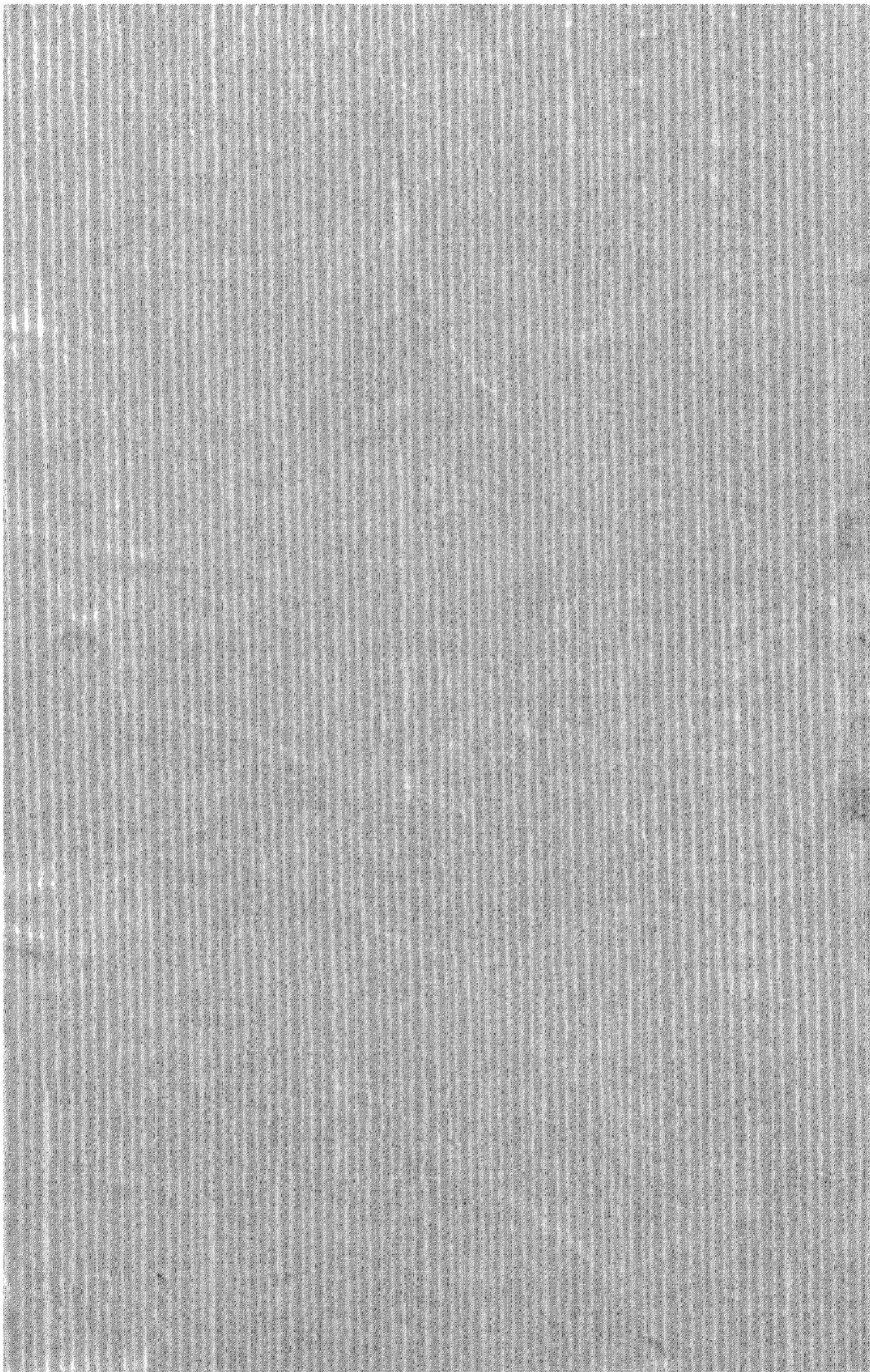


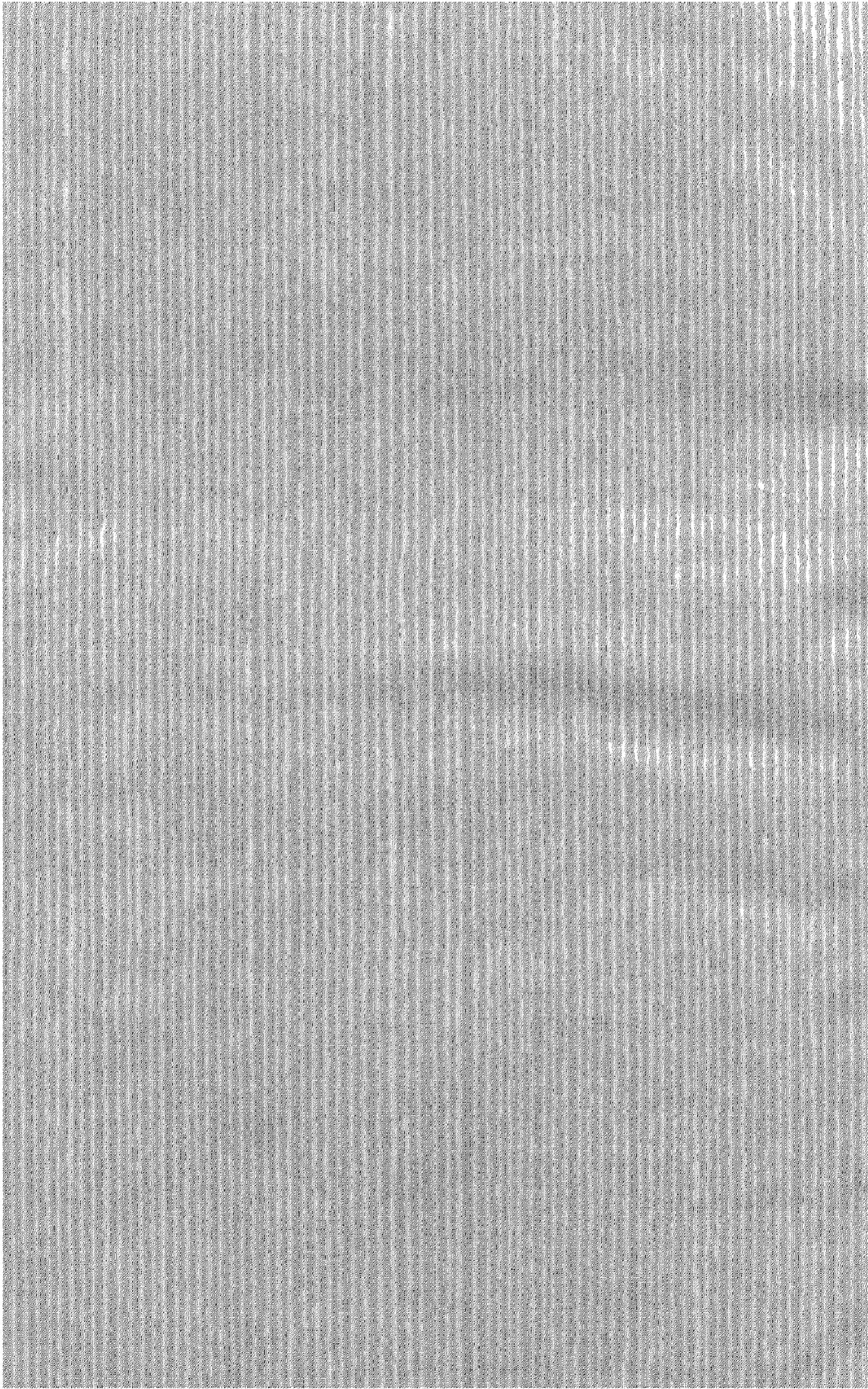


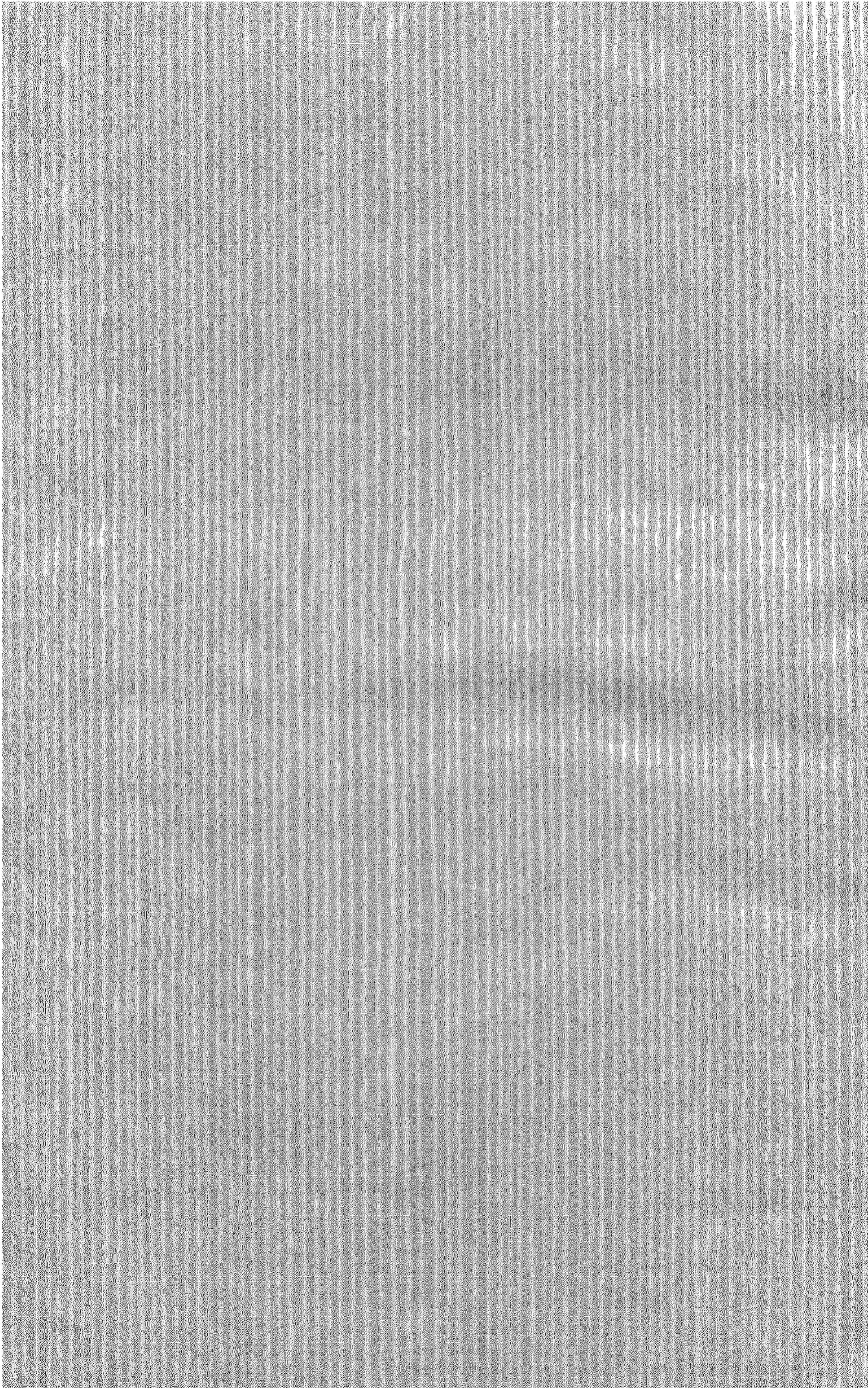
Bibliotheca Alexandrina



0019609







ناجى التوفيق

عن أهميته بلاد القفقاس السياسية والحربية
وعن منشأ أممها وشعوبها وقيادتها
وتاريخها الحزنى من قديم الزمان

تأليف

المعروف «مفتى بونانوف» يوسف عزت باشا أمير اللوار بالجيش
لهتماني وعضو المجلس الأعلى الكبير بأقصر

المطبوع بإيستنبول سنة «١٣٣٠» هـ «١٩١٢»

تقريب

المعروف بوسوف عبد الحميد غالب بك من اعيان القاه

«١٣٥٢» هـ «١٩٣٣» م

إيراد هذا الكتاب مخصص لمساعدة جمعية الاخاء الهركس

طبع بمطبعة عيسى الباي الحلبى وشركاه



المرحوم مه ت چونا توقه يوسف عزت باشا
« مؤلف الكتاب »

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله

كلمة للمعرب

تأسست بمدينة القاهرة في سنة ١٩٣٢ « جمعية الاخاء الجركسية » لنشر الثقافة والتعاون الأدبي والاجتماعي بين الجراكسة وللمساعدة الضعفاء والمحتاجين منهم .
وغير ذلك من الأعمال الخيرية كما هو منصوص في قانون الجمعية المصدق عليه من قبل الحكومة المصرية .

لقد كنا ننشد بعض الكتب التاريخية باللغة العربية تبحث تفصيلاً عن تاريخ الأمم القوقازية وشعوبها وعن أحوالها السياسية والاجتماعية ، وتكلم على الدول والحكومات التي تولت حكمها قديماً وحديثاً ، لتكون في متناول الشبيبة من أبناء الجراكسة بالبلاد العربية ، ليطالعوا على تاريخ أمتهم وتاريخ البلاد التي كانت موطناً لأجدادهم وآبائهم . فلم نوفق إلى ضاللتنا المنشودة . ثم عثرنا على كتاب « تاريخ قفقاس » باللغة التركية تأليف المرحوم « مه ت » يوسف عزت باشا ، أمير الاواء بالجيش العثماني وعضو المجلس الأعلى الوطني بأنقرة المطبوع سنة ١٣٣٠ هجرية بالآستانة .

ولما كان الكتاب المذكور وفق ما كنا ننشده ووافياً بالغرض الذى نسعى إليه ،
رأى حضرات إخوانى أن أقوم بترجمته الى اللغة العربية حتى تعم فائدته بين المتكلمين
بالغة الضاد . فلم يسعنى سوى الازعان لرأيهم ، وبدأت الترجمة فى فبراير سنة ١٩٣٣
وانتهيت منها فى يونيه سنة ١٩٣٣ .

وقد بذل المؤلف - رحمه الله - مجهوداً كبيراً فى جمع المعلومات المتفرقة ومراجعة
المصادر التاريخية بلغات مختلفة من روسية وانكليزية وفرنسية وتركية ، واعتنى
بتبويب الكتاب وتقسيمه ، وتوخى الصدق فى القول وفى تقرير الحقائق وتحقيق
الوقائع والحوادث التاريخية ، شأنه فى ذلك شأن المؤرخين العدول .

وبالاجمال فان كتاب « تاريخ قفقاس » الذى كان لى نحر ترجمته لنشره بين
المتكلمين باللغة العربية له قيمته التاريخية فيما يتعلق بتاريخ القوقاز قديماً وحديثاً
وسيكون مرجعاً مهماً لحضرات القراء الذين يريدون دراسة تاريخ الأمم القوقازية
وشعوبها والبحث عن أحوال تلك الأمم السياسية والاجتماعية وعن عاداتها وتقاليدها
القومية . جزى الله المؤلف الفاضل عن الأمة الجركسية أحسن الجزاء ، فقد أدى إليها
أحسن الخدمات وبذل أصدق المجهودات فى تأليفه هذا الكتاب .

هذا وإنى أرجو أن يتحقق أمل المؤلف فى أن يقوم من لهم دراية ومقدرة
فى المسائل التاريخية بتكميل ما بدأه من الأبحاث العلمية التاريخية كما أرجو أن
يقوم بعض جهابذة المؤرخين بوضع كتاب مفصل عن ملوك الجراكسة وسلاطينهم
وأمرائهم الذين تولوا الحكم فى مصر وغيرها من البلاد الاسلامية وتدوين ما لهم من
المفاخر العظيمة والمآثر الخالدة ، فان لهم من الأعمال الجليلة والأيدى البيضاء ما هو
جدير بأن يعتنى المؤرخون بتدوينها وجمعها .

« المصرب »



المرحوم عبد الحميد بك غالب
« معرب الكتاب »

فهرس تاريخ القفقاس

صفحة	
١ — ب	كلمة للمعرب
ج — و	الفهرس
١ — ٦	مقدمة المؤلف
٧ — ٨	جغرافية القفقاس — الوطنيون والمستوطنون ومنطقة كل شعب منهم
٩ — ١٤	عدد السكان بناء على الاحصاءات التي اصطنعتها الروس — سلسلة جبال القفقاس وأنهارها المشهورة
١٥ — ١٦	الحكومات القديمة في القفقاس — والحكومة الألبانية (القفقاسية) حكومة سوانتي
٢٠ — ٢٣	تاريخ الدولة الأرمنية القديمة (الكبرى)
٢٤ — ٢٥	انتشار الاسلام هناك — حكم العرب في جنوب قفقاسيا
٢٨ — ٤٠	تاريخ الكرج (كرج : بمعنى مادون « كُر » في لغة الجراكسة فتكون تسميتهم باسم النهر المعروف)
٤١ — ٤٧	الحكومة القارتالية بوسط بلاد الكرج — الحكومة الايراقلية
٤٨ — ٥٧	انقراض مملكة الكرج — ضم بلاد الكرج إلى الأملاك الروسية — الحكومة الايمارتية — حكومة مكريل — قبائل « خوسور » و « پشاو »
٥٨ — ٦٤	تاريخ الجراكسة — ومصادر المؤلف في ذلك — الفروض التي فرضها المؤرخون بشأن الجراكسة — وظهور الانسان الأول في القفقاس

٦٥ - ٧٦ منشأ الجركس (الآدينه) - تعليق في أسماء جبل القفقاس والتحقيق فيها وفي (القبحق) و (الخزر) - النظريات المختلفة في أصل الجركس - وأنسال البشر - وملاحظات مورجان

٧٧ - ٨٢ « شورانوغموقه » المؤرخ في أصل الجراكسة - أصل كلمة جركس - تعليق وسرد الاختلافات في أصل هذه الكلمة ونقدها بمحك النظر الصحيح - وتفنيد مزاعم البستاني صاحب « دائرة المعارف » في ذلك - وكون لفظ الجركس عند القدماء يعم القبائل الأربع القاطنين في الجوانب الأربعة من الجبل - وتخصيص هذا اللفظ لفريق من سكان شمالي الجبل فيما بعد إنما كان من قبل الروس لغرض سياسي .

٨٣ - ١١١ إفاضة المصنف في أن الجركس من الحيثيين - التاريخ القديم والآدينه - تاريخ الحيثيين في الحكم والحرب

١١٢ - ١١٨ كتابة الحيثيين وملابسهم وأسلحتهم - الأشوريون

١١٩ - ١٢٢ حيثيو الشمال (هيتيت القفقاس) - مهاجرة السيت للكيميريين سكينة القفقاس - انشطار الكيميريين ولجوء شطر منهم الى أعالي الجبل والشطر الآخر الى وسط أوربا - تعليق على القبائل القديمة - والتدليل على أن الكيميريين هم الحيثيون .

١٢٣ - ١٣٦ بقايا الكيميريين في أوربا - نظارة في انكلترا وفرنسا وأوربا الوسطى -

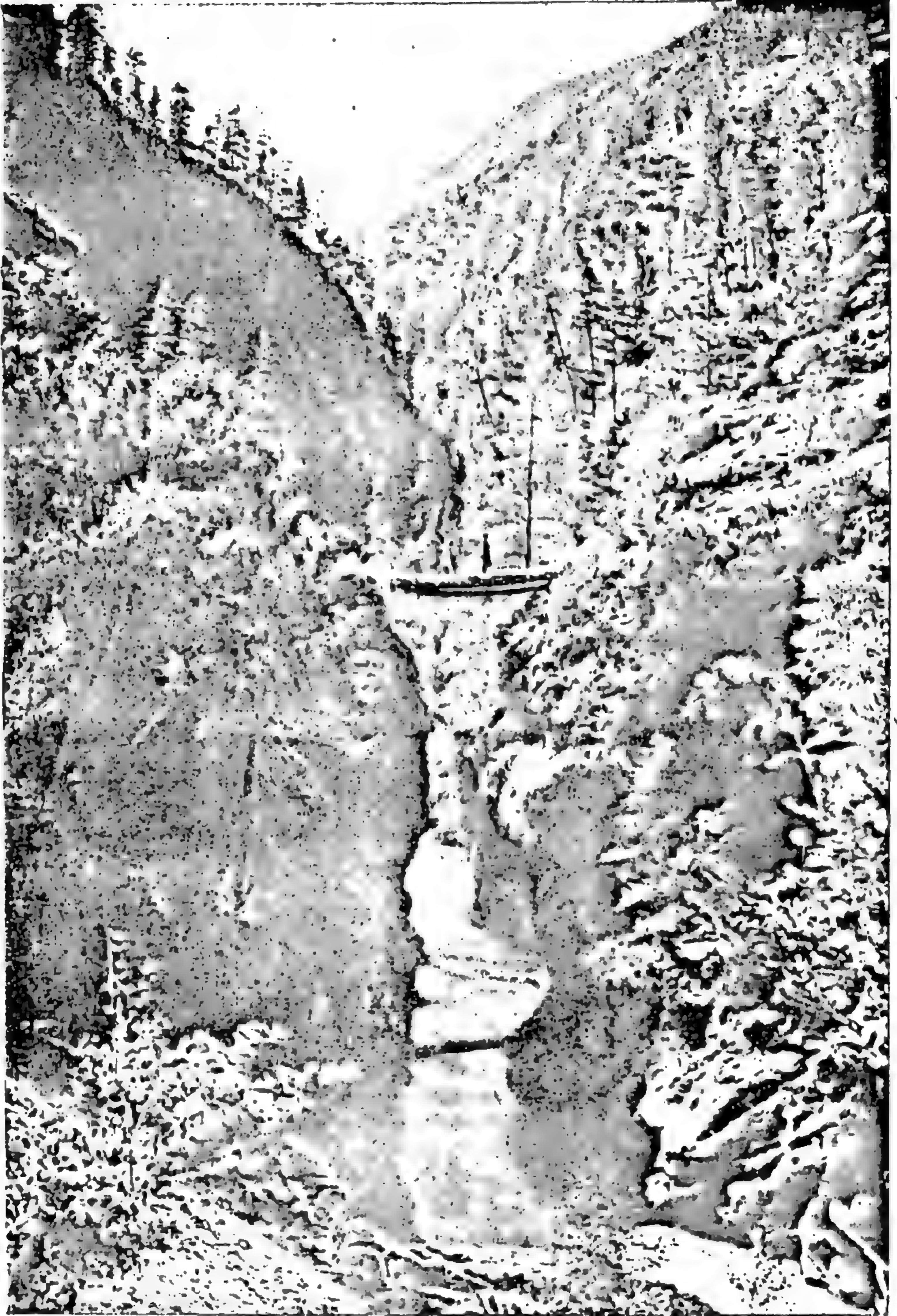
صلة ما بين ألبانيا القفقاس وألبانيا الأرثووط - استعراض تاريخ روسيا

١٣٧ - ١٤٤ دور الفتح والتضخم للقفقاسيين - دور التمهقر والأنحطاط - دور التيقظ والانتباه - دور الانقراض والزوال والعمود والركود .

- ١٤٥ — ١٥٧ القبائل الجركية في عهد هيرودوت واسترابون - قبيلة أباطه ،
أبزاخ ، آدمهئ ، بزه دوغ ، چيكت ، حاتوقواي ، چان ، شاپسينغ ،
ناتخواج ، قبردای ، أوبيخ .
- ١٥٨ — ١٦٨ اللغة الجركية - فقه اللغة الجركية - المخارج والأصوات - تركيب
الكلمات - مقارنة اللغات الجركية باللغات الأوربية .
- ١٦٩ — ١٧٣ تاريخ الآستين (الايرون) اللان - وتمايق في تحقيق أنهم قبيلة آص
إحدى القبائل الأربع الجركية - وتسمية جبل القوقاس باسمهم بمعنى جبل
الآس - بل اسم القارة الآسيوية من هذا الاسم على تحقيق (دوبوادمون پرو)
تلاعب الألسن باسم السكيت : السيت ، وتحقيق القول في (الخزر) -
اللان والعلان هم الآص .
- ١٧٤ — ١٩٩ طبقات شعب الأديغه - نظام الحكم عندهم - طريقة الانتخاب للرئيس
الأعلى - المحاكم الشرعية - كلمة شيخ الصحافة « أحمد مدحت » في
نظامهم الاجتماعي وعده المثل الأعلى للمدينة الفاضلة .
- ٢٠٠ — ٢١٩ أخلاق الجراكسة - عاداتهم وتقاليدهم - مركز المرأة في المجتمع -
معتقداتهم في القرون الأولى - دين النصرانية فيهم قبل البعثة المحمدية
انتشار الاسلام بينهم سنة ٢٢ للهجرة - نشر الاسلام بين القبائل
الجبالية التي كانت بقيت على الحالة الاولى .
- ٢٢٠ — ٢٤٣ أصول الحرب عند الجراكسة - الصناعات والأزياء عند الجراكسة -
الموسيقى والأغاني والرقص عندهم - معارفهم وأمثالهم - نماذج من
أمثالهم - التنقيب عن الآثار ببلاد الجراكسة .

٢٢٤ — ٢٥٦ تاريخ القبائل — الچين والكرج والقوموق — أصول القبائل
الداغستانية — انزكى والاوار — الخاتمة بقلم مؤلف الأصل — تاريخ
البدء في الترجمة والفراغ منها بقلم العرب .

﴿ تم الفهرست ﴾



منظر أحد الوديان بجبال القوقاز

مقدمة

القوقاز

هذا الاقليم الجميل الذى عرف بأنه مصدر الجنس الأبيض ومهد الجمال البشرى ، الذى عاشت فيه جماعات بشرية وقامت فيه حكومات من زمان بعيد يضيع مبداه في ظلمات العصور القديمة التى تقدمت الأزمنة التاريخية وتسيطر على العالمين وغدتهم بمبادى الرقى والتمدن . هذا الاقليم العظيم لم يُعن أحد - للأسف - بتدوين تاريخه المجيد ، كما ينبغى ، خصوصاً من رجال الشرق .

ولذلك أصبحت أحواله التاريخية والسياسية مجهولة بين الناس حتى من جيرانه العثمانيين .

ورغم هذا فقد كان لتلك البلاد من أقدم العصور علاقات وثيقة ببلاد آسيا وكانت حلقة الاتصال بين الشرق وبلدان أوروبا الوسطى والشمالية ، كما أن سكانها كان لهم شأن عظيم في العلاقات المختلفة ، تجارية كانت أو سياسية ، بين الشرق والغرب .

وهي في مركزها الجغرافى تشبه قنطرة عظيمة بين آسيا وأوروبا ، ويصح القول عنها أنها هي التى وضعت أهم أسس التمدن .

وكما كانت طريق المغيرين والفاطميين بين القارتين فانها كانت كذلك طبقاً للظروف ، سداً منيعاً وعقبة كأداء في وجه الغاصبين .

وفي كلمة جامعة نقول ان تلك البلاد كانت تهيمن على كل ما كان يجرى بين الشرق والغرب وهي رابضة في أعالي سلسلة جبال القوقاز الشاهقة التى تقوم رافعة رأسها السماء رامية يصبرها الى الآفاق .

ومن المحقق أن بلاد القوقاز هي مهد ظهور الصناعات الحديدية

وان مركز القفقاس (القوقاز) الطبيعي وبسالة أهله كانا دائماً السبب الأكبر في حماية الدولة العثمانية وبلاد المعجم من هجمات روسيا وفي منعها من تنفيذ أغراضها وتوسعها على حساب الدولتين المذكورتين .

ورغم هذا فان هاتين الدولتين الاسلاميتين لم تحركا ساكناً لحماية سكان قفقاسيا الجراكسة أو مساعدتهم حينما هاجمتهم الجيوش الروسية وشرعت في ابتلاعهم وضم بلادهم لأملأكمها ليخلو لها الطريق للزحف الى الجنوب وبسط سلطانها على ساحل البحر الأبيض المتوسط . مع أن تنفيذ هذه السياسة من قبل روسيا كان فيه تهديد لكيان هاتين الدولتين وخطر لا محالة محقق بهما .

فلو ساعدت تركيا وإيران ، الجراكسة في حروبهم التي كانوا يحافظون بها على استقلالهم ضد روسيا لوجدنا منهم حصناً منيعاً وسداً محكماً وعضداً مساعداً ضد عدوتهمما الدائمة ذلك « الدب الأبيض » ثم لاستراح بالهما وحسن حالهما . ولكن أبت الدولتان على هذه الأمة المجيدة كل مساعدة بل قد ضنتا عليها كذلك بالمساعدة الأدبية والفكرية .

ولم تفكر الدولتان في شيء من هذا مع أن الظروف كانت ملائمة جداً ومثل هذه المساعدة كانت تجد تعضيداً عظيماً في « مؤتمر باريس » الذي عقد عقب حرب « القرم » اذ أن الميول كانت مهيئة لتعزيدها .

ولكن شاء ربك أن تمر هذه الفرصة دون فائدة . وأن تكون القفقاس ضحية لتنفيذ أطماع « بطرس الأكبر » الذي وضع أمام عينيه ضرورة الاستيلاء عليها إذ هي مفتاح الجنوب كما قدمنا ومن جهة أخرى فان من ملكها يسيطر على بحر الخزر ومنه ينفذ الى التركستان والهند وما حولها .

واستيلاء روسيا على القفقاس كان ضربة موجبة بنوع خاص الى تركيا والمجموع وههنا لكليانهما ، الأمر الذى نشاهد نتائجه فى أيامنا هذه (١) .

ومع ذلك سيجىء يوم تلعب فيه القفقاس دوراً هاماً فى سياسة أوروبا وآسيا خصوصاً اذا علمنا أن أوروبا أصبحت لها مصالح كثيرة فى آسيا ، أضف الى هذا ضيق أوروبا بسكانها وطموحها الى التوسع .

عندها ستتلاطم مصالح تلك القارات تحت أقدام تلك الجبال الشاهقة « البرز » و « قازبك » وسيتضح وقتئذ أهمية تلك البلاد ويظهر الملاء أنها كانت بحق جديرة بالعناية والالتفات .

واذا قارنا القفقاس ببلاد سويسرا لوجدنا أنها تكبرها بأحدى عشرة مرة ويزيد سكانها عن سكان سويسرا خمسة أضعاف وانها ستكون يوماً ما سويسرا الشرق لما امتازت به من جمال الطبيعة وجمال التكوين . وبندقيق النظر قليلاً نجد أن عدد النازلين فيها من الأجانب يزداد تدريجياً خصوصاً التتار والألمان .

واذا تأملنا أيضاً فى صفات وتقاليد أهل البلاد لوجدناهم من أعرق الأمم كرماً وشجاعة ووطنية خصوصاً الجراكسة والداغستانين الذين طبق صيتهم الآفاق بأنهم أشجع شجعان الخافقين وأشدهم بأساً ومراساً وبهذه الصفات أمكنهم الثبات أمام أعدائهم والمغيرين على بلادهم وحافظوا على استقلالهم سنين عديدة وأجيالاً كثيرة وبهذه الصفات شيدوا لهم أثراً من الفخر والاعجاب لا تمحوه السنون والعصور تتغنى به الأمم والأقوام

وأقرب شاهد على ذلك مقاومتهم الاخيرة للروسيا فى عهد « الشيخ شامل »

(١) سنة ١٩١٢

الأمر الذى أثبت ما قدمنا من جهادهم الشريف ضد الغاصبين وثباتهم المعجيب طوال السنين أمام قوات روسيا الجارفة حتى تم الأمر - وبالأأسف - باحتلال بلادهم ولكن رغم هذا فإن الأمر لم يستتب للروسيا لوقتنا هذا أمام مقاومة سكانه الأتجاد ولم يبت بصورة قطعية فى أمر تلك البلاد حتى ولا فى تكوين حكومتى « الأرمن » و « جورجيا » .

ولقد عرف عن أهل تلك البلاد مما دونه مؤرخو الإنكيز والروس بأنهم أهل فن وتجارة ومال خصوصا « الكرج » و « الأرمن » كما أن الجرا كسة كانوا لا يقلون عنهم فى تلك المزايا لا سيما فى فن الحفر والرسم وصياغة المعادن وصناعة عدد الحروب وكانت صناعاتهم هذه مضرب الأمثال .

غير أن القلاقل الدائمة والمحاربات المستمرة ودفاعهم الدائم عن كيانهم وحبهم للبقاء تحت الشمس كل ذلك شغلهم عن الاستمرار فى اتقان تلك الفنون والصناعات وجعلت منهم شعبا خشنا صعب المراس وأمة ذات بأس شديد

ولقد غارت روسيا ضد هؤلاء الأتجاد مغامرات عسكرية هائلة كلفتها دماء عزيزة ومالا وافرا ووقتا طويلا

وهى لا تنسى أبدا ما لقيته من الصدمات العنيفة والهجمات الشديدة التى حطمت آمالها فاسقط فى يدها أمام بأس الجرا كسة وصادق عزيمتهم . وانها خيال هذه الصفات الخالدة المجيدة وشجاعتهم التى لا تقاوم رأت أن تتخذ سبيل اللين وأن تتبع معهم سياسة التودد فأتخذت ملابسهم زيا لبعض فيالقها حتى أن الامبراطور (القيصر) نفسه كان يلبسها أحيانا وفى مناسبات كثيرة ، كذلك جعلت احدى مدرعاتها باسم (قانغوت) أحد ملوك الجرا كسة وكل هذا اكتسابا لودهم ومجاملة لهم .

وكذلك فإن الحكومة العثمانية قد أقطعتهم بعض الأراضي ببلادها وأنزلت فيها مهاجريهم وكونت من هؤلاء المهاجرين (آلاى سوارى) أسمته (فتحيه) فكان زهرة الفرسان الخيالة فى الجيش التركى .

ولكن لسبب ما ألفت هذا الآلاى ، ورغم ذلك فإنها اتخذت أزياء الجراكسة وسروجهم المشهورة لبعض فرق من فرسان العشائر وهى باقية للآن .
كما أن السلطان « عبد الحميد الثانى » كان قد أصدر أمراً بتأليف لجنة لتكتب تاريخاً عن القفقاس ولكن للأسف المحزن أن هذه اللجنة انحلت قبل أن تبدأ عملها ولم يكتب بذلك بل شئت شمل أعضائها حتى أن بعضهم نفى من البلاد

وقد ذكر المرحوم سليمان توفيق بك أحد أعضاء اللجنة المذكورة فيما -
جريدة (غوازه) رقم ٤ : -

« ان المرحوم نامق كمال بك أشهر كتاب الترك وأدبائهم والذي لعب دوراً هاماً فى الانقلاب العثمانى الأخير أبدى أسفه العميق وحزنه لما علم أن الجراكسة الذين كانوا فخر مقدمة الجيش العثمانى فى أول صدمة ضد الصرب فى حرب الروسيا ينقصهم تاريخ أنفسهم وبلادهم ومن أجل ذلك صمم وعزم على أن يتولى بنفسه كتابة تاريخهم المجيد .»

وتسهيلاً لذلك قدمت له بعض المراجع التاريخية للاستناد عليها فى كتابه ومما يثبت صدق عزيمته ونبل أخلاقه أنه ذيل بعضاً من رسائله التى كنت أكتبها طالباً فيها من بعض الأمراء والعلماء الجراكسة بعض البيانات والوقائع لإثباتها فى كتابه بما يأتى :

« بقدر افتخارنا وتقديرنا همة وشجاعة الجراكسة وتحديثنا عن شمائهم وبسالتهم فى ساحات القتال نأسف كذلك جد الأسف لعدم وجود تاريخ يضم فى طياته أخبار ماضيهم العسكرى المشرف »

وكان يعيل رحمه الله دائماً الى الاشادة بذكر القفقاسيين عامة وشجاعة الجراكسة خاصة ويكثر من المديح فيهم ، وكنت أزوره كثيراً تقديراً لهذه المواطف وأكن له احتراماً خاصاً في نفسى ، وكانت لزيارتي الأخيرة عنده مكانتها اذ قدرها حق قدرها لانه كان معتقلاً وقتئذ في السجن العام .

ولمناسبة انعقاد المؤتمر الدولى بالاستانة قبيل الحرب الروسية الذى كان تحت رئاسة البرنس بسمارك تقدم الجراكسة بعريضة الى المؤتمر يطلبون فيها تقرير نوع الحكم لبلاد القفقاس فوجدوا فى المرحومين نامق كمال وضيا باشا خير عضد ومساعد فى تحرير وترتيب العريضة وتقديمها الى المؤتمر الأمر الذى دل على جليل مساعدتهم لهم

ومما يؤسف له حقاً ويدى القلوب أن يطوى فى بطون الأيام والدهور تاريخ هذه البلاد ومجد أولئك الأتقوام الذين أضاعوا استقلالهم وهاجروا من بلادهم وتشتتوا فى مختلف الممالك وتركوا وراءهم مفاخر آبائهم وأجدادهم حتى آثارهم وقبورهم ولذلك وطدت العزم على اظهار ماخفى من تاريخ أمم القفقاس خصوصاً الجراكسة وبلادهم مستعيناً بمؤرخى الروس والفرنسيين والترك حتى أكون قد وفيت ببعض الحقوق نحو قونى وعشيرتى . ولاستنهاض همم مؤرخى الترك لملء هذا الفراغ فى مؤلفات الامة العثمانية .

مه ت جوناثوقه عزت

اسلامبول - المحرم سنة ١٣٢٩

القسم الاول

جغرافية القفقاس

أهالى البلاد الأصليون - الأهالى المستوطنون - المناطق التى يسكنونها
عدد السكان - الأديان

بحث عام عن القفقاس :

بناء على تقسيم الجغرافيين الروس ينقسم سكان القفقاس الى قسمين :

١ - السكان الأصليون

٢ - الأجانب

فأما السكان الأصليون فهم :

الجراكسة . الكترنج . الداغستانيون . الچيچن . القوصحة (أستين) والأرمن

وأما الأجانب فهم :

التتار . الترك . الروس . المعجم . الألمان . اليهود . وغيرهم من الأجناس

واليك نظرة مجملة عن هؤلاء الأقوام مبتدئين بأهل الشمال

الچراكسة

هؤلاء يسكنون منطقتين كبيرتين فى شمالى القفقاس تعرف احدهما ببلاد الجركس

الشماية والأخرى ببلاد الجركس الجنوبية ذلك بالنسبة لموقعهما الجغرافى فيما بينهما

أما الشمالية فتتكون من حوض نهر « قوبان » وبعض سواحل البحر الاسود وأما الجنوبية فتتكون من حوض نهر « تَرَكَ » وتسمى أيضاً ببلاد « القبردى »

الچچن

وقبائل الچچن تسكن المنطقة الكائنة في شمال القفقاس وشرق بلاد الجركس وعلى الشواطىء الجنوبية لنهر تَرَكَ

اللزكى

وإذا اتجهنا شرق بلاد الچچن ^(١) نحو ساحل بحر الخزر ونحو جبل « قازبك » الواقع شرق سلسلة جبال القفقاس الأصلية نجد أن (اللزكى) يقطنون تلك المواقع المرتفعة الحصينة والسهول المحيطة بها .

القوصحة

أما القوصحة (استين) أو (آسه تين) فانهم يسكنون القسم الأوسط من سلسلة جبال القفقاس في مرتفعاته المنيعه وقممها الشاهقة المعروفة بجبال « قازبك » و « البُرز » أما سكان الجنوب فهم :

الكرج

ويقطنون منطقة « تفليس » و « كوتايس »

(١) ويعد شمس الدين سامى بك صاحب « قاموس الاعلام » التركى أن الچچن من قبائل الجراكسة . وسيأتى تحقيق ذلك عند الكلام على الچچن للمؤلف (المعرب)

الارمن

ويسكنون أيضا في « ليزاستپول » و « اريغان » بولاية تفليس

التتار

ويسكنون ساحل بحر الخزر بحوض نهر (كُرْ) بولاية باكوم (وكنجه) ،
يعنى بولاية ليزاستپول

الروس

أما الروس فانهم يتفرقون في شمال القفقاس وفي ولايات قوبان وترك وقسم
منهم يسكن الجنوب

عدد السكان

واعتماداً على بعض الاحصائيات الروسية^(١) والمعلومات الأخرى نعلم أن عدد
سكان القفقاس يربو على الاثنى عشر مليوناً من الأنفس

وينقسمون حسب أصولهم كالآتي :

الروس : ٣٧٢٠ر٠٠٠ منهم ٤٠٠ر٠٠٠ في الجنوب

التتر : ٢١٠٠ر٠٠٠ منهم ١٣١ر٠٠٠ في الشمال

الكرج : ٢ر٠٠٠ر٠٠٠ أغلبهم في الجنوب

(١) هذه الاحصائيات موضع نظر .

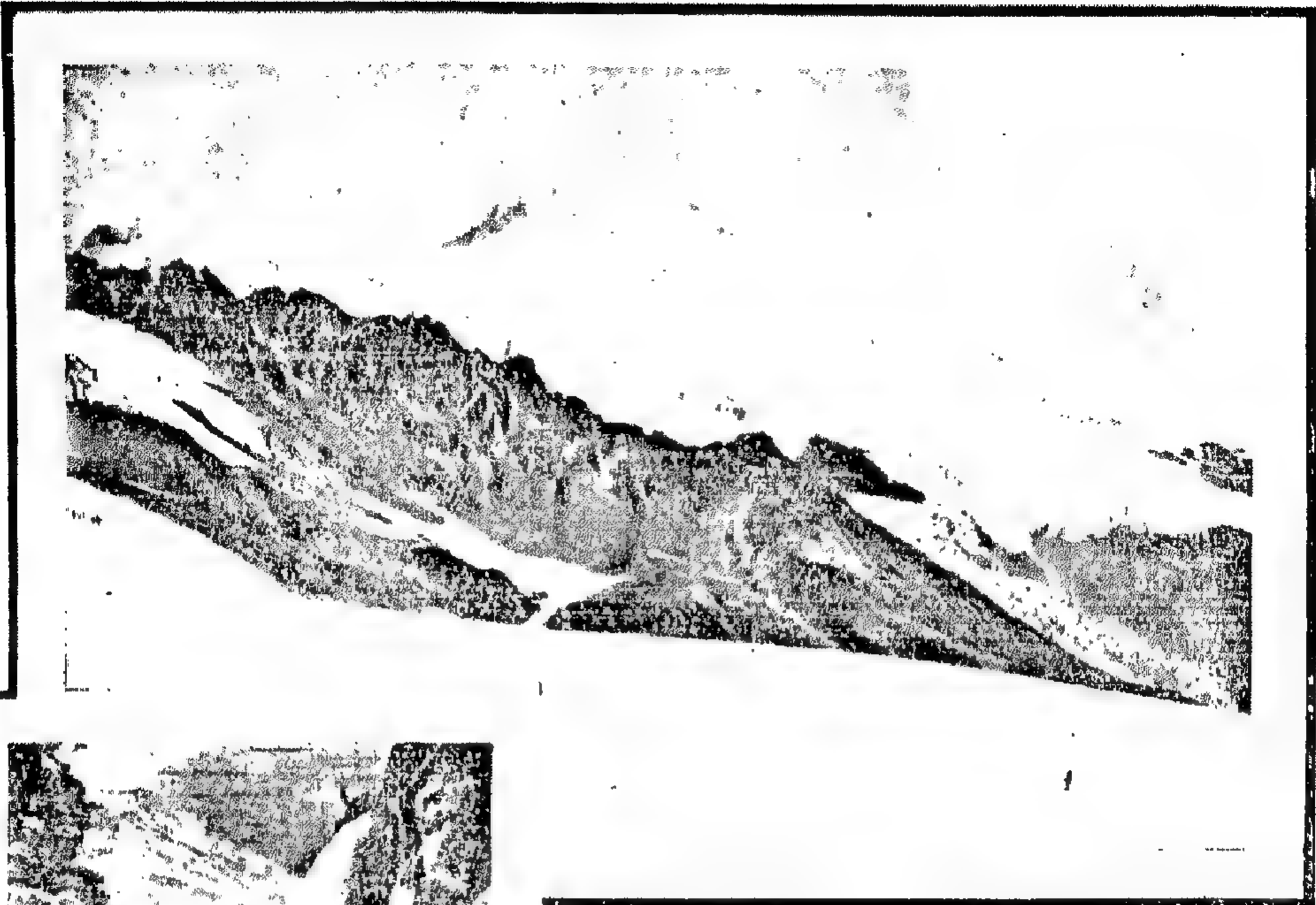
الأرمن	: ١٥٠٠٠٠٠ ر	معظمهم في الجنوب
التركي (الداغستانيون)	: ١٠٠٠٠٠٠ ر	
الجر كس	: ٦٠٠٠٠٠ ر	
القوصحة (استين)	: ٣٠٠٠٠٠ ر	
الچچن	: ٣٠٠٠٠٠ ر	
الترك	: ١٠٠٠٠٠ ر	
الكرد	: ١٠٠٠٠٠ ر	
اليهود	: ٦٠٠٠٠ ر	
الألمان	: ٥٠٠٠٠ ر	
الاجناس الأخرى:	٤٠٠٠٠٠ ر	
<hr/>		
١٢٢٣٠٠٠ ر		

واستنادا على بعض المعلومات كان عدد الروس القاطنين ببلاد القفقاس انماية سنة ١٨٩٧ ٢٣٥٠٠٠٠ ر نفس فزادوا في عشرين سنة مليوناً ونصف مليون تقريباً

الأديان

المسلمون يكونون ثلث عدد السكان الذين يربو على الاثنى عشر مليوناً والاقوام الذين يدينون بالاسلام هم الاتراك عامة والتتار والترك والچچن والجر كس والكرد و ٢٠٠٠٠٠ ر من الكرج و ١٠٠٠٠٠ ر من الآستين . ويوجد عدد قليل من الأرمن يعتنقون الاسلام . كما أن قسماً من قبيلة « أباطه » يعتنقون النصرانية . أما اليهود فعددهم ٦٠٠٠٠ ر فقط . أما باقي السكان فانهم من النصارى

وسنذكر اجمالاً فيما يلي التاريخ الخاص بسكان القفقاس الأصليين . وسيدور بحثنا على أصل منشئهم وعاداتهم وما وصلوا اليه من الرقي والتقدم .



جبل « البروز » ارتفاعه ٥٦٢٨ مترا

شلال في جبال القوقاز



جبال جاتجا بالقوقاز

وقد ذيلنا هذا الكتاب بخريطة تلك البلاد للرجوع اليها والاستعانة بها ومن أراد تفصيلاً أكثر وبياناً أوضح عن منشأ سكان القفقاس ولغاتهم وأحوالهم وما الى ذلك فليرجع الى كتابي :

(قفقاسيه ليلرك منشأى وأحوال عموميه سى)

(منشأ القوقازيين وأحوالهم العامة)

جغرافية قفقاسيا

المنطقة التى يحدها شرقاً بحر الخزر وغرباً البحر الاسود (وتمتد بينهما سلسلة جبال القفقاس) وشمالاً نهر (ترك) و (قوبان) وجنوباً نهر (كُر) و (ريبون) تسمى قفقاسيا (القفقاس)

وتنقسم الى ثلاثة أقسام :

أولاً - قسم سلسلة جبالى قفقاسيا

ثانياً - القسم الواقع شمال تلك السلسلة

ثالثاً - القسم الواقع جنوبها

وبعبارة أخرى يطلق اسم شمالى القفقاس على المنطقة الشمالية لسلسلة جبال قفقاسيا

وجنوبى القفقاس على المنطقة الجنوبية لتلك السلسلة .

سلسلة جبال قفقاسيا

هذه السلسلة تمتد بين البحرين الاسود والخرز وطولها ١٢٠٠ كيلو متر وترتفع فى بعض قممها من ٣٠٠٠ الى ٥٠٠٠ متراً وأعلى جبالها جبل « البرز » اذ يبلغ ارتفاعه ٥٦٣٠ متراً وهو بلا شك أرفع جبال أوروبا .

وأهم جبالها (قوش تان تاو) و (شخارا) اللذين يبلغ ارتفاع كل منهما ٥٢٠٠ متر تقريباً كذلك جبل (قازبك) المشهور يرتفع ٥٠٤٤ متراً والجليد لا ينقطع عن

قم تلك الشاهقات أبداً - وفيها « ثلاجات » مشهورة منها ثلاجة « ماروخ » التي يبلغ طولها نحو كيلو مترين وعرضها كيلو متراً

وسلسلة جبال (بَافْسَن) مشهورة جداً وتشابه تماماً مثيلاتها في جبال سويسرا طبيعة سلسلة جبال قفقاسيا - أمها عالية من الشمال ومنحدرة الى الجنوب وقد عبّد الروس الطريق الوحيد المسمى « دريال ^(١) » الذي يخترق تلك الجبال في وسطها غير أن الثلج يغمره شتاءً ويتمذر فيه المرور كما أن الاحراج الكثيفة والغابات المخيفة تتخللها وتحيط بها .

نهر قوبان

هذا النهر ينبع من جبال « البرز » Elbrouz ويمجرى جزؤه الأعلى وقسم من جزئه الأوسط في واد ضيق ومجرى حجري وطبيعة الباقي من مجراه في قسمة الاوسط والاذنى طينية ثم طينية رخوة وبعض أقسامه رملية .

وأما الاراضى المحيطة بمصبه فمستنقعات كبيرة كانت في وقت ما حداً فاصلاً بين بلاد الجرا كسة الشمالية وبلاد الروس (القوزاق) ويعرف هذا النهر عند الجرا كسة باسم « بسيز » (وحرف الظاء تنطق بين الزاى والجيم المعطشة)

نهر تَرَكَ

ومن أهم أنهر شمالى القفقاس بعد قوبان ومنبعه من جبال « قازبك » وبعد أن يخترق مضيق « دريال » يتجه شرقاً الى اليمين ويصب في بحر الخزر وقبل مصبه يتحول في مجراه شرقاً حتى يأخذ معه نهر (صونجا) بروافده وهذا الأخير يلتوى مجراه عند ما يبدأ ذوبان الثلوج وترى على سطحه كتل من الثلج عاتمة

(١) المعروف قديماً (ياب اللان) (المغرب)

ويقطن في منابع نهر ترك القوصحة (آستين) وعلى شواطئه الشمالية «النفای» و«التار» وفي جنوبيه «الچچن» ويشطر بلاد «القبردى» الى قسمين :
القبردى الكبرى والقبردى الصغرى ولشدة انحدار مجرى هذا النهر وقوة جريانه تشاهده يحمل الصخور والأحجار العظيمة معه وطالما طغى على ما حوله من البلاد وسبب في أحيان كثيرة انقطاع المواصلات والمخبرات مع تفليس

نهر صولاق صو أو قوى صو

وهو من أهم أنهر بلاد الداغستان ويتكون من ثلاثة فروع :

١ - اندى قوى صو ومصدره بلاد كان

٢ - اوار قوى صو

٣ - قره قوى صو

وهذا النهر ينحدر بقوة شديدة في مجراه

نهر صومور

وهذا النهر أيضا معدود من أهم أنهر الداغستان ولاارتفاع منبعه في الجبال تراه شديد التيار والاندفاع حتى انه يصب في الصيف تعديته من أما كنه غير العميقة

ومن أهم أنهر القفقاس الجنوبية

نهر كُر

يتكون هذا النهر من نهري عظيمين (١) نهر كر بالذات (او كورا ميقوارى) (٢) ونهر أراس - نهر كر ينبع من جبال (جليدير) ويمر بجهات اردهان (واخليكك) وآخستخه حتى يصل الى (صوارم) ماراً من مضيق (بورجوم) ومن هناك يتجه شرقاً ويتصل بنهر (آراغوا) المار بوديان تفليس

ومن هناك يتجه الى الجنوب الشرقى آخذاً كثيراً من روافده ثم يعرج شمالاً ويتصل بفرعين كبيرين : (بورا) و (الآزان) وبعد ذلك يندمج في فرع (آراس) المار ذكره ويصب في بحر الخزر .

ويسكن حول منابع هذا النهر وحوضه (القره باياق) كما أن الكرج والأرمن يسكنان ماحول (تفليس) و (ايلزابيت پول) وحول مصبه يقطن التتار

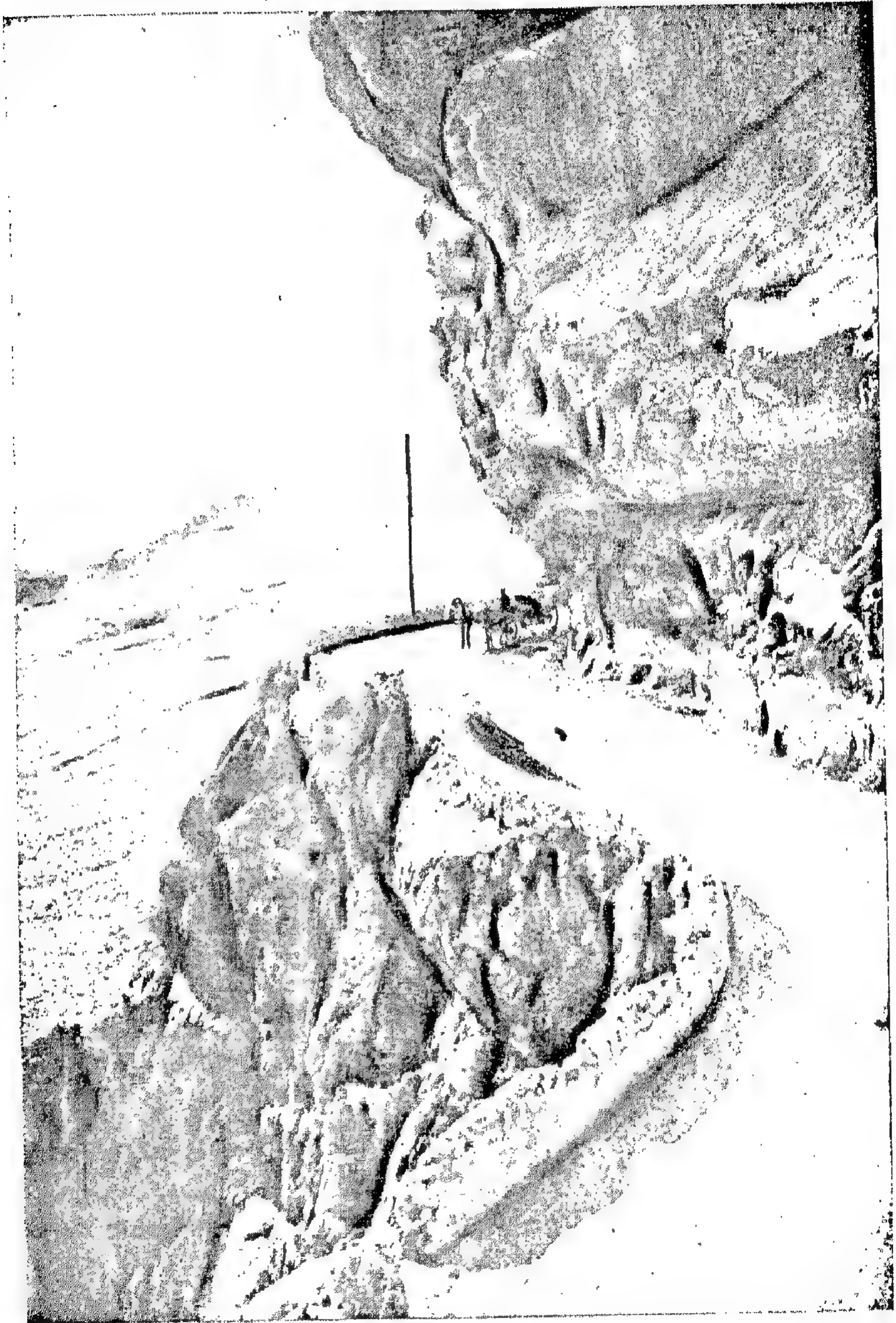
أما (المورغان) وأهالي (البترست كجوان) فيسكنون الجهات التي بجوار ايران وفرع آراس السابق ذكره ينبع من جبل (بيك كول)^(١) الكائن بالأراضي العثمانية ويمر حتى يدخل بلاد روسيا ويلتقي بجملة روافد منها (اريه جاي) (وزانزا) المتفرع أصلاً من نهر روان كما أنه يأخذ جملة روافد نابعة من جبال (قره باغ) الشاهقة ويتجه حتى المكان المعروف باسم (قره دون تي) الكائن بجبال (ارارات) المشهور وبذلك يكون الحد الفاصل بين روسيا والعجم ويصب في بحر الخزر ويسكن الأرمن بكثرة وادي آراس خصوصاً ما كان مجاوراً لجهات أرقان أما قسم نهر آراس الأوسط فيسكنه (القره باغ)

وإذا قارنا شألي بلاد القفقاس بجنوبها نجد أن الشمال كثير العواصف والزوابع شديد البرد قليل الزرع وتحصد حاصلاته متأخرة ورغم هذا فإنه من المشاهد أن هواءه وماءه في غاية النفع للصحة وفيه مراعي واسعة عظيمة لأحد لها بخلاف قسمه الجنوبي فإنه خصب تزرع فيه جميع الحاصلات وخاصة الحدايق والبساتين حتى أن قسمه الغربي الواقع على شاطئ البحر الأسود مملوء بالبساتين والحدايق

ويمتاز هذا القسم أيضاً باتساع مراعيه الخضراء وخيراته العظيمة وحاصلاته الوفيرة والخلصة فإن بلاد قفقاسيا عرفت من القديم بجمال طبيعتها وعليل هوائها ولطافة أهلها .

كما خصها الله تعالى بمزايا كثيرة خصوصاً مركزها الجغرافي الذي جعل لها ميزة الاشراف على قارتي آسيا وأوروبا .

(١) معناه الف بحيرة



طريق في أعلى جبال القوقاز

القسم الثاني

الفصل الاول

الحكومات التي تشكلت في القفقاس

تشكلت في القفقاس حكومات عديدة مستقلة في الأزمنة السابقة وهي :

- (١) حكومات بلاد الجركس (الاديفه والقوصحه)
- (٢) » بلاد الداغستان والجچن
- (٣) » » الكرج (التي كانت قديماً تعرف باسم ايريا)
- (٤) » » الارمن
- (٥) » » البانيا
- (٦) » » سوآنه تي

الحكومات الجركسية

هذه الحكومات كانت باسطة نفوذها على نصف سلسلة جبال القفقاس الغربية ابتداء من مضيق (دريال) الشهير الكائن في وسط الجبال المذكورة وكانت تتحكم شمالاً على حوض نهري ترك وقوبان وغرباً لغاية فلقه ضخوم (المعروفة قديماً بفلقه الاباظه) حتى سواحل بحر (أزوف) وجزء من شبه جزيرة (القرم) وما جاورها شمالاً . والقوصحه الذين كانوا يقطنون شمال وجنوب جبال قازبك والبرز الشهيرين. كوتونا حكومة قوية هناك^(١)

(١) المشهورة في كتب الفتوح العربية بحكومة (الان)

وكذلك : الداغستانيون أسسوا حكومتهم^(١) ابتداء من شرق الاستين (القوصحة) لغاية شبه جزيرة (آيشرون) شرق سلسلة جبال قفقاسيا بما في ذلك مرتفعاته الشمالية والجنوبية لغاية ساحل بحر الخزر
وكانت حكومة الكرج (أيريا) قوية منيعة وامتد سلطانها على جميع القسم الجنوبي للقفقاس . وقد تجزأت جملة أقسام فيما بعد
أما الأرمن فكانت حكومتهم أو بعارة أخرى مملكتهم تتشكل من البلاد الآتية :

خوى ، وساماس في المعجم ، وروان ، وايرا ، وستبول (كنجه) في روسيا وقسم من وان ، وبايزيد في تركيا
بناء على ذلك يجدر بنا أن نعتبر هذه المملكة أقرب الحكومات الى القفقاس ولا نعتبرها من حكوماتها
بقي علينا أن نذكر أيضا حكومة (ألبانيا) التي اندثرت واندجحت في الحكومات الأخرى وكذلك حكومة (سوأنتي) التي لم يبق من أهلها سوى بعض أفراد قلائل لا يتجاوزون بضعة آلاف .

وسنبين فيما يأتي اجمالا بعض المعلومات التاريخية عن انقراض هاتين الحكومتين ثم تاريخ الحكومة الأرمنية وبعده تاريخ مملكة الكرج وبعد ذلك سيجيء الكلام عن الجرا كسة والداغستانيين والچچن الذين خصصنا كتابنا هذا لنشر تاريخهم .

(١) المشهورة بحكومة (السرير) نسبة الى سرير الملك الذي بعث به «يزدجرد» آخر ملوك ساسان .

الفصل الثاني

حكومة ألبانيا

هذه الحكومة كانت تحد شمالا بالداغستان وجنوباً ببلاد الأرمن وشرقاً ببحر الخزر وغرباً بالحوض الأوسط لنهر كرُّ

وكانت هذه الحكومة تعاصر حكومة الكرج (ايريا)

وكلمة (ألباني) يونانية يدل معناها على طبيعة الأرض ذات الجبال والصخور .

ولقد عاش سكان هذا الإقليم في لجة من الجهل والظلام الدامس وهم لا يعرفون من مبادئ المدنية والتمدن شيئاً حتى أنهم كانوا لا يحسنون العدّ الا لغاية المائة فقط وقد ورد عن (استرابون) المؤرخ الشهير أن الألبان قوم ممشوقو القوام حسان الوجوه . وكانت ألبانيا حكومة ملكية وعدد عساكرها المحاربة من ستين الى ثمانين ألف مقاتل وأسلحتهم المزاريق والقسي والنبال والرماح وكانوا يلبسون الزرد ويتقلدون الدروع المصنوعة من الحديد الزهر وعلى رؤوسهم وقايات من جلود الوحوش . أما الأهالي فكانوا يتقلدون الخناجر الطويلة (القامات) دائماً حتى أنها صارت جزءاً من ملابسهم .

واتقاء لاغارة الحكومة الايرانية المستمرة على ألبانيا والاستيلاء على بعض أراضيها اضطرت للاتفاق مع حكومة الكرج (ايريا) في عهد (يوميبي) القائد الروماني الشهير .

ومما سهل هذا الاتفاق أنهما (البانيا وايريا) كانتا تعبدان آلهة متشابهة في معابد مشتركة بينهما قائمة في حدودهما .

وقد يظن أن هاتين الحكومتين اتحدتا وصارتا حكومة واحدة قوية ويظن أيضاً

أن هاتين الحكومتين اتحدتا مع القوصحه والجركس وان هذه الحكومة كونت اتحاداً (Fédération) قوياً لمقاومة الأجانب الذين كانوا يرغبون في الاستيلاء على بلادهم .

واذا بحثنا في أخلاق وعادات الألبان نرى أنهم كانوا يحترمون مسنيتهم احتراماً كلياً ويرعونهم رعاية كبرى .

وفي الوقت نفسه لا يرعون حرمة الموتى ويدفنونهم مع أموالهم ومقتنياتهم . وهذه العادة كانت قاعة ومرعية كذلك عند باقي الأقوام الأخرى من سكان شمالى وجنوبى قفقاسيا

ولهذا كان أكثرهم يعيش عيشة الفقر المدقع ليموتوا مجردين من تركه ومال . وكانوا يعبدون زحل والشمس والقمر وكان القمر أكثرها اجلالاً وتعظيماً . ونظراً لكثرة الاغارة عليهم واحتلال أراضيهم اضطروا أخيراً للالتجاء شمالاً الى جبال القفقاس والاندماج نهائياً فى الجرا كسة والقوصحه والزركى . وبذلك انقرض نسلهم وتشتت شملهم .

يقول بعض كتاب الروس ان سكان قريتى (قرين ونوحا) الكائنتين فى جنوبى قفقاسيا هم من سلالة ألبانيا القديمة ويبلغ عددهم الآن نحو ١٠ر٠٠٠ نفس ويقول مورجان^(١) ان (آران) من عائلة (آرزاس - عائلة ملوك الأرمن) اعتلى عرش مملكة البانيا بمساعدة (الأرزاس) فى سنة ١٤٩ قبل المسيح وحكمها الى سنة ١٢٧ . ق . م وبوفاة (ديكران) ملك الأرمن استردت البانيا استقلالها وحريتها

الفصل الثالث

حكومة سواتى

ثابت فى التاريخ أن هذه الحكومة كانت قائمة من خمسة وثلاثين قرناً تقريباً بأعلى نهري (ريون واينفور) بوديان وعرة على ضفة نهر (جنجكيس - چىخالى) ويقول (استرابون) المؤرخ انه فى أوائل العصر الأول للميلاد كانت تلك الحكومة جيش يقرب عدده من ٢٠٠٠٠٠ مقاتل وكانوا يستعملون فى حروبهم السهام المسمومة^(١) وقد عاش استرابون فى تلك الأيام وعاصر هذه الحكومة وعرف عنها هذه المعلومات وكانوا يقتنون الذهب والفضة وباقى المعادن القيمة. وبلغت شهرتهم فى ذلك أن نظمت فيهم الأغاني والأشعار (أغنية توازون دور)^(٢) - إشارة لغنى البلاد ورخائها وقد اشتهر أهالى سواتى من أقدم العصور بأنهم رجال علم وفن وتمدن ورقى وعرفوا كذلك بالغنى الوافر غير أن حروبهم المستمرة غيرت أخلاقهم وسلبت مدنييتهم ورقبهم وجمعاتهم أقرب الى الخشونة والعنف ومع ذلك فانهم لا يزالون محافظين على شهامتهم وكرمهم الآن وكثيراً ما كانوا يختلطون بقبائل الكرج والچركس وأما من جهة معتقداتهم فانهم وان كانوا فى الظاهر يتبعون النصرانية غير أنهم فى الحقيقة لا دين لهم - وهذا القول يذكره المؤرخون الروس .

ويشتغلون بالزراعة وتربية الحيوانات والصيد كما أنهم مواعون بالطرب والأغاني ومنصرفون بكليتهم الى الموسيقى ولهجتهم فى الكلام لهجة الكرج

(١) مورجان الجزء الثانى صفحة ١٨٨

(٢) Toison d'Or اسطورة الصوف الذهبى لـ كيش الحياى الذى احتمل « فريكسوس » و « هيليه » الى جنوب القوقاز وقد ذبحه فريكسوس قربانا لكبير المعبودات « زيفس » وأهدى ذلك الصوف الى « آيتيس » ملك البلاد .

الفصل الرابع

تاريخ بلاد الأرمن (أرمنستان)

أرمنستان القديمة هي البلاد الواقعة ما بين نهاية قفقاسيا الجنوبية والشمال الغربي لآيران والشمال الشرقي لآسيا الصغرى .

وثلاثا هذه القطعة داخلان الآن في حدود ايران وروسيا والثالث الباقي في بلاد الحكومة العثمانية . وأقول اتباعاً لرأى العلامة مورجان ان الأرمن ينتسبون للجنس (الآرى) وكانوا قبل ١٣٠٠ سنة ق . م يعيشون بجوار « أرميد » وقبل ذلك كانوا يسكنون البلقان .

وكانوا يقطنون حوالى قونية (فريجي) وقيصرى (قاپيادوس) ومنها اتجهوا نحو جبال (آارات) وذلك قبل (هيرودوث) واستمر تقدمهم الى جوار أرضروم في القرن السادس قبل المسيح حتى (وان) وحوض نهر كر قبل المسيح بـ ٤٠٠ أو ٥٠٠ سنة (مورجان المجلد الثانى صحايف ٤٨ - ١٢١ - ١٤٨)

ويدعى الأرمن أن أصلهم يمتد الى نسل (هاينغ بن توغامور) الوارد ذكره في الانجيل وان لفظة أرمن مشتقة من اسم (أرماناغ) أو من اسم (آرام) أحد أحفاده

كان الأرمن قبل المسيح بقرنين تابعين للدولة (السلوقية^(١)) التى تأسست على انقاض مملكة اسكندر الاكبر بسوريا (سلوقوس هذا قائد من قواد اسكندر الاكبر وشكل حكومة بسوريا بعد وفاة الاسكندر بثلاثة عشر سنة يعنى سنة ٣١٠ سنة قبل المسيح) .

(١) « Séleucides » - « Séleucus »

وعندما قهر الرومان (انتيوكوس) Antiochus العامل للدولة السلوقية بسوريا قام الأرمن وأعلنوا استقلالهم وقسموا البلاد الى قسمين :

أرمينيا الكبرى وأرمينيا الصغرى (الغربية) وصار (أرتاقسياس) ملكا على أرمينيا الكبرى وهوقائد من قواد (أنتيوكوس) وأسس مدينة رَوَّانْ (أرتاقسانا) ولم يمض وقت طويل على ذلك حتى تغلب عليه آخر ملوك الدولة (السلوقية) وضم البلاد الى الحكومة الأصلية (مورجان المجلد الثاني ص ١٦٨) وأما أرمينيا الصغرى فحكمها (دريادارس) آخرقواد (انتيوكوس) وتملك عليها وعلى أرمينيا الكبرى .

ولا يعلم بالتحديد بقاء ارمينيا الكبرى تحت نير الدولة السلوقية ولكن من المعلوم أن الملك (ديكران) حكمها مستقلا قبل الميلاد بأثنتين وسبعين سنة . ولما حاول الملك (ديكران) أن يشهد از (متريداد) حاكم بونت^(١) - سواحل البحر الاسود - ضد (بومبي) القائد الروماني انهزم هو وحليفه ووقعا تحت سلطة الرومان وعلى كل حال فان من الثابت أن أرمينيا الصغرى وقعت تحت استيلاء (متريداد) في حدود سنة ١١٢ قبل الميلاد وان ارمينيا الكبرى حكمها ولاية اسكندر الأكبر والدولة السلوقية مدة ١٧٦ سنة تقريبا أى من سنة ٣٢٥ الى سنة ١٤٩ قبل الميلاد ومن هذا التاريخ انتقلت من حكم الدولة السلوقية الى حكم دولة الفرس (مورجان - المجلد الثاني صحيفة ٢١٠)

وكان الرومان والفرس كفرسي رهان على امتلاك أرمينيا وجنوبي القفقاس لعلمهما أن هذه النقطة هى المسيطرة على التجارة بين أوروبا والشرق الأقصى التى لا ينضب معينها (مورجان - المجلد الثاني صفحة ٢١٥) . فلهذا كان مركز جنوبي القفقاس فى نظرها الهدف الأعلى وكانا دائما يتحيزان الفرص ويقفان بعضهما لبعض بالمرصاد .

(١) دولة فى الشمال الشرقى من آسيا الصغرى ومن أشهر ملوكها متريدات الذى قاوم الرومان ولكن رغم جهاده استولى الرومان على بلاده وجعلوها ولاية رومانية فى سنة ٦٢ بعد الميلاد

وفي صدر القرن الثاني للميلاد احتل (تراجان) امبراطور الرومان بلاد أرمينيا وجعلها ولاية تابعة للامبراطورية الرومانية كما أن الامبراطور (وسپسيان) شيد القلاع والاستحكامات في جنوبي قفقاسيا وأقام فيها قوة عسكرية أمام هجمات سكان قفقاسيا الشمالية خصوصا جيرانه انقوصحه (آستين) الاقوياء جداً في ذلك الوقت ولقد أراد الامبراطور (أوجست) تعيين البرنس (آريو بارزان) أحد أمراء (ميديا) أميراً على أرمينيا بيد أن الارمن لم يقبلوا حكم هذا الاجنبي ولم يدعنوا له فقتلوه وكان ذلك في أوائل القرن الثاني للميلاد .

ولم يستفد الارمن قط من ضعف حكومة روما بل ان الفرس هم الذين استفادوا من ذلك وبسطوا سلطانهم ثانياً على تلك الربوع .

ونظراً لعدم استمرار الاحوال حينذاك وقمت بلاد الارمن مرة أخرى في قبضة (ميتريداد) ملك ايبريا واحتل (ارتاقساتا - روان) وأقام (تيريدات) الروماني ملكاً عليها وهو أول ملك مسيحي جلس على عرش أرمينيا (مورجان المجلد الثاني صفحة ٢١٦)

غير أن الحال لم يدم طويلاً حتى امتلكتها مرة أخرى دولة (آل ارزاس^(١))
الفارسية . Arsace-Arsacides

وفي هذه الفترة استولى (آل ساسان) على عرش الفرس سنة ٢٢٦ م وقلبوا معتقدات انقوم رأساً على عقب وجعلوهم يعبدون الكواكب والنجوم بدلاً من الأصنام والنار . وفي سنة ٢٣١ م استولى أول ملوك الساسان (ارتاسه رخس) على بلاد ما بين النهرين وسوريا وبلاد الارمن واعمل فيها الهدم والتخريب وقتل الملك الأخير من حكومة « آل ارزاس » وولى ارداشير ابنه (سابور) حاكماً على ارمينيا في سنة ٢٣٩ بدله ومحا (سابور) من بلاد ارمينيا جميع الآثار الدينية التي شيدها

(١) « ارزاسيد » دولة « ارزاس » الفارسية التي حكمت بلاد البرث Parthes - خراسان - ودولة آل ارزاس هي الدولة المعروفة بآل اشكان الذين جاء بعدهم آل ساسان

(آل ارزاس) وحرقت معبد النار المشهور بمدينة (باكو) واجبر الارمن الحديث العهد بالنصرانية على أن يعتنقوا مذهب (المزدقية)

ولقد ناضل الأرمن كثيراً لاسترداد استقلالهم أمام ظلم وعسف الفرس ولكنهم لم يظفروا بشيء وغلبوا على أمرهم

وظلوا هكذا تنقادفهم الأقدار الى أن ابتدأت القلاقل العظمى بآسيا بين الهند والهند الصينية بسبب الاختلاف المذهبي بين عباد (بوذا) و (البراهمة) وانتهى الامر بقبول مذهب بوذا وانتشاره في الصين .

وبسبب هذه الاختلافات الدينية وما جرت بها من حروب اختلت النظم الحكومية بآسيا الوسطى وفقد الأمن وسادت الفوضى بصورة فظيعة وعم البلاء جميع هذه البلاد الواسعة ، الأمر الذي أجبر كثيراً من الأقوام على مغادرتها والهجرة الى خارجها .

وكان أكثر الناس هجرة (الأتراك) الذين خرجوا من جوار جبل (آلتاي) واتجهوا ناحية الغرب قاصدين أوروبا

وهؤلاء الأتراك « الهون » فتحوا القسطنطينية واحتلوها وكان من نتائج هذا الاختلال في التوازن أن وقعت هذه الارتخالات المتسلسلة التي أدت الى احداث انقلابات عالمية .

وقسم منهم اتجه نحو سواحل بحر (الخرز) وانحدروا منه الى (دربند) ومنها الى جنوب القفقاس وأحدثوا به هرجاً وفوضى .

ولم يسلم حاكم أرمينيا العامل من قبل الفرس وقتئذ من بطش (الهون) فانهمزم أمامهم ودانت حكومته لهم بالطاعة واغتنم الأرمن وسكان جنوبي القفقاس فرصة

تقمقر الفرس السياسى وضعفهم المادى وعمدوا الى الثورة ووقفوا فى وجه الفرس
ولكن لا يوجد ما يثبت انهم نالوا استقلالهم من وراء هذه الحركة

ويؤخذ من المصادر التاريخية أن (هرقل) امبراطور بيزانته احتل بلاد (اباظه -
ابخاز) ومنغارليا وارمينيا سنة ٦٢٤ م فأرسل عليه الفرس جيشاً عظيماً . ولما علم
(هرقل) بذلك استعان بسكان شمالى قفقاسيا وطلب معونتهم فنزلوا الى الجنوب
ودحروا جيش الفرس وغلبوه

ولكنهم فى الوقت نفسه خربوا كثيراً من بلاد الجنوب .
وفى سنة ٦٢٦ توغل (هرقل) داخل ايران وقهر الساسانيين وبذلك شملت حدود
بلادهم الشرقية السكينة والاطمئنان .

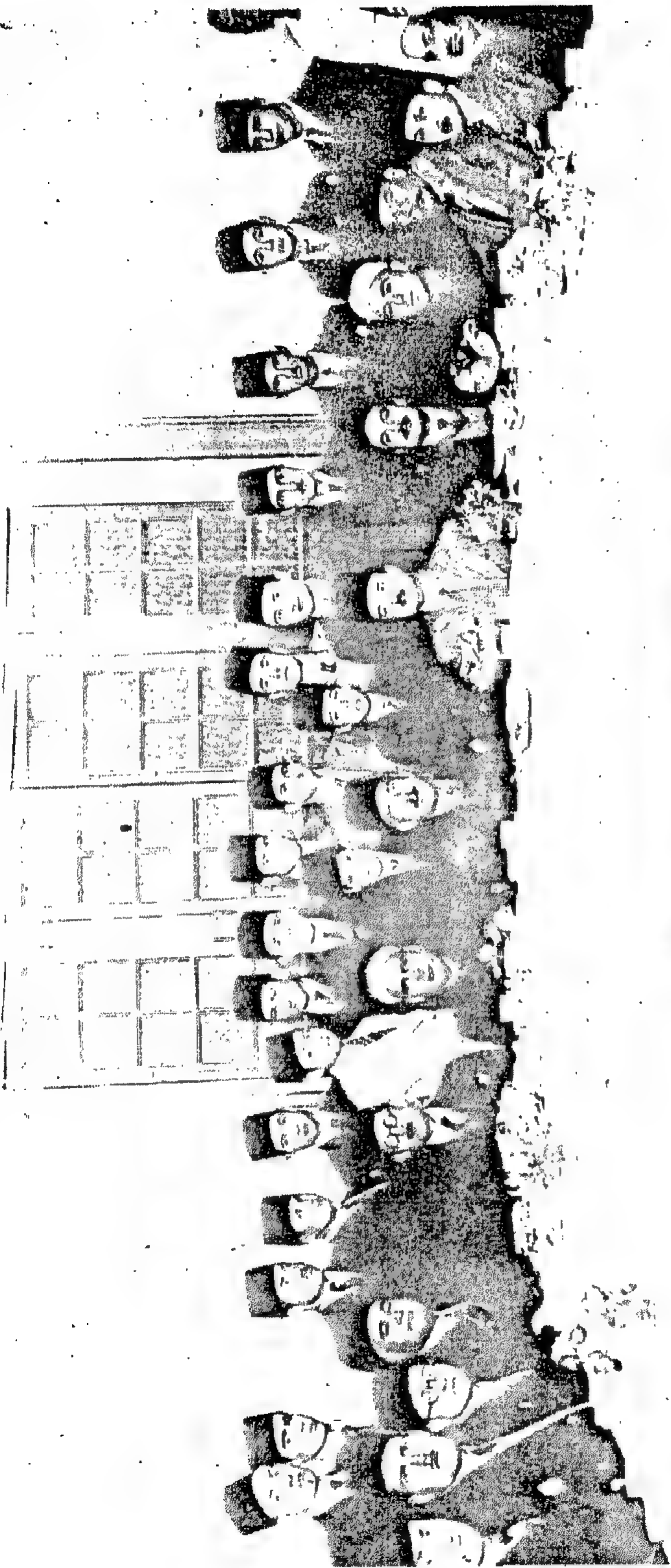
وكان العالم وقتئذ يتخبط فى ظلمات الجهل والتوحش لا يعرفون قبلة يرضونها
ولا قبساً يهتدون به مما كانوا فيه من فوضى حتى شمع نور الاسلام وانشق فجره ولمع
بريقه فى آفاق بلاد العرب

وفى هذا العصر جاء الحق من عند الله وظهر دينه القيم على لسان نبيه المصطفى
عليه الصلاة والسلام فى شبه جزيرة العرب المقدسة التى لم تكن معروفة فى آسيا ولا
أوروبا ومن ذلك الوقت ابتداء نور الاسلام يزداد شعاعاً ويظهر الأنظار ويشع على
السكون ويهذى الخليفة الى الصراط المستقيم .

وكانت الأخلاق البشرية وقتئذ محتاجة الى التقويم والنفوس الى الاطمئنان
والمقائد الى الهدى .

وابتداءً الموحدون فى الانتشار على الأرض لهداية الناس ووصل منهم ١٨٠٠٠ فارس

صورة لاجتماعات التي تقام بمركز جمعية الاخاء البركسية بالقاهرة



الى جنوبي القفقاس سنة ٧٣٧ م (سنة ٢٢ هـ) وجعلوا ينسخون العادات والمعتقدات البالية ويحاربون النصرانية ويُدخلون الناس في دين الله أفواجاً
ولقد حكم العرب بلاد الأرمن أيضاً حتى أن أحدهم استقل بحكم مقاطعة من بلادهم وضمها اليه نهائياً

وفي أثناء حكم العرب ابتداءً أمراء الأرمن باعتناق الاسلام وتبعمهم باقي الأهالي مقتدين بهم

ودام حكمهم لجنوبي القفقاس لغاية سنة ١١٠٠ م أي الى ابتداء الحروب الصليبية (دام حكم العرب مدة ٤٦٣ سنة) ونظراً لتألب النصاري ضد العرب ومحاربتهم في كل مكان اضطر العرب لتوحيد صفوفهم فسحبوا معظم قواتهم من جنوبي القوقاز

وعندما ابتداءً انقسام قوة العرب في القرن الحادي عشر للميلاد ترك (السلجوقيون) التركستان واستولوا على خوارزم وايران وبغداد وفي سنة ١٠٦٣ استولوا على جنوبي القوقاز مبتدئين ببلاد الأرمن .

وكأن السلجوقيين خلفوا العرب على تلك الممالك فكذلك جيش « جنكيزخان » (المغولي) قد استولى عليها سنة ١٢٣٦ م وجعل عاليها سافلها وصارت بلاد القفقاس الجنوبية مرة أخرى مسرحاً للمظالم والتخريب .

وأمام هذا السيل الجارف من القتل اعتمد أكثر الكرج ببجيان القفقاس والأرمن ببجبال (الاكوز) و (كوكچاي)

وبينما كانت الأمور تجري هكذا كان السفاح الآخر « تيمورلنك » يكتسح ايران وآسيا الصغرى ويتقدم فيهما غرباً سفاكاً نهباً حتى التقى في صحراء « انقره » بجيش السلطان العثماني « ييلدرم بايزيد » فمزق شمله وأسر السلطان ودخل جنوبي القفقاس .

فيتضح من الحوادث التي مرت على أرمينيا أنها كانت ميداناً مهماً لغزو الفاتحين.

والطامعين وسبباً لحروب المغيرين والمقيمين وأنها كانت ضحية أطاعهم ومسرعا
لأغراضهم .

وبعد عهد تيمورلنك يجرى عهد التنافس عليها بين (الترك) و (العجم) فتراق
لأجلها دماء غزيرة وتزهق أرواح كثيرة، وفي القرن الثامن عشر تشترك (الروسيا)
معهما في هذا التنافس .

وبعد ذلك يجرى عصر تسود فيه السكينة لمدة طويلة على ربوع أرمينيا .
فيستخلص من هذا أن ملوك الأرمن لم يحكموا أرمينيا الكبرى طويلاً وان
حكوماتهم المستقلة لم تدم كثيراً .

يقول المؤرخ (مورجان) بناء على رواية الأرمن أنفسهم أن أول من سكوا النقود
بأسمائهم هم ملوك أرمينيا الصغرى في سنة ١٩٠ ق.م وكان يكتب عليها بحروف رومية
وكذلك كتاباتهم كانت بتلك الحروف .

وفي القرن الرابع للميلاد فقط اخترع (مسروب) حروفا خاصة للغة الأرمنية
وكتب بها كتبهم الدينية . ومن ذلك العهد ظهرت الآداب الأرمنية ودونت في
الكتب .

وكانت اللغة الأرمنية لا رابط لها . وهي خليط من جملة لغات وجلة لهجات وقد
اتخذوا لغة أهل (آرات) مثلاً لهم وجعلوها لغتهم الكتابية والأدبية وأساساً للغة
الأرمنية (مورجان المجلد الثاني صفحة ١٢٢)

ولقد اشتهر « موئيس دوخران » عند الأرمن الأقدمين كما اشتهر « هيريدوت »
عند اليونان وكتب تاريخهم ونقل الى اللغة الأرمنية جملة مؤلفات وترك آثاراً أدبية
وعند نزوح الأرمن الى جنوب القفقاس كانوا في غاية الجهل لا يكتبون ولا يقرأون
رغم قدومهم من وسط آسيا مهد المدنية الأولى ورغم ما اشتهروا به من أنهم أرقى الأمم
التي كانت تجاورهم .

والدليل على ذلك انهم قبلوا الحروف التي خصصت لهم على علاقتها من غير أن يضيفوا عليها شيئاً من عندهم وكانت خليطاً من حروف الآشوريين والسريان والروم والایرانیين .

وتقودهم التي كانوا يتداولونها كانت نقود اسکندر الأكبر (دراخه) من الفضة والذهب الى أن استولى العجم على بلادهم فانتشر تداول عملة الفرس فيما بينهم وكانوا يعبدون الأصنام ويتمذهبون بمذهب (براهمه) ثم أدخلت عليهم النصرانية التي وجدوا صعوبة كبرى في اعتناقها وسالت دماء كثيرة من جراء ذلك وأخيراً تمذهبوا بمذهب (مزدق^(١)) دين ایران

وفي القرن السابع قبلوا الاسلام ديناً ولكنهم ارتدوا نصارى عقب ضعف الحكومات الاسلامية خصوصاً حكومتهم العربية التي كانت تحكمهم ورغم كل هذه التقلبات التي انتابت الأمة الأرمنية فانها أمة حافظة لتقاليدها محبة لوطنها وبيدها تجارة القفقاس حتى أن الروس كنوهم (يهود الشرق) كما أنهم متقدمون في العلوم والمعارف ولهم رئاسة دينية مستقلة عن باقي الكنائس والخلاصة فان الأرمن عنصر قوى بفضل محافظته على أخلاقه وتقاليده ، وغنى بثروته وعلومه ومشهور بكثرة عدده

(١) يقول أحد خصوم البرامكة في التعريض بعقيدتهم

إذا ذكر الشرك في مجلس أضاءت وجوه بني (برمك)

وان تليت آية بينهم أتوا بالاحاديث عن (مزدك) (المعرب)

الفصل الخامس

تاريخ بلاد الكرج (كورجستان)

يدعى الكرج أنهم أحفاد (قارتلوس) وان اسمهم الأصلي (قارتول) نسبة الى (قارتلوس) رأس الأمة الكرجية التي كان مقرها مفرق نهري « كُر » و « آراغوى » من ٢١٠٠ سنة قبل الميلاد

ويقولون أنهم كانوا معروفين عند المبرانيين باسم « مَشِيخ » أو « مَسِيحِي » كما أنهم يدعون أن قارتلوس هذا من أولاد « يافث » وأن عاصمة ملكهم الأولى تسمى (مَتَسَخَت) نسبة الى ابن قارتلوس

ومع أن الكرج قديما عاشوا في أواسط القرن السابع قبل الميلاد باسم (قارتول) وكانوا قبائل متفرقة كل قبيلة تحت امرة رئيس يعرف باسم (ماماسيخليس) إلا أنه لا يوجد في بطون التاريخ حوادث مهمة تثبت وجودهم قبل هذا العهد . وقياسا على أن اسم الجركس القوي (أديفه) والآسنيين (ايرون) والكرد (مور) والچين (ناخچه) فيحتمل أن يكون اسم الكرج القوي أيضا (قارتول) وعلى كل حال فإن كلمة « كورجى » دخيلة عليهم وغريبة عنهم .

وللكتاب الروس جملة آراء في أصل واشتقاق كلمة « كرج » :

١ — لما كان الكرج يزرعون الذرة كثيرا ويحبون أكلها كنامهم « السريان » بكلمة (غاريز) التي تفيد الذرة بلغتهم

٢ — كورجستان معناها بالفارسية (بلاد القوة والقدرة)

٣ — سميت بلادهم بكورجستان نسبة الى (القديس جورجى — سان جورج) الشهير عند النصارى بالصلاح والتقوى والذي ظهرت النصرانية على يديه في

الكورجستان وله عندهم مكانة كبرى واحترام دينى عظيم حتى أنه يعتبر شفيعهم وحاميهم .

وحكومة الكرج كانت من أعظم وأقوى الحكومات التى تشكأت فى قفقاسيا .
ويعتبر الكرج والجركس والآستين من العرق الأبيض

كان الكرج فى أول أمرهم أمة عظيمة قوية منتشرة لفاية الجنوب الأدنى لقفقاسيا ولكنهم أمام السيول المتدفقة من جيوش المغيرين على بلادهم لم يستطيعوا المقاومة ولا الثبات فاضطروا للتقهقر قدماً قدماً حتى تحصنوا فى منحدرات جبال القفقاس .

وهم قوم مشهود لهم بالتمدن والبراعة والتفنن فى الزراعة .
وأنه حوالى سنة ٦٣٣ قبل الميلاد استولى الخزر القادمون من بين نهري (فولجا) و(الدون) على بلاد الكرج . وبعد ذلك هبت فيهم الروح الحربية

وقد حكم الكرج « قوروس » الفارسى من سنة ٦٥٠ الى سنة ٥٢٩ قبل المسيح وأراد حاكم (ميديا) الاستيلاء على بلادهم ولكنهم تغلبوا عليه وطرده من البلاد وقد جاءت الصين الكورجستان بقيادة البرنس (اوربايان) واستوطنت الوادى الشمالى لعاصمة الكرج (ميتسخت) حوالى سنة ٣٥٠ ق . م وسيجىء الكلام فيما بعد عن المساعدات القيمة التى قدمها أمراء الصين من عائلة (اوربايان) للروسيا عند استيلائهم على القفقاس (مورجان المجلد الثانى صفحة ١٥٦)
و يقسم مورجان تاريخ ايريا (الكرج) الى خمسة أدوار :

أولا — الدور الأول من سنة ٥٥٠ الى سنة ٣٣١ ق . م وهو دور الاحتلال الفارسى لبلاد ايريا وابتدأ اعلان الايريين استقلالهم

ثانياً — الدور الثانى من سنة ٣٣١ الى سنة ١١٢ ق . م دور الاستقلال

ثالثا - الدور الثالث من سنة ١١٢ الى سنة ٦٤ ق ٠ م دور احتلال ايبيريا على يد (ميتريداد) الروماني

رابعا - - الدور الرابع من سنة ٦٤ الى سنة ١٦٤ ميلادية دور انتقال البلاد الى التبعية الرومانية - اسماً - واعلان استقلالهم ثانيا

خامسا - الدور الخامس والأخير دخول البلاد تحت نير «الهون» و «الأوار»^(١) الآتين من الشمال الزاحفين الى آسيا حين مرورهم من قفقاسيا . ويقول مورجان : وأمام هذه القلبات والحروب الدائمة خصوصا في دورهم الخامس حينما داهمت بلادهم الأمم الغازية الآتية من الشمال دافع (الايبريون) مستميتين عن كينهم و بلادهم ولكن كثرة المنيرين سحقهم حتى أشرفوا على الانقراض وفي هذا الدور انقرض الايبريون واختفى معهم اسم ايبيريا وحل محله عنوان جديد «بلاد الكرج»

وانك لنجد في كتاب هيريودت شيخ المؤرخين ان (أيبيريا) تعرف أيضا باسم (ساسپير)

وصفوة القول أن بلاد الكرج كانت تعرف بساسپير ثم بأيبيريا وأخيرا ببلاد الكرج وهذا مااتفق عليه المؤرخون .

واذا استعرضنا الحوادث والظروف التي مرت على بلاد القفقاس نجد أنها كانت بمرکز النفذ الحصين بين القارتين آسيا وأوروبا كما بينا في مقدمة هذا الكتاب وان من ملكها ملك ما بعدها من البلاد فلهذا كانت قفقاسيا مسرحاً لهذه الأطماع وأهلها ضحايا لهؤلاء المنيرين

وقد ضم اسكندر الأكبر جنوبي قفقاسيا والكرج في القرن الرابع قبل الميلاد لامبراطوريته حينما غزا آسيا الصغرى وأقام رجلا يدعى (يازون) حاكما على

(١) «Huns» و «Avars»

كورجستان وحاول هذا أن يغير عقيدة أهل البلاد الذين يعبدون الكواكب ليعبدوا
بدلها الأصنام فكانت هذه المحاولة عاملاً قوياً لقيام الشعب ضده . فظهر بين الكرج
(فارنواز) ودعاهم إلى الاتحاد وتوحيد الصفوف وجعل يبت فيهم روح الحرية
والاستقلال وقدسية الوطن ويشعل فيهم نار الحق ضد الغاصبين والفاشين الذين
يحتلون بلادهم ويتحكمون فيهم بالظلم والاستبداد .

ولقد نجح (فارنواز) في حركته هذه والتف الناس حوله واستولى على سيطرة
جميع رؤساء القبائل الكورجية والف جيشاً عظيماً وطرده (يازون) عامل الاسكندر
وجنوده من البلاد وصار أول ملك على كورجستان المتحدة

واستمر في تنظيم الشؤون وقسم البلاد إلى ثمان ولايات (أريستاو) على رأس
كل منها وإل وقد نشأ أخيراً من هؤلاء الولاة طبقة النبلاء من الكرج المسماة
(مازناؤور) الذين يمتنون بالصلة إلى « ماماسحليس » القديم وعمم اللغة الكرجية
وجعلها اللسان القوي والرسمي للبلاد وأوجد الحروف الأولى للكتابة ونظم الجيش
وأنشأ المدن وبني القلاع والحصون وأصلح كثيراً من شؤون البلاد
وأقام ابنه ولياً لأمه على المملكة من بعده وبقى القوم على مذهبهم يعبدون
الكواكب والنجوم

وفي سنة ٢٣٧ قبل الميلاد توفي (فارنواز) واعتلى العرش ابنه (سورماغ) وحكم
من سنة ٢٣٧ إلى ١٦٢ وأثناء ذلك تألب عليه حكام الولايات وجأهروا « بأنهم
لا يطيعون فرداً أصله منهم » فقمع هذه الثورة بمعونة الآستين (القوصحه) ومات
« سورماغ » من غير عقب فتولى الملك من بعده ابن أخته (ميروان) وفي عهده
اختل نظام الملك وحدثت ثورات داخلية ولم يطل الأمر حتى توفي (ميروان) سنة
٩٣ ق . م وتولى بعده ابنه (فارناجوم)

ولما أراد فارناجوم أن يُغيّر عقيدة القوم ويدخلهم في مذهب (مزدق^(١)) أرسلوا إلى حاكم أرمينيا ونصبوا ابنه (ارشاق) ملكاً عليهم (مورجان المجلد الثاني ص ١٦٧)

كانت حكومة الكرج قوية عظيمة مدة حكم (فارنواز) وأولاده وأحفاده وكم تغلبت على ميديا والخزر والفرس وغيرهم عندما هاجموا للاستيلاء عليها وطردتهم ومزقهم شر ممزق

وفي أثناء ذلك استولى جيش (رومي) القائد الروماني العظيم على الكرجستان في سنة ٦٦ ق . م وأتبعها روما وأبقى « ارشاق » ملكها حاكماً عليها باسم الرومان . وفي سنة ٣٦ ق . م ثار الكرج ضد الاحتلال الروماني وطردوا المحتلين من البلاد فجرت عليهم روما جيشاً بقيادة (قاني دي) وأرغموهم على السكينة وألحقوهم بروما مرة أخرى

ولكن هذه المرة كانت روما تعاملهم معاملة الحكومات المتفقة المتحابة ولم تتدخل في شؤونهم الداخلية وبهذه الوسيلة أمكن للرومان الاستفادة من القوة الكرجية للحفاظ على أملاكهم ضد الأقوام الآخرين بقفقاسيا . وبسبب دخول الرومان تلك البلاد أمكن تدوين تاريخ لقفقاسيا ووجد مطابقاً لما كتبه المؤرخ « استرابون^(١) » عنها

يقول استرابون المؤرخ أن ايريا (بلاد الكرج) كانت آهلة بالسكان وكانوا أغنياء خصوصاً سكان ضفاف نهر « كر » فانهم امتازوا بتفوقهم في الزراعة والبناء

(١) أومزدك

(٢) « Strabon »

والصناعات وكانت لهم آثار مشيدة ومبان ضخمة بالا حجار بل كانت لهم مدن عظيمة تدل على تقدمهم في فن البناء

وقد امتازوا أيضا بدمائة الأخلاق و بغضهم للحروب بخلاف سكان سفوح الجبال « سكيت » Scythes و « سارمات » Sarimales فكانوا رجال حرب وضرب بعيدين عن المدن والرقى .

ويقول استرابون أيضا ان الملك في ايريا كان وراثياً وينقسم الأهالى الى أربع طبقات رئيسية :

١ - طبقة النبلاء وينتسب اليها الملك والقواد والحكام

٢ - طبقة الكهنة والرهبان

٣ - طبقة المحاربين والزراع

٤ - طبقة الأسرى والخدم

وطبقة الأسرى هذه يحرم عليها الاشتراك في الحروب وعليها أن تحافظ على المنازل والعائلات في زمن الحرب وتقوم بخدمتها

مرّ على الكرج خمسة قرون وهم تحت النير الرومانى ورغم هذا الاحتلال فان الحكم كان بيد ملوك الكرج أنفسهم وكانت البلاد في هذه المدة غارقة في مجبوحة من السعادة وتقدم في العمران . وشق الرومان في البلاد طرقا كثيرة وأحدثوا منشآت عظيمة وتقدموا بالبلاد تقدماً مذكوراً

وفي هذه المدة كان الملوك من عائلتي « فارنواز » و « ارشاق » ولما توفى الملك « اسياغور » من عائلة ارشاق سنة ٣٥٢ ميلادية ولم يعقب سوى بنت اسمها (أبشورا) اعتلت العرش بعد أبيها وفقاً للقانون الذى وضعه الملك « فارنواز »

فرأى من ييـدم زمام الأمور أن يستقدموا (مـيروان) بن خسرو الثاني ملك
العجم ويزوجوه (ابشورا)

وفعلوا تم ذلك وأجلسوه على العرش باسم «مـيروان الثاني» وقد قيل ان حكمه
دام ٧٧ سنة وعقب وفاة زوجته ابشورا تزوج بكرجية أخرى اسمها «نينا»

وفي مدة حكمه امتدت حدود الملكة لغاية بحر الخزر واستولى على جزء من
(الجزيرة) واستمال اليه الآستين . وبعد ميروان الثاني اعتلى العرش «اختناغ الأول»
وكان عاقلا رزينا واليه يرجع فضل جمع شتات التاربخ الكرجي وهو الذي استغنى
عن الرهبان الذين كانوا يرسلون من «بوظنطيا»^(١) وأحل بدلهم رهباناً من الكرج
ودام ملكه من سنة ٤٤٦ الى سنة ٤٩٩ م

ومن بعده رجعت البلاد القهقرى واستولى الفرس على قسم منها وبوظنطيا^(١)
(بوزنته) على القسم الآخر مرة ثانية كما استولت أيضا على بلاد «الأبخاز». وفي سنة
٥٨٦ م جلس على عرش الكرجستان (غوريم) من قبل حكومة بوظنطيا بدلا من
آخر ملك من عائلة «باغرات» وفي سنة ٦٢٦ استولى على بلاد الكرج امبراطور
الرومان (هرقل) وأعمل التخريب والتدمير فيها وأحرق مدينة «تفليس»
عاصمة البلاد

وفي خلافة (عمر) رضى الله عنه سنة ٢٢ لهجرة خاتم المرسلين عليه أفضل
الصلاة والسلام الموافق سنة ٦٤٧ م . وصل جيش اسلامى عربى تحت امرة (سراقة
ابن عمرو) الى حدود العجم لنشر الدين الحنيف وبعد أن استولى على اذربيجان

(١) «Byzance» الاسم القديم لقسطنطينيه (مدينة قسطنطين) وكتبت بصور مختلفة في غضون
هذا الكتاب

انفصلت منه قوة بقيادة (بكر بن عبد الله وعبد الرحمن بن ربيعة) وقصدت جنوب القفقاس للفتح.

فدخل في دين الله جميع بلاد (شروان) وجزء من (الداغستان) ثم استمر زحف المجاهدين حتى استولوا على بلاد (الأرمن) و بلاد (الكرج) وفتحوا (تفليس) وأسسوا حكومة عربية ودعوا الناس الى الاسلام

ورغم هذا أبقوا ملوك الكرج على عروشهم من غير سلطة وقد حبطت جميع المساعي والدسائس التي تدرعت بها حكومة « بيزانته » لوقف هذا الفتح الاسلامي ودخل الناس في دين الله أفواجا حتى الأمراء والملوك وأما من لم يقبلوا الاسلام ديننا ففروا الى الجبال .

و بذلك قضى الاسلام في هذه الفترة القصيرة على النصرانية التي كانت منتشرة في تلك الأصقاع منذ ثلاثة قرون .

ودامت حكومة العرب لغاية سنة ١١٠٠ م تقريباً أي الى أوائل ابتداء الحروب الصليبية وفي خلال هذه المدة حل الاسلام محل النصرانية وسرى حتى وصل الى الجهات الشمالية . ولاشك أن الدين الاسلامي امتد الى بلاد القوقاز (الآستين) والچركس - وفي أيام ادارة العرب انقسمت البلاد الى قسمين :

بلاد (الكرج الأصلية) و بلاد (الابخاز) وكل من هاتين المقاطعتين تنجزأت الى أجزاء صغيرة و بذلك انحلت وحدة الدولة ودبت فيها الفوضى

ولما اشتدت الحروب الصليبية واستفحل أمرها اضطر العرب الى توحيد قواتهم أمام الصليبيين فصاروا يخلون البلاد من عساكرهم ويوجهونهم الى ميادين القتال فانهز الكرج هذه الفرصة ونادوا بـ « باغرات الرابع » بن « جورجي الأول » ملكا عليهم وزحفوا الى تفليس واحتلوها سنة ١٠٢٦ م

وبينما كان هذا جاريا في بلاد الكرج كان أتراك إيران (الساچوقيون) قد احتلوا

لأول مرة سنة ١٠٤٩ م جنوبى القفقاس وأرمينيا والكرج وبلاد الروم فى شرق
آسيا الصغرى وفى سنة ١٠٧٢ احتل « ألب أرسلان » بلاد الكرج من جديد .

وأثناء حكم « باغرات الرابع » ضربت النقود وكتب عليها بالكرجية ما يأتى :
« يعيسى ارفع شأن باغرات ملك القارتول والابخاز »

ثم بدلت حكومة « بيزانس ^(١) » لقب ملك الكرج « يوركى الثانى » بلقب
(قيصر) لأن ملوك الكرج كانوا يتلقون من بيزانس القاب الشرف والامارة
واستمر « القيصر يوركى » فى محاربة (الملك خان) و (ألب أرسلان) حتى
انهزم أمامهما وترك لهما البلاد وفرَّ الى جبال قفقاسيا
فيؤخذ من الحوادث التى مرت فى هذه العصور أن ملوك الكرج وان استمروا
فى ملكهم الا أنهم لم يكونوا ملوكا بالمعنى الصحيح بل كانوا تارة عمالا للرومان
وأخرى عاملين لغيرهم بالكرجستان

واذا نظرنا لضعف هؤلاء الملوك والتزامهم الحياد فى حكم البلاد نجد العكس
فى الملك « داويد الثانى » ^(٢) اذ أنه كان ملكا حقا .

حكم هذا الملك بلاد الكرج من سنة ١٠٨٩ الى سنة ١١٢٥ م وتقدم بها وجعل
منها مملكة متحدة متمسكة الأطراف وقضى على البقية الباقية من نفوذ العرب وضم
الى ملكه كل جنوبى القفقاس وبلاد الابخاز حتى بحر الخزر

(١) بوظنطيه

(٢) المفهوم ان (داويد) هو (داود)

وكان عمره ست عشرة سنة عندما اعتلى العرش فوجد البلاد لا تزال تئن من مظالم الاحتلال والاستبداد والأهالي يسكنون الكهوف والخرابات ويلتجئون الى الجبال والمغارات خوفا من الغزو والتقتيل حتى ان الملوك أنفسهم كانت لهم مآوى وملاجىء فى جبال (ليخى) بقرية (تاغولستاو)

فوطد الأمور وطمأن النفوس ونشر السكينة بين الناس وأسكن قبائل الآستين الوديان التى خلت من سكانها وبالأجمال فقد نهض بالملكة وأحيائها بعد مواتها وجعل منها حكومة قوية قادرة على حفظ كيائها

وفى سنة ١١٢٢ م . زان نفوذ العرب نهائيا من القفقاس على يد هذا الملك وتجد فى كتب العرب تاريخاً مفصلاً عن الادارة والحكومات العربية التى حكمت جنوبى القفقاس وكل ما يتعلق بهذا الموضوع وان كتبهم لن أصدق الحجج المعتبرة فى هذا الشأن .

وقد توفى « داويد الثانى » وله من العمر ٥٣ سنة وكانت له عند الشعب الكرجى مكانة مقدسة وترك لابنه « ديمترى » من بعده ملكاً عظيماً وحكومة قوية .

وتولى « ديمترى » الملك ونسج على منوال والده ووضع أمام عينيه قدسية الوطن ووجوب المحافظة عليه وعلى وحدة الأمة وتقوية المملكة ، وفى عهده كان ينقش على النقود بالعربية اسمه واسم الحاكم الساجوقى بايران (مسعود - ديمترى)

ودام ملكه من سنة ١١٢٥ م لغاية سنة ١١٥٤ م

ومن بعده تولى الملك ابنه « جورجى الثالث » الذى ضم الى بلاده (أرضروم) (وآنى) وما حولها كما أنه استولى على (اچميساد زين) التى تعتبر أقدس الأماكن الدينية عند الأرمن ومركزهم الروحى وكنبتهم المعززة .

وبقي ملكه من سنة ١١٥٤ م لغاية سنة ١١٨٥ م ومن هنا يبتدىء دور الاستقلال الحقيقى لملكة الكرج .

ومات « جورجى الثالث » ولم يعقب سوى (طامار) ابنته الوحيدة فاتفق الكهنة والشعب على تنصيبها ملكة عليهم وزوجوها بالپرنس (نوغروود) الروسى الذى أجبر على تطليقها لانغماسه فى الملاذ والشهوات وزوجوها من بعده بالپرنس (داويد سوسلان) أحد أمراء القسحج (الآستين) سنة ١١٩٣ م (مورجان المجد الثانى ص ٢٥٠)

جلست « طامار » على عرش الكرج وهى فى الثالثة عشرة من عمرها وكان حكمها من سنة ١١٨٥ م لغاية سنة ١٢١٢ م وعرفت أيامها بالعهد الذهبى لملكة الكرج

وفى زمنها تقدمت الفنون والصناعات وبلغت شوطا بعيدا وكان للعلوم والمعارف انقح الملقى كما أن الدولة كانت قوية الشكيمة بجندها وجحافلها وقهرت جيوش الفرس والسلاجوقيين ولقد تجد الآن فى محفوظاتهم آثارا لتلك الانتصارات ينشدونها ويتغنون بها وبالاختصار فان « طامار » قادت البلاد الى التقدم والارتقاء وكان عصرها من أزهى العصور التى رأتها البلاد

ولقد كانت هذه الملكة محبوبة ومحترمة لدرجة التقديس عند الجميع خصوصا عند « الآستين » و « السوآنانى »

وتوفيت « طامار » بمنزلها الربقى (روز) الكائن بجهة قارتلين وللأسف فقد بات قبرها مجهولا لم يوقف له على أثر بسبب التخريب الذى أحدثته الأمم المغيرة على البلاد .



ایراقلی — ملک الکوریج

ومعظم الفضل في رقي الكرجستان يرجع لزوجها «الپرنس داويد» الذي ضم الى الملكة كل بلاد (الكرد) حتى (ملاز كرد) ووقف أمام زحف الحكومات الاسلامية ومنعها من الاستيلاء على بلاده

وله موقف مشهور أمام جيش «روح الدين بن قنچ اسلان» الذي أتى مهاجماً من الجنوب لاحتلال البلاد

وأساحة الكرج في هذه الموقعة كانت من القسى والنبال وتوفي «الپرنس داويد» سنة ١٢١٠ وبعد وفاته استولى الكرج على بعض المقاطعات من خراسان والعراق وكان يكتب في زمن «طامار» على أحد وجهي النقود بالعربية وعلى الآخر بالكرجية .

وتركت طامار عند وفاتها ابناً وابنة من زوجها داويد فاعتلى ابنها (لاسّا) العرش سنة ١٢١٢ وفي مدته دخل البلاد جيش «جنكيزخان» المغولي بامرة (سوباده بهادر وجيه نويان) وهزم الكرج في وادي (بردوسوج) ومزقهم وأفناهم وقسم البلاد الى ادارتين مستقلتين لا مكان اذلالها واضعافها بهذه التفرقة .

وفي سنة ١٢٢٣ جلست على العرش (رسمودان) أخت «لاسّا» ابنة طومار وهي في حداثة السن

وفي عهدها وقعت البلاد تحت نير الخوارزميين والمغول وهلك من الكرج ١٠٠٠٠٠ نفس

فأمام هذه الكوارث فرت الملكة ولجأت الى (كوتاييس) واختبأت هنالك وقبلت دفع الجزية للمغول وقدمت ابنها رهينة لهم

وفي سنة ١٢٤٧ توفيت هذه الملكة المنكودة الحظ وهي في أشد حالات البؤس والشقاء وبوفاتها انقضى عهد الملوك الكرج وفقدت البلاد استقلالها

فيعلم من ذلك أن القرن الحادى عشر والثانى عشر كانا من أزهى العصور للقفقاس وبخاصة لبلاد الكرج اذ بلغت فيهما شأواً عظيماً من الجاه والقوة والتقدم . وآثارهم باقية للآن تدل على ما كان للقوم من فنون وعلوم على رغم الفتن والحروب التى كانوا يخوضون غمارها وقد تجد فى كتب التاريخ الافرنجية مقالات طوالا عن وصف الصناعات الدقيقة التى كانت بتلك البلاد خصوصاً ما اشتهر به الأرمن والكرج من دقة الصنعة والكل يشهد بحذق ومهارة هؤلاء الأقوام .

وفى القرن الثالث عشر الميلاد ابتداء انحطاط الكرج وبدأ دور تفككها وانقراضها وظهرت على انقاضها بعض الحكومات الصغيرة الضعيفة التى كانت تحت النفوذ المغولى والفارسى وقد هم « ديمترى » أحد أمراء هذه الحكومات وتطلع الى الحكم الذاتى وهو تحت السيادة الفارسية فكان جزاؤه الاعدام وتعيين بدله (اختانغ) أحد أقربائه .

وكان الفرس قد قسموا البلاد حسبها أرادوا جاعلين على كل منهما حاكماً من أتباعهم وأعوانهم

بعد ذلك تجمىء سنة ١٣٨٨ المعدودة من أشأم السنين على الكرج التى دخل فيها « تيمور لنگ » بلاد الكرج وجعل عاليها سافلها وخرّبها وأحرق المدن المشهورة وأجبر ملكها « باغرات الخامس » على الاسلام . ومن بعده جاء « جورجى السابع » الذى تخلى عن الحكم لابنه « اسكندر الأول » وهو فى الثامنة من عمره ودام حكمه من سنه ١٤١٤ الى سنة ١٤٤٢

دام حكم هذا الملك ثمانيا وعشرين سنة وكان رزينا عاقلاً وتقدمت البلاد فى أول عهده وانتظم حالها وقوى سلطانها ولكنها فى آخر أمره قسم المملكة الى ثلاثة أقسام ادارية :

(١) - قارتلى (٢) - إيمرتى (٣) - قاختى
ونصب على رأس كل منها أحد أولاده الثلاثة: « اختانغ » و « ديمترى »
و « جورجى » واعتزل العالم ودخل الدير . ولكنه بعمله هذا قد هدم بيديه ما كان
قد شيده من وحدة البلاد وتسبب في تقهرها الى الراء
وقد مكن هذا التقسيم كلا من « مكربل » و « غوريا » و « ساختى » و « شروان »
و « سوانتى » و « الابخاز » من الانفصال عن المملكة الكرجية بعد أن كانوا من
جسمها وكونوا حكومات (دويلات) متعددة منفصلة الواحدة عن الأخرى سياسيا
ودبت الخصومات بينهم وقاموا يقتتلون فيما بينهم .
واقعد استفادت من ذلك حكومات الترك والفرس ثم الروسيا التى تداخلت
متظاهرة بحمايتهم وانما كان تداخلها فى الحقيقة لابتلاعهم وضمهم اليها . ومن
وراء ستار هذه الحماية انقضت هذه الحكومات (الدويلات) وضمت نهائيا الى الأملاك
الروسية بعد أن عاشت ثلاثة آلاف من السنين ذات شوكة وعظمة .
وفما يلى سنذكر تاريخ الحكومات الصغيرة التى شبت وترعرت بداخل بلاد
الكرج ولكنها تفتت سريعا تحت الضغط الروسى

الحكومة القارتالية (قارتلى)

بوسط بلاد الكرج

فى أواخر القرن الثامن عشر وفى الوقت الذى هزم فيه جيش القائد العثمانى .
« محمد باشا البلطجى » « بطرس الأكبر » قيصر الروسيا المشهور (الملقب بالمجنون)
بجوار نهر (پرون) كان يحكم البلاد القارتالية بالكرجستان (اختانغ السادس)
ودام حكمه من (١٧١١ - ١٧٢٤) ميلادية وكان اختانغ هذا ذكيا مدبرا
سياسيا حازقا فتظاهر بالاسلام وأحى الآداب القومية الكرجية ودبر أمور البلاد.

والعباد مما أعلی قدره ورفع شأنه ولكنه لما استولى الاتراك على « ايمرتى » فر الى
الروسيا وطلب معونة القيصر « بطرس الأكبر »

وفى سنة ١٧٢٩ م أعلنت تركيا رسمياً ضم جميع بلاد الكرج الى أملاكها
وفى سنة ١٧٤٤ م استولى « نادر شاه » شاه ايران على مقاطعتى « قارتلى »
و « قاختى » وأخذهما من العثمانيين ونصب حاكماً على الأولى « تى موزار » وعلى
الثانية « ايراقلى » بن « تى موزار » فاتفق الابن مع الأب وأدارا الحكومتين متحدتين
حتى أنه لما شاخ الأب ترك الحكم فى مقاطعته لابنه وبذلك أصبح (ايراقلى) حاكم
المقاطعتين

ولما توفى « تى موزار » سنة ١٧٦٢ ببطرسبورغ سارع (باقار) ابن « اختانغ
السادس » ، الذى كانت له ولاية العهد ، الى التوجه الى تفليس لينادى بنفسه ملكاً
ولكنه لم ينجح وفر عائداً الى روسيا

الحكومة الايراقلية

قد برهن « ايراقلى » على عبقرية ممتازة فى مدة حكمه ومما يذكرونه بالفخر
والاعجاب أنه أزال سيطرة حكام المقاطعات وضمها كلها اليه وجعلها خاضعة لسلطته
ونفذه وأنشأ المدارس والكنائس وعمم التعليم وأوجد بعض المطابع ونشر الكتب
النافعة وطبع منها آثاراً كثيرة

واستقدم من أوروبا المهندسين والصناع وشاد المصانع والمعامل فى أنحاء البلاد
وشجع الصناعات وأخذ بيد التجارة وساعد على كل ما ينمى ثروة الأهالى . وترجم
الى الكرجية « قانون النمسا الجنائى » ونفذه فى البلاد من غير استثناء

وكان المثل الأعلى فى حياته الخاصة يقتدى به الناس ويحذون حذوه وقد أقام



الملكة طامار الكرجية
« Tamara »

قلعا كثيرة في بلاده وحدودها اتقاء لهجمات (الزكي) الدائمة على المملكة ومن هذه القلاع قلعة (سينغاغ) وهي قائمة للآن .

وفي الوقت الذي تولى فيه « ايراقلى » الحكم سنة ١٧٦٢ م كانت « كاترين الثانية » تربعت على عرش روسيا و « فردريك الأكبر » على عرش بروسيا .
ودام حكم ايراقلى ٥٣ سنة على بلاد الكرج وكان يسير في حكمه على خطوات « بطرس الأكبر » من جميع الوجوه خصوصا فيما كان يعود على البلاد بالنفع والتقدم والترقى

وقد وصفته « كاترين » في احدى رسائلها لـ « فولتير » الكاتب الفرنسى القدير والفيلسوف الشهير بأنه « حاكم عاقل يتقد ذكاء وفي الوقت نفسه مقدم صاحب صولة وقوة »

ويمكن اعتباره أنه من أعظم رجال القرن الثامن عشر وقد وصل ببلاده الى درجة عظيمة من التقدم والارتقاء بفضل ذكائه ورجاحة عقله وكانت له قوة اقناع ممتازة لترجيح وجهة نظره .

ورغم هذه العبقرية والمواهب لم يتمكن من ايقاف توغل روسيا في جهات قفقاسيا وتوطيد أقدامها فيها حتى انها في سنة ١٧٦٥ م أقامت في بلاد القبردى في شمالى القفقاس قلعة (موزدوق) وفي سنة ١٧٦٩ م أسكنت (قازاق الفولجا) ما بين مدينتى (موزدوق وغربان) ، هذا من جهة روسيا - وأما من جهة المعجم والعثمانيين فانهم خربوا بلاد الكرج الجنوبية وأثاروا فيها الفوضى .

أما حياته الخصوصية فكانت مشوبة بالأحزان والأكدار خالية من السعادة والسرور .

وكانت له ثلاث زوجات « ماريا » و « نينا » و « داريا » وله من داريا ستة أولاد

وكان يرشح لولاية العهد من بعده ابنه « جورجى » من « انينا » غير أن « داريا » كانت تعارضه بشدة في ذلك وترشح بدورها ابنها « يولون » فهذه المحاولة فقت في عزيمته وحطت من قوته ومع ذلك كان لا يفتأ يفكر في مصير بلاده وسلامة وطنه . وأخيراً لم ير بداً أمام الصعاب التي سدت عليه المنافس من الالتجاء الى أحضان روسيا ظناً منه أنها قادرة على النهوض بالبلاد وبقائها . ومما جذبته الى هذه الناحية ونفسه من الالتجاء الى الناحية العثمانية ، الرابطة المسيحية ، التي كانت متبادلة بينه وبين روسيا وبهذه التصرفات مهد للروسيا السبيل للاستيلاء على الكرجستان وقافقاز . بأجمعها وحق أحلامها لتكون سداً منيعاً أمام أطماع الأتراك وتمنعهم من امتلاك جنوبي سلسلة جبال القوقاز المنيعة التي كانت مبتغاهم وغرضهم .

والخلاصة فقد اجتمع مجلس الحكومة في ٢٢ حزيران (يونيه) سنة ١٨٧٣ بقاءة (غورى) وحضر هذا الاجتماع مندوب من حكومة روسيا وقرر قبول حماية الدولة الروسية على الكرجستان بشرط أن الملك يبق ليرافلى وأولاده وأحفاده ، من بعده وبعبارة أصبح تقرير في هذا المجلس أن البلاد تكون خاضعة للإدارة الروسية (١)

وبناء على ذلك وعدت روسيا من جهتها بقبولها لتنفيذ تلك الحماية . وفي ٣ تشرين (نوفمبر) سنة ١٧٨٣ أرسلت طابورين من عساكر النيشانجية (الرماة) فدخلوا « تفليس » عاصمة بلاد الكرج بين مظاهر الشعب وتصفيقهم

(١) يراجع الكتاب الروسى (قفقاسيا بعد خضوعها) جزء ٢ صفحة ١٧٣

وفي ٢٤ كانون الثاني (يناير) سنة ١٧٨٤ أرسلت القيصرية «كاترين الثانية» لجنة فوق العادة الى العاصمة الكرجية لتتويع (ايراقلي) ملكا على الكرج وتلاوة الاعلان الرسمي بدخول الكرجستان تحت الادارة الروسية ومن هذا التاريخ فقدت البلاد وحدتها السياسية وضربت الضربة القاضية في سويداء حريتها التي فقدتها الى يومنا هذا وأجبرت البلاد من أقصاها الى أقصاها على اتباع السياسة الروسية والخضوع لسيادة وادارة روسيا وبكلمة جامعة على أن تكون روسية .

وقد أزعج هذا الانقلاب كثيراً من البلدان والحكومات الاسلامية المجاورة وعلى الأخص العثمانيين وأمم القفقاس .

وترتب على ذلك نزول اللزكي (الداغستان) بقوة عظيمة ودخولهم حدود الكرج وتخريبهم وادي (الآزان) فتصدى لهم عساكر الروس بقيادة الجنرال (سامويلوف) وأجلوهم عن البلاد بعد موقعة دامية دامت خمس ساعات بقرية (موسى) وكان ذلك في ١١ تشرين (اكتوبر) سنة ١٧٨٤

وقد زحف (الترك) أيضاً في سنة ١٧٨٥ على بلاد الكرج عن طريق بلاد (ايمارتي) ومن مضيق (بورجوم) وفي الوقت ذاته استأنف اللزكي التعرض للكرج بقيادة حاكم «آوار» الشهير «عمر خان» من جهات القارتلين وأنزلوا بهم خسارة عظيمة .

ولم تتمكن روسيا من حماية الكرج كما كان ينبغي لانشغالها باخماد الثورات التي اتقدت ناراها في شمالي القفقاس خصوصاً ضد الشيخ (منصور) وضد القبردي والچين دفاعاً عن القلعة الروسية (قزلار)

وفي سنة ١٧٨٦ م رأت روسيا توحيد ادارة البلاد التي تحت سلطتها في شمال

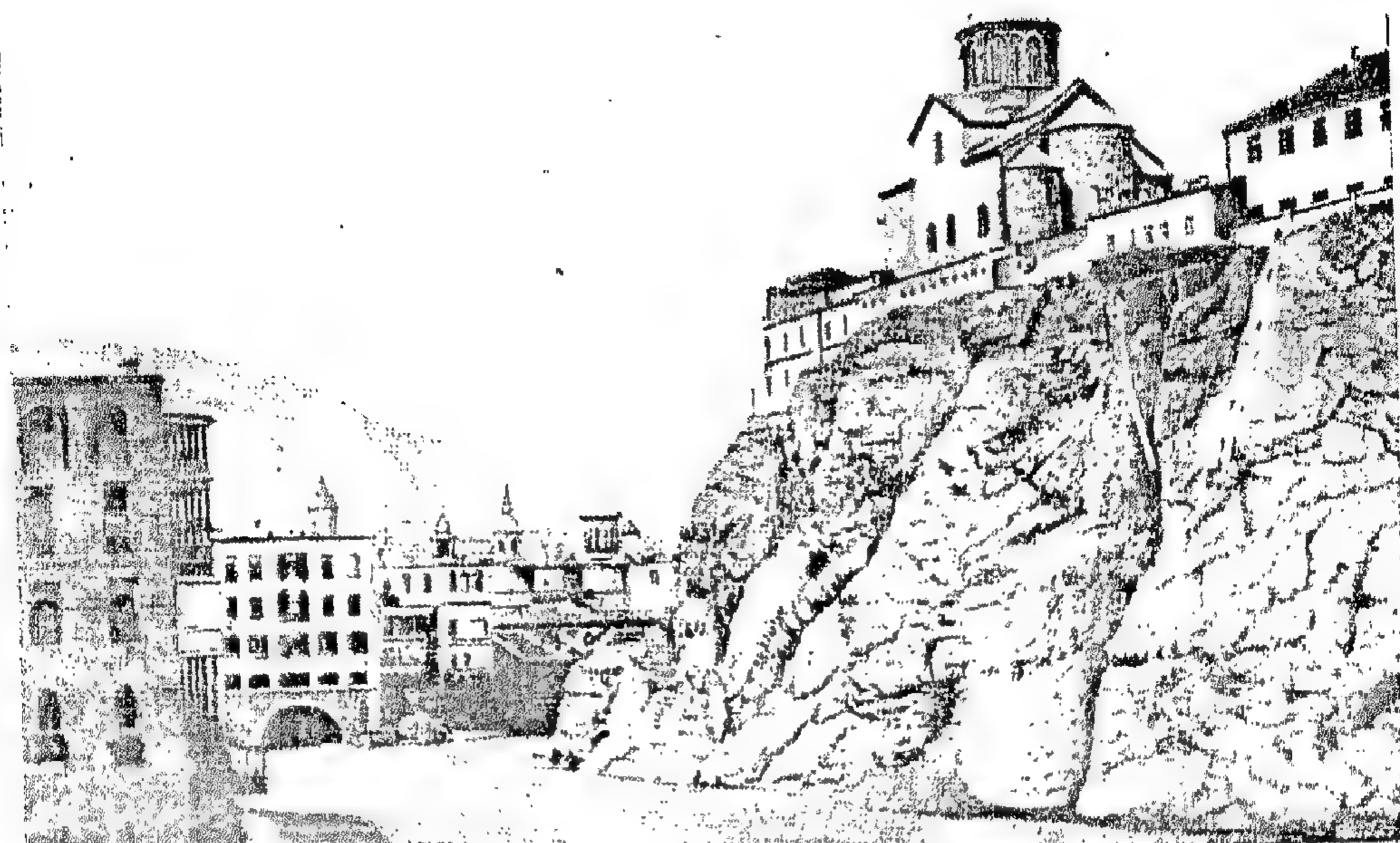
القفقاس وضمها الى ولاية (استرخان) وجعلها ولاية واحدة وأقامت عليها
(بوتمكين) الشهير حاكماً عليها .

وظهرت عظمة روسيا وقوتها حينما اعتلت العرش « كاترين الثانية » زوجة
القيصر « بطرس الأكبر » ، الألمانية الأصل ، بعد أن خنقت زوجها وقتلته غدراً ،
وسارت في الحكم على خطته التي رسمها ونفذتها بدقة وعبقورية وخلفته بمجدارة
واستحقاق .

واتحدت مع روسيا والنمسا على اقتسام بولونيا لأول مرة في سنة ١٧٧٣ م - كما
انها انتزعت من الأتراك مدة سلطنة « عبد الحميد الأول » سنة ١٧٧٤ م « الافاخ »
(رومانيا) والبغدان والقرم واكتسبت حق تسيير سفنها في البحر الأسود بمقتضى
معاهدة « قيارجي » - وفي سنة ١٧٧٧ ضمت القرم جميعها نهائياً لأملأكم واحتلت
بلاد الكرج كما تقدم وبذلك أصبحت القفقاس محصورة وسط أملاك روسيا .

وشهرت روسيا الحرب على تركيا سنة ١٧٨٧ م تنفيذاً للمعاهدة السرية التي
كانت بينها وبين امبراطور النمسا « جوزيف الثاني » لتقسيم تركيا بينهما . وفي هذا
الوقت كانت تركيا باسطة نفوذها الاسمي على منطقة قوبان الجنوبية وعمالة فعلا بعض
المراكز على ساحل البحر الأسود خصوصاً (قلعة انابا) المشهورة عند الجراكسة باسم
(بوغورفال)

وكانت خطة الجيش الروسي تقضى بإجلاء الأتراك عن هذه المواقع وبناء عليه
تقدم الروس سنة ١٧٩٠ م ووصلوا الى جوار (انابا) فقاومهم الأتراك بالانحد مع
الجراكسة حتى حدود القبردي ولكنهم اضطروا في النهاية الى التقهقر والانهمزام
بعد أن أسر الروس القائد العثماني « بطل باشا » (وتوجد اليوم محطة هناك بهذا
الاسم) وفي سنة ١٧٩١ تعين الجنرال (جودويج) حاكماً عاماً على قفقاسيا وفي



أحد مناظر مدينة تفليس



عزبة چركسية في أوائل القرن التاسع عشر بناحية صوحي

حزيران (يونيو) سنة ١٧٩٢ احتل « انايا » - غير أن الجراكسة والأتراك أجلوهم عنها بشجاعة فائقة . ولما رأَت روسيا حرج مركزها في شمال القفقاس اضطرت الى تخليّة بلاد الكرج ونقلت عساكرها الى الشمال .

وفي سنة ١٧٩٢ أمضيت معاهدة (ياش) بين العثمانيين والروس في عهد « السلطان سليم الثالث » واعترفت فيها تركيا صراحة بتبعية شبه جزيرة القرم للروسيا وبذلك وضعت الحرب أوزارها بين الدلتين .

وبسبب تمرد « الانكشارية » وصعوبة تطبيق النظم العسكرية عليهم وما كان يجره ذلك من المشاكل على الدولة التركية رأى (السلطان سليم الثالث) حل هذه القوات وتنظيم الجيش من جديد .

وفي مدة هذا الانقلاب العسكرى الذى استغرق وقتاً طويلاً اضطرت تركيا الى التزام السكون وعدم التعرض للحروب الخارجية .

وفي هذه الفترة كانت روسيا والنمسا قد أكملت تقسيم « بولونيا » للمرتين الثانية والثالثة سنة ١٧٩٣ - ١٧٩٥ وأجهزتا عليها ومحتاها من الخريطة وفي ذلك الوقت كان « الجنرال بونابرت » الفرنساوى قد دخل مصر التى كانت جزءاً من المملكة العثمانية .

والخلاصة ان الكرجستان انتابتها ظروف سيئة ولعبت بها الأهواء السياسية خصوصاً الدينية ولهذا الأسباب لم تتمتع بحماية روسيا ولم تتمكن من اصلاح داخليتها كما انها قعدت عن مساعدة الأمم المجاورة لها في دفاعها عن كيانها .

وبسبب الخلاف الدينى الذى كان سائداً فيها لم تمديد المساعدة لجيرانها المسلمين الذين كانوا هدفاً لأطباع روسيا وبذلك قضت على نفسها واستجلبت عداوة الدولتين العثمانية والارمنية .

استيلاء « أغا محمد خان » شاه إيران على بلاد الكرج

انقراض مملكة الكرج

لما وجد الشاه اغا^(١) محمد خان في سنة ١٧٩٥ م ان القوة العسكرية الروسية انسحبت الى شمالي القفقاس وأخأت الكرجستان رأي أن يستفيد من هذه الفرصة خصوصاً وأنه كان يحقد على (ايراقلي) ملك الكرج ويعتبره عدوه اللدود . فلم يتردد في تجهيز جيش عظيم والتقدم به نحو خصمه . فضم اليه في الطريق دويلاتي « روان » و « كنج » وأراد كذلك ضم « ابراهيم خان » (خان شوشا) اليه فردد هذا اعتماداً على موالاته لروسيا وعلى مناعة بلاده وقلاعها . فتركه الشاه ولم يهتم بأمره واستمر في سيره قاصداً بلاد الكرج مخرباً للبلاد حتى توقف في (كنج) وأرسل يدعو (ايراقلي) الى التسليم والدخول تحت طاعته فأبى ايراقلي الاذعان اعتماداً على المهود التي قطعها الروسيا على نفسها على لسان الحاكم الروسي العام في القوقاز بمساعدته ضد أعدائه وبنوع خاص ضد شاه ايران وبقي ايراقلي يعني نفسه بهذا الوعد . وبادر مستنجداً بالروسيا طالباً تنفيذ عهودها وامدادها بقوة عسكرية لمساعدته وحمايته ضد عدوه الذي يفوقه عدداً . ولكن الروسيا لم تجب ندائه لأسباب سياسية ونكشت بمهودها ووعودها له . وأهم هذه الأسباب أنها أرادت أن يفنى المتحاربان بعضهما بعضاً حتى يتم لها الاستيلاء على جنوبي القفقاس من غير مقاومة وكبير عناء . وتنفيذاً لهذه السياسة الاستعمارية ضحت ببلاد الكرج وأهلها حتى أفناهم جيش الشاه « أغا محمد خان » وخرب بلادهم وأحرق ديارهم .

(١) وبلغة الفرس (أغا) انقاف

فتقدم الشاه حتى صار على ثمانية كيلو مترات من « تفليس » عاصمة الكرج .
فاضطر الملك « ايراقلى » الى منازاته والوقوف فى وجهه بمساكره ورجاله القليان .
وأُنْجده جاره « سُولُومُون » ملك (إيمارتى) بثمانية آلاف مقاتل والبرنس
« زوراد » أمير (تسارتا) بألفين . وتصادم الفريقان وسالت دماؤهم كالأنهار
وتطايرت هاماتهم فى الهواء وتمسكوا جسما بجسم وبيعت الأرواح رخيصة فداء
للوطن المفدى باللهج وتكدست الأجساد أمام الصفوف المتراسة وداستها الخيل ودكتها
تحت سناياها دكا

فكنت ترى الكرج الشجعان المدافعين عن بلادهم وبيوتهم وأعراضهم قد
دبت فيهم الحمية وتغلبت عليهم غريزتهم الفطرية وتمسكوا بمجد آبائهم وأجدادهم
وأذكوا الموقعة نارا حامية وقودها أجسامهم ومهجمهم

ولكن أمام الجيش العرمرم المتدفق عليهم كالسيل الجارف لم يستطيعوا الثبات
لأنهم كانوا يُحصدون حصداً . وكلما تغلبوا على فريق ظهر لهم فريقان . فاسقط فى
أيديهم واضطروا للتقهقر .

وكان الملك « ايراقلى » نفسه رغم شيخوخته معتلياً فرسه شاهراً سيفه متوسطاً
الممعة ايشعل فى قومه نار الحمية متولياً قيادة رجاله حتى قتل جواده فتلقاه البرنس
« يوان » وأردفه وراءه وخرج به من ساحة القتال . واقد كان من « داريا » زوجة
« ايراقلى » المنبوذة أن توسلت بذاتها الى الجنرال (جودويج) أن ينجد زوجها . كما
أن الملك من جهته كان يطلب النجدة منه ولو بثلاثة آلاف مقاتل .

فكل هذه التوسلات ذهبت أدراج الرياح فتم لشاه ايران الظفر على الكرج
ودخل « تفليس » واحتل قصر الملك واستولى على كل مافيه وأجاز لمسكره السلب

تذكّر ابنها « يولون » بالعرش وكذلك « اسكندر » أحد أبناء « ايراقلى » الذى كان يميل الى السياسية الايرانية وله مطامع ومآرب أخرى . كما أن « ماريا » زوجة الملك « جورجى » كانت لها ميول سياسية غامضة .

فكنت ترى الأحزاب الكثيرة تمزق أحشاء الحكومة والكل يبنى كرسي الحكم تاركين وراءهم فائدة البلاد غير حاسبين لعدوتها الروسية حساباً .

ولما علم الشاه « أغا محمد خان » بانسحاب القوة الروسية من جنوبى القفقاس فكر مرة أخرى فى الزحف والاستيلاء عليه ، فسار نحو القفقاس حتى وصل (قره باغ) وهناك اغتاله أحد المقرّبين اليه . فعند ذلك رجع الجيش الايرانى لبلاده بناء على أمر الشاه الجديد « بابا خان » .

وبذلك نجت البلاد القفقاسية من شر ايران .

ولما رأى الملك « جورجى » الفوضى السائدة فى بلاده وعجزه عن الحكم لجأ الى « پول » امبراطور روسيا ورجاه أن يستولى على البلاد ويحميها . فلم تتأخر روسيا عن ارسال قوة عسكرية بقيادة الجنرال « لازاروف » واحتلت « تفليس » عاصمة الكرج وأحالت الأمور الادارية الى (كواليسكى) وضمت الى هذه الادارة بلاد (ساختى) و (توشين) وقبائل (پشاوا) و (خاوسور) وجزءاً من بلاد (الآستين)

وبذلك أصبح قسم عظيم من جبال القوقاز شمالاً وجنوباً خاضعاً للروسيا وأمام هذا الاضطراب لجأ « اسكندر » أحد أبناء « ايراقلى » الى ايران وصار يغرى الشاه « بابا خان » بالاستيلاء على بلاد الكرج .

وبينما كان « اسكندر » يهيئ الظروف ويعمل النفس بالآمال لدى شاه ايران اذا بالأمير « عمر خان » (حاكم آوار) ، المعتبر عند الداغستانيين بمثابة رئيس روى ، يهبط الى جنوبى القفقاس على رأس قوة عظيمة قاصداً « تفليس » ومعه « اسكندر بك » اللزكى وقومه

وفى ٥ تشرين الثانى (نوفمبر) سنة ١٨٠٠ التقى بالجيش الروسى فى وادى (يورا)

واشتدت الحرب بينهما واشتركت فيه (المرتزقة) من الكرج تحت إمرة البرنس « باغرات » والبرنس « يوان » .

واشتدت المعركة بين القربقين وعظمت خسارة الكرج أمام هجمات اللزكى الصادقة عليهم وعلى المساكر الروسية . غير أن نيران مدافع وبنادق الروسيين المتهمة عليهم جعلتهم يقاتلون متهقرين ولم يقووا على الثبات أمام تلك النيران المبيدة . ولا نبالغ إذا قررنا أن هذا الانتصار لم ينقذ الكرج فقط بل قد أنقذ روسيا أيضاً وحفظ لها البقاء .

وفي ١٨ كانون أول (ديسمبر) سنة ١٨٠٠ أعلنت روسيا رسمياً ضم بلاد الكرج إليها وبعد ذلك بعشرة أيام توفي الملك « جورجى » مقهوراً ذليلاً . وفي ١٨ شباط (فبراير) سنة ١٨٠١ صارت الكرجستان ولاية تابعة للروسيا .

الحكومة الإيمارتية (إيمارتى)

هذه الحكومة كانت تعرف عند المؤرخين البيزانتيين باسم (لَازِيك) ومن أهم مدنها قديماً و حديثاً مدينة (كوتاييس)

ومنطقة هذه الحكومة تتألف اليوم من ولاية (كوتاييس) ونواحي (سارويان) و (راجين)

ويقول بعض المؤرخين إن الحكومة الإيمارتية كانت مستقلة تماماً في القرن الثامن للميلاد لغاية آخر القرن العاشر . وكان الأمراء « الأبخاز » (الأباظه) يحكمونها . وفي القرن الثالث عشر اندمجت في المملكة الكرجية . وبانقسام الكرجستان عاد إليها استقلالها وحافظت على وحدتها وقوتها لغاية أواسط القرن الخامس عشر . ثم دبت فيها الفوضى والحروب الداخلية ووقعت تحت النفوذ العثماني في القرن السابع عشر وبعد عدة تقلبات سياسية ضمتها روسيا نهائياً إلى أملاكها وكان ذلك في ١٠ شباط (فبراير) سنة ١٨١٠

هذه البلاد كانت تحكم في الماضي حسب نظام (الاقطاعيات) بمعنى أن الأراضي والمزارع بكل ما فيها كانت ملكاً للأمرأ والأعيان . أما طبقة الفلاحين المزارعين فكانوا كأنهم أرقاء لهؤلاء السادة يعملون لسدّ أطماعهم وجلب الرفاهية لهم .

حكومة غوريا (كوريا)

حكومة غوريا القديمة كانت موجودة حيث (باطوم) و (أوزوركت) الآن وكانت ساحة لحرب ضروس بين « چوستنيان » امبراطور بيزانطه و « خسرو الثاني » شاه العجم في القرن السادس الميلاد وكانت تتبع الكرجستان تارة، وأخرى تستقل بذاتها .

ثم كانت ادارتها في القرن الثالث عشر بيد ولاية من قبل ملوك الكرج والنبلاء في غوريا من نسل وال اسمه (واردوني نبرا) وبالنظر الى لفظ غوريا ذهب بعض المؤرخين الى أنهم من نسل اليهود الذين هاجروا الى تلك الجهات قديماً لأن الكرج يسمون اليهود (غوريا) والروس (أودى) ولكن هذا خلاف الواقع ، إذ الفوريون من صميم الكرج . وفي القرن الثالث عشر كانت ادارة (غوريا) مستقلة تحت إمرة الپرنس (غوربك) . وفي القرن الخامس عشر اشتبك الفوريون مع الأيعارتين في الحرب وفي أثناء ذلك احتل العثمانيون غوريا في سنة ١٨٠٤ م ودخلت غوريا في حماية روسيا سنة ١٨١٠ م

حكومة مينغرل (مكريل)^(١)

هذه الحكومة القديمة كانت موجودة أيضاً ما بين البحر الأسود وأنهر « ريون » و « أنكُور » و « چخالى » ومكونة من منطقتي (زوغديد) و(سناق) الحاليتين ونواحيهما .

(١) Mingrelie وهي جنوبي بلاد Colchide (القولخيد)

(وَمِنْغِيرِل) هذه كانت من ضمن بلاد الكرج وقد انفصلت عنها واستقلت سياسياً وحكمت نفسها بنفسها واستمرت هكذا خمسين سنة تقريباً تحت إمرة حاكم يلقب (دادبان) وفلاحوها ومزارعوها كانوا أرقاء للحكام والأعيان يبيعونهم بيع الأغنام ويتصرفون فيهم كيفما شاءوا . والذي يستلفت النظر أن رجال الدين كانوا من طبقة هؤلاء الأرقاء - الأمر الذي جعل البرنس « داويد » حاكم البلاد في سنة ١٨٤٦م يرفع هذا الخزي والعار وينسخ هذه التقاليد البالية، فجعل رجال الدين من الطبقة العليا وأخذت مدارك هذا الشعب تسير تدريجياً نحو الرقي وفي سنة ١٨٦٧ استولت عليها روسيا وألحقها بأملاكها

وقبل أن نختم تاريخ الكرج السياسي نرى أن نبين هنا إجمالياً عادات وأخلاق هؤلاء الأماجد ومدى ما وصلوا إليه من التمدن والرقي

إذا ما ذكر اسم الكرج نسل هؤلاء القوم الكرام يجب أن يتبادر إلى الذهن أنهم أرقى المخلوقات البشرية طراً : ذكاء وملاحة وسؤدداً ، وأنهم المثل الأعلى للشرف والتضحية والوفاء ، وأنهم قوم كرام أسخياء يحافظون على كرامتهم وأعراضهم بالمهج والأرواح . وتكفيك الحوادث التي مرت بك لتعلم مقدار درجاتهم في الشجاعة والاقدام وتفانيهم في حب الأوطان . واقعدهم برهنوا أيضاً على أنهم أهل فن وصناعات أما من حيث الملاحة وجمال التكوين وبهاء الخلقة فهم قوم لا يبارون - فتبارك الله أحسن الخالقين .

ويقول عنهم الروس أنهم أهل حظ وطرب وبسبب انهماكهم في هذا النوع من اللذة تجدهم قد أهملوا داخلاتهم الخاصة وبقوا من هذه الناحية في غاية التأخر ، وإذا وصفنا الكرج بذلك فأننا لاننسى أيضاً أن جميع سكان جنوبي القفقاس كانوا متصفين بهذه الصفات . ومن هنا كان هؤلاء القوم طعمة للأرمن (يهود الشرق كما يسميهم الروس) مادياً ومالياً ، فكانوا يتحكمون فيهم كيفما أرادوا ، تحت تأثير

أموالهم . ولا تجدد في الكرج أغنياء ولا أصحاب تجارة إلا من طبقة الأمراء والأعيان .
فقط . أما باقي الشعب فإنه من الأرقاء ومن الصناعات ذوى الأجور

قبائل « خوسور » و « يشاو »

هؤلاء القبائل يمتدّون إلى الكرج بصلّة القرابة - ولكنهم فروا منذ القدم إلى
جبال القفقاس وتمحصنوا بها وتوطنوا في مغاورها ووديانها
ويبلغ عدد (الخوسور) الآن نحو ثمانية آلاف يسكنون قمم الجبال الشاهقة .
وهم آخذون في الاضمحلال والفناء .

ويتبع القوم (النصرانية) في الظاهر وفي الوقت نفسه ترى العادات الإسلامية
متفشية بينهم ، والأدهى من ذلك أنهم يحترمون الأيام الثلاثة : الجمعة والسبت والاحد
كما هو الحال عند المسلمين واليهود والنصارى - ويعطون الأعمال مدة هذه الأيام .
هؤلاء قوم متعدّدات زوجاتهم ، وكثيراً ما يطلقون ويتزوجون . ولقد حافظوا
على قوميتهم ووحدتهم وعاداتهم بدم اختلاطهم بباقي القبائل - ولهم في ذلك تقاليد
مرعية الآن ، منها أنهم في هذا القرن العشرين يلبسون الزرد والدروع والأذرع
الحديدية ويحملون التروس والمزاريق والقسيّ والنبال والبنادق ذات (الشطّاف)
وانك إن رأيتهم رأيت ثمت رجالاً من رجال (القرون الوسطى) وتبادر إلى ذهنك أيام
الفرسان الغابرين (١)

وقد دهش الامبراطور « اسكندر الثانى » أيماء اندهاش لما استعرض هؤلاء
الرجال عند زيارته للقفقاس بتلك الأزياء الرهيبة - ولقد تركوا في نفسه ونفوس من
كانوا معه أثراً عظيماً

ومن عاداتهم التي يراعونها بدقة عظيمة أن لا يزوجوا بناتهم إلا إذا بلغن العشرين

Les Chevaliers du Moyen-Age (١)

من سنيهن - وانه لمحظور على أى متزوج أن يستولد امرأته أكثر من ثلاثة أولاد -
ويسكن رئيس العائلة بمفرده فى الدور الأعلى من بيته . أما زوجته ومن معها فيقيمون
دأماً فى الطابق السفلى من البيت .

فاذا نظرنا الى هذه العادات وجدناها السبب الذى سيؤدى الى انقراض نسلهم
ومحو أثرهم من الوجود، وإذا أضفنا الى ذلك أيضاً أن طبيعة بلادهم حجرية، قحلة - لا تبت
فيها ، تحققنا أنهم مسوقون الى الفناء .

أما (ايشاؤ) جيران (الخوسور) فإنهم يقيمون على ضفاف نهر (يورا)
بالقرب من منطقة (تونت) التابعة لتفليس وفى جنوبى منطقة (ارغوا)
وهم معروفون بشدتهم وشجاعتهم حتى ان (پومپى) القائد الرومانى الشهير لم
ينل منهم شيئاً - وبقوا فى بلادهم المنيعه معيدين عن كل التقلبات التى ناءت تحتها بلاد
القفقاس وعاشوا بمعزل تام عن جميع الناس

ولقد كانت (طامارا) ملكة الكرج وابنها « ناسا » موضع احترامهم وتقديسهم
ومن عاداتهم احترام زوجاتهم واعطاء الحرية لبناتهم فى اختيار بمولاتهن ، بخلاف
اخوانهم (الخوسور) .

الفصل السادس

تاريخ الجرا كسه (أدِغَة)

كان الأجداد بنا أن نذكر، بمد الذي سردناه، تاريخ الداغستان (اللزكى) و (الجچن) - ولسكنا رأينا ارجاء ذلك للوقت الذي سنتولى فيه الكلام عن الشهم المقدام « الشيخ شامل » (شموبل) أمير قفقاسيا، ونبين الدور السياسي الأخير الذي قامت به هذه البلاد

كلمة أدغة (بتخفيف الغين) هو الاسم القومى للجرا كسة ومعناها المصطلح عليه (الانسان الكامل)

وقد أجمع علماء الأنسال (علماء وصف الشعوب ^(١)) الذين أسموا الناس حسب لون شعور رؤوسهم : بيضاً وسوداً وحمراً على أن قفقاسيا كانت مهد الجنس الأبيض ونسبوا اليها جميع (البيض) سكان آسيا وأوروبا وأسموهم بالجنس القفقاسى . وأشير كثيراً لجنال القفقاس فى الكتب المقدسة وذ كرت فيها باسم جبل (قاف) - كما أن اليونان يقولون فى أساطيرهم ان « پروميتيه ^(٢) » حامى الناس نفى الى قفقاسيا .

(١) لعلمه يقصد علم « Ethnologie » - الذى يبحث فى السلالات البشرية وطبائع كل منها - وهى دراسات طريفة كثيرا ما تلتحق بالجغرافيا وتدخل أحيانا فى أبحاث علم طبائع الانسان « Anthropologie »

(٢) Prométhée - قد صور الانسان من الطين بحسب الاساطير الاغريقية - ثم اختلس من نار السماء ما يحرك هذا المخلوق . فغضب عليه (جويتر) كبير المعبودات ثم شده بالسلاسل الى صخور جبال القوقاز ووكل به نسرا ينهش كبده الذى كان يتجدد كلما فنى - زيادة فى العذاب - الخ . و « پروميتيه » يرمز به الى من يضحي فى سبيل الانسانية - وقال عنه بعضهم انه « مسيح الوثنية »



برومتية Promethée حامل شعله النار لبني الانسان

على قمة بجبال القوقاز

والجرا كسة أقدم الأمم الذين سكنوا قفقاسيا من آلاف السنين كما أنهم المثل الأعلى للعرق الأبيض

ولا نبالغ اذا قررنا أن الجرا كسة والكرج سكان القفقاس هم الوحدة القياسية للجمال الانسانى فى الوجود

وأ كون قد أدت خدمة عظيمة للتاريخ وللأجيال القادمة وأ كملت تقصاً وسدّت فراغاً هاماً فى نظر المشتغلين بعلم الانسان ^(١) بتدوين تاريخ هذه الأمة الجركسية المعتبرة أقدم سكان القفقاس

ان أول من كتب باسمه عن الجرا كسة وتكلم عنهم هم (اليونان) (والرومان) حيث انهم امتلأوا جنوبى القفقاس وظلوا فيه قرونا طويلة وأنشأوا فيه الآثار وسبروا غور سكانه

وأهم ما يرجع اليه فى هذا الموضوع ما كتبه (هيرودوت ^(٢)) المؤرخ اليونانى العظيم و (سترابون ^(٣)) و (پلين ^(٤))

واذا صعدنا لأكثر من ذلك نرى فى نقوش الفراعنة بمصر، والآشوريين، ذكراً لبلاد القفقاس

ويستدل من هذا أن هذه البلاد وسكانها كانوا معروفين فى أقدم العصور لدى الأمم الغابرة .

.....

(١) Anthropologie

(٢) Hérodote (أبو التاريخ) — اغريقى من سنة ٤٨٤ الى ٤٢٥ ق . م

(٣) Strabon جغرافى اغريقى عاش من سنة ٥٨ ق . م الى سنة ٢١ أو ٢٥ م

(٤) Pline كاتب رومانى وكان حاكماً على ولاية (بيشنيا) بجوار البحر الاسود عاش من سنة

٦٢ - ١٢٠ م

ولقد كتب (ابن جرير الطبري) المؤرخ العربي الشهير ، وأمثاله ، الشيء الكثير عن الجرا كسة وتاريخهم القديم - كما أن المؤرخين الروسين والانسكايز والفرنسيين كتبوا بأسهاب عن الجرا كسة والقفقاس ، وكذلك الألمان فقد ألفوا كتباً كثيرة بشأن القفقاس الذي يعد حقاً مهد البشرية .

ومن الكتب المفيدة في هذا الموضوع مؤلف ارنست شاتر الفرنسية وعنوانه

Recherches Anthropologiques au Caucase

(مباحث بشرية في القوقاز)

ومورجان الفرنسية :

Études Archéologiques Historiques au Caucases

(دراسات أثرية تاريخية في القوقاز)

ومن الكتب الخالدة عن القفقاس أيضاً ما كتبه اللجنة الروسية الممتدة لفحص الآثار القديمة والوثائق الصحيحة في القفقاس .

ومن هذه الآثار يتضح جلياً ما كان للجرا كسة من مدنية عريقة ومجد تالد وكذلك تجد أن الأرمن والكرج كتبوا عن الجرا كسة وأصولهم وتاريخهم . وقد ظهر من بين الجرا كسة رجل عظيم من (الأبخاخ) كتب تاريخاً مفصلاً عن قومه باللغة الروسية وهو انرحوم (شورانوغموقه) وأسهب في الكتابة عن القبردي وانتهى منه سنة ١٨٤٢ وتوفي سنة ١٨٤٤ من غير أن يوفق لطبعه ونشره غير أن ابنه (أروستان شورابك مرزا نوعموقه) طبعه سنة ١٨٦١ م باللغة الروسية ونشره في ناحية (بشتاو) بالقوقاز

ونظراً لأهمية هذا الكتاب المنقطع النظير حصلت على نسخة منه بشق النفس لنفاده وندرته وعولت على ترجمته وطبعه ان شاء الله .

واني مدين للسيد المحترم (أبوق موسى بك) بجميع أنواع الفضل والامن لتكرمه على هذا الكتاب العظيم النادر الوجود



محارب کرجی

وانى عولت على ترجمة وجمع كل ما يتيسر لى جمعه من المعلومات الصحيحة عن
تفصيلات الحياة الخصوصية الجركسية ، وأشكر مقدماً لشقيقتائى وكل من يتفضل
ويتحفنى من بنى جنسى ببيان عن (حياة العائلات وتفصيلات الوقائع) وكل ماله
علاقة ببلادنا العزيزة، وسأذيل الجزء الثانى من هذا الكتاب بكل هذه التفصيلات .
وفى سنة ١٠٧٥ هـ ظهر كتاب (أورليا چلبى - واسمه الحقيقى : أباطه محمد ظلى

ابن درويش) الذى تعلم وثقف باستنبول

وهو عبارة عن رحلته الى بلاد القفقاس وتكلم فيه عما رآه ببلاد الجركس
وبنوع خاص عن بلاد الأباطه والكرج ويقع فى عشرة أجزاء مطبوع منها ستة والباقي
مكتوبة بخط اليد وموجودة بمكتبة (برتو باشا) بدار السعادة ^(١) .

وكتب أيضاً عن القفقاس والچرا كسة المرحوم (أحمد وفيق باشا) وقد تُرجم
كتاباه الى الألمانية .

وتجد أيضاً فصولاً عن تاريخ الجرا كسة بكتاب المؤرخ التركى الكبير « جودت
باشا » (مأخوذة من مذكرات هاشم افندى ، سكرتير المرحوم على فرح باشا، الذى
ساح ببلاد الجرا كسة سنة ١١٩٥ هـ) ^(٢)

وكتب عنهم أيضاً، وألف فيهم الروايات، أشهر كتاب الترك فى زمانه الكاتب
القدير والأديب الشهير (أحمد مدحت) الذى كان يقدر الجرا كسة حق قدرهم
ويحفظ لهم فى قلبه مكاناً خاصاً ويعترف بفضلهم

(١) وتوجد نسخة كاملة مخطوطة من الرحلة المذكورة فى المكتبة السليمية ومكتبة بشير أغا بدار
السعادة (المغرب)

(٢) هذه المذكرات (مجموعة هاشم افندى) توجد بمكتبة عارف حكمت افندى شيخ الاسلام
بالمدينة المنورة (المغرب)

للفيل المنذر والهيو بوتام (فرس البحر) ببلاد القبردى والأبازله و بشبه جزيرة
(تامان) بمصب نهر كوبان وبحوار (استاوروپول) وتفليس وبالدهستان في الدور
الرابع من تكوين الكرة الأرضية لما يدل على توفر شرائط الحياة لبنى الانسان في ذلك
الدور كما كانت متوفرة بغرب أوروبا (مورجان المجلد الثاني ص ٢) ومن الثابت
أن المصنوعات الأولية ظهرت بآسيا وانتقلت الى أوروبا في الدور الحجري الحديث
(دور الحجر المصقول)

ومما لا نزاع فيه أن قفقاسيا كانت مهداً لصناعة الحديد والبرنز ومنها انتشر في
أوروبا وآسيا واليه يرجع فضل استعمال الحديد في وقتها هذا
(وسترى فيما يأتي بأن «إله الحديد» عند الجراكسة كانت له المسكنة العليا من المحبة
والاحترام) وبلاد القفقاس غنية جداً بمعادن الحديد والنحاس
ان أول من خلط النحاس والقصدير معاً وكون منهما البرنز هم الصينيون ثم الهنود
ومنهم انتشر ودخل الى أوروبا على يد النازحين اليها - قبل أن يعرف التاريخ - عن
طريق جنوب القفقاس منذ أربعة آلاف سنة قبل المسيح (مورجان ج ٢ ص ٣٢-٢٩)
فيؤخذ من هذا - بناء على نظرية مورجان أن - القفقاس كانت مأهولة مسكونة
قبل هذا التاريخ بعصور عديدة . وأن الجراكسة كانوا يسكنونها مع أقدم سكانها
لا يوجد شاهد ما يدل على أنهم نزحوا الى تلك الجهات .

فيعلم من ذلك أن الجراكسة استوطنوا قفقاسيا منذ آلاف السنين قبل المسيح
وأصبحت لهم حقوق في البلاد يصعب جداً أن يهملوها أو يتخلوا عنها وضربت
بهم الأمثال في حب الأوطان ولم تسبقهم الأمم الأوروبية في هذا المضمار ولا أية
أمة أخرى .

بناء عليه حق لهم البقاء في القفقاس وشاهدهم على ذلك تلك الآلاف من السنين
التي مرت وهم أصحاب البلاد ولم تجارهم في تلك الميزات أى أمة كانت

منشأ الأديغة (الچركس)

قد ثبت وتحقق لعلماء الانسان أخيراً من المباحث التي أجروها بالفقفاص بعد الاحتلال الروسي - رغم الاختلافات التي كانت بينهم - أن الجيرا كسة من السلالة الآرية (الجنس الآري) أي أنهم والاوربيين من سلالة واحدة Indo - Européene وسنبين هنا اجمالاً النظريات والفروض التي وردت بشأن أصول القفقاسيين^(١)

(١) (المغرب) مثل عالم چركسى جليل - جزاء الله خيراً - بالتعليق على هذا البحث بالكلمة الآتية: يقال جبل القفقفاص جبل (القبقي) أيضاً على ما ذكره «أبو الفداء» في «تقويم البلدان» تسمية له باسم قبيلة تسكن عند «باب الأبواب» وهي التي تذكر في كتب الفتوح باسم (حيداك) ويقال له أيضاً (جبل الألسن) حيث كان به نحو اثنتين وسبعين لهجة من اللهجات القديمة، ولا تزال تلك اللهجات عظيمة الأهمية إن يعنى بالمقارنة بين اللغات، باعتبار أن هذا الجبل يعد عند أهل العرب بسلالات البشرية منشأ الجنس الأبيض. ويقال له أيضاً جبل (القبقي) وجبل (القبيج) وجبل (القبيج) ولأولان محققان من الثالث بحذف الجيم في الأول، وحذف القاف في الثاني، وما هو قد وقع ذكره باسم القبقي في شعر (البحتري) في قصيدته السينية المعروفة حيث يقول: مغلق بابه على جيب (القبيج - قبقي) إلى دارتي خلط ومكس

يصف ايوان كسرى ويقول كأنه مغلق الباب على ذلك الجبل إلى خلط ومكس من كثرة ما يسمع في الايوان من لهجات تلك الجهات من حيث ان أبطال الجبل المذكور أصحاب اللهجات المختلفة كانوا حراس كسرى في الايوان وهم كانوا تحت أمره وطاعته ويفلق باب ايوانه عليهم. وميدان «القبقي» المعروف بمصر أحدثه (الظاهر بيبرس) لتدريب الجيش المجلوب من جبل القبقي على الرمي وسماه بهذا الاسم ليكون الجيش على ذكر منشأهم الأصلي، منشأ الأبطال، عند تدريبهم على الرمي حتى ينشأوا أبطالاً بمعنى الكلمة بحيث يتناسب صيتهم مع صيت جبل القبقي في البطولة.

وجعل اسمكامة دلي معنى (الفرع) تقرر لأمعنى له وان ارتأى ذلك «أبو المحاسن». وأما اخلاق جبل القبيج عليه فقد وقع في شعر (سراقة بن عمرو) كما ذكره (ياقوت) عند ذكر (باب الأبواب) في (معجم البلدان) وذلك عند ما افتتحه المسلمون في عهد عمر رضي الله عنه.

بما فيهم الجرا كسة وهل هم من السلالة الآرية أو من السلالة الطورانية . فقد ذهب العلماء في ذلك مذهبين : مذهب يقول بأنهم من أصل (طوراني) ومذهب يقول إنهم من أصل (آري) .

فيقول أصحاب النظرية الأولى ، في توجيه رأيهم وتأيد نظريتهم ، ان قسما من سكان آسيا الوسطى وآسيا الشرقية ، المنسوبين للسلالة الطورانية ، قد وفدوا الى غربي آسيا قبل أن يعرف التاريخ . ومنه وصلوا الى القفقاس - التي كانت غير مأهولة - واستوطنوها ، وجاءوا معهم بصناعة الحديد . ومنها زحفوا الى أوروبا واستولوا عليها ، ولكن لم يلبثوا حتى تألب عليهم سكان أوروبا الأقدمون وطردهم من بلادهم فاضطر

وأما القبيجق فهي كلمة جركسية الأصل معربة من (كبيجك) بمعنى النازح من سفح الجبل - وذلك أن أصول (الطبقات) كانت جرية بين سكان الجبل في أوائل المياد ، وكانت طبقة الملاحين مرهقين بالزراعة لأجل سادتهم في السفح الشمالي من الجبل وما يليه من تلك المروج الواسعة الأرجاء . ولما ضائقوا ذرعا من هذا الإرهاق قرروا الانحباب من سفح الجبل والابتعاد عنه الى منتهى تلك المروج والصحارى في جهة (وولجا) و (دون) حيث يكونون بأمن من سادتهم ، فأعدوا عدتهم الانسحاب حتى تم لهم ما أرادوا وتخلصوا على هذا الوجه من الخدمة لأمراء الجبل ، فأصبحوا خدام أنفسهم ، بعد أن استعادوا حريتهم على هذه الطريقة حتى سمو القبيجق باعتبار أنهم نازحون من سفح الجبل

وهؤلاء القبيجق تمكنوا بسعيهم واجتهادهم على مضي الزمن من تأسيس حكومة قوية اشتهرت فيما بعد باسم دولة (الخزر) فالبيض منهم هم النازحون من الجبل ، والسمهم المستجندون من (الخوارزميين) وبعد أن قويت شكيومتهم زحفوا الى الجبل واستولوا على القفقاس بلادهم وبلاد سادتهم فأصبحوا حاكمين بها بعد أن كانوا محكومين . فبدأ الناس يسمون الجبل جبل القبيجق وقال « شيخ الربوة أبو عبد الله محمد بن أبي طالب الدمشقي » في كتابه « نخبة الدهر » :
وأما القبيجق فما كنهم في جبال وغياض من وراء (دربند شروان) مما يلي بحر الروس اه
وكذلك سمي الناس تلك الصحارى الواسعة في شمال الجبل بين بحرى الخزر والأزق الى نهري (وولجا) و (دون) (دشت قبيجق) أو (صحراء الخزر)

والخزر بلغة الجراكسة بمعنى البحر المنفرد وقد يسمون الأقوام الفاطنين في الدشت المذكور المشاركون لهؤلاء لما ودما بالخزر باعتبار مجاورتهم للبحر المذكور

سكان آسيا الغربية لا نواتهم بينهم . وبينما كان هؤلاء المطرودون عائدین الى آسيا
داعم الطوفان قسما منهم في الطريق بالقرب من جبال القفقاس فاعتصموا بها حتى
تسكن الطبيعة ويحول الطوفان ، فاستطابوا الإقامة بين تلك الجبال ووديانها واستوطنتها
ولم يرحلوا عنها - هكذا يقول أصحاب هذه النظرية .

وأما أصحاب النظرية الثانية فيقولون ان سكان قفقاسيا الأصليين من السلالة
الآرية ، وكذلك سكان الهند ، وغربي آسيا ، وسكان أوروبا الأقدمون ، الذين يمتون
بنسبهم الى أباء (يافث بن نوح) عليه السلام .

وقول بعضهم انهم سمو الخزر لانحراف في حدقتهم من قبيل ما يقال ان كلمة (آدم) مأخوذة
من الأدمة بمعنى السمرة لأن هذا الاسم كان يخفى عليهم قبل اتصال العرب بهم ولأن هذا الانحراف
شاذ في القصة . ولا يوجد سبب هناك على هذه الحالة والأثر . أما يسمون الخزر بقنجنين لا الخزر
بشم فسكون وحمله على أنه مصدر أريد به جمع أخزر بعيد .

وأما ما يقوله (الففشندي) من أن الخزر هم (التركمان) فعاط مكشوف وان كان له في ذلك
سلف فيظهر من ذلك أن القبحي مرادف للقفقاسي على هذا الوجه . ويوجد في آسيا الوسطى قبيلة
تركية كثيرا ما تقصد الدشت المذكور الاتجاع كما هي عادة الأقوام الرحل على بعد دارهم فيقيمون
به في الصيف ثم يرجعون الى بلادهم الأصلية فبهذه المناسبة سماهم جيرانهم (القفجاق) وهم غير هؤلاء
القفجاقين لها ودا وان شاركوهم في الاسم .

وأما ما يقوله بعض (الطورانيين) عند ذكر قبيلة قفجاق في آسيا الوسطى : ان اسمهم مأخوذ من
كلمتي (قوف) و (شاخ) (نقوف) بمعنى الأجوف و (شاخ) بمعنى الشجر معني بهذا التركيب
أناس تناسلوا من امرأة أحد الأمراء (الطورانيين) في قديم العهد وكان تلك المرأة كان قد جاءها
المخاض عند شجر أجوف قديم ووضعت في جوف ذلك الشجر حتى سميت ألسالها بهذا الاسم ،
فتخرج غريب خرافي ، لاحظ له من الحقيقة . على أن كلمة (شاخ) كلمة فارسية بمعنى (الفصن)
لا بمعنى الساق الغليظ للشجرة . وتلك أمور كثيرا ما يغلط فيها من يعنى بالتاريخ في الدور الأخير
لاضطراب أقوال القدماء من مؤلفي كتب التاريخ عن أحوال هؤلاء ، من العرب وغيرهم ، بسبب
بعدهم عن تلك الديار ، وهذا هو الباعث للافاضة فيها بعض الافاضة ٧

سلالة العرب الساميين^(١) وأنهم من قبيلة (قريش) . وقد تجد هذا القول في بعض كتب العرب التاريخية. ويدعون أن قسماً آخر من أمراءهم من سلالة مصرية قديمة أمام هذه الادعاءات والخرافات، يجب علينا أن نوضح الأمر جلياً تنويراً للاذهان وإظهاراً للحقيقة .

يقول « مورجان » في الجزء الثاني من كتابه ص ٧٩ ، أن هذه الفكرة لم تطرأ على الإغراكة وحدهم بل يشاركون فيها الكرج والقونخيد (اللاز) والجميع يعتقدون أن أصولهم عربية .

وقد تجد أكراد (ارزنجان) و (خربوط^(٢)) و (درسم) يدعون الانتساب من قديم الزمان لقبيلة قريش العربية . و كذلك بعض الأمم الإسلامية الأخرى تميل وتبغى الانتساب للأمة العربية حبا في النبي العربي عليه الصلاة والسلام . والحقيقة أن هذه الادعاءات غير صحيحة بالمرة .

و يتبادر الى الذهن أن تعلق هؤلاء الأقوام والشعوب بالانتساب لأمة العرب نشأ بعد ظهور الاسلام ببلادهم على يد العرب .

ولكن هذه الفكرة قديمة جداً وموجودة قبل الاسلام وبهذه المناسبة يقول المؤرخ (دوروي^(٣)) ان الأمم يعجبهم التفاخر دائماً بأن ينتسبوا الى أصول قديمة وأنهم عريقون في القدم ، وهذه الانساب يرتاحون اليها ويفتخرون بها . وتجد هذه الصفات متجلية بوضوح في الأمم والشعوب الشرقية ، ويضاف الى ذلك حبهم الانتساب الى الانبياء والمرسلين وكل ما هو سام وعظيم .

(١) من أبناء سام بن نوح

(٢) وتسمى (خرتبرت)

(٣) Duruy

ومن هنا يعلم سبب أساطير الجرا كسة وخرافاتهم وتخبطهم في الالتساب تارة
للعرب وأخرى للمصريين .

يقول أبو التاريخ « هيرودت » انه عندما كان يجول ببلاد القونخيد (اللاز)^(١)
رأى بين أهالى تلك البلاد ، وفي القفقاس نفسها ، بعض الناس من سود الوجوه
فتحير من ذلك ودهش ، فعمد الى البحث والتدقيق حتى علم أن هؤلاء السود يمتد أصلهم
الى المصريين . فلم يكتف بذلك بل بحث بدقة مع السود أنفسهم والقونخيد فأتضح له
صدق هذه الرواية بدليلين قويين :

الأول - سواد بشرتهم . والثانى - الختان (اذ من الثابت أن عادة الختان
جاءت القفقاس من المصريين الذين كانوا يختنون من القديم)

فاذا تحقق ذلك بقى علينا أن نعلم كيفية مجيء هؤلاء المصريين الى القفقاس
الأمر الذى اهتم له هيرودوت كثيراً ، فعلم بعد الفحص والتدقيق مع (اللاز) وهؤلاء
المصريين أن (رمسيس الثانى) فرعون مصر ، وصل فى حروبه الى القفقاس الجنوبية
وعند عودته ترك فيها حامية من المصريين . فيحتمل أن يكون هؤلاء السود من نسل
أولئك المصريين .

و (رمسيس الثانى) معروف عند الجرا كسة باسم (سائوسريس) وكانوا يقدسونه
ويحترمونه . ويقول مؤرخ الجرا كسة (شورانوغموقه) انه من المحتمل أن يكون
سائوسريس هذا (سيزوستريس)

أما بعض المؤرخين الآخرين ، وخصوصاً البروفسور (ريتتر) فيذهبون الى أن
هؤلاء السود قد جاءوا من الهند .

والكنا نميل بادئ كثر الى نظرية (هيرودوت) الذى أثبت أنهم مصريون ، من

Colchide (١)

الآثار التي اكتشفها بنفسه ييلاد القونليد (اللاز) والبرهان على صدق نظرية
هيرودوت وجود بعض النقود المصرية بجبهات حوض نهر (ريون) والنقوش الهيروغليفية
التي عليها والعثور على بعض النواويس ^(١) المصرية كذلك .
فهذا وذاك مما يثبت أن هؤلاء السود جاءوا من مصر وسكنوا هذه البلاد ردها
من الزمن .

أما (مورجان) فإنه لا يسلّم أن (رمسيس) أمكنه الوصول إلى القفقاس . وعلى
فرض وصوله فإنه يستحيل بقاء حامية قليلة من المصريين في وسط أقوام أشداء محاربين
مدة طويلة . بل يقول إن دخول هؤلاء السمر إلى القفقاس كان من الهند ، بسبب
التجارة وتبادل السلع ، وبهذه الوسيلة أمكنهم التوطن والبقاء
(مورجان الجزء الثاني ص ٧٩)

هذه الفكرة، التي يبدئها هيرودوت بأن السود كانوا من سكان القفقاس، ترجع إلى
القرن الخامس قبل الميلاد - وهو العصر الذي عاش فيه هيرودوت - والحال أن الذي
صادفه في تجواله في ذلك الوقت، وبني حكمه عليه ، بقية ضئيلة باقية من نسل هؤلاء
المنقرضين الذين يرجع تاريخ وجودهم إلى القرن التاسع أو العاشر قبل الميلاد (مورجان
ج ٢ ص ٨١)

أما (استرابون) و (اجزانفون) ^(٢) فإنهما لم يجدا أثراً للجنس الأفريقي مطلقاً
بالقفقاس في القرن الأول للميلاد ، ولم يذكر شيئاً عنه .
ومع كل هذا فإن هؤلاء السود انتهى أمرهم بالانقراض قبل الميلاد ، أما لعدم ملائمة
الجو لأمزجتهم، أو لاضمحلالهم واندماجهم ضمن سكان البلاد .

(١) ابيد لموتي

(٢) قائد ومؤرخ يوناني مشهور

بناء على ما تقدم، نرى أن ما ورد في أساطير وخرافات الجراكسة من أن أصولهم عربية أو مصرية لا صحة له بالمرّة. وبهذه المناسبة نقول ان الحيشيين الذين هم جراكسة (كما سيأتى تفصيل ذلك) والذين كونوا حكومات الحيشيين المتحدة^(١) في جوض الدجلة والفرات من الخطأ اعتبارهم ساميين لمجرد مجاورتهم اياهم واشتباكهم معهم في الحروب

بناء على المباحث الأخيرة قد رأينا من الفائدة أن نبين هنا ماورد بشأن ما يتقرّ له الجراكسة من أنهم من سلالة (السومريين) ^(٢) تلك النظرية التي يمكننا الاستدلال عليها استناداً على ماورد في الكتب المقدسة .

وتجد أيضاً في كتب الكرج والأرمن التاريخية والدينية أساطير وخرافات يقصد منها أنهم يمتون الى الأنبياء الأقدمين بنسب، مثال ذلك أن الأرمن يدّعون أنهم من أحفاد (آرام) الذى ينتهى أصله الى (يافت بن نوح) ويقولون إن اسم قفقاسيا مشتق عن اسم (قاوقاس) أحد أجدادهم الأسبقين .

والكرج كذلك يزعمون أنهم أحفاد (قارتلوس) الذى ينتهى أصله أيضاً الى (يافت بن نوح) ويقولون ان اسمهم الحقيقي (قارتول) نسبة الى جدهم الأكبر .

وقد يلاحظ أن الأرمن ادّعوا ، بعد ظهور النصرانية ببلادهم ، أنهم من سلالة (توغرماخ) حفيد (غومار - غومر) من أحفاد (يافت) الذين ورد ذكرهم في التوراة في سفر التكوين، وزاد تمسكهم بهذا الادعاء لما رأوه في الانجيل من الأسانيد التى تقوى اعتقادهم هذا . ونسج الكرج على منوالهم فى اعتقادهم بصحة أصولهم لما اتبعوا المسيحية بعد الأرمن (مورجان الجزء الثانى ص ٤٨ - ٤٩)

بناء على ما تقدم ترى أن ادعاء الأرمن والكرج ، فى شأن سلالتهم وأنسابهم، اعتماداً على ما ذكر بالتوراة والانجيل ، غير صحيح .

.....

(١) Les Etats Unis des Hittites

(٢) Cimmériens - شعب قديم سكن سواحل البحر الاسود (Pont - Euxin)

وغزا مملكة (ليديا) فى القرن السابع قبل المسيح

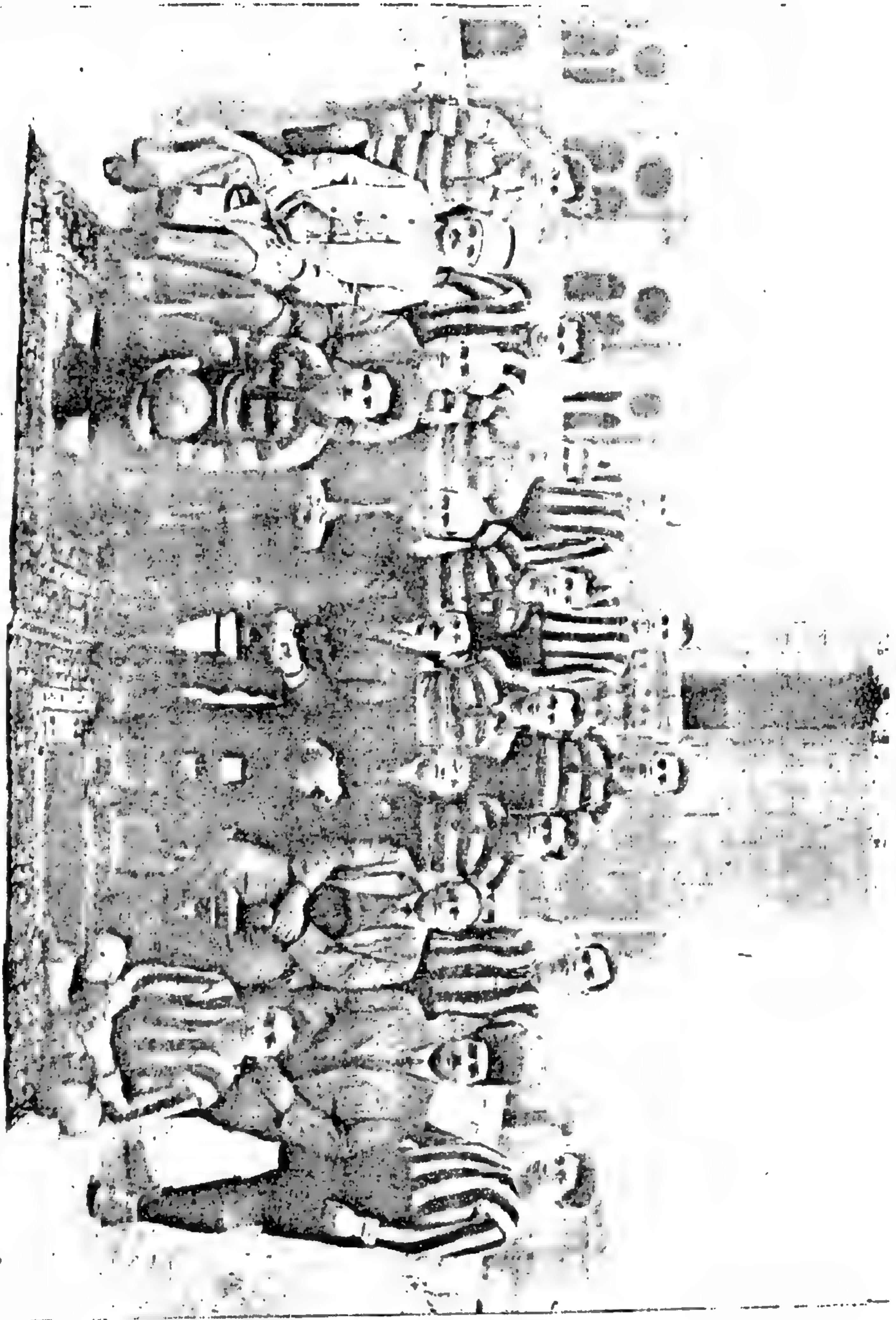
بيد أنهم أرادوا التمسك بما ورد في هذه الكتب المقدسة فقط . لأنه لا يوجد في كتب التاريخ ولا في علم الانسان (السلالات البشرية) ما يدعم تلك الأساطير .

وإذا بحثنا بدقة وامعان فيما يتولون رأينا أن التوراة ظهرت قبل ميلاد (عيسى) عليه السلام بألف وخمماية سنة تقريباً .

وبما أنه ثابت أن الأرمن عند ورودهم عن طريق (الإسفور) إلى آسيا الوسطى «أرارات» وماجاورها، المعروفة عند الأرمن منذ القدم أنها بلادهم الأصلية وكانت (التوراة) منشورة في تلك الجهات منذ سبعة قرون، والمعروف أن آياتها وأحكامها كانت خاصة بقوم (موسى) عليه السلام . فليس من الحق في شيء أن يأخذ منها الأرمن ما يشاؤون وينسبون إليه ، لأنهم دخلاء على التوراة وما التوراة إلا كتاب (بنى اسرائيل) فبناء عليه تكون دعوى الأرمن أن جدتهم هو (توغرما) غير صحيحة وخصوصاً إذا لاحظنا أن ادعاءهم هذا زاد رسوخاً لما ظهر (الانجيل) بينهم واعتنقوا النصرانية (مورجان الجزء الثاني ص ٥٢)

ومن المؤكد أن أصل الكرج والأرمن غير متجدد بالمرّة ، لاسيما إذا علمنا أن الكرج من أقدم سكان قفقاسيا الأصليين وأنهم ملكوا جنوبي القفقاس . وقد نجارى الكرج نوعاً ما في ادعائهم ونسلم معهم أنهم من أحفاد (غورما - غومر) و (توغرما) - لأنه وارد في التوراة في سفر التكوين ما يفيد أن آسيا الصغرى والقفقاس كانا معروفين بمملكة (غورما) أو (غومر) وأنها كانت مأهولة ومسكونة بقبائل أولاد . (زيفات ، آشركناز ، توبال ، مشش ، تيراس ، توغورما)

إذا نظرنا لما وصل إليه علماء الأنسان في أبحاثهم الأخيرة - وبخاصة العالم الروسى



فرقة كرة القدم لطلبة البعثة الجيركية بالجامعة الأزهرية مع رؤسائهم وبعض رجال وزارة المعارف المصرية
من بينهم رئيس التربية البدنية — وهي أول فرقة رياضية تكونت بالأزهر

(باتشيوهوف) - في كتابه « تقويم القفقاس » سنة ١٩١٠ صفحة ٥٣٩ ، يتضح لنا أن
الچرا كسة - الذين سكنوا من قديم الزمان منطقة سواحل بحر آزوف ^(١) الشرقية
وسواحل البحر الأسود وحوض نهر (قوبان) - ينتسبون أصلاً إلى سلالة (السومريين
(Les Cimmeriens)

وهؤلاء (السومريون) حاربوا (السكيت) الآتين من آسيا حوالي القرنين
الثامن والسابع قبل الميلاد في جهات شمالي قفقاسيا الغربية ، بسواحل بحر آزوف
الشرقية عند مرورهم للاستيلاء على أوروبا (مورجان الجزء الثاني ص ٢١٧)
ويقول أبو التاريخ (هيرودوت) و (پلين) و (بطليموس) وغيرهم من
المؤرخين والجغرافيين أن رأس السومريين هؤلاء هو (غورما - أو - غومر) الوارد
ذكره في التوراة في سفر التكوين (الفصل العاشر)

ويؤيد هذا الرأي ما جاء في آثار (الآشوريين) أيضاً الذين وجدوا قبل ظهور
التوراة وتكلموا عن هؤلاء السومريين . (مورجان الجزء الثاني ص ١١٧)
يقول (ماسبيرو) في كتابه (تاريخ الأمم الشرقية القديمة صفحة ٣٩٢) :
ان الآشوريين كانوا يسمون جبال القفقاس في عصر « السارغونيين » ^(١)
الجبال السومرية Monts Cimmeriens

و بعد كل هذه المباحث الدقيقة تظهر للعيان ارومة أصول الچرا كسة ويتحقق
أنهم من سلالة (غورما - غومر) أو بعبارة أخرى من نسل السومريين أولاد
أحفاد يافث بن نوح عليه السلام

و بناء على ما ذكر وما مرّ بك من أن الكرج أحفاد (غومر) وأن الچرا كسة

(١) بحر (أزاق) وكذلك (منتطش) في كتب العرب

(٢) مؤسس الامرة Sargon أو Sharraukin وآل سارغون : Sargonides

ولأنكون مخطئين اذا قلنا ان (سقرؤيس) المصري ، هو أول من أدخل نظام الزراعة وأسس محكمة ، وأول من وضع قانوناً للزواج في بلاد (أتيكه)^(١) باليونان القديمة ، من مختلف الصناعات التي أتى بها المستعمرون من آسيا وقفقاسيا وأفريقية الى بلاد اليونان كما أنهم نشر فيها ديناً أنقى مما كانوا يعبدون (التاريخ العام . دوزوي . سنة ١٩١٠ ص ٦٢)

ولتكوين فكرة حقة عن منشأ الشعب الهيركسي يجدر بنا أن نبحث الأسماء التي سماهم بها المؤرخون والأسماء المجاورة لهم .
واذا تصفحنا تاريخ (هيرودوت) نرى انه يبحث بأسباب في تاريخ الشعب العظيم المعروف بالسومريين عندما يتكلم عن الأمم والشعوب القفقاسية . ويرى أن هذه الأمة استولت على كل جنوبي القفقاس ثم على ممالك (الكلدانيين) و (الآشوريين) وبعد ذلك استولت أيضا على بلاد (الأناضول الصغرى) وأعملت فيها النهب والتخريب كما شاءت ، ثم وصلت لغاية (الحدود المصرية) بعد أن استولت على (سوريا) وناوأت المصريين (الفراعنة) وخربت بعض بلادهم - وانك تجد كذلك هذه الحوادث مبثوثة في التواريخ الكلدانية والآشورية والسورية ومنقوشة على آثارهم . وسنوفى الكلام على هذا الشعب العظيم الذي أدهشنا بفتوحاته الهائلة واستيلائه على جملة قارات . وسنتكلم أيضا عما ورد بهذا الشأن في تاريخ الآشوريين والمصريين عند ما ندخل في البحث عن (الحثيين)^(٢) أي الأديغة .

ونقرأ كذلك الشيء الكثير في تاريخ (هيرودوت) عن بحر « أروف »

Attique (١)

Hittites (٢)

(المعروف قديماً باسم پالوس مأتيس ^(١)) وعن قبائل (السبندى) والأبخاز (الأباظه) الذين يعدون من أممات القبائل الجركسية الكبيرة كما اتفق على ذلك سائر المؤرخين .

أما (استرابون) الذى كتب فى القرن الأول للميلاد - فيسمى الجراكسة (جيكس أو جيكت)

و (أدريان) يسميهم (تسوخى)

و (پلين) يسميهم (سرست) أو (كركس)

والحقيقة أن كل هذه الأسماء ان هى الا أسماء خاصة ببعض قبائل الجراكسة ، وعلاوة على ذلك قد كانت هناك قبيلة جركسية تسكن فى شالى هذه القبائل وتسمى (سيراكس)

وقد ذكر (الرومان) بلاد الجراكسة باسم « تسوخيا » أو « جيخيا » وقد سماهم « الابرون » (الآستين) الذين جاؤروهم مدة سبعة قرون قبل الميلاد باسم (قازاخ - كاساك) ومؤرخو بيزانطة قد اصطالحوا على تسمية بلاد الجراكسة (قزادخيا) . كذلك أطلق الروس على الجراكسة اسم (قاسوغى ^(٢)) . كما أن أكثر قبائل (القوزاق) التى تسكن شمالى نهر (قوبان) كانت تعرف قديماً باسم (سركس) حتى أن قبائل (القبردي) - بعد أن نزحوا من مصب نهر قوبان واستولوا على « القرم » وجهاته الغربية وعادوا ثانية الى بلادهم وانتقلوا بعدها الى مصب نهر « ترك » - كانوا يسمون باسم (قازاخ آمه) وهذا نقلا عن « الآستين » . كذلك « قسطنطين بوغرانورى » الروسى كان يسمى القبائل التى بساحل البحر الأسود باسم (ياجيك) . والقبائل التى تسكن الجبال باسم (قازاخ) وبلادهم (قازاخيا) (من كتاب شورانوغموقه ص ٦٥ و ص ١٩)

(١) Palus Méotis

(٢) Kassoghi - ويقول شورا نوغمرقة أنها قبيلة (الشابوغ) الحالية

ويستخلص مما سبق بيانه أن لقب (چركس) مأخوذ من اسم (كركس) أو (سرست) الذي لقب به قدماء اليونان إحدى قبائل الچركس أو من اسم (سراكس) الذي سموا به أخيراً قبيلة أخرى من القبائل الچركسية والچراكسة معروفون بين العرب باسم (سركس) و (سراكس) وليس هذا اللقب (چركس) مأخوذاً من اللغة التتارية كما يزعم واحد أو اثنان من مؤرخي الترك (١)

(١) ومن هؤلاء المؤرخين من يقول : إن لقب چركس أطلقه عليهم (أوغوز خان) المعاصر لسيدنا إبراهيم عليه السلام باعتبار براعتهم في الجندية لأن «چرى» بمعنى الجندى في لغة الأتراك كقوله «بكى چرى» بمعنى العسكر الجديد (الانكشارية) و «كس» بفتح الكاف بمعنى الرجل فيكون معنى كلمة چركس : «الرجل الجندى» - إلا أن «كس» فارسي الأصل دخيل في لغة الأتراك

ومنهم من يقول : إن «آتيغ خان» بن «كمير خان» الملك الحيثي الذي استولى على آسيا الصغرى كان تزوج «چيرغاس» بنت «كون خان» بن «أوغوز خان» المذكور ، فاشتهرت أنسال «آتيغ خان» من زوجته المذكورة باسم «چركس» بنوع من التغيير لاسم «چيرغاس» (تاريخ أماسيا جزء ٢ صفحة ٤٧)

وذكر «البستاني» في «دائرة المعارف» جزء ١ ص ٤٤٠ أن مؤرخي القرون الوسطى يذكرونهم (أي الچراكسة) باسم «سيراكس» ثم قال : وشركس كلمة تتريه معناها قطاع الطريق أطلقها عليهم التتر . اهـ

فكان البستاني استخلص ذلك من كلام «چول هنرى كلاپروت» (١٧٨٣ - ١٨٣٥ م) ذلك العالم الألماني الذي كانت دولة روسيا اتدبته ليقوم بتحقيقات علمية في القوقاز في أوائل القرن عشر . حيث يقول في مؤلفه المشهور عن القوقاز المطبوع سنة ١٨٢٣ م : «والاحتمال - أن لفظة چركس مركب من كلمتين تركيتين الأصل : «چر» بمعنى الطريق و «كس» بمعنى القطع . فيكون چركس بعد هذا التركيب بمعنى قاطع الطريق » اهـ وتجويز هذا التخريج يستغرب جداً من مثله وإن كان ذكره على سبيل الاحتمال دون الجزم . وأغرب منه تحويل «البستاني» ذلك الاحتمال الموهوم إلى الجزم كما سبق أن قلنا نس عبارته والحق أن هذا التخريج خطأ صراح فإن «چر» لا تأتي في أي لهجة من لهجات الأتراك بمعنى الطريق كما لم ترد بهذا المعنى في أي معجم من معاجم على كثرتها ما بين قديم وحديث . وكلمة



تمثال حیثی
بمتحف اسلامبول



محارب حیثی
بمتحف برلین



محارب حیثی
بمتحف برلین

وقد اصطلح الجرا كسة وأجمعوا على أن اسمهم القومى (أدينه) التى أصلها
 (آتى - خه) وبمرور الزمن بدلت التاء دالاً فصار (أدينه) أما الخاء فتلفظ ما بين
 الخاء والغين بخفة (شور انور غموقه ص ١٨)
 وبما أن (خه) أداة جمع وإضافة بلغة الجركس ، كما قدمنا ، فيكون أصل أدينه
 (هاتى) أو (أنى)

وسندكر هنا أهم النظريات التى تبين سبب هذا التعبير الذى اتخذته القوم اسماً
 لهم وشعاراً .

« كس » وأن كانت صيغة أمر تفيد الأمر بالتمتع فى اللغة التركية لكنها لا تفيد معنى التمتع إلا
 إذا ألقينا بآخرها نونا وقتنا « كسن »

والغة الترك وان كانت تشارك لغة الفرس فى أن المادة الأصلية فى اللغتين هى صيغة الأمر بيد أن
 المادة الأصلية فى لغة الفرس اذا ركبت مع كلمة أخرى تقدم عليها يزول عنها معنى الأمر ويفيد هذا
 التركيب معنى اسم التمتع بخلاف اللغة التركية فإنه لا يجرى فيها مثل هذه القاعدة أصلاً كما لا ينفى على
 من له أدنى الملم باللغتين . فلا يكون لهذا التوزيع وجه صحة لا من حيث الأفراد ولا من
 حيث التركيب

ويذكر (ابن خلدون) و (البدر العيني) وغيرهما من ثقات المؤرخين أن الجركس لهم أربع
 قبائل وهى « تركس » و « أركس » و « كسا » و « آص » وتتفرع من تلك القبائل
 الأربع بطون وأخذوا كثرة ذكروها . فعلى هذا يقرب جداً أن يكون هذا التقيب - جركس - آتى من
 جيرانهم الفرس بمعنى الرجال الأربعة . وذلك أنه ورد فى كتب التاريخ العربية القديمة إطلاق اسم
 « جهاركس » و « چاركس » على « الجركس »

ومعنى « جهاركس » و « چاركس » بلغة الفرس الرجال الأربعة لأن « جهار » و « چار »
 بمعنى أربعة و « كس » بمعنى رجل

فقبيلة « تركس » هم سكان ضفاف نهر ترك (بفتح التاء والراء) فى الشمال الشرقى من جبل
 القوقاز ويقال لهم أيضاً « تركس » و « سرکس » و « تراکه » الى ألقاب أخرى متقاربة على
 اختلاف اللهجات وامتداد الأزمان والعصور

وقبيلة « أركس » هم القاطنون دون نهر « أركس » التمدد من مصب نهر (الرس)
 و(الكر) فى بحر الخزر الى الجهات الواقعة فى الجنوب الشرقى من الجبل المذكور قبل استيلاء
 السلجوقيين والمنول على تلك الجهات

مذكور في القاموس الكبير الذي جمع ونشر بمعرفة لجنة علمية برئاسة العالم
(چول تروستو) بالجزء الثاني صفحة (٩٥) ما يأتي :
« أديفه اسم الجراكسة الأصلي ومعناه : نجيب أصيل ، انسان ، نبيل
والجراكسة من السلالة الآرية وكلمة (آري) معناها باللغة (السنسكريتية) أصيل ،
نجيب ، ومنها اشتقت كلمة « اريستوقرات » المدلول بها على النبلاء ذوي الأصالة »
والمصطلح عليه بين الجراكسة ، عرفا وتقليداً ، أن يقولوا لمن يريدون تقدير صفاته
السامية ونبل أخلاقه : « إنك أديفه حقاً »

ويقول « شورانو غموقه » أن قدماء اليونان الذين قطنوا سواحل البحر الأسود
الشرقية كانوا يسمون الجراكسة (تسوخ وكركت وجيخ وكر كس وسرست)
ومؤرخو السكرج أسموهم (جيخ) وأطلقوا اسم (جيكت) على بلادهم
أما الجراكسة فكانوا يسمون أنفسهم (تسوخ) أو (رتسي في) بمعنى « انسان »
ولكن الأسم المجاورة لهم أسمتهم بأسماء تتناسب مع أوصافهم ومزاياهم أو بحسب
طبيعة المناطق التي يقيمون فيها (تاريخ الأديفه ص ١١ و ١٧)

وقبيلة « آس » هم « اللان » كما يذكره « الحافظ الشاب العجمي » في ذيل « لبالباب »
وهم مقيمون في الجنوب الغربي من الجبل من قمة (البرز) الى البحر الأسود
وقبيلة « كسا » يقال لهم أيضا « كاساك » و « كساق » وهم وراء (البرز) في الشمال
الغربي من الجبل الى سهول نهر (قوبان) وتلك الجهات
فذلك القبائل الأربع تندرج تحتها جميع البطون والأنخاذ القوقازية الأصلية وكان اطلاق
الجركس على هذا المعنى الأعم قديماً . وكان لفظ الجركسي والقوقازي بمعنى واحد ثم خصته
(اليوس) بقسم من سكان شمال القوقاز لأغراض خاصة حتى تنوسي الاطلاق الأصلي واشتهر
الادلاق بالمعنى الأخص في المدة الأخيرة

ويستخلص ما تقدم من كتب الفتوح وكتب المسالك والممالك القديمة ومن مؤلفات الأقدمين
من ثقات مؤلفي العرب - ل . م .

وقد تكون كلمة (أدينه أو أتيخه أو أديكه) مشتقة من كلمة (أنت) اسم القبيلة العظيمة التي تعتبر أم القبائل الجركسية (أنت مفردة وجمعها أتيخه وبتخفيفها مع التحريف تصبح أدينه أو أدينه)

ومصادقا لهذا الرأي فإن شيوخ انقردى السنون يلفظون هذه الكلمة على علاقتها الأصلية ، فيقولون (أتيخه) وبعضهم يخففها فيقول (أتيخه) . وبما أن (خه) أداة جمع ونسبة ، كما قدمنا ، فيكون المقصود بأتيخه النسبة إلى القبيلة العظيمة التي تسمى (أنت)

ويلاحظ أن الجراكسة يعبرون عن أطفالهم بقولهم (أنتيكي صاو) وعن الفارس (انتيكي شو) . وكثيراً ما توجد في أسماءهم وأغانيتهم كلمة (أنت) للدلالة بها على القبيلة العظيمة المار ذكرها

وفي أساطيرهم أن أقدم شجعانهم كان يدعى (نارت) وهذه الكلمة مشتقة من (نر - آنت) ومعناها (عين الأنت) يعني (عين القبيلة العظيمة)^(١) ولكن صحتها (آنت نر)

ولقد اختار قدماء المؤرخين كلمة (أتيخه) ودلوا بها على المنطقة الكائنة عند اتصال فرع (لاب) بنهر (قوبان) .

وانك تجد ذلك في الخريطة القديمة التي وضعها ونظمها (لاپ M. Lappes) اعتماداً على خريط (بطليموس) و (پايين) التي ظهرت من قبل .

واذا رجعنا إلى الكتاب الذي كتبته (استرابون) قبل الميلاد بأثنتين وعشرين سنة نراه يطلق على نهر قوبان الحالي اسم (انتيكي تيس)

كما أن مؤلف « دربند نامه » يسمى سكان المناطق الممتدة من نهر ترك إلى سواحل البحر الأسود الشرقية « جولي أنت » . (تاريخ الأدينه صفحة ١٨)

(١) تاريخ الأدينه صفحة ١٨

ويستدل مما هو منقول من تاريخ الجرا كسة على أنهم كانوا يقطنون المناطق
الواسعة الواقعة في شمالي نهر (ترك) لغاية نهري الدون وقولجا وعلى ساحلي بحر
« أزوف » (أزاق) وغرباً بصحاري (القرم) .

وقد ذكر (پروقوب پاول) السائح المشهور، أنه صادف قبائل « الأنت » بجوار نهر
Dnieper (دنيپر) على سواحل البحر الأسود الشمالية أثناء سياحته في القرن
الأول من الميلاد

ويجب أن نبحت جدياً عما اذا كانت قبيلة (أنت) چركسية أم لا . لأن نتيجة
هذا البحث التاريخي مرتبطة أشد ارتباط بأرومة الجرا كسة وأصولهم أكثر من
النظريات والاستنتاجات التي قيلت في ذلك . لأن هذا البحث مهم جداً بالنسبة الى
القومية وعلم أنسال البشر . وقبل الدخول في تدقيق هذا البحث أرى أن أسرد
بعض البيانات ايضاحاً لرأى « شورانو غموقه » القائل ان لفظة (تسوخ) هي أول
ما عبر به عن الجرا كسة وان لقبهم (أدغه) مشتق من اسم (هات تي - خه)
القديم . وسيظهر من بياني وإيضاحي تاريخ أمم الجرا كسة القديم منذ آلاف السنين
قبل الميلاد .

من أكثر أسماء القبائل ذيوماً في التاريخ أسماء (كزكت) أو (سرست)
و (جيخ) أو (تسبخ) . ومن الراجح جداً أن تكون كلمة (جيخ) أو (تسبخ)
مشتقة من (تسوخ) أو (تسي في)^(١) التي تأتي بمعنى (انسان)
واذا علمنا ذلك فلننتقل الى ضفة نهر (الرين) اليمني باوروبا في القرن الثالث الميلادي

(١) هذا التردد في الاشتقاق راجع الى اختلاف اللهجات بين القبائل الجركسية . فكلمة (تسوخ
أو تسوخي) تلفظ بها بعض القبائل (تسي في) والمداول واحد عند الجميع ولا خلاف بينهم فيه
ومعناه : انسان

لنرى أنه كان مسكوناً بقدمااء الجرمان (Les Anciens Germains)
وكانوا يسمون سكان الشمال باسم (الالمان) (Les Allemands) بمعنى
(انسان) وهم الألمانىون الحالىون ، ويطلقون على سكان الجنوب اسم (الفرناك)
(Les Francs) بمعنى (الشجعان) وهم الفرنساويون الحالىون . (التاريخ العمومى
لدوروى سنة ١٩١٠ ص ٢١٩)

وإذا طبقنا هذه النظرية على اشتقاق (تسوخى) أو (تسي فى) نخرج منها
بنفس النتيجة التى ذكرت بشأن الألمان والفرنسيين . لأنه من الثابت أن (قبيلة تسوخ)
أو (تسوخى) كانت ضمن الاتحاد الإمبراطورى لحكومات « هات تى » (الحيشيين) .
ومن الثابت أيضاً أن (الهات تى) الجنوبيين لما ذهبوا الى جبال القفقاس
واستوطنوا فيها كانوا يحملون اسم (أتسخه) كما أن قبيلة تسوخى بقيت ساكنة فى
مواقعها (تسيخى) أو (جينخيا) بقفقاسيا

هؤلاء (التسيخ) كانوا يسكنون فى المكان الذى يتصل فيه نهر (الخابور) بنهر
(الفرات) وفى الأماكن المجاورة له فى عهد « رمسيس الثانى » فرعون مصر ،
وقبل هذا كانوا يقطنون فى الجنوب الأقصى من ذلك وحوالى مدينة (بابل) التى
كانوا مستولين عليها . (مورجان الجزء الثانى ص ٦٨ وماسپرو تاريخ الأمم الشرقية
القديم ص ٢٠٠ و ٣٩٢)

وعدا ذلك، يلاحظ أن (القاسخى) وهم من أقدم القبائل الجرسية ومن
أعضاء (اتحاد حكومات الحيشيين) قد عرفوا أخيراً باسم (قاسوغى)^(١) وهم أول من
حارب الروس المستعمرين بالقرب من شبه جزيرة (طامان) عند مصب نهر قوبان
فى البحر الأسود، وكان ذلك فى القرن العاشر للميلاد .

(١) ويقول شورانوغموقه انها قبيلة (شابسوغ) الحالية

ومما يلفت النظر بهذه المناسبة تسمية « الآستين » للقبائل الجركية التي في شمالهم (قاسك)^(١)

بعد ذلك تجيء قبيلة (كيرقاش) الداخلة في (اتحاد حكومات الحيشين) أو من القبائل المجاورة لها . وقد تجد تشابها عظيما بين (كيرقاش وسركس وچركس) ونكاد نمجزم بأن قبيلة كيرقاش قد تكون قبيلة (سيراكس) التي ثبت وجودها بشمال القفقاس في القرن الأول للميلاد (مورجان الجزء الثاني ص ٦٨)

وخلاصة القول ، بعد كل هذه المباحث التاريخية الدقيقة ، انه يوجد تناسب قوى بين لفظ (اتى خه) أو (هاتى خه) وبين لفظ (هاتى خه) بل يظهر أن مسمي هذين اللفظين أمة واحدة

والآن نقرر ما أثبتته المؤرخون وعلماء الأنسال ، أن الجراكسة من أقدم الشعوب التي وجدت على وجه البسيطة ، وأنهم حافظوا على قوميتهم وجنسياتهم ، ولم يختلط بدمهم دم آخر ، ولم يدرس في عرقهم عرق أجنبي ، رغم تقارب وتمدد الفاتحين والغيرين على بلادهم ، وأنهم كاثفوا وحاربوا وصبروا وصدوا عنهم مصائب جمّة في سبيل بقائهم وبقاء نسلهم وعقبهم خالصين من الأجناس الأخرى . ومما لا شك فيه أنهم استولوا قبل المسيح بقرون كثيرة على جنوبى القفقاس ، وآسيا الصغرى ، ونصف مجرى الدجلة والفرات ، وسوريا ، وفلسطين حتى حدود مصر الشرقية .

وقد هاجم الكلدانيون والآشوريون والمصريون والأقوام المجاورة لهم لعظمتهم وجبروتهم - ودام ملكهم آلاف السنين وهم ضمن « الاتحاد الامبراطورى لحكومات

(١) معناها بلغة الآستين « بعيد النظر » (العرب)

الحِيثِيِّينَ» ونشروا مدنيّتهم العظيمة بين جميع شعوب آسيا الصغرى وسوريا. و يوجد في تلك البلاد من الآثار ما يثبت ذلك .

وقضت سنة الله في خلقه أن تنقش الغشاوة التي كانت على عيون الكلدانيين والأشوريين ليصروا بريق النور وتنكشف أمامهم الحقائق ويفهموا مزايا الاستقلال فشمروا عن ساعدهم ووثبوا كرجل واحد - ومرعان ما تشتهي النفوس ذلك - وشكّوا حكومتهم وتقدموا شمالاً مستولين ، متوسعين على حساب حكومات الحِيثِيِّين (الهييتيت) وباستمرار التقدم والترقي في الخليقة البشرية ، دبت هذه الروح أيضا في اليونانيين الذين كانوا داخلين ضمن امبراطورية الحِيثِيِّين بآسيا الصغرى فأرادوا التضخم والتوسع . فزحفوا الى شرقى وشمالى غرب الحيتيين وهددوهم هناك . وحانت الفرصة للمصريين للاستيلاء على سوريا ولكنهم أحجموا ولم يستفيدوا منها . وبقيا هذه الشعوب على الحِيثِيِّين انقسمت امبراطوريتهم شيعاً وقبائل ودبت الفوضى في صميمها ولم تقو على الثبات أمام ارادة هذه الامم . فتراجعوا الى منابع الدجلة والفرات . وفي نهاية الأمر وصلوا الى جنوبى القفقاس وسواحل البحر الأسود واستقر رأيهم على التوطن في جبال القفقاس

وهذا كله ثابت في تاريخ الأشوريين والمصريين (مورجان - ج ٢ ص ٥٣ و ٧٦ لوحة ٤ و ماسيرو الطبعة الرابعة ص ١٨٠)

وقد ثبت أخيراً من البحث في نواويس وتوايت موتى الحِيثِيِّين التي صنعها المصريون في عهد الفراعنة وحفظوها بمصر ، ومن التدقيق في وجوه وتكوين هياكل هؤلاء الموتى ومن ملابسهم وأزيائهم ومعتقداتهم أنهم أجداد هؤلاء الجراكسة بلا نزاع .

ومما هو جدير بالذكر أن الخط (الميخى) وبقى العلامات (الميروغرافية) التي اخترعها الحِيثِيُّون واستعملوها لا تزال مستعملة عند الجراكسة الآن كشارات وعلامات للعائلات ، والأفخاذ ، والقبائل .

ومن البراهين القاطعة على أن الجراكسة أحفاد الهاتيين (الحيثيين) ان البقية الباقية من لغتهم مع قلتها تنطبق تمام الانطباق على لغة الجراكسة وتنسجم معها ولا يفرق بينهما فارق .

ومما يؤسف له حقاً أن الجراكسة لم يفكروا يوماً ما في تدوين لغتهم ومدنياتهم لتكون مرآة لهم يتلقاها الأقباب عن الأسلاف، وتكون أثراً خالداً لعظمتهم وشوكتهم ومدنياتهم، خصوصاً إذا علمنا أن أجدادنا « الهاتيين » لهم انقذح المعلى في نشر المدنية العظيمة بالقفقاس وآسيا القديمة لغاية الحدود المصرية . ولهم في ذلك آثار تدل على ما كان للقوم من عزة وجاه تزدان بها بطون التاريخ الافرنكى .

وعلماء الآثار يكشفون القناع ليومنا هذا عن آثار هؤلاء « الهاتيين »

والذين يحملون الكتابات التى على آثارهم القديمة يقررون أنه لا تشابه مطلقاً بين لغة هذه الكتابات ولغات العرب أو الروم أو سائر الأقوام القديمة ويكتفون بالقول بأنها محررة بلغة القوقاز، ويتسوا من نسبتها الى أى لهجة من لهجات الشعوب القفقاسية .

واننى آسف أيضاً لعدم وجود مرجع صحيح قوى يعول عليه عند البحث في لغة الجراكسة ومصدرها وانتسابها لأى اللهجات في القفقاس . ومن المعلوم أن أقوام تلك البلاد القديمة هم : الجراكسة ، والكرج ، والقوصحة والداغستانيون ، والأرمن .

فالقوصحة جاءوا القفقاس من جهات إيران والأرمن من جهات وسط وغرب الأناضول في القرن السابع قبل الميلاد ولم يدخلوا ضمن اتحاد حكومات الهاتيين - وكان الهاتيون ومشخى (الكرج) شعبين مختلفين عند ما تراجع الحيثيون الى جنوبى قفقاسيا وانتقل الحكم الى (تابال) من الهاتيين ثم الى مشخى (مورجان ج ٢ ص ٨٤ و ٩٣) والداغستانيون معروفون قديماً باسم (ليك) أو (ليكس) كانوا في جنوبى القفقاس،



مجاهد — حامل العلم

وداخلين ضمن اتحاد حكومات « الحِيثيين »
بقى عندنا الجراكسة الذين حافظوا على اسم (اتبيخه) التي مصدرها (هاتى)
أعنى الهاتيين عنوان أجدادهم الأولين ، فلاندحة اذن من القول بأن لغة الحِيثيين هي
لغة الجراكسة

ومما يثبت ذلك بصورة قاطعة البيان الآتى :
فى عهد (سى الأول) ، من ملوك الفراعنة كان (ماؤو - زير Maou-zir) من
الحِيثيين ، ملكا على آسيا الصغرى . وفى عهد (رمسيس الثانى) ملك مصر ، سنة
١٣١١ قبل الميلاد كان (ماؤو - طور Maou-thour) ملكا على آسيا أيضا
(مورجان ج ٢ ص ٨٠)

وبتحليل اسمى هذين الملكين من الحِيثيين نجد أن التقاطع الأخيرة هذين الاسمين
وهى : « زير » و « طور » تدل على أسماء اعداد ومعناها بالجر كسى كالآتى :
« زى » معناها واحد - « ضؤ » معناها اثنان

« زير » معناها : الأول « طور » معناها : الثانى بناء عليه يكون معنى هذين الاسمين :
(ماؤو ^(١) الأول) و (ماؤو الثانى) وهذا دليل على أن لغة الجراكسة هي لغة الحِيثيين (الهاتيين)
واسم (ماؤو) و (داؤو) منتشرين فى الجراكسة و يتسمون به كثيرا الى الآن
وقد وجد فى أواسط القرن الرابع الميلاد حاكم من أمراء الجراكسة باسم
داؤو ^(٢) فى وادى (باقسه) بشمال القفقاس (شورانو غموة ص ٤٣)
ولبّ الباب من بحث الكاشفين والمؤرخين انشهود لهم بعلمهم فى علومهم
أن الجراكسة أحفاد الحِيثيين

وانى مدين فى بحثى هذا لحضرة الاستاذ الجليل « احمد رفيق بك » صاحب كتاب
(التاريخ العام) وأتوجه بالشناء الى ادارة مكتبة (اسلام وعسكرى) التى يصح لها
الفخار بأخذها على عهدها طبعه ونشره

.....
(١) ماؤو بمعنى الترس بلغة الجراكسة « العرب »
(٢) وداؤو بمعنى المصغى « المطيع » بلغة الجراكسة « العرب »

تاريخ الأديغة القديم

١ - مباحث عامة

قد علمت مما سبق ما كان للأديغة - المعدودين من أعرق وأقدم الأمم - من مدنية عظيمة ودولة ذات شوكة وجبروت ومجد تالذ في تاريخهم القديم - ثم أتى عليهم حين من الدهر تضاءلوا فيه وابتدأوا في دور الانحطاط .

هكذا سنة الله في خاتمه - ولن تجد لسنة الله تبديلاً - وما من شئ في هذه الدنيا الا ويبتدىء صغيراً ثم يترعرع ويكبر حتى يبلغ منتهى السكال ، ثم يجىء دور الشيخوخة والهرم حتى الانحطاط والزوال .

فارجو من الله القدير أن لا يحكم على هذا الشعب النجيب بالغناء، بل ينفخ فيهم روحاً من عنده ويهديهم لساقيه بفاؤهم ودوامهم وإعادة مجدهم القديم .

وإذا بحثنا عن تاريخ وجودهم ومبتدأ خالقهم نرى أن ذلك يتلاشى ويختفي في ظلمات الأجيال الأولى التي لم يعرف لها بداية . إذ من المعلوم ، كما قدمنا أن الجراكسة وجدوا منذ آلاف السنين قبل التاريخ المسيحي . والفضل في بقائهم وبقاء أعقابهم وذرائعهم من بعدهم الآن ، رغم معانوه من فظائع الحروب وخوضهم غمارها أمام الفاتحين والغيرين من غير انقطاع، راجع الى طبيعة بلادهم النيرة وشدهم وشجاعتهم واستبسالهم ضد أعدائهم ، وصفاتهم الحربية المجيدة التي ضربت بها الأمثال وصارت حديث العالمين .

ولاعتقادهم الراسخ أنهم امتلأوا كمال ناعرف الأيئش . وأنهم يرون الغير دونهم أروسة ، ترفعوا عن الاختلاط بهم حفظاً لهذا العرق الممتاز من أن يخالطه من هو دونه .

وبهذه الوسائل المشرفة أمكنهم البقاء مطهرين في أنسابهم من غير أن يمسهم عرق أجنبي ، فحق لهم الافتخار بينما تري الأمم الأخرى - التي أصابها ما انتاب الجراكسة من حكم المغيرين والغالبين - قد اختلطت أنسابهم وجرت دماء الغير في عروقهم ولم يحافظوا على صفاء نسلهم ، فكانوا خايطاً من أقوام مختلفين كذلك بقيت لغتهم مصنوعة من الدخيل عابها وانغريب عنها الى يومنا هذا ، كما يقرر ذلك كل علماء الانسان.

وقد قرر العلماء المشتغلون بتقسيم وتصنيف السلالات البشرية خصوصاً العالم (بانتيوهوف) بعد البحث العميق في تكوين أجسام الأديغة ودرس أجزائها بأنهم من السلالة (الهندية - الاوربية) الكيمريين (السومريين Les Cimmeriens) أحفاد (غومر) الذي كان عالماً للأمم والشعوب الذين سكنوا جبال قفقاسيا وسهولها وآسيا الصغرى منذ آلاف السنين .

ويوجد اليوم بأوروبا عدا الجراكسة ، شعوب كثيرة يمتون بأصولهم ونسبهم الى (الكيمريين) ، أحفاد غومر من السلالة (الهندية - الاوربية) .

في القرن الثامن قبل الميلاد كان السيت (السكيت) مستولين على شمالي جبال القفقاس لغاية الجهات الجنوبية لبحر آزوف (ازاك) - وربما كان ذلك قبل التاريخ المذكور - فهؤلاء السيت ضفطوا على (الكيمريين Les Cimmeriens) أهالي تلك البلاد وشطروهم الى شطرين : فبقى قسم منهم بجبال القفقاس وحواليها ومنهم ظهر (الأديغة) والكرج (قارتول) ، واتقسم الآخر سائر نحو الغرب أمام ضفط (السيت) حتى توسطوا أوروبا - وفيما بعد ، وصلوا سيرهم لغاية « الجول » (فرنسا القديمة) واستوطنوا فيها .

ومن المحتمل أنهم وصلوا زحفهم الى جهات الشمال حتى وصلوا الى شواطئ

الجزر البريطانية التي كانت خالية من السكان أو ان سكانها كانوا قلائد جد
واستوطنوا بريطانيا وإيرلانده والجهات الشمالية للجزائر البريطانية
وقد أجمع علماء الانسال البشرية والمؤرخون الاوربيون على حقيقة حصول هذا
الاستيطان بتلك الجهات . وتصديقا لذلك نجد أن أسماء بعض القبائل والأشهر حتى
أسماء الأعلام من الناس خصوصا في بريطانيا وإيرلانده تؤيد هذه النظرية .
(وسنبين فيما بعد التقارب والنشابه بين تلك الأسماء وبين ما يقابلها او يتفق
معيها في لغة الجرا كسة) .



وقد يلاحظ شدة تمسك أشراف الانكليز وأمرائهم بعاداتهم وتقاليدهم القديمة
الموروثة عن أسلافهم منذ آلاف السنين ، ومباهاتهم بأصولهم وتمسكهم في ذلك للدرجة
المتسوية .

وكذلك نلاحظ هذه الظاهرة - وبالأشرب عينه - عند نبلاء وأمراء الجرا كسة
ووجه الشبه في الامتين في هذا الموضوع يكاد يكون واحداً
كما أن التقاليد والعادات القومية الجركسية حكمها حكم القانون بينهم ، يتقاضون
ويحتكمون بموجبها ، كذلك قانون الانكليز مصدره عاداتهم وتقاليدهم ، جرت عليهم
محاكمهم واكتسبت قوة القانون المتعامل به في باقي الممالك
ورغم أن عادات وتقاليد الجرا كسة غير مدونة في كتب ، فإنها مرعية التام
ومعمول بها بدقة ونظام منذ آلاف السنين .

ويمكن القول بأنها محفوظة ومرعية أكثر من مثيلاتها المدونة في الكتب .
وهذا ان انون يعرف بينهم باسم (أدغه خبزه) . واذا دققنا جيداً في لغة الجرا كسة
التي حفظت نقاوتها وصفاوتها من الدخيل عليها والغريب عنها لتأكدنا أنها معدودة
من اللغات الاوروبية التي مصدرها (الهندية - الاوربية) .
وسنوفي هذا البحث حقه في الباب الخاص بذلك .

٢ — العصر الأول

لمعرفة تاريخ الدور الأولى للبحرا كسة يجب أن نبحت عن مصدر ومنشأ اسمهم (آدى غه) الذى عرفوا به . وقد وفيت هذه الكلمة حقها باحثا عن مصدرها وكيفية التافظ بها وما الى ذلك من المباحث التى مرت بك كذلك أثبت فيما تقدم بجملة براهين أن الأديغه هم أحفاد (الهاتى - الحِيثين - Hillites)

واذا تقرر ذلك فان تاريخ وجود الحِيثين يعنى الجرا كسة فى بلاد القفقاس وحواليه واستيلائهم على آسيا الصغرى لا يمكن تعيينه مطلقا ، لأنه كان قبل التاريخ - وغاية ما يمكن الاستدلال عليه أن الحِيثين (الهاتين) و(قدماء المصريين) و(الاشوريين) عرفوا من أربعة آلاف سنة قبل الميلاد (مورجان المجلد الثانى ص ٥٣ - ٥٥) وبناء عليه فالجرا كسة يعتبرون كالمصريين والصينيين فى القدم ، ويرجع الفضل كل الفضل فى معرفة تاريخ الهاتين (الحِيثين) للعلامة الانجليزى (سايس^(١)) الذى حل رموز الكتابات والنقوش التى وجدت على آثار الحِيثين الكثيرة بآسيا الصغرى واستدل منها على تاريخهم ومدنيتهم العظيمة وما كانوا عليه من تقدم ورقى، وقد خدم العلامة سايس التاريخ خدمة جليلة لاحد لها بكشفه القناع عن رموزهم وآثارهم كذلك يرجع الفضل للعلامة الفرنساوى مورجان صاحب الكتاب القيم (تاريخ ومنشأ أمم القفقاس) الذى أظهر للملأ بعد البحث الدقيق ان الحِيثين هم أجداد الجرا كسة وأن باقى الأمم التى كانت ضمن «الاتحاد الامبراطورى لحكومات الحِيثين» هم أيضاً أجداد الشعوب الاخرى التى توجد بالقفقاس .

(١) Sayce

ويقرر العلامة الكبير (لنورمان Lenormant) صراحة أن الحيثيين
(Les hittites) أصلهم من القفقاس

وفي الواقع ان ما أظهره هؤلاء العلماء من خفايا عادات وتقاليد الحيثيين وملا بسهم
ولغتهم وتكوينهم الخلقى وأحوالهم الاجتماعية تتشابه وتنطبق تماماً على أحوال ونظام
وعادات الجرا كسة .

ويجب أن لا يتطرق الى الأذهان أن الحيثيين جاءوا بلاد القفقاس بعد تشتيت
امبراطوريتهم العظيمة التي كانت تمتد وتشمل آسيا الصغرى وبلاد ما بين النهرين
وسوريا لغاية الحدود المصرية . بل انهم كانوا يقطنون وطنهم وبلادهم الأصاية ،
قفقاسيا من قبل هذا التوسع العظيم وتكوين امبراطوريتهم الكبيرة
والتاريخ القديم مملوء بالأدلة والبراهين على أنهم كانوا أمة عظيمة كثيرة العدد
تسكن منطقة واسعة مترامية الأطراف .

والثابت في التاريخ أن عصرهم الذهبي كان في القفقاس في القرن الخامس عشر
قبل الميلاد . وأعظم ملوكهم في قفقاسيا الغربية على سواحل البحر الاسود كان
(أيتس Aëtes) كما قدمنا المشهور بعظمته وجبروته وأمواله الطائلة حتى كان ذلك
سبباً في اشهار الحرب عليه طمعاً في ماله - جاء ذكر ذلك في أسطورة (أرجونوت)
Argonautes عند قدماء اليونان

ويعلم مما تقدم أن (السيت) قسموا الحيثيين سكان القفقاس الى قسمين :
الأول - « هتيت » القفقاس وهم القسم الشمالى
الثانى - هتيت (قبادوسيا Cappadoce - آسيا الصغرى) وهم القسم الجنوبى
وبناءً على هذا التقسيم الذى لا يعلم مبدؤه بالضبط - نبدأ بحثنا . وقد دام هذا
التقسيم بين الحيثيين سكان قفقاسيا لغاية القرن التاسع قبل الميلاد .

وفي هذا التاريخ تراجع الحيثيون من آسيا بعد انتصارات الآشوريين وغيرهم كما
قدمنا الى وطنهم الأصلي وسكنوا مع مواطنيهم وعشائرهم الأولين . ومن هنا يبتدىء
تاريخ (الهات تي : Hittites) في القفقاس .

أما تاريخهم قبل ذلك فان المعلومات والمراجع الخاصة به معدومة الى الآن ولذلك
لا يكاد يكون لهم ذكرى الا لصناعاتهم الحديدية التي اكتسبوا فخر ايجادها وابتكارها .
وقد اختلطت ذكرياتهم في أساطير الأولين وخرافات اليونانيين ولم نجد لهم خبراً
يعتمد عليه سوى ماخلفه هيرودوت المؤرخ اليوناني وما كتبه (شبلو - Cheblol)
في كتابه المشهور .

وبعد أربعة قرون من هذا التاريخ يجيء (سترابون) بمعلومات أوفى ومباحث
أوسع عن القفقاس .

وعلى ضوء هذه المعلومات وما جاء به الفرنسيين من المباحث سنبنى بحثنا عن
تاريخ (الهتيت - الحيثيين - hillites)

(المعلومات والمباحث الآتية منقول من كتاب مورجان والتاريخ العام تأليف
أحمد رفيق بك وقد ذيلت بمطالعاتي على بعض المواضع المهمة)

لمحة من تاريخ الحبشيين

من المعلوم أن الحبشيين كانوا موجودين في وسط آسيا الصغرى (قبادوسيا ^(١)) من قديم الزمان وقد توسعوا فيها بعد نحو الجهات القريبة . وكذلك زحفوا الى سيبيا (طوروس) وتخطوها واستعمروا في زحفهم حتى (كيليكيا) ومنطقة (أطنه) وأواس الدجلة والفرات حتى وصلوا في وقت ما لغاية الحدود المصرية .
وقد ذهب بعض المؤرخين الى أن الحبشيين يمتون بعرق الى (الهكسوس) وأنهم اشتركوا معهم في الاستيلاء على مصر .

وقد عثر قدماء المصريين بتجنيط جثث الحبشيين وحفظوها بعناية في نواويز وتواييت ونقشوا عليها كتاباتهم ووصفوا شمائلهم وصفاتهم وأزياءهم وأسلحتهم و الى ذلك من آثارهم وها هي محفوظة لليوم بمصر شاهدة بما كان لهذه الأمة من مجاذبة وهي برهان صادق على صحة ما كتب عنهم المؤرخون والمنقبون عن مدنياتهم ورفيع واداء دققنا النظر في وجودهم وخلقهم وتركيبهم الجسماني نرى أن لا فرق ولا تمييز بينهم وبين شعوب القفقاس الحاليين كما أن نتيجة البحث عن لغتهم أثبتت أنها من لغات أهل القفقاس .

١ — ملابسهم وأزيائهم وأسلحتهم

كانوا يلبسون على رؤوسهم غطاءً من الفراء (Poileux) ويرندون (جاكيت لغاية الركبة أو أطول منها لغاية كعب القدم تلتحم على الكتف اليمنى بمشبك ويتمنطقون عليها بنطاق ضيق على خصورهم ويشتملون فوق ذلك بمعطف من غير

.....
(١) Cappadoce

المخيط مفتوح في طوله من الأمام. ونعالهم قصيرة كانت أو طويلة، فان مقدمها مرتفع إلى الأعلى. وكانوا يحملون في مناطقهم خنجرًا طويلًا (قاما) وكثير منهم يحملون المزاريق وركبون الخيل .

ويظهر أن الحِيثِيِّين كانوا يطيلون جزءاً من شعور رؤوسهم قدره قبضة اليد (مورجان الجزء الثاني ص ٦٢ و ٦٦)

ونظراً لمباحث العلامة مورجان ومقارناته المتعددة بينهم وبين الجرا كسة ومطابقة لغاتهم وأزيائهم وملابسهم وأخلاقهم وعاداتهم بعضها لبعض لانشك مطابقاً في أنهما عنصر واحد ، وشعب واحد، من أرومة واحدة .

وبمقارنتنا نحن وحدات ملابس الحِيثِيِّين بوحدات ملابس الجرا كسة التي يلبسونها اليوم، نجد أن (القلباق) وهو لباس الرأس القومي في القوقاز، ماهوالا وليد (قلباق) الحِيثِيِّين، بل هو هو بعينه .

أما الجراكيت التي يسميها الجرا كسة (تسه ي) فهي نفسها التي كان يلبسها الحِيثِيُّون . كذلك النعال التي يلبسها الجرا كسة هي بعينها النعال ذات المقدم المرتفع أما المعطف غير المخيط فهو ذاك الملحف الجركسي المسمى (سأكوّه) المصنوع من الصوف الخالص (نوع من اللباد) المرسل لغاية الكعوب والأقدام (وعندما يحتاجون لاستعمال سلاحهم وهم على ظهور جيادهم يشبكون طرفها الأيمن على كتفهم) أما (القاما) فهو السلاح الذي لا يفارق الجرا كسة حتى أنهم كانوا يحملونه في حفرة الأباطرة الروسين ولا يتخلون عنه لأنه من مميزاتهم وعنوان رجولتهم اللازمة لهم .

ولجمال هذه الملابس ولطيف رونقها قد اتخذ القوزاق ^(١) لباساً لهم وبدأ الروس

(١) القوزاق هم غير أهل القوقاز ، وهم من أصل سلافي ويسكنون جنوب روسيا ، ويكونون أحسن فريسات الجيش الروسي

بتعميمه في بلادهم كما أن الأمم جيرانهم خصوصاً بعض البلاد العثمانية لا يتأخرون عن لبسه والتزيي به . ولا تنسى ما للسرّج والسوط الجركسي من المزايا في نظر من يعرفون الفروسية ويعنون بها

أما عادة ترك جزء طويل من شعر الرأس فكانت جارية بينهم من قديم الزمان ليتعرفوا بها على موتاهم بعد المارك والحروب لا مكان معرفتهم ودفنهم ، اذ من عاداتهم المريعة أن لا يتركوا قتلاهم لأعدائهم .

٢ — طريقة الحكم عند الحيثيين وأحوالهم الحربية

يتبين من النقوشات والمخطوطات المصرية على توابعات الحيثيين المحفوظة بمصر أن طريقة الحكم والادارة عندهم كانت على نظام حكم (الأشراف والاقطاعيات) . فكان الملك وزراء يعاونونه وعلى رأسهم كبير لهم وهو الذي يعبر عنه في وقتنا هذا بوزير الدولة أو مستشار الدولة^(١)

وكانت المملكة مقسمة الى اقطاعات وكل منها تختار حاكمها وتنصبه عليها ويدير دفة الأحكام تحت سيادة الملك .

وضمن المملكة كانت توجد بعض الممالك الصغيرة وعلى رأسها ملوك تابعون للملك الحيثيين أمثال ملك قادش Kadesh و كيلبو Kilbou وغيرهما من الحكومات ويتضح أن الحيثيين كانوا رجال حرب وطعان ولهم جيش عظيم غاية في النظام مسلح أحسن تسليح خاضع للنظم العسكرية أتم خضوع .

وقد تجلت عبقريتهم العسكرية في حروبهم مع المصريين وظهر تفوقهم في فن التعبئة والتكتيكات الحربية، اذ كانوا يشكلون صفوفهم في ميدان القتال على طريقة الأضلاع المتراصة الممتدة . وهي طريقة فنية مستعملة الآن في الحيوش النظامية .

(١) Chancelier

وجيوشهم تقسم الى قسمين : الجيش الوطنى وجيش المرتزقة والمأجورين . وكلاهما كان تحت امرة وقيادة ضباط وقواد من الحيشيين .

وكانت المساكر النظامية المشاة تنقل الى جهات القتال فى عربات حربية .
أما أسلحتهم فكانت المزاريق والسيوف القصيرة (قاما) (مورجان ص ٦٥ و ٦٦) وقد شيدوا حصوناً متينة فى أهم النقاط الواقعة فى ممر الجيوش وطريقها .
وانك ترى آثار ذلك فى آسيا الصغرى وجهات نهري الدجلة وأورونت (العاصمة)
ومن أهم قلاعهم الحصينة قلعة (طاپشن) أو (تحايشن) التى كانت تتسلط على الممر الجنوبي من آسيا وقلعة (غارغاميش) الشهيرة .
و (غارغاميش) هذه كانت مدينة كبيرة ومركزاً هاماً لتكوين الجيش . والمظنون أنها كانت عاصمة تلك الامبراطورية العظيمة لوقوعها فى وسط تلك الحكومات المتحدة (مورجان ص ٦٤ و ٦٥)

هذه هى المعلومات القيمة عن الحيشيين Les hittiles الذين كانت لهم حكومة منظمة شديدة الضبط والربط فى داخليتها .

هذا ، وفضلاً عما عرفوا به من فطرتهم الحربية ، فإنهم كانوا رجال أخذ وعطاء مستغلين بالتجارة .

وبينما هم مشتبكون مع الفراعنة فى الجنوب كانوا كذلك فى الشمال مع قبائل سام وحام أولاد نوح وغيرهم من الأقوام .
وكانوا يعبدون الأصنام خصوصاً المسمى (ايسطار أو ايسطارطه ^(١)) وقد عبدها الأشوريون والفينيقيون مما يدل على أنهم كانوا تابعين لهم ومختلطين بهم .
وانك تجد هياكل وآثاراً لهذا الصنم وتوابعه فى جبال القفقاس خصوصاً تراها

(١) « عشترة » عند الساميين (الزهرة)

بكثرة في مدافن^(١) جهات كوبان (مورجان ج - ٢ ص ٦٦ و ٦٧)
(وأظن أن هذه الآثار لا تزال مرتسمة في ذهن الذين لم ينسوا ذكريات الوطن
« قفقاسيا »)

ويؤخذ من الهيريوغليفية المصرية أن ايسطارطه (معبود) الحيشيين كان هو بعينه
معبود الهكسوس والشوتخ وكان الها (للأورأتور) أيضاً ويعرفونه باسم
(ساريس) - « مورجان »

وكان للحيشيين كتابة يستعملونها وقد حل رموزها وكشف القناع عن معانيها
العلامة الانجليزية (ساييس Sayce) كما مر بك في هذا الكتاب .

وعلامات الحيشيين « الهيريوغليفية^(٢) » التي اكتشفت في بلاد الكلدانيين
لا تتفق بحال، مع هيريوغليفية المصريين ولا الكلدانيين . الأمر الذي يثبت واحداً
من أمرين : إما أن الحيشيين اخترعوا وأوجدوا الحروف الخاصة بهم - وهو الأصح -
وإما أنهم اقتبسوها من أقدم الأمم التي ظهرت بآسيا في فجر الخليقة البشرية -
وهذا حدس ، ونحمن ضعيف جداً - « مورجان »
ومن المحقق أن (هيريوغليفية الحيشيين) أساس (هيريوغليفية قبرص)

٣ - العلامات

وقد يلاحظ جلياً أن الشارات والعلامات التي يضعها أمراء الجراكسة وعامتهم
لغاية يومنا هذا على أدواتهم المنزلية وأسلحتهم المختلفة وسروجهم وسياطهم - خصوصاً

.....
(١) Necropoles

(٢) hiéroglyphe - أي الكتابة المقدسة . عرفت بأشكال مختلفة عند بعض الأمم
القدسية وحسبها من جاء بعدم رموزا سحرية حتى وفق علماء العاديات الى كشف أسرارها .
ويطلق لفظ هيريوجلبي - مجازاً - على كل خط غير واضح

خيولهم - والتي اصطالحوا على أنها علامات مميزة لعائلاتهم ما هي إلا بعض العلامات والأشكال المقتبسة من (هييروغليفية الحيثيين)

وهذا دليل آخر على أنهم أجداد الجراكسة - على رغم القول القائل بأن الحيثيين أخذوا علاماتهم عن « الفينيقيين »

ودليلنا على استقلال علامات الحيثيين ، وأنها خاصة بهم ، وأنها من بنات أفسكارهم ، عدم العثور على أمثالها في الحفريات الجارية بآسيا وغيرها من البلدان ، بل يمكننا أن نقرر أن (الفينيقيين) هم الذين أخذوا هييروغليفيتهم عن الحيثيين .

و يقال إن الحيثيين جلبوا معهم علاماتهم الهيروغليفية الى القفقاس عند عودتهم من الجنوب ، كما يقال أيضا انها كانت موجودة بقفقاسيا . وسواء كان هذا أو ذاك فمن الثابت المؤكد أن الحيثيين أوجدوا واخترعوا هييروغليفية خاصة بهم توارثها عنهم أحفادهم الجراكسة

وقد عثر القائمون بالحفريات في وسط آسيا الصغرى والقسم الجنوبي منها مبدئيا على بعض الآثار الصناعية للحيثيين . وهذه الآثار - رغم أنها لهم - يغلب عليها النمط الكلداني والأشوري . وهذا التأثير والتغلب يرجع الى ما قبل مصادمة والتحام الحيثيين مع المصريين بسوريا . ومن المحتمل أن يكون مصدر هذا التأثير يعود الى القرن الأربعين قبل الميلاد ، في العصر الذي حارب فيه الحيثيون (مملكة اغاده) حيث كانوا مجاورين للكلدانيين والأشوريين فاختلطت صناعاتهم بعضها ببعض بحكم القرب والجوار (مورجان ج ٢ ص ٦٨)

والجملة الآتية وجدت مكتوبة على قطعة من « نتيجة » أو « تقويم » بدار كتب (نينوا) عملت بمعرفة النجميين الكلدانيين :

(في السنة العشرين - خسوف القمر - استولى وارهاى ملك الهاتيين^(١) على الملكة وعلى تخت الملك)

وسنة ٢٠ هذه تصادف سنة (٣٧٥٠) قبل الميلاد (مورجان ج ٢ ص ٥٥)
يقول ماسبيرو في كتابه (تاريخ أمم الشرق القديم) في الصفحة ١٨٠ : إن
الحى تى (الحيتيين) منسوبون للعناصر التى استوطنت القفقاس والى هى من جنسهم
وأرومتهم أمثال (التآبال والموشقى)

بعد ما استوطن الحيتيون فى بادية الأمر وسط آسيا الصغرى اخترقوا جبال
(طوروس) واستولوا على شمالى سوريا وكيليكيا (قيليقيا) وحوالى أطيه (ادنه)
وطاردوا أثناء ذلك قبائل (الهيكسوس) لغابة نهر الشريعة بشرق الأردن . وتوقفوا
عند سواحل بحر لوط (البحر الميت) .

واحتشدوا بعد ذلك على حدود بلاد العبرانيين (Hebreux) بينما كان أكثرهم
محتلا شواطئ^{*} (أوروئت - نهر العاص) (وباليك[°] Palic)^(٢) ومنحدرات جبال
(آمانوس) وقسم من سهول أيليكيا (ماسبيرو ص ١٨٠ ومورجان ج ٢ ص ٦٤)

وبلاد الحيتيين كانت مركزاً هاماً للتجارة ومن أغنى أسواق الشرق خصوصاً
إذا علمنا أنها كانت نقطة الاتصال بين فلسطين وسوريا ودجلة والفرات ، ومحط
رحال القوافل الكثيرة الآتية والذاهبة ما بين بابل وبلاد الفينيقيين ، وباباً لتجارة
العراق عن طريق الصحراء - وذلك بفضل موقعها الجغرافى .
ومن جهة أخرى كانت على اتصال ببلاد (أرمينيا) وسواحل البحر الاسود ،

(١) أى الحيتيين

(٢) باليك هذا علم على منطقة من بلاد قفقاسيا الشمالية وله فى قلوب الجراكسة ذكريات هامة

ومن الجنوب ، يبلد فلسطين . وكانت تتبادل مع مصر أسرى الحرب من قلب آسيا
والمصنوعات الزجاجية والمعادن .

وظروف الحيثيين كانت مساعدة لهم جداً للهجوم والاستيلاء على ممتلكات مصر
بآسيا (منطقة سوريا) عقب اخراج الرعاة (الهيكسوس) وطردهم من مصر -
ولكنهم لم يستفيدوا من ذلك . مع أن مركزهم الحربى كان وطيداً ، خصوصاً اذا
تحققنا أن عرض جبهة القتال كان قصيراً ، ومؤخرتهم كانت فى مأمن من تعرض
ما وراءهم من الأمم الضعيفة غير القادرة على الحرب .

وبفضل هذه المزايا كان فى امكانهم تجديد قوتهم الحربية وتعزيزها باستمرار ،
بخلاف (فرعون مصر) اذ كان عليه أن يقطع كل بلاد سوريا ، وتتعرض قواته أثناء
ذلك من الجانب لصدمات وضربات خطيرة مميتة حتى يصل الى نهر (أورونت)
العاصى .

(طحوتوس الثالث) - ارتقى عرش مصر سنة ١٤٦١ قبل الميلاد . وفى السنة
التاسعة والعشرين من حكمه سار الى سوريا وتقدم لغاية وسط بلاد ما بين النهرين
(ناهارانا Naharanna) الكائنة ما بين الفرات والعاصى . ونهب أثناء مروره
بعض المراكز والقرى وسار بعد ذلك نحو « الفينيقيين » .

وكان ملوك الحيثيين يدفعون الخراج للوك مصر حتى سقوط العائلة الثامنة عشرة
وبعد ذلك امتنعوا عن دفعه وثاروا على المصريين واحتلوا من جديد بلاد قوم (لوط)
و (ارام) وضموا اليهم أقوام تلك البلاد المتحدرين من سلالة الساميين ، واحتلوا
مدينة (عماط . حماة . hamath) ، بأرض « كنعان » (سايس المجلد السابع
ص ٢٥٢ و ص ٢٧٠) وفرضوا الجزية على مدينتى (قاديش) و (أمأور) الكائنتين

على نهر اورونت (العاصى) وضعوا اليهم جميع الأراضي والبلاد لغاية دمشق الشام
(مورجان ص ٦٩)

يقول المؤرخ (لونورمان Lenormant) فى كتابه فى الجزء الثانى ، قسم
ثان ص ٣٣٨) عند الكلام على الحيثيين ما يأتى :
كان الحيثيون فى هيئة حكومة عظيمة جداً ، ولهم جيش كثير العدد ، شجعان
الرجال ، ويلاحظ أنهم يمتون عرقاً وقرابة لقبائل الرعاة الهيكسوس^(١) وناوأوا
المصريين فى ممتلكاتهم بسوريا حتى استأصلوا نفوذهم منها ، وحلوا بدلهم فيها ، ودام
هذا التنافس بينهما قرناً كاملاً .

وقد انتشر صيت الحيثيين فى جميع الجهات والبلاد وخشى الناس بأسهم وبتطشهم
وأصبحوا يحسبون لهم حساباً .

وامتد نفوذهم الى بلاد (نهاراننا Naharanna) و (غارغاميش) و (قودشو
Quodchou) . ولم يعبأوا بمصر ولا بهجماتهما ، وامتد نفوذهم أيضاً الى ما وراء
جبال (طوروس) حتى أواسط آسيا الصغرى ولم يعلم مدى تقدمهم شمالاً ، سوى
أنه ثابت أنهم لم يتعدوا بلاد (قاتاؤونى) وأودية (كيليكيا) و (كيدى Quidi) .
والثابت أنه كانت لهم علاقات مع أولئك^(٢) الأقوام الذين كانوا يقتسمون
فيما بينهم القسم الجنوبى الغربى من آسيا الصغرى . وكان فى امكانهم - استناداً على
الاتفاق مع هؤلاء - أن يحاربوا مصر بإرسال عصابات عسكرية (مورجان ص ٧٠)

(١) La tribu royale des pasteurs d' Egypte

(٢) Les Lyciens - Les Myciens - Les Dardaniens

Les Ilyons - Les Pedasos

ويقول المؤرخ الكبير ماسبيرو في كتابه صفحة ٢١٥ ما يأتي :
ولما رأى (سيقى الأول) ملك مصر أن محاربة (الحيثيين) مستمرة بلا نهاية
وكما خبت نار القتال أشعلوها وألهبوها بعناد وثبات وأمدوها بقوات جديدة - لما
رأى ذلك خاف أن ينتهى أجله قبل أن تنتهى الحرب معهم ، فاضطر لطلب الصلح
من ملكهم (مأو - زير) « مأو الأول » وبذلك انتهى تقدم المصريين فلم يتجاوزوا
فيما بعد منابع نهر أورونت (العاصي)
ويقول مورجان ان من يقرأ شروط الصلح بين الفريقين يرى أن مصر نزلت
الى أدنى الدرجات أمام عظمة وقدرة حكومة الحيثيين (مورجان ج ٢ ص ٧٠)

وعند ارتقاء (رمسيس الثانى) عرش مصر فى سنة ١٣١١ قبل الميلاد كان
(مأو و طوُر Maou Thour) « مأو الثانى » ملكا على الحيثيين فتغيرت
الأحوال بين المملكتين . وأخذت كل منهما تستعد لمحاربة الأخرى بصورة لم يسبق
لها مثيل .

فبدأ رمسيس الثانى فى الاستعداد واقامة القلاع والحصون والمدن وملاجئ
الجيش فى أملاكه بسوريا وعلى حدود الحيثيين .
كما أن الحيثيين شعروا أن الواقعة آتية لا ريب فيها ، فجعلوا يستعدون لها فى
سكون وخفاء .

وعلى ذكر ملك الحيثيين « مأو و طوُر » نكرر ما سبق قوله بأن كلمة « طوُر »
باللغة الجركسية معناها (الثانى) فيكون اسمه (مأو الثانى)
ومن أسماء الجرا كسة الشائعة الاستعمال ليومنا هذا : ماو - داو - تاو - راو .
وكل هذه الأسماء وما شابهها أسماء عند الحيثيين

وقد عثروا في منظومة (بن طؤر Pentaour)^(١) على أسماء القبائل التي آجحت في تلك الحرب ضد مصر وهي :

Kila	قيطا	Gozan	جوزان
Naharinna	ناهاريننا	Quatsanatan	قاتساناتان
Arathu	أراطو	Kilbou	كيلبو
Kirkash	كيرقاش	Quoadi	قووادى
Quarguamich	غارغاميش	Anangas	انانجاس
Dardani	دارداني	Akariles	اكاريت
Nasu	نازو	Leka	ليقا
Padaza	بادازا	Mucharel	موشارت
Manna	مانا		

وجميع هؤلاء الأقسام كانوا من سكان آسيا الصغرى ويقطنون من ساحل البحر لغاية جبال أمانوس بما فيهم أهالى بعض الجزر .

ويمكن الاستدلال مما وجد في كتابات عهد (سبتي الاول) ملكت مصر على أسماء البلاد التي تغلب عليها وانضمت فيما بعد للحثيين وتكونت منها امبراطوريتهم العظيمة وهي :

ناهاراننا واروزا (بلاد لينياس اليونانية) وأينوأمو وسينجار (الكائنة في ما بين النهرين بالعراق ولم تدخل ضمن الاتحاد الحثي) وتوأ وقاديش وتونب (كلاهما على نهر اورونت - العاصي) وتاخيس أو بعبارة أخرى تسوخى (على نهر الفرات من

(١) شاعر مصري قديم

المكان الذى يصب فيه فرع « الخابور » لغاية بحيرة مَسْرُو - (تسوخ معناه بالچركسى انسان وتسوخى مدلول بها على قبيلة چركسية بلا نزاع وقد بينا ذلك مفصلاً كما مر بك فى هذا الكتاب) و سَسُوا وبالانو (البلاد الواقعة ما بين سولوكيا القديمة وفينيقيا والبحر) وأَرَرَانَا (واقعة فى شمالى بلاد الآشوريين) والى يسميها (بطليموس) « أَرَرَاخَتْ » (مورجان ص ٧٢ ج ٢)

هذا هو مركز الحِيثيين لما أعلنت الحرب بينهم وبين (رمسيس الثانى) فى عهد الملك (مئو - طؤر) « مئو الثانى »

ووقعت الواقعة بين الفريقين فى السنة الرابعة من حكم رمسيس - أى فى سنة ١٢٩٧ ق - م .

وكانت سوريا الشمالية ووادي نهر العاصى مسرحاً لهذه المذابح والحرب الضروس التى جرت فيها الدماء انهياراً .

واجتمع لدى الحِيثيين جيش عظيم وخلق كثير فى نواحي مصب نهر أورونت (العاصى) وقد التحقت بهم بلاد كثيرة بأمل الساب والنهب والارتزاق ، حيث ان أغلبهم كانوا من جهات الشمال القليلة الخيرات

وقد لبوا دعوة الحِيثيين سراعاً ، طمعاً فى فتح بلاد معروفة بخيراتها الكثيرة بفلسطين وبلاد نهر العاصى ولبنان (لَبَّان) ، وفينيقيا المشهورة بمركزها التجارى العالى ، وهكذا جاء هؤلاء الأقوام من آسيا الصغرى لمساعدة الحِيثيين ومشاركتهم فى الغنائم .

أمام هذا الأمر الواقع والاستعداد الكبير كانت ممتلكات المصريين بآسيا مهددة بخطر عظيم قريب الوقوع . ولم يعبأ (رمسيس) بذلك - اتكالا على جيشه العرمرم الذى يقوده قواد مهرة - ولم يحفل بمجموع أعدائه الذين جمعوا من هنا وهناك .

زحف المصريون وعلى رأسهم الفرعون (رمسيس) الى شمالى سوريا وبعد احتلال جميع الحدود بطولها تقدم نحو بلاد (قودرشو) وعسكر بمدينة (لاپ تونا) وبقي فيها منتظراً أخبار جواسيسه عن مواقع العدو واستعداده .

وكان مركز المصريين دقيقاً مخفواً بالمصاعب اذ أنهم كانوا فى بلاد كلها معادية لهم بعيدين عن قواعدهم الأصلية ، وفوق ذلك كانوا مضطرين لاجتناب أهالى سوريا خوفاً من أن ينقلبوا عليهم ، بخلاف الحيثيين الذين كانوا فى بلادهم تحيط بهم القبائل الموالية لهم ، حتى عشائر البادية الرحل كانوا مظاهرين لهم بمدونهم بأخبار العدو وحركاته . فوضع ملك الحيثيين خططه بعد إيمان وتدقيق وجمع قوائمه كلها وهجم على المصريين وشطروهم قسمين وفرفى بين فرعون وجنوده وأزل بهم الدمار والهلاك .

ولما رأى (رمسيس) أن قوة عساكره أخذت تتلاشى عمد الى سيفه وهجم بنفسه وبخاصة عساكر حرسه وأشعل نار الحمية بين صفوفه ورجاله .

فلما رأوا من ملكهم هذا الاقدام وهذه الشجاعة تقوّت عزائمهم وهجموا هجمة صادقة . ودامت المعركة بين الفريقين بشدة حتى المساء ، واذ ذاك وصل جيش مصر الألى وعزز الموقف واشتد القتال وسالت الدماء غزيرة فلم يقو الحيثيون ومن معهم على الثبات فتركوا الميدان وانسحبوا متقهقرين ، ولدخول الظلام لم يتمكن المصريون من تعقبهم^(١) واستؤنف القتال فى الصباح بصورة فظيعة ولم يلبث الا قليلا حتى ظهر تفوق المصريين وفقد الحيثيون مواقع كثيرة ، ورغم مقاومتهم الشديدة واستبسالهم العظيم فانهم خسروا الموقعة وأفلت النصر من أيديهم .

وقتل معظم عساكر الملك (مأو طوور) الخاصة ومزق الجيش شر ممزق وغرق الكثير منهم فى نهر أوردونت (العاصى) عندما كانوا يخترقونه سباحة فراراً من فرعون وجنوده .

(١) وما يلفت النظر أن هذه الوثائق كتبت بمصر فيرد على الخاطر أنها موضع نظر « المؤلف »



أنواع مختلفة مما تتخذها العائلات الجركسية شعارا لها
وهي تشبه الكتابة الحيثية

فلاحق بهم (رمسيس) . فتعرض له أهالى مدينة (قودر شُو) وعرقلوا تقدمه فاستفاد الحيثيون من هذه الفترة ولما شعثهم وجمعوا صفوفهم وعادوا لمحاربة المصريين بشدة عظيمة .

فرأى الملك « ماؤو طور » - حقناً للدماء - ان الارجح والأوفق وقف القتال وعقد الصلح .

فوافق « رمسيس » على ذلك . ويظن أن قبوله هذا الاقتراح كان مبنياً على احتمالات كثيرة أهمها بعده عن مركز ملكه ، وتقادياً مما عسى أن ينتابه عقب سفر طويل شاق فى بلاد معادية (مورجان ص ٧٤)

وتم الصلح بين الفريقين باحتفال عظيم ومظاهرات كبيرة من غير امتياز لفريق دون الآخر ، وذيل هذا الصلح بمعاهدة هجومية دفاعية ، وأن يسلم كل طرف للآخر الفارين والجناة من الطرف الآخر .

وعلى هذا الأساس تم الصلح بينهما . وهذه المعاهدة تعتبر من أقدم الوثائق السياسية (الدبلوماسية) المصرية لغاية الآن . وقد كتبت بحروف الحيثيين ولقمتهم على لوحة من فضة وأهم ما جاء فيها ما يأتى :

(اذا تعرض العدو لاحدى الممتلكات المصرية وأرسل ملك مصر لملك الحيثيين قاتلاً له « تعال واحضر لى قوة ضدكم » فيجب على ملك الحيثيين تلبية النداء وتنفيذ طلب ملك مصر ، وعليه أن يمحوا أعداءهم ويبيدهم ، واذا فرض أن ملك الحيثيين لم يلب الطلب ولم يذهب ضد أعداء ملك مصر فانه يرسل عليه عجلاته الحربية . كذلك اذا دخلت الأعداء بلاد ملك الحيثيين فيتههد ملك مصر بدوره بإبادتها ومحوها بنفس الشروط المتقدمة)

وبعد ذلك ذيلت المعاهدة بقسم عظيم ذكرت فيه أسماء آلهة الحيثيين جميعها (مورجان ص ٣٣٣)

وقد ترجمت هذه المعاهدة للغة المصرية ونقشت على معبد (الكرنك) .

وتوثيقاً لمرى الاتفاق بين المصريين والحيشيين تزوج (رمسيس) بنت (ماؤوطور)
وبعد بضعة سنين سافر الى مصر لزيارة صهره وبنته (مورجان ص ٧٧) وتوكدت
أواصر المحبة والارتباط بين الامتين عقب هذا الصالح وأصبحنا صديقين متحابين
ولم يعكر صفوهما شيء بعد هذه الحرب الأخيرة

وفي أوائل عهد العائلة العشرين وقعت مصر بين أنياب شعوب آسيا الصغرى
وجزر بحر الروم (البحر الأبيض المتوسط) خصوصاً أمم (الپيلاز) و (توكوربان)
ولم يقتصر ضرر هؤلاء على المصريين فقط بل عم قبائل وحكومات (قارقاميش)
و (اراطو) و (الألوزا) (مورجان ص ٧٦) .

وبينما كانت مصر تن من الاضطرابات الداخلية وتكاد تمحى من جراء الحروب
الأعابية كانت كذلك امبراطورية الحيشيين ، أعداء مصر الأقدمين ، قد دب فيها
الفساد ، وابتدأ اضمحلالها وأخذ نجم سعادها فى الأفول ، وأصبحت غير قادرة على
صون البقية الباقية من أجزاء امبراطوريتها العظيمة بآسيا الصغرى .

أمام هذا الضعف والذبول لم تر بداً من الانسحاب شمالاً أمام ضربات (الپيلاز)
الشديدة وتضييق الأقوام التى تهاجمها ويزداد عددها يوماً بعد يوم ، والذي زاد فى
مصيبة الحيشيين وعجل عليهم فى التفتقر شمالاً انقلاب المصريين عليهم ونكبتهم عهودهم
وخترهم بلحاقتهم من الخلف والجانب فى عهد (رمسيس الثالث) اذ حرر مصر من
المستولين عليها وقهرهم وفرق شملهم

وقد أخذ المصريون الحيشيين على غرة من خلفهم بينما كان هؤلاء مطمئنين من
جانبهم يمتدحونهم حلفاءهم وأصدقاءهم .

وزد على كل هذا قيام الآشوريين ، وتوسعهم شمالاً ، وتقديمهم انضفر ، وعدم

مصادفتهم مقاومة تذكر ، واستيلاءهم التام على كل بلاد الحثيين .
بعد ذلك أسدل الستار على امبراطورية الحثيين بآسيا الصغرى وقفلوا راجعين
الى وطنهم الأصلي قفقاسيا .

هذا ومن الفائدة أن نذكر هنا ما كتبه المؤرخ احمد رفيق بك عن مدينة
الحثيين وآثارهم بآسيا الصغرى :

قد وصل الحثيون الى جوار جبال (طوروس) الشمالية لأول مرة قبل سنة
٢٠٠٠ قبل الميلاد وامتزجوا كثيراً بسكان سوريا عند تقدمهم فيها حتى صاروا
يتكلمون العبرانية ويتسمون بأسماء الساميين لما وصلوا بلاد اليهود في الجنوب .
وكانت لهم الزعامة على جميع شعوب سوريا لسمو أفكارهم وتفوقهم عليهم في
المدنية والرقى .

ولهم في أغلب جهات الأناضول هياكل وآثار منقوشة وان جميع الهياكل
والآثار المنسوبة لمصر بالأناضول ما هي الا من آثارهم وصنعهم .

وقد تجد لهم الشيء الكثير ابتداء من شمالى سوريا ووسط آسيا الصغرى
(قابادوقيا) لغاية منتهى الغرب من شبه جزيرة الأناضول أو بعبارة أخرى بامتداد
الطريق القديم الموصل لبلاد (سارده) وأشهر هذه الآثار بجهات الجنوب من آسيا
الصغرى في النواحي الآتية :

(إبيرز) و (بلغار معدنى) و (قونية) وما بين بحيرة (بكشهر) و (قرابل)
أما ما كان في جهات الشمال فانها توجد على امتداد خط يبتدىء من (طوروس)
ويعمر : (مرعش) ومنها يتجه الى (بوغاز كوى^(١)) ثم الى (أويوك) متجهاً الى
(جادور قلعه سى) ومنها يلتقى : (قره بل) ثانية وقد حفروا على هذه الآثار بجهات

(١) حيث كانت مدينة هانوشا Haltussa أعظم مدن الامبراطورية الحثية

كثيرة بالأناضول وتولت تلك الحفريات هيئات علمية أوروبية وأهمها ما كانت على مسيرة بضعة أيام من (اسكندرونه) في المكان المعروف باسم (زنجيرلى) بمعرفة (البعثة الألمانية الشرقية) وجماعة من الأنجليز بجهات (جراپلس) و (قارقاميش) بساحل الفرات . كذلك بعض الفرنساويين بنواحي (بوغاز كوى) و (اويوك) وبقرب بحيرة (دان)

وأهم ما عثروا عليه من آثار الحيثيين : أسد (مرعش) وتمثال لأحد الحكام وهيكل أبى الهول ذى الرأسين وبعض الكتابات . وكل ذلك محفوظ بدار الآثار العثمانية باستنبول .

بحث فى كتابة الحيثيين ورموزهم وأسماءهم

كتابة الحيثيين عبارة عن أشكال ورسوم ورموز كرؤوس الآدميين والحيوانات وأيديهم وأرجلهم وسيوف ورماح وقسي . وللبداء فى قراءة هذه الطلاسم كانوا يبدأون من الجهة التى كانت الرأس ناظرة إليها . ومع ذلك فإن هذه النظرية كانت تخطئ أحياناً ولا تنطبق على كل كتاباتهم .

وقد عثروا الآن على خمس وثلاثين كتابة لهم ، وثابت أنهم أكثر من نشر وعمم أصول الهيروغليفية بآسيا الصغرى كما أنه وجد فى بعض الكتب أنهم وفقوا إلى (المىخى) لأصول لغتهم وكتبوا به .

وأكثر هذه الكتابات عثر عليها بجهات (وان) و (بوغاز كوى) . ويرجع الفضل فى حل رموز وطلاسم تلك الكتابات للعلامة الأنجليزى الأثرى « سايس » (Sayce)

وقد وجدت جملة كتابات بلسان الحِيثِيين مكتوبة بالخط (الميخى) ويفهم من ذلك أنهم اختاروا هذا الخط وأدخلوه فى كتاباتهم واستمروا فى استعماله . وترى آثار ذلك فى شارات الجِرا كسة وعلاماتهم ليومنا هذا ، وما تلك الشارات والعلامات إلا حروفاً من الخط الميخى .

أما أزيائهم وملابسهم وأسلحتهم فهى كما وصفها العلامة مورجان ومر ذكرها من قبل وأهمها (القمامه) .

وكان جيشهم المحارب يتألف من مشاة وعجلات الحرب . ويظهر من كتبهم أنه كان لهم فرسان أيضاً (خيالة) . فالمشاة كانوا يرتدون ملابس قصيرة وغطاء مدياً على الرأس و يلبسون حذاء طويلاً وكانوا يتسلحون بالقسى والرماح والخراب وسيوف ذات حدين وبلط حادة ذات رأسين وكانت لهم تروس ذات أربع زوايا .

أما « عربات » الحرب فكانت منخفضة ذات عجلتين ، قصيرة الجوانب ، مفتوحة من الخلف ، يجرها فرسان ويركبها ثلاثة رجال أحدهم لقيادتها ، والثانى لحمل التروس والثالث لرمى النبال .

وكانوا يستعملون هذه العجلات كثيراً فى الصيد والقنص لتعقب السباع والوعول والأرانب .

وكانوا مشهورين بنحت التماثيل وصقلها ، وقد ترقوا فيها لدرجة ما ، وأكثر تماثيلهم لآلهتهم .

وثابت أنهم أول من اخترع « النسر الزوج » واتخذوه شعاراً لهم ثم أخذه عنهم حكام (الساجوقيين) ثم اتخذوه « أباطرة » الألمان لوقتنا هذا (تاريخ أحمد رفیق بك ص ٣٣٦)

ومصنوعات الحديد والفضة كانت من صناعتهم . وكانوا يعملون التروس وغيرها من البرنز . وهم الذين أوجدوا صناعة الفسيفساء (الموزايك) من خلط البرنز مع الأحجار الملونة بالأحمر والأسود والأبيض .

والخلاصة أن الحيثيين كانوا أصحاب مدنية عظيمة في قديم الزمان وظلت مدنيّتهم مجهولة مدفونة في بطون الأرض لا يعلم عنها شيء حتى اكتشفت آثارهم بالأناضول وربما كشف القناع عن أشياء كثيرة أخرى لأنه لم يظهر الآن كل ما كانوا عليه من تقدم ورقى كما أن نظريات كثيرة هامة لم يبت فيها الآن .

وقد شاركوا (بنى إسرائيل) في بلادهم ردحا من الزمن وتكلموا بلغتهم وذكروا اسمهم في التوراة وكان من أمرهم ما كان .

ظهور حكومة الاشوريين

يقول مورجان : —

بعد أن دحر المصريون الحيثيين ومن معهم من قبائل وشعوب آسيا الصغرى وأقصوهم إلى جهات الشمال كان قدماء اليونان جادين في تكوين ممالك لهم على سواحل البحر الأسود ، كذلك شرعت مملكة الدجلة والفرات في الأخذ بأسباب القوة والتقدم شيئا فشيئا .

وبدأت بعض الممالك الصغيرة بغرب آسيا في الظهور والتكون : (ايدى ، فريجي . منيرى ، كارى ، الپيلاج) وكانت الشعوب الأخرى التى بأرمينيا وقفقاسيا مشتتين متفرقين ضمفاء ، من جراء غزو واحتلال الپيلاج لبلادهم . ولم يبق للحيثيين بسوريا إلا بعض بلاد قليلة وكانت (پاتنا) و (عماط) الكائنتان بشمالى سوريا و (دمشق

الشام) تابعة لحكومات الساميين الصغيرة أما جميع ساحل بحر الروم (البحر الأبيض المتوسط) فكان للفينيقيين . كذلك أخذت مصر تستعيد قوتها بعدما أصابها من ضعف وخسارة بسبب غزو اليبلاج والفتن الداخلية .

أمام هذا الاضطراب العظيم الذي كانت تتخبط فيه شعوب آسيا الصغرى بعد جلاء الحيثيين عنها ، لعدم وجود دولة قوية لحفظ التوازن بين الأمم والقبائل ، ظهرت حكومة الآشوريين ، وعلى رأسها الملك (تفلات - پار اثار) في سنة ١٢٧٠ قبل الميلاد واستولى على (بابل) مدينة الكلدانيين ومنها بدأت فتوحاته بآسيا . واستمر في الفتح شمالا واستولى على (ران) و (بتليس) و (موش) حتى (ملاطيه) وبينما هو كذلك تار الكلدانيون واستردوا مدينتهم (بابل) وأعلنوا استقلالهم وحريتهم .

وبسبب هذا الانقلاب اضطر الآشوريون للتوقف في زحفهم واضطربت أحوالهم فاستفاد من هذا الظرف شعوب قفقاسيا واستردوا بلادهم وعدلوا حدودها وحافظوا على قوميتهم ووجودهم فابتعدوا عن خطر الاضمحلال .

وبينما كان الحيثيون يعانون الشدة في التمهقر من آسيا ويقاومون أعداءهم في كل مكان تطرق الوهن والضعف إلى نفوذهم في القفقاس حتى زال تماماً وتبوأ الزعامة هناك (التابل) وانتقلت من بعدهم إلى (المشاكو) وهم طبقة الزراع^(١) .

وفي سنة ١٠٢٠ قبل الميلاد نقل ملك الآشوريين مقره من (فلاش) إلى (الاثار El Asar) قاصداً الابتعاد عن بابل وفي هذه المدة امتد نفوذه لغاية بلاد (الخوموق^(٢)) وبسبب ضعف حكومة الآشوريين وملوكهم الذين كانت قوتهم

(١) (المعرب)

(١) كلمة مشاكو باللغة الجركسية معناها الزراع

(٢) (المؤلف)

(٢) ولعالمها قوموق التي بالفوقاز

لا تعدى عواصم ملكهم أضعاءوا كل البلاد التي استولوا عليها - فاستمادت (بابل)
وقسم من (سوريا) حتى بلاد (ما بين النهرين) استقلالها وحريتها . وكان ذلك
سنة ١٠٠٠ قبل المسيح

ومن دواعي الأسف العميق ونكد الدنيا على أمم القفقاس التي كانت بآسيا
الصغرى أنها لم تتحد كأمة واحدة وتنكل بالآشوريين الذين كانوا في حالة ضعف
شديد وتستفيد من الظروف السيئة التي كانوا يثنون تحتها .

فلو فعلوا ذلك لكانوا شيدوا لهم ملكا عظيما على انقاض حكومة الآشوريين
وحافظوا على كياناتهم وبقائهم . ولكنهم لم يفكروا في هذا قط ، واستمر كل منهم في
حكومة مستقلة منعزلين بعضهم عن بعض لا يعبأون بما هو جار حولهم ، والأدهى
أنهم لم يقتبسوا شيئا من مدنية جيرانهم ولم يرقوا معارفهم وأحوالهم الاجتماعية ، بل
لم يفكروا في تغيير أسلحتهم وادخال الإصلاح عليها .

وأراد ملوك الآشوريين أن لا يفيق قفقاسيو آسيا من رقدهم العميق الذي كانوا
فيه . فأخذوا يشغلونهم من آن لآخر حتى لا يفكروا في مصالحهم ويظلوا في غفائهم
يعمهون . وقد تكررت هذه الغفلة ومرت على أحفاد المذكورين ، شعوب قفقاسيا
الحاليين ، ولم يستفيدوا من فرص وظروف سنحت لهم كان فيها خصومهم ضعفاء
عاجزين . (مورجان ج ٢ ص ٨٣ - ٩٢)

ورغم أن الآشوريين لم يقووا على صد هجمات شعوب الشمال إلا أنهم احتلوا
بلاد اليبلاج^(١) وبلاد شعوب قفقاسيا وحوالي جبال طوروس وأجلوهم عنها وأسسوا لهم

(١) Pelasges — عريقون في القدم . وكانوا فيما قبل التاريخ يسكنون بلاد الاغريق
القديمة والجزر المجاورة لها وسواحل آسيا الصغرى وإيطاليا — ولم يكونوا أمة بالمعنى الصحيح
— وكانوا زراعا وادعين مسالين . وكانوا يقيمون حول قراهم أسوارا ضخمة لا تزال قائمة
مكونة من الصخور الكبيرة المتراسة بدون مؤنة يلتحم بها بعضها الى بعض — واليبلاج على الرأي
الغالب هم آباء شعوب كثيرة مثل أهل تراقيا الاقدمين وفريجي وليديا والالبانيين وغيرهم

بعض الحكومات كحكومة فريجي (منطقة قونية) و كيليكيا (منطقة أطنه) وايدى الخ . وكان ذلك فى القرن العاشر قبل المسيح (مورجان ص ٩٢٠) . واضطرت شعوب القفقاس أمام هذه الفتوحات والحكومات المتعددة أن تنقسم وتتسبب وتتبع الغالب وتخضع له - وقد لحق بهم ضرر بليغ من جراء ذلك . وانتهى بهم الأمر اللاتجاء والتحصن فى جهات (طرابزون) وسواحل (جانيك) وقفقاسيا أى فى الأماكن التى صادفهم فيها المؤرخان المشهوران « اجزانيفون » و « استرابون » (مورجان ج ٢ ص ٥٣ - ٩٣)

وفى سنة ٨٨٢ قبل الميلاد ارتقى الملك (اشونازيرپال) واتخذ (نينوا) مقرا لحكومته وابتدأ فى التوسع شمالا مارا بوايدى الدجلة حتى وصل الى الجبال المجاورة لبحيرة « وان » التى كانت مأهولة (بالنائريين) وبجملة حكومات مستقلة وأعمل فيها التخريب والتدمير ولم يسلم من شره وظلمه أغلب بلاد تلك النواحي . فضج الأهالى من ظلمه وشره فثار النائيرون ضده واختل النظام بينهم فقاوم هذه الاضطرابات بشدة زائدة وقتل منهم كثيرا ، وقد لاقت مدينة (نيسون) من جوره وعسفه الأمرين . وأمر بتصفيد بابو (ابن بابوان) الذى قاد الثورة بانقيود والأغلال وبعد تمذيبه العذاب الأليم أمر بسلخ جلده حيا .

وتقدم بعد ذلك نحو منابع الدجلة واستولى على مدينة (أدقون) و (أوشباق) و (پيلارجى) وماجاورها من البلاد .

وعلى ذكر « بابو » فإن (بابوقوه) بالچركسى معناها عائلة بابو ، وهذه التسمية شائعة كثيرا بين الجرا كسة الآن .

وفى سنة ٨٥٧ قبل الميلاد اعتلى (سلمان - اثار) ابن (اشونازيرپال) عرش

الأشوريين وبدأ زحفه وحروبه بجهات سوريا التي كانت مأهولة بقبائل الساميين فاغتنم أهالي آسيا الصغرى وبلاد أرمينيا والنائيرون هذه الفرصة واتحدوا فيما بينهم ضده . غير أن الأمر لم يتم لعدم الاتفاق على تعيين الرئيس عليهم فظلوا متفرقين .
فلما علم « سلمان - أنار » بهذه الاضطرابات قفل راجعا الى آسيا وأخضع كل هذه الشعوب من جديد بادئا ببلاد (اورارطو) فاحتل مواقعها المنيعه وأحرق كثيرا من جهاتها وسار نحو عاصمتها (آرسكا) (الكائنة في حوض نهر الرّس) قاصدا ملكها (آرامي) .

وبعد ذلك استولى على جميع بلاد (التسوخي) . وفي سنة ٨٣٥ استولى أيضا على بلاد (تابال) وفي سنة ٨٤٣ قتل ملكها . وأرسل جنوده نحو الشمال لمقاومة الاتحاد الذي بدأ بين أممه وشعوبه ولئلا يتمكنوا من تنظيم قوتهم من جديد .

هنا انتهى ما أمكن عمله من تاريخ الهاتين الجنوبيين . وان أظهر الشعوب وجودا في الفترة ما بين القرنين التاسع والسابع قبل الميلاد هم (الأورارطويون) أما الفترة التي مرت بين القرن الخامس والقرن الرابع قبل الميلاد وهي المدة التي ظهر فيها « هيرودوت » المؤرخ اليوناني فإنها كانت حالكة الظلمة لم يعلم عنها شيء بالرة .
كذلك لا علم لنا - اللهم الا حدسا وتخميننا - بالزمن الذي تركت فيه شعوب قفقاسيا بلاد (وان) و (أرارات) و (أرضروم) والتجأوا فيه الى ساسلة جبالهم الأصلية واحتتموا بقومهم وعشيرتهم (مورجان الجزء الثاني ص ١٠٧)

وكان من عادة ملوك الأشوريين أنهم اذا أرادوا استعمار بلد من بلاد الأمم التي استولوا عليها أنهم يسكنون بينهم أسراهم المجلوين من جهات أخرى نائية مثلا أنهم جلبوا الى بلاد (ميديا) أسراء (الفينيقيين) والى (بابل) أسراء (الناريين) والى بلاد (أرمينيا) أسراء (الاسرائيليين) .

والدليل على ذلك أن الميسو (بَايْرَنْ) عثر في سنة ١٨٧٢ م بمدينة (ميسختى) مقر بلاد الكرج على كتاب مخطوط بالحروف العبرانية ويصعد تاريخه الى سنة ١٣١ قبل المسيح الى مدة حكم الآشوريين (مورجان ص ١٠٨) .

الحيثيون سكان قفقاسيا (هينيت الشمال)

وبتعبير آخر حيثيو قفقاسيا أو قدماء الإيرا كسة .
بناء على ما فصلناه من البحث الذى مر بك يعلم أن الحِيثِينَ أَجداد الإيرا كسة انقسموا الى قسمين : قسم بقى فى بلاده الأصلية بقفقاسيا ، والقسم الآخر نزح الى الجنوب . واستولى باقى شعوب القفقاس القدماء على اسيا الصغرى ومجارى الدجلة والفرات : واستولى أيضا على سوريا .

والملومات التى بين أيدينا عن هؤلاء الحِيثِينَ تصعد الى أربعة آلاف سنة قبل الميلاد .

أما تاريخ الحِيثِينَ الشماليين الذين نحن بصددهم فى بحثنا هذا فلم يعرف الا ابتداء من القرن الخامس عشر قبل الميلاد ، والفضل فى كشف ذلك يرجع الى المؤلفين المحققين والورخين المدققين Les auteurs Classiques الذين استخرجوه من الملومات القليلة التى عثروا عليها مبعثرة ضائعة ضمن أساطير اليونان وخرافاتهم خصوصا مما كان مسطورا بشأن الملك (أَيْلَس Aélès) وحروب اليونانيين معه طمعا فى ثروته الطائلة مما فصلناه من قبل .

وأساطير شعوب أوروبا الأقدمين مشحونة بأن قفقاسيا هى مهد البشرية . أما اليوم فالعرق الأبيض يمد بحق من السلالة القوقازية .

وقد ظهرت هذه الحقيقة واعتمدها العلماء الأقدمون . وكما أن لقفقاسيا مكانة خاصة

في تاريخ شعوب أوروبا فإن لها تاريخاً مجيداً يشار إليه بالبنان ، إلا أن هذا التاريخ يترك فراغاً جوهرياً بين تاريخ الأمم لعدم ترتيب أدواره وانسجام أزمائه لنقص المواد الأولية التي يقوم عليها صرح تاريخها وهيكل مجدها القديم .

ولنا وطيد الأمل في أن يُملأ هذا الفراغ قريباً بمعلومات قيمة واضحة بفضل تزايد الاكتشافات الأثرية بقفقاسيا حتى يظهر أمامنا تاريخ تلك البلاد التي سميت بحق مهد السلالة البشرية البيضاء « Berceau de la Race Blanche »

بعد هذه المقدمة الوجيزة ننتقل إلى الموقعة التاريخية الأولى التي تعتبر أولى الوقائع بقفقاسيا وهي هجوم (السكيت - أو السيت) النازحين من آسيا الشمالية على سكان قفقاسيا الأصليين المعروفين في ذلك العهد باسم الكيمريين (Les Cimmeriens) في القرن الثامن قبل الميلاد .

استمر القتال بينهم حتى شطروهم إلى قسمين عظيمين فاجأ قسم منهما إلى جبال القوقاز والقسم الثاني إلى أوروبا غرباً واستوطن مبدئياً وسطها وانتقل فيما بعد فغزاه « السيت » إلى جهات الغرب حتى استقر أخيراً بفرنسا وجزائر بريطانيا وإيرلانده هذه الحروب تعتبر من الأهمية بمكان عظيم بالنسبة لتاريخ القوقاز . وفي هذا العهد لجأ حيثيو الجنوب مغلوبين مغمورين إلى جنوبي القفقاس بعد زوال إمبراطوريتهم العظيمة بآسيا الصغرى كما سبق البيان .

ومستوضح فيما يلي الأسباب التي أقعدت أجداد الجراكسة عن مقاومة هذا التمهق وسبب ضياع ملكهم العظيم .

كان الكيمريون يسكنون قفقاسيا بالذات وساحلي بحر مائوت (أزوف) من آلاف السنين . وقد استولوا في قديم الزمان وبعد حروب كثيرة على آسيا

丁酉年十一月廿一日

一、開國以來、世に於て、人、世に於て、少く、世に於て、三、世に於て、六、

[illegible]

人字一十二

طريق

الصغرى ولهم في ذلك وقائع مذكورة في كتاب استرابون (مورجان ج ٢ ص ١١٧)
بناء على ذلك يتضح أن تاريخ « الكيمريين » ونسلهم وتاريخ « الهاثيين » وأعقابهم
واحد، خصوصا إذا علمنا مما كتبه « استرابون » أن « الكيمريين » كانوا عند افتتاحهم
في آسيا الصغرى يعملون تحت النفوذ الحيثي وإمرتهم . مثال ذلك أن مدينة (سارده)
التي كانت عاصمة حكومة (ليديا) استولى عليها « الكيمريون » واحتلوها مرتين .
الأولى في سنة ١٠٧٧ ق.م كنهو واردي في كتاب (كالليستين) حفيد ارسنطاليس الفيلسوف
اليوناني . والثانية في سنة ٦٩٥ ق . م التي بسببها انتحر (سيدياس) ملك سارده بالسم .
يقول مورجان إن بعض الكيمريين ^(١) لجأوا الى شبه جزيرة (القرم) أمام ضغط
أقوام « السيت » وبقوا فيها وانقسموا فيما بعد الى أقسام رجع قسم منهم الى جهات
الشمال وهاجر آخر الى مصب نهر الطونة (الدانوب) ورحل منها ماراً بتراقيا حتى
وصل الى بلاد « ليديا » واستولى عليها كما مر بك (ج ٢ ص ١٧٧) .

ولا شك مطلقا أن الهيتيت احتلوا « ليديا » واستولوا عليها وبسطوا نفوذهم
فيها لغاية (قره بلر) الكائنة بنواحي « أنزير » قبل أواسط القرن الثامن قبل المسيح
والدليل على فتحهم « سارده » واحتلالها وانتشار نفوذهم فيها (الأبدان)
الحالات الكثيرة التي اكتشفت بتلك الجهة ممثلة للنصر والظفر (احمد رفيق ص
٣٢٩ - ٣٣١) ^(١) .

(١) وفي القوقاز بعض قبائل تاحق بأواخر أسسائها تاء مفتوحة تدل في لغة الجراكسة على أن
الاسم المذكور أبو القبيلة مثل سمرت ، وأيبرت ، ونيمرت ، وسرست ، وكركرت . وجيكت
واوست (استين) وكيسن (ججين) وقبرت (قبرتاي) وصلة قبيلة قبرت بشبه جزيرة القرم
المنسوبة للقيمرين القدماء ، معروفة قديما وحديثا . فيعلم من ذلك أن هذه القبيلة من الجراكسة
وهي من بقايا القيمريين القدماء وليس في التسمية غير قلب الميم باء وهو كثير في لغاتهم لتقاربهما في
الخرج كما يقولون في (قومان) (قوبان) والحق الياء مطرد في لغتهم دلالة على بلاد القبيلة على أن
ما يذكره « ملطبرون » في المقالة ١٢ من مؤلفه المشهور في الجغرافيا تقلا عن الآخرين من أن قبيلة
قبرت هي القيمريون لا يدع في ذلك ريبا (العرب) .

فكل هذه الحوادث التاريخية والحقائق التي لاشك فيها تثبت صحة نظريتي تماماً التي بينتها فيما سبق بأن كلمة « كيمري » كانت تنطلق بصفة عامة على جميع سكان قفقاسيا حتى أن الهيتيت الذين بقوا في هذه البلاد وعرفوا بالشاليين (هيتيت الشمال) كانوا يعرفون كذلك بالكيمريين بدليل أن المؤرخين ذكروهم عند التدليل عليهم في الفتوحات والاستيلاءات تارة باسم الهيتيت وأخرى بالكيمريين .
ونتيجة ذلك أن الكيمريين منهم إلا الحيشيون سواء كانوا الجنوبيين أو الشماليين فإذا تقرر هذا وجب اعتبار حيثي الجنوب قسماً متمماً لحيثي قفقاسيا .
وحيث أن سكان قفقاسيا عموماً كان يطلق عليهم اسم كيمريين بناء عليه يجب اعتبار الحيشيين جميعاً جنوباً وشمالاً كيمريين وأنهم من سلالتهم ونسلهم .

بعد هذا ننتقل إلى وسط وغربي أوروبا وراء الكيمريين الذين فروا من تضيق الحيت عليهم إلى هناك .

عقب هجوم « السيت » على « الكيمريين » سكان قفقاسيا الأصليين وتقسيمهم إلى قسمين وانحدار قسم إلى الجنوب واتجاه قسم إلى غربي أوروبا انقطعت كل صلة بينهما نهائياً بسبب احتلال السيت لمجاري نهر الدون وحياتهم بينهما (مورجن ج ٢ ص ١١٨) .

مذكور في تاريخ (دوروي Duruy) المطبوع سنة ١٩١١ ص ٢١٩ :
بينما كان قدماء الفرنسيين Les Francs يقطنون منابع ومجاري نهر « الرين » في القرن الثالث قبل الميلاد كانت بلاد « الجول » القديمة مأهولة بأقوام القلت (السلت) والايبر والكيمريين حتى أن يوليوس قيصر لما امتلك الجول في القرن الأول للميلاد كانت هذه الأقوام ساكنة فيها .
(راجع كلمة جول Gaule بقاموس لاروس)

ويقول لاروس في قاموسه أيضا ان الكيمريين كانوا يقطنون في زمن يوليوس قيصر « چول سيزار » جهات « السين » و « المارن » وجبال « فوسيل » و « الرين » لغاية البحر المحيط .

(راجع كلمة كيمرى Kymris بقاموس لاروس قسم التاريخ)
وقد قرر علماء الانسال والألسنة الذين بحثوا في أصل سلالات الأمم الأوروبية ولغاتهم أن « السلت » أو « القلت » هم أول من سكن أوروبا ومن سلالتهم ينحدر الأوروبيون .

وكانت لهم لغة قائمة بذاتها ولها لهجات مختلفة يتحدثون بها في بلاد عديدة بأوروبا الآن :

- ١ — لهجة السلت مستعملة في بلاد ايرلندة (بانكترة)
 - ٢ — « الارز » « » شمالى انكلترا (ايقوسيا)
 - ٣ — « الكيمرى » « » بريطانيا (وسط انكلترا)
 - ٤ — « القوربى » « » بلاد الغال (ولز)
- وقد جاء في كتاب الجغرافيا المطبوع سنة ١٨٨٩ ص ٩٣ بمعرفة الجمعية الفرنسية F. I. C. أن قوم « الارز » كانوا يسكنون بايرلاندة في شمالى انكلترة والكيمريين ببلاد الغال بوسط انكلترة وفي الشمال الغربى بفرنسا (Bas - Breton) وثابت من مختلف الآثار والمخلفات القديمة أن الذين يتكلمون باللهجة السلت من سكان أوروبا يبلغون من ستة الى عشرة ملايين نسمة وانهم من سلالة قفقاسيا - السلالة الهندية الأوروبية .

ومن الأمور الجوهرية التى تلفت الأنظار أن « البروتون » أهالى الشمال الغربى بفرنسا Les Bretons يختلفون عن باقى الفرنسيين بعادات وتقاليد وأزياء خاصة بهم وهم مغرمون بشجاعتهم وعنادهم وشدة شكيومتهم ويمتازون بفروقات كثيرة في

أخلاقهم وأمزجتهم ويفخرون بأصولهم البروتونية ويعتزون بها مشرفة لهم ويأبون انتسابهم للفرنساويين .

واذا نظرنا الى ماهو جار ييلاد ايرلانده في انكلترا وتشبث أهلها بطالب الحكم الذاتي لبلادهم (Home rul) نرى أنت حب الاستقلال غريزة فيهم وطلب الحرية سجية فيهم يرجع سببها الى سلالتهم الممتازة بحريتها بخلاف سلالات « الانجلوساكسون » التي يتألف منها باقى أهالى انكلترا وليس كما يزعمون لسبب مذهبهم الكاثوليكي .

واذا دققنا وتتبعنا أسماء الأعلام والأنهار والجبال والبلاد المذكورة في كتب الجغرافيا الانكليزية نرى أن أغلبها تكاد تكون أسماء چركسية مما يطلق على الأشخاص والقبائل أو من الأسماء التي لها معانيات ييلاد قفقاسيا نفسها مثل ذلك

ماءت الشرقية Meat west	مقاطعة في ايرلاندة الشرقية	هذا الاسم يشابه تماما اسم احدى القبائل الجركسية الكبيرة (ماءوت)
جبل غومر Montgomery	جبل بوسط انكلترا	اسم جدسلالة الكيمريين التي منها الجراكسة
أباردين Alerdine	ساحل اسكوتلاندة الشرقي	يشبه قبيلة قيرداى احدى القبائل الجركسية
أنت ريم Antrim	بالشمال الشرقي لايرلاندة	مشتق من اسم قبيلة أنت الشهيرة



احمد بك غالب
الذى أظهر اهتماماً كبيراً بنشر هذا الكتاب
تعريب أخيه المرحوم عبد الحميد بك غالب

قون ناغون	مقاطعة بالشمال الغربى	اسم لعائلة چركسية
Connaugh	باير لاند	شهرية (قانه غوه ت)
Tipperary	مقاطعة بجنوبى اير لاند	معناه بالچركسى امامنا

وأمثال هذه الألفاظ التى تكاد تكون چركسية كثيرة جداً وقد أصبحت أسماء
رأعلا ما يبلاد الانكليز على مقاطعات وغيرها .

وتوجد أيضا بأوربا الوسطى أقوام كثيرة منحدرين من سلالة قفقاسيا محافظون
على عاداتهم وأزيائهم حتى على لغتهم .

ومن هؤلاء قوم يعرفون باسم هوتسول (Houtsonles) يمتازون عما جاورهم
من الأقوام السلافيين (الصقالبة) بطبائهم وتقاليدهم الخاصة وأمزجتهم الرقيقة
وأزيائهم الجميلة وشهامتهم وشجاعتهم النادرة وإلى ما هناك من الفوارق العديدة التى
تميزهم عما حولهم من السكان .

وقد تحقق علماء الأنسال ان هؤلاء قوم يمتون عرقا وسلالة لقفقاسيا (من كتاب
فرنساوى يبحث عن سلالة السلافيين مطبوع سنة ١٩١١ ص ٢٥)
يقول مورجان فى كتابه الشهير « منشأ أقوام قفقاسيا » بالجزء الثانى ص ٥٦
ما يأتى :

ولما لم توجد لدينا معلومات ثابتة عن ورود أمم « السلت » الى أوروبا الذين
يعتبرون أول من سكنها واستوطنها فأننا سنبنى كلامنا وبحثنا والحالة هذه على
الاحتمالات والفروض .

فن المحتمل أن « السلت » كانوا مقيمين فى صحارى وواحات « مرؤ »
و « خوازرم » أى « هيرقانى » و « مرجيان » القديمتين بآسيا ووردوا بعد ذلك

الى جهات القفقاس الجنوبية وخطوا رحلهم بوديان « إبيريا » و « ألبانيا » الخضراء ذات الكلا مارين من جنوبي بحر الخزر (بحر الجركس) .

ومن المفروض أيضا ورود أقوام أخرى من الجنس الآرى من الجنوب يعنى من « إيران » وانتحوا ناحية القفقاس وبعد المرور من مضيقه الشهير تتبعوا ساحل البحر الأسود الشمالى حتى وصلوا مصب نهر الطونه (الدانوب) ومن هناك ساروا محاذين مجراه وانتهى بهم المسير حتى وصلوا أوروبا الوسطى (مورجان ج ٢ ص ٥٧) ومن البديهي أن هذه المراحل لم تتم إلا بعد وقت طويل جداً ويبطء شديد ، وقد تركوا وراءهم بوسط أوروبا أسماء على بلدان وأنهر وأقوام من أسمائهم لا تزال مذكورة ليومنا هذا .

ومما يميز ورودهم على تلك النواحي واستيطانهم فيها بعض هذه الأسماء الآتية :
ألبانيا (بلاد الأرناؤوط) دلاشيا - آاب - (فرانس) إبيريا - (اسبانيا) سلت إبيريا
أوميريا . . . الخ

ومما يلفت النظر أن عادات وتقاليدهم وأزياء سكان جبال البرنية monts Pyrénées المعروفون باسم « باسك » (Les Basques) (حدود فرنسا الغربية) يختلفون تمام الاختلاف عن جيرانهم الفرنسيين لهجة وأخلاقاً ويختلفون أيضاً عن باقي الأمم اللاتينية كإيطاليان .

وان اسمهم باسك موضع نظر والتفات لأنه يشابه كلمة « باسكغ » الجركسية التى تدل على لقب عائلة جركسية .

وثابت فى التاريخ أنه قد حل يبلاد اليونان كذلك فى العصور القديمة فى عهد الفرسان أقوام نازحون من آسيا بالطريقة المتقدمة وكان آل (أشه Les achéens) يحكمون بلاد اليونان (تاريخ دوروى) وبهذه المناسبة فإن « هيرودت » و « استرابون »

أوردا ضمن أسماء القبائل الجركية القديمة اسم « أَخَه » ومعناها بالجركية
(معطل إحدى اليدين)

ومما يلفت النظر (على ذكرى بلاد اليونان) وجود تشابه عظيم بين (أديجه)
التي تسمى بها الجراكسة ومعناها انسان وبين « أتيكه » اسم المقاطعة اليونانية
واذا علمنا أن قبائل البيلاج التي ينتسب اليهم اليونان والألبان وينحدرون منهم
كانوا يعملون في آسيا الصغرى تحت نفوذ وسيطرة الحيثيين في زمن عظمتهم
وشوكتهم وأنهم اقتبسوا منهم مبادئ مدنيتهن الأولى التي وضعها الحيثيون ونشروها
على جميع أمم آسيا الصغرى

إذا علمنا كل ذلك وتلك العلاقات والمناسبات القديمة التي بين الامتين القديمتين
الجركية واليونانية وان اليونان أخذوا مدنيتهن عن الحيثيين أجداد الجراكسة
لا تستغرب لتلك المشابهات بين الاسمين « أديجه » و « أتيكه »

ولا نستغرب أيضا تقليد اليونان لتمثال أبي الهول ذي الرأسين والبدنين الممدود
من نفيس صناعات الحيثيين ومن خوارق المصنوعات بتمثال يمثله نصفه الأعلى جسم
انسان ونصفه الآخر جسم فرس (المشهور بِقَنْطُورُسْ أَوْ قَنْطِير وهو مخلوق خرافي
كان يأوى الى آكام « تساليا » . وقنطير عند العرب بمعنى الداهية)

وكانت لقفقاسيا أهمية خاصة عند اليونانيين وقد ذكروها وتكلموا عنها كثيرا
في أساطيرهم وخرافاتهم .

ويقولون ان (پروميتيه - Promethée) مبعودهم نقي الى جبال قفقاسيا
واعقل بها

ولقفقاسيا أهمية كبرى في تاريخ الأمم التي تنتمي الى السلالة الهندية الأوروبية.

والصقالبة حتى الشعب المجرى المنحدر من السلالة الطورانية لأنهم جميعاً مروا
بقفقاسيا وأقاموا فيها فلماذا كانت لها أهميتها في تاريخهم .

وقبل أن نختم الكلام في هذا البحث نرى من الضرورة أن نفند النظرية
الروسية القائلة بأن أمم (الآنت) التي كانت تسكن سواحل البحر الأسود الشمالية
في القرن السادس قبل الميلاد تنتمي الى السلالة السلاوية (الصقالبة) خصوصاً وان
هذا الادعاء لا يرتكز على قاعدة ولا يبرهنون عليها بجيشيات قومية ، بل هي خالية
بالرة من البراهين والأدلة الأثرية لاسيما اذا علمنا أن هؤلاء (الآنت) يمتون سلالة
وعرقاً للجرا كسة وتاريخهم يرتبط تمام الارتباط بالأديغة .

وقبل الدخول في الموضوع يجب أن نعلم النظر فيما كتبه المؤلفون السلافيون
والمؤلفون الأجانب بشأن أمم (الآنت) وما استخلصوه بشأنهم .

يقول المؤرخ (پرقوپ پول) المتوفى سنة ٥٦٥ ميلادية (وهو أول من كتب
وبحث تاريخ أمة الآنت) أن سواحل البحر الأسود الشمالية والجهات النائية
الداخلية كانت مكنظة ومأهولة بقبائل الآنت وكان السلافيون يحيطون بهم من
جهات الغرب والشمال بالقرب من نهر الطونة ومنابعه (تاريخ الأديغة ص ١٩
تأليف (شورا نوغموكة) .

فيعلم من هذا أن الآنت ليسوا من السلافيين بل يمتون عرقاً الى سلالة أخرى غير
العرق السلافي .

وسنورد المعلومات الآتية بشأن السلافيين والآنت كما هي بالكتاب المطبوع سنة

١٩١١ بباريس (السلالة السلاوية) la Race Slave 1911 Paris

يقول المؤلف : ان المعلومات الخاصة بالروسيين قبل الميلاد وفي المصور الأولى
بعد الميلاد تكاد تكون معدومة ولا يعلم منها الا بعض النقط التي لا تشفى غايلاً
واذا بحثنا في النزر اليسير الذي كتبه (بطليموس Ptolemée) من عندياته

تتجهر في أيهما نختار . ونظل مترددين من غير أن نلمس حقيقة يصح السكوت عليها
اننا نلاحظ أن القبائل الروسية القاطنة بين نهر الدون ونهر الطونة من الجنوب
في القرن الرابع للميلاد أطلق عليها اسم (أنت) ولكن هذا الاسم مألوف أن توارى
بسرعة ولم نعد نسمع به مطلقاً .

ومؤرخو العرب لم يكتبوا عن الروسين شيئاً مذكوراً بل زادوهم غموضاً
وتمقيداً .

وأول ما كتب عن القبائل الروسية وُحِطَ باليد في كتاب ولأول مرة فقط في
القرن الثاني عشر للميلاد بمدينة (كييف) ومحفوظ بها .

ولا يغرب عن البال أن الروسين لم يتعلموا مبادئ القراءة والكتابة إلا في القرن
العاشر للمسيح .

ويقول المؤلف انه عند تصفحه هذا المخطوط لم يعثر فيه أصلاً على اسم (أنت)
بين الأسماء العديدة لقبائل الروس .

ثم يقول ان الروسين بقوا في بلادهم الصغيرة المحدودة من غير توسع نحو الجنوب
أمام السيل الجارف لفتوحات (القوط والهيرول) في القرنين الثالث والرابع و (الهون)
في القرن الرابع أيضاً (والبلغاريين والمجريين) في القرن الخامس (والأواريين) في
القرن السادس .

أمام هذه الفتوحات ظل الروسيون منكسرين في بلادهم طوال هذه الأجيال
وهم لا يقوون على التقدم والاشتباك مع هذه الأمم .

وقد جلب الهون والأواريون معهم الى أواسط أوروبا الداخلية كثيراً من القبائل
السلافية ، وهذا ثابت بالتحقيق .

ولم تثبت أقدام هذه القبائل السلافية في منابع ومجاري نهري الدينيبير والدينستير
(Dinieper, Dniester) وبجبهات حوض نهر الطونة و (بيلغاريا)

ولم يؤلفوا من أنفسهم شعبا الا بعد نهاية فتوحات الأواريين .

ولما كانت سنة ١٢٢٤ ميلادية لم تقو البلاد الجنوبية للروسيا على الثبات أمام زحف التتار وفتوحاتهم العظيمة وقد نهبوا وخربوا مناطق (كييف) و (و لهيني) (وترانسلفانيا) وفر سكانها أمام هذا السيل الجارف وفنى بسبب هذه الاغارة العظيمة جميع أهالى حكومة (كييف) التى كان أسسها الروسيون لأول مرة ولم تقو روسيا على تجديدها الا حوالى القرن الرابع عشر والخامس عشر بقبائل سلافية جلبوها من غليسيا .

ولم يكتفوا بهم بل غزوهم بقبائل أخرى سلافية من جهات لمستان (بوسونيا) حوالى القرن الخامس عشر وبهذه الطريقة أمكن للروسيا أن تنمو وتكبر .

وانقسم الروسيون الى ثلاث جماعات عند ما كانوا خاضعين للنقوذ التترى ومصنفين بقيودهم وأغلالهم :
الأولى : بجهات ماين أنهر (سان) و (برييت) و (الدينيبير) وسميت بروسيا الصغرى .

والثانية : بجهات مدينة (نوغروود) وماجاورها شمالا ، وسميت بروسيا الكبرى .
والثالثة : بالجهات الغربية ، وسميت بروسيا البيضاء .

ولم تنهض روسيا وتأخذ فى أسباب التقدم والتوسع الا سنة ١٤٨٦ فى الوقت الذى اضمحلت فيه شوكة المغول الشماليين وأفل نجمهم ودخل امراؤهم تحت السيطرة والنقوذ الروسى .

فى أواخر القرن السابع عشر توسعت روسيا لغاية خط نهر (الدون) وفى سنة ١٧٣١ تمدت ذلك الى (أوكرانيا) وفى سنة ١٧٧١ تقدمت فى جهات ماين



الأمير الشيخ شامل مع نجله شافع وغازي محمد
سنة ١٨٥٨

بر (و بحر (ازوف) ، وفي سنة ١٧٨٣ استوطنت بداخل بلاد (القرم) ،
١٨٧٩ بالتقدم نحو قفقاسيا .

(هذا انتهى ما اقتبسناه من الكتاب المطبوع بباريس سنة ١٩١١)

خذ ما كتبه المؤرخ (راولنجتون Rawlinton) أنه أتى على أوروبا حين
كانت فيه مزدهمة بأقوام السومريين (الكيمريين) أجداد الجراكسة
من السات (مورجان ج ٢ ص ١١٨) .

المعلوم أن الكيمريين سكنوا قديما الجهات الغربية والجهات الشمالية
قفقاسيا واستوطنوا سواحل بحر (ازوف) من ناحيته .

لاشك فيه كذلك أن الكيمريين انحدروا الى جنوب القفقاس وساروا في
رى بلاد (الآشوريين) و (الكلدانيين) مخربين مدمرين نهابين واستولوا على
د (الفينيقيين) وفلسطين حتى وصلوا الى الحدود المصرية .

د اليهم (پسامتى) فرعون مصر بهداياه الثمينة وعطاياه الجزيلة وبفضل ذلك
ر من بطشهم وتمكن من ابعادهم عن حدودها .

ت هذه الحوادث ما بين سنة ٦٣٤ و سنة ٦٣٧ قبل المسيح وهى ثابتة مما
آثار الآشوريين (ماسيرو ٤٧٥ - ٤٧٦) (تاريخ أقوام الشرق القديمة)

رد الكيمريون من آسيا ورجعوا الى قفقاسيا كانوا فى حالة تعب شديد
نوى لا يلوون على شىء فوجدوا أنفسهم مهددين بغزو أقوام (السكيت)
ازحين من شمال آسيا فلم يروا بدا أمام هذه القوة الهائلة سوى الانقسام

فانقطعت صلة الكيمريين الذين كانوا بقوا قاطنين غرب بحر از قفقاسيا وظلوا في أماكنهم .

ومن المحتمل أنهم هاجروا مرغمين الى الجهات الغربية حتى :
والكيمريون الذين كانوا يسكنون شرق بحر ازوف اضطروا الى
الجهات الجنوبية وانزوا في السفوح الشمالية لجبال قفقاسيا وهاء
جنوب القفقاس .

وبقي في القرم قسم من الذين استوطنوه نهائيا وزحل عنه القسم
انقسموا الى قبائل كثيرة وتفرقوا في البلاد (مورجان ج ٢ ص ١٧
فقصد قوم الى الجهات الشمالية وانقطعت أخبارهم وصاروا في
آخرون جهات مصب الطونة ومروا بتراقيا ووصلوا الى بلاد ليديا .
(ذكريات نهر الطونة (الدانوب) لاتزال محفوظة عند الجرا
ولما أحست القبائل التي بالساحل الشرقي لبحر (أزوف) بال:
انتقلت وهاجرت الى صحارى قفقاسيا الشمالية ونزل قوم منهم الى الج
آسيا القديمة (الصغرى) .

فالذين دخلوا آسيا الصغرى لابد أنهم سلكوا أحد طريقتين : إما طريق
الغربية يعنى سواحل البحر الأسود الشرقية ، وإما ممر (دريال) الش
سلسلة جبال قفقاسيا وهبطوا آسيا . (هذا ما يقول هيرودوت) (مور
أما مورجان فيظن أن (الكيمريين) وصلوا الى آسيا الصغرى
قفقاسيا عند ما اضطروهم أمم السكيت للنزول الى الجنوب .

وقصارى بحثي الدقيق الثابت بالدليل القاطع أن الكيمريين

رب بحر أزوف وسواحل البحر الأسود الشمالية وبقرب مجارى الطونة
١ فى القرن الأول والرابع والسادس للميلاد ان لم يكونوا جميعاً من أمم
(الذين كانوا مكتظين بتلك الجهات فانه من المحتم أن يكون قسم منهم أنثيين
اذا علمنا أن الأمم التى كانت تقطن فى أوائل العصور الميلادية جهات سواحل
وانقسمت فيما بعد وانتشرت فى شمال البحر الأسود وجهات الطونة وتراقيا
ميوماً ما سلاقيين (صقالبة) بل كانوا من السكيمريين المتصلين عرقاً وسلالة
يسة .

رجعنا الى الانسكلوبيديّة الفرنساوية (دائرة المعارف) فى القرن التاسع
عند الكلام عن قفقتاسيا أن اليونانيين كانوا يطلقون قديماً على انجرا كسة

أمم القفقتاس لم يكونوا يوماً ما سلاقيين بل ان الشعوب السلافية المختلفة
بأوروبا الآن سبقت وجابت من آسيا بواسطة الأمم الفاتحة إلى جنوب
وسواحل البحر الأسود استعداداً لفتوحاتهم وتوسعهم حتى وصلوا فعلاً إلى
روبا ومعهم هؤلاء (السلاقيون) وكان ذلك فى القرن الثالث والرابع بواسطة
ين) وفى العصر الخامس بواسطة (البلغارين) وفى السادس قبل الميلاد
(اللاواريين) .

يلنا على ذلك ما جاء فى كتاب :

لالة السلافية المطبوع بباريس سنة ١٩١١

La Race Slave . Paris 1911 .

ذكره المؤرخ الشهير پرقوپ پول المتوفى سنة ٥٦٥ ميلاديه إن أمم (الأنث)
حاطة فى مواطنهم جهات شمال البحر الأسود ونواحى نهر الطونه ، بأقوام

سلاقيه يختلفون عنهم عرقاً وجنساً والآنت أمة قائمة بذاتها ويتصلون بالقفقاسية وأنهم يمتون إلى قدماء الجيرا كسة .

وقد بحث استرابون المؤرخ والجغرافي في العصر الأول للميلاد وتاريخهم وسمى نهر كوبان الحالي (انتي كيتيس) نسبة إلى أمم الآنت . وكلمة أنت مستعملة عند الجيرا كسة وتدخل كثيراً في ألفاظهم والجيرا كسة أنهم تجندوا في جيوش القوطيين والهن والأتاريين وحاربوا وكل هذه الأدلة والبيانات تثبت دعواي أن الآنت آباء وأجداد الجيرا كسة .

يقول مؤرخو الروس : ان القبرداي وهي من أهم القبائل الجيركسية ك في القرن السادس للميلاد الساحل الغربي لبحر أزوف وأتى عليهم زمن است شبه جزيرة القرم وأنتك تجد اسمهم مطبوعاً على خريطة جغرافية البحر رسمها (قره دو كس أنونسكي) الروس سنة ١٤٩٧ بحروف حمراء بالجا بقرب مدينة (تاغاي زوك) غرباً .

وتجد اسمهم منقوشاً أيضاً على الوادي المحصور ما بين نهر يري (قاجا) الواقع جنوب مدينة (سيواستيول) ويعرف باسم وادي القبرداي الجيرا كسة .

كذلك القلعة الكائنة بجوار سيواستيول وجنوب مدينة (إنجر) حولها من المباني المندثرة تعرف بقلعة أنجرمان أو قلعة الجيرا كسة . بناء على هذه البيانات وتلك الآثار التاريخية وما سبقتها من الحوادث أن الجيرا كسة كانوا أصحاب هذه البلاد ومستولين عليها .

ويتضح مما ذكر ومما حققه علماء الأنسال ومتخصصوه ومما هو ثابت في كتاب La Race Slave أن القبيلة العظيمة التي كانت تسكن بلاد المجر في قديم الزمان وتعرف باسم هو تْسُولُ Houtsoules تنحدر من قفقاسيا .

ومن الثابت أيضا عن هؤلاء العلماء أن السواد الأعظم من أهالي روسيا السلافيين ما هم إلا چرا كسة وأتراك وتثار تغلبت عليهم السلافيين وخرجوا من جنسيتهم فأصبحوا سلافا .
ومما لا شك فيه كذلك أن قسما من أهالي بولغاريا الحاليين غلبت عليهم السلافية بعد أن كانوا أتراكا .

وخلاصة القول أن جميع الشعوب التي بقيت غرب بحر أزوف وبشمال حوض البحر الأسود ما كانوا إلا قفقاسيين .
يقول المؤرخ (شورانو غموقه) : أن الآن قبيلة چركسية قديمة . ويقول مورجان :
ان القبائل التي كانت موجودة في زمن ما بداخل الأناضول وبجبهات طرابزون الجنوبية ومعروفه باسم (أپائيت) و(سان) لم تخرج عن كونها چركسية وما هي إلا بقايا أمة السومريين التي هبطت إلى جنوب القفقاس واستولت على الأناضول .
وقبيلة سان رجعت فيما بعد إلى القفقاس وكانت تعرف هناك باسم (جان) أو (جانه) ومشهوره بفرط شجاعته ووطنيتها .
ولا يبعد أن اسم (جانيك) الذي يطلق اليوم على قسم من ساحل البحر الأسود ابتداء من سمسون إلى طرابزون أن يكون اسما مستعاراً من كلمة جان المار ذكرها .

وها أنا قدمت إلى مواطني الكرام ما تيسر لي جمعه من الأدلة والبراهين من أقوال الثقات المؤرخين ومما وجد من الآثار بشأن الكيميرين (شعوب قفقاسيا) قياماً بواجبي نحوهم وأعرضه على بساط بحثهم وثاقب نظرهم راجياً من اخواني الذين لهم دراية وعلم (بعلم الأنسال والألسن) زيادة التدقيق والتنقيب عن الكتب القيمة الموجودة بخزائن أوروبا العالمية التي تبحث وتقارن بين لغة الكيميرين ولغتنا الجركسية. وبانتظار نتيجة هذا البحث من حضراتهم سأنتقل إلى الكلام عن أحوال الجراكسة الذين بقوا في قفقاسيا من ألفين وثلاثمائة سنة وبعبارة أخرى سأبدأ بحثي عن حيثي قفقاسيا من القرن الرابع قبل الميلاد إلى وقتنا هذا أي ابتداء من زمن هيرودوت.

من المعلوم أن هيرودوت شيخ المؤرخين هو الذي هدانا إلى المعلومات التاريخية الأولى عن قفقاسيا وشعوبها وقبائلها.

وقد عاش هيرودوت في أواسط القرن الخامس قبل الميلاد وساح في تلك البلاد واليه يرجع فضل جمع المعلومات عنها وعن أقوامها والتي تعد من أقدم الوثائق التاريخية. ولكن تاريخ الفترة من زمن استيلاء السكيت لغاية زمن هيرودوت ظلت مجهولة ضائعة في ظلمات الأجيال الماضية.

ومما يؤسف له أيضاً أن مرت أربعة قرون أخرى بعد هيرودوت وتاريخ القفقاس مسدول عليه ستر كثيف لا يرى ما وراءه حتى جاء (سترابون) الجغرافي والمؤرخ المشهور وساح في قفقاسيا وجمع ما جمع ودونه في جغرافيته المشهورة.

وبفصل هذه المعلومات والبيانات أمكننا معرفة الشيء الكثير عن مختلف قبائل قفقاسيا وأسمائهم وعاداتهم وما إلى ذلك من الأشياء التي لا تخلو من فائده.

أما تاريخ الإِچرا كسة وبلادهم ابتداء من القرن الأول للميلاد فإنه مفصل في كتاب المؤرخ الإِچركسى (شورانو غموقه) الشهير وهو يحوى فيما حوى تفصيلا عن تقاليدنا الوطنيه وعاداتنا وأغانينا القوميه وتاريخ العائلات الإِچركسية وغير ذلك من المعلومات القيمة .

والكتب الروسيه التاريخيه تذكر أيضا تاريخ الإِچرا كسة وحروبهم ونظام الحياه والمعيشة عندهم لغاية أوائل القرن التاسع عشر .

ومع ذلك فإن أهم الحوادث في تاريخ الأمم الإِچركسيه وقفقاسيا هي استيلاء الروسيه على بلادهم بعد حروب دامت رحاها ما يقرب من قرن والتي شجع على استمرارها وأشعل نارها أمير القفقاس المرحوم الشيخ (شامل) وانتهت هذه الحروب بسقوط البلاد كلها في يد الروسيه وابتدأت هجرة الإِچرا كسة المشؤومة من بلادهم !

وقد جمعت واقتبست كل ما أمكن من المعلومات عن هذه الحروب من المجموعه العسكريه الروسيه وبعض الكتب المطبوعه بقفقاسيا بمعرفة الروسيين أنفسهم .

واذا استعرضنا تاريخ (الأديغه) بأكمله نستنتج أنه ينقسم إلى أربعة أدوار :

أولاً

دور الفتح والتضخم

هذا الدور يبتدىء من أربعة آلاف سنة قبل المسيح كما يقول مورجان . ويدوم ثلاثة آلاف سنة وينتهى في العصر التاسع . ق . م .

وهو الدور الذي استولى فيه هييتيت الجنوب على جميع آسيا الصغرى ، وبلاد ما بين النهرين بالعراق وسوريا حتى بلاد بني اسرائيل ، وشيدوا امبراطوريتهم العظيمة ونشروا مدينتهم الزاهية على جميع الأمم التي كانت تحيط بهم وهي تلك المدينة التي اتخذها قدماء اليونان أساسا لمدينتهم .

ومما يزين جبين هذا العصر ثلاثة رجال :

الملك (مائو زير) والملك (مائو طور) اللذين بسطا عظمتهم ونفوذهما شمالا وجنوبا والشاعر العظيم (يانتاور ^(١)) الذي نثر الدرر في عصره .

ثانيا

دور التقهقر والانحطاط

يبدأ هذا الدور من القرن التاسع قبل الميلاد لغاية القرن السابع بعده ومدته ألف وخمسمائة سنة وقد تخللت هذه المدة حوادث وأحوال ذهبت بامبراطورية الحيثيين العظيمة من آسيا الصغرى وتقهقروا فيها رويداً رويداً حتى رجعوا حيث كانوا الى قفقاسيا .

وأهم حوادث هذا الدور :

أولاً : قيام الأشوريين من الجنوب وقيام اليلاج من الغرب في القرن التاسع قبل الميلاد ضد الحيثيين ووقوع الحرب بينهم .

ثانياً : هجوم أمم السكيت من شمال قفقاسيا وتوالى الحروب .

ثالثاً : انقسام السكيمريين وسكان قفقاسيا عموماً ونشبتهم أمام زحف السكيت الجارف .

(١) وكلمة (يانتاور) معروفة للغاية بين الجراكسة وتعد من الأعلام الجركسية الصرفة .
(المؤلف)

رابعاً : ورود قدماء اليونان في القرن السابع الى سواحل البحر الأسود ووصولهم الى داخلية قفقاسيا وتأسيس ممتلكات فيها .
خامساً: انتشار المسيحية في جنوب القفقاس في أواخر القرن الأول للميلاد ووصولها لبلاد الأباطه (الأبخاز) .
سادساً: دخول جميع بلاد الجرجا كسة تقريباً تحت نفوذ حكومة بيزانطة الا حوالي القرن الثالث للمسيح .
سابعاً : استيلاء الصين في القرن الرابع للميلاد على جزء من جنوب القفقاس واستعماره .

ولم يقف الأمر عند هذا الحد بل انتهى باحتلال الأواريين (الأوار) للبلاد فغربوا ودمروا وأخذت مدينة الجرجا كسة في الاضمحلال .

ثالثاً

دور التيقظ والانتباه

يبدأ هذا الدور من أوائل القرن السابع للميلاد لغاية أوائل القرن الثامن وامتدته ألف سنة تقريباً ويبتدىء بدخول العرب الى جنوب قفقاسيا وانتشار الدين الاسلامي (سنة ٢٢ للهجرة النبوية) .

وفيه تقع الحروب الدامية بين روسيا وتركيا من أجل قفقاسيا (كل يغني ليلاه) وغير ذلك من الحوادث الجسام التي سنبينها لك :

أولاً : في أوائل القرن السابع يدخل العرب المجاهدون جنوب قفقاسيا ويؤسس حكومة عربية وينشرون الدين الاسلامي الحنيف بالبلاد فيدخل الله في دين الله أفواجا .

ثانياً : وفي القرن المذكور يُنصب الأمير (بلوتوقه) بصفة « پشيم » أو « پشى سخوه » على عموم الإچرا كسة أي أمير الأمراء . وهذا الأمير من قبيلة « كيهر كوى » وهو أحد الأخوة الثلاثة من نبلاء القبيلة (بلوتوقه - وجان - وحانو قواى) .

ثالثاً : وحوالى القرن التاسع تقريباً تقع الحرب لأول مرة بين الروسين والإچرا كسة فى جهات مصب نهر قوبان خصوصاً مع قبائل « رددىا » رابعاً : وفي القرن المذكور تظهر عائلة (ينال) « فى قبيلة الأباظه » وتؤسس حكومة دستورية بقفقاسيا فى جهات قوبان وترك والأباظه وعلى رأسها أمير من اليناين وتنشأ جملة محاكم .

خامساً : ويحجى بعد ذلك (جان خوانوقه بسان بك) الأمير القبرداى العظيم حفيد الأمير ينال ويؤسس المحاكم ببلاد القبرداى ويجعلها درجات ويقسم الأهالى الى طبقات ويحمى التجارة ويقيم العدل بين الناس .

وهو صاحب القول المأثور :

« لا يمكن لطواصه إلا أن تكون ملكاً لحاكم قفقاسى واحد فقط » (طواصه معناها بالإچركسى ما بين البحرين والمراد بالبحرين هنا الأسود والخزر) .

سادساً : ثم يظهر « اسلام بك » المصالح العظيم ومستشاره الحكيم الشهير (چباغى) الذى وضع القواعد لاصلاح نظام الحياة الاجتماعية والعادات الإچركسية (أدبغه خابزه)

ويستولون على بلاد الأستين (القوصحه) والايتمقوش وقره چاى ويضمونها الى الإچركس .

سابعاً : وفي القرن الثالث عشر يؤسس العثمانيون حكومتهم في الأناضول
القرن الخامس عشر يفتحون القسطنطينية ويسقطون الامبر
البيزنطية ثم يدخل الجرا كسة تحت نفوذهم الاسمي .
ثامناً : ثم يحتل العثمانيون بعض المواقع على سواحل البحر الأسود خصوصاً
« أنابا » و « صفوقق » و « آزاق » .
تاسعاً : وفي عهد بطرس الأكبر يتقدم الروس ويوسعون حدودهم في
الداغستان ويحتلون مضيق قفقاسيا الشهير .
عاشراً : وفي أوائل القرن الثامن عشر تقع الحرب بين روسيا وتركيا في
وشمال قفقاسيا .

وفي هذا الدور حكم سلاطين الجرا كسة وملوكهم مصر ودام حكمه
جملة قرون .
ثم يجي المغول من آسيا فلا تقوى أمامهم دولة العثمانيين ولا روسيا فتت
وتغلبان على أمرهما خصوصاً الامارات الروسية فانها تزول تماماً وتذهب مدينة
« العاصمة » طعمة للنار . ويموت من جراء هذا الحريق ما يقرب من الم
نسمة ويسود الخراب والدمار جميع البلاد الجنوبية لقفقاسيا .
والنتيجة فان المفاجآت والتقلبات تتجلى في هذا الدور - فبينما هي أدوار
وتقدم للأمم الجركسية فاذا بها تنقلب الى محن وحروب في الداخل وهجوم و
من الخارج وهكذا دواليك بين هرج ومرج وفواجع دامية لا تستقر على حال
ولم يستفد الجرا كسة على العموم من الظروف التي سنحت لهم لتوطيد
وتقوية سلطاتهم .

رابعاً

دور الانقراض والزوال

بدأ هذا الدور المشؤم في أوائل القرن الثامن عشر ، الوقت الذي قضت السياسة
روسيا أن تضم قفقاسيا إليها .

وانتهى باندحار القفقاسيين بما فيهم الجرا كسة وانكسارهم انكساراً تاماً
م قوات روسيا العظيمة وبهجرتهم العامة من بلادهم . وتتلخص حوادثه كالآتي :

أولاً : سلخ إقليم بلاد القبرداي المندودة من بلاد الجرا كسة من النفوذ
العثماني وعدها بلاداً مستقلة وفقاً لمعاهدة « باغراد » سنة ١٨٣٩

ثانياً : تظاهر روسيا في عهد الأمبراطورة (كاترينا) سنة ١٧٦٥ ببناء قلعة
ببلاد القبرداي في موزدوق (مزدجور)^(١) وإعدادها سرّاً للاستيلاء

على بلادهم ومنحهم بعض الامتيازات المخصوصة

ثالثاً : استيلاء روسيا على شبه جزيرة القرم سنة ١٧٧١

رابعاً : وضع روسيا يدها على الشمال الغربي لبلاد الجركس (جهات
كوبان) بدلا من العثمانيين تنفيذاً لمعاهدة « أدرنه » سنة ١٨٢١

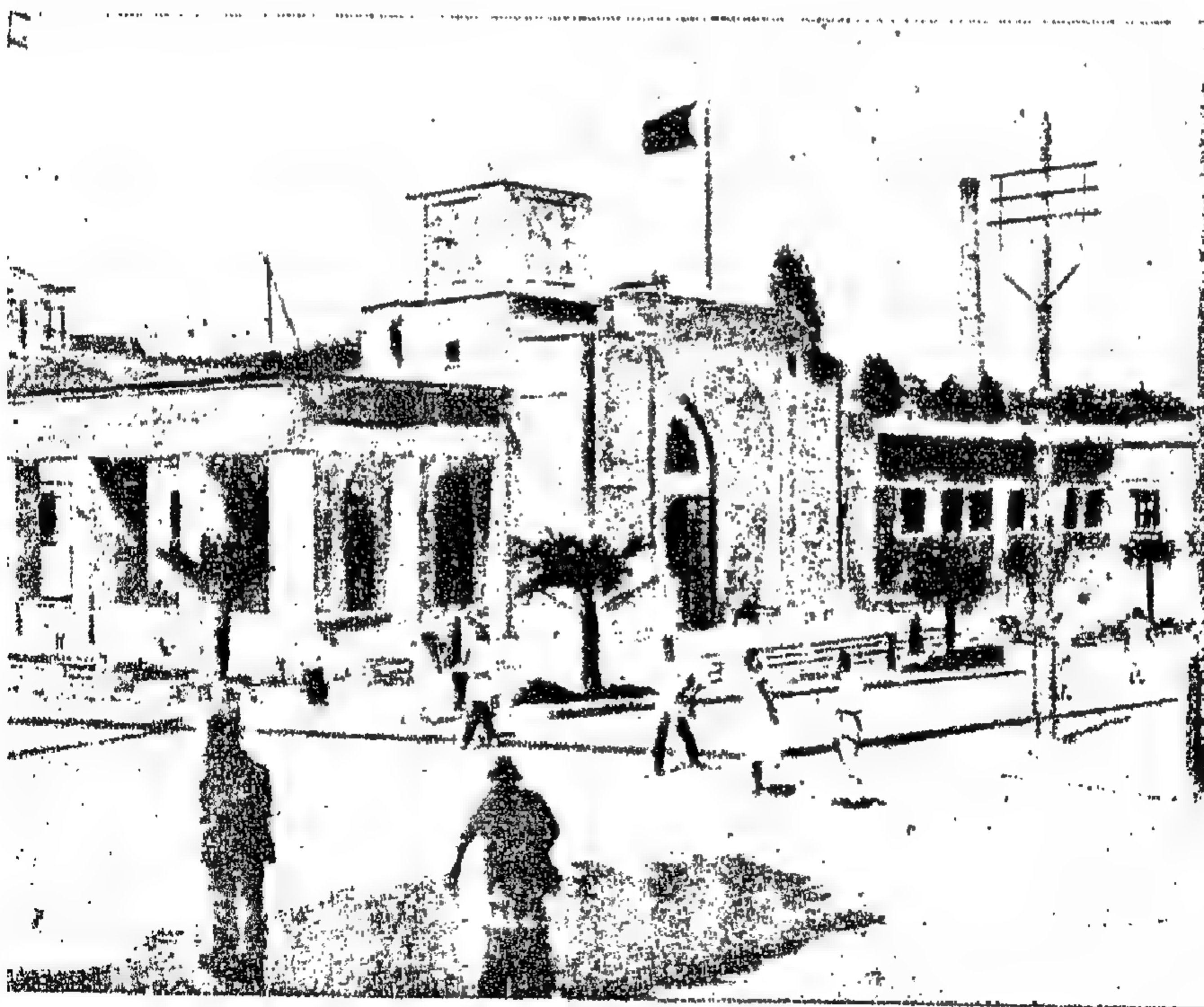
خامساً : قيام جميع أهالي قفقاسيا الشمالية ضد روسيا (الجرا كسة
والدغستانيون والزركي)

سادساً : ظهور « المريد » (وهم مشايخ الطرق ومريدوهم) بالدغستان وبلاد
الزركي وأهمهم المرحوم الشيخ شامل سنة ١٨٢٦ وتأليف حكومة
متحدة منظمة

(١) معناها بالجركسي الغابة الصماء



میدان بعمدینة نارتسانا



مدننة نارتسانا

سابعاً : تطبيق وتنفيذ القوانين العسكرية وتأسيس المحاكم وإيجاد مصانع
للأسلحة والبارود

ثامناً : ابتداء الحرب بين الشيخ شامل ومن معه وبين روسيا

تاسعاً : انقلاب الشيخ من خطة الدفاع الى الهجوم سنة ١٨٤٠ وانتصاره
في جملة مواقع

عاشراً : ارساله الرسائل والنواب الى چرا كسة كوبان خصوصاً الشيخ
محمد امين (النائب الثالث) للدعاية في شمال قفقاسيا ضد روسيا
ولضم المجاهدين لصفوفه

حادي عشر : قيام چرا كسة كوبان بزعامة الحاج « كراندوق بك » واستيلائهم
على جملة قلاع روسية

ثاني عشر : وقوع الحرب بين روسيا والدول المتفقة (انجلترا وفرنسا وتركيا)
المعروفة بحرب القرم سنة ١٨٥٣

ثالث عشر : وقف القتال بين الشيخ شامل والروسيا مدة هذه الحرب
فكانت الظروف ملائمة جداً لاستقلال قفقاسيا عقب حرب القرم وانشاء
حكومة تركسية مستقلة .

غير أن فرنسا كانت سبباً في زنياع هذه الفرصة بتسرعها في عقد الصالح مع روسيا
مع أن انكترا كانت تساعد كثيراً لاستقلال قفقاسيا والاعتراف لها بحق اختيار
نظام الحكم الذي تريده . وفوق ذلك كانت تريد أن يكون البحر الأسود بحراً حراً
على الحياد غير خاضع لأي نفوذ خصوصاً السيادة الروسية .

وقد طالبت انكترا هذه الطلبات لما رأت أن روسيا بات مركزها الحربى خطراً
وأنها صارت عاجزة عن الدفاع أمام القوات المتحدة ولكنهم رجعت عن مطالبتها

أمام اصرار حليفها « نابليون الثالث » امبراطور فرنسا الذي حتم فهو الحرب سريعاً نظراً للاضطرابات التي ظهرت مقدماتها في فرنسا وخوفاً من استفحال أمرها فوافقت على عقد الصلح .

أما تركيا فانها لم تبدأ أى اهتمام بشأن قفقاسيا ولم تحرك ساكناً (من كتاب تاريخ أوروبا السياسي للموسيو دوبيدور) - M. Debidour ج - ٢ ص ١٤١ - ١٤٥ رابع عشر : وبعد حروب القرم سنة ١٨٥٩ حشدت روسيا جيشاً عدده ٣٠٠٠٠٠ في قفقاسيا ضد « الشيخ شامل » وانتهى الأمر بأسره . خامس عشر : وفي سنة ١٨٦٣ احتلت روسيا بلاد الجركس وابتدأت هجرتهم المشؤومة إلى مختلف الأمصار والأقطار . . . !

ومن ذلك الحين أخذ نجم هذه الأمة النجبية في الأفول والزوال ولم يبق لها قائم لوقتنا هذا ولا يدري سوى علام النيوب متى يجيء الوقت الذي تقبوا فيه مركزها الجدير بها بين الشعوب .

ومثلهم الآن كمثل اليهود كتب عليهم البؤس والشقاء والتشتت في البلاد غير أن اليهود كانوا أسعد حظاً منهم بمالهم وعلمهم وجاههم ومركزهم في الهيئة الاجتماعية . أما جراكسة مصر وقفقاسيا وتركيا فلم يفكروا في شيء من هذا حق ولم يهتموا باخوانهم ووطنهم الذي تركوه وراءهم ولم يعملوا له شيئاً فظلوا خاملين الذكر وأصبحوا نسياً منسياً . . . ! ! .

وانى أقدر ذلك وكلى أسف وخجل وقلبي ينفطر حزناً وأسى على ما وصلنا اليه من ضعف وشقاء ولا أجد مؤساة سوى الترحم من أعماق قلبي على شعب حكم عليه بالفناء .

قد بينا فيما سبق تاريخ الأمة الجركسية في الدورين الأول والثاني امتداء من

أربعة آلاف سنة قبل المسيح لغاية استيلاء (السكيت) على بلادهم ونتيجة هذا الاستيلاء وذكرنا كل ما ورد عن (هيرودوت واسترابون) لغاية القرن الأول للميلاد وذلينا هذا الجزء بنبذة من عوائدهم وأخلاقهم وطبائعهم وصناعاتهم ومعارفهم وآثارهم القائمة ببلادهم وما الى ذلك من الأخبار .
أما الحوادث التي أعقبت ذلك فاني سأشرها في الجزء الثاني الذي سأخصصه للحوادث السياسية والحربية .

القبائل الجرمانية القديمة

في عهد هيرودوت واسترابون بقفقاسيا

القبائل الجرمانية القديمة التي ذكرها المؤرخون وخصوصا هيرودوت واسترابون في كتبهم هي الآتية : مؤوت (مَت) ، اسپورجيانى ، سيندى ، سرست ، آشاءآن ، چيكس ، هانيوخ ، والأبخاز (الأباظة) .
وكانت قبائل « الماؤوت » و « النوارت » و « الآغرى » و « الأوبى » و « الأرحى » و « التاريت » و « السيت تاسين » و « الدوسقه » تقطن ما بين نهري الدون (تاناي) وكوبان (انتى كيتيس) ومقر حكومتهم مدينة (جورجى پايا) التي أسسها اليونان الأقدمون (مورجان ج ٢ ص ١٧٥) .

والمظنون أن قبيلة « دوسقه » المذكورة في بيان مورجان هي قبيلة « توشى » الموجودة لوقتنا هذا وتتكلم باللغة الكورجية .

ويقول مورجان نقلا عن العالم (كلاپروت - Clapote) ان قبائل السندى والچيسكس هم بلا شك أجداد الجراكسة وان قبائل السندى (والأبخاز) والسرست كانوا يسكنون في تلك الجهات قبل التاريخ . والآثار الموجودة بحوض نهر كوبان ومقاطعة ابخازيا يتحتم أن تكون من آثار هؤلاء القوم (مورجان ج ٢ ص ١٨٦) .

كما أن الكهوف والمناور الموجودة اليوم في كوبان وبلادانخازيا وجهات «نقروسيك»
من صنع أجداد الإيرا كسة .

ويقول استرابون أن قبائل (مت - مؤوتيس) كانوا يتعيشون بصيد الأسماك
من الجزائر القريبة من السواحل ويتجرون بها وفوق ذلك كانوا زراعا مهرة وكل هذا
لم يقدمهم عن الحرب والضرب والطمان .

وبلادهم مشهورة بتجارة القمح . ولا تزال لليوم حافظة لهذه الميزة . ويفوقون
جيرانهم سكان وادي الدون ببعض المدنية نوعاً ما خصوصاً إذا علمنا أن هؤلاء كانوا
على الفطرة .

وسكان حوض نهر كوبان الأسفل وجزيرة « طامان » كانوا أكثر تمدناً بالنسبة
إلى السندى (مت) بل بالنسبة إلى الإيرا كسة أجمعين .

ويزعم (شوپان - Chaupain) وهو السكرتير الخاص للبرنس « فوراكين »
سفير روسيا بباريس في أوائل القرن التاسع عشر) في كتابه (تاريخ قفقاسيا والقرم)
عند البحث عن الإيرا كسة أن نساء قبيلة « مت » كن يتعلمن ركوب الخيل واستعمال
السلاح ويرمين بالنبال ويخرجن للصيد في صحبة أزواجهن وكن يذهبن إلى الحرب
وظهر في وقت ما من هذه القبيلة أميران وحشداً قوة ونزلاً بها إلى الجنوب بقصد
الفتح والاستعمار .

وظهرت في هذه القبيلة أيضاً شذمه حرية من النساء غير المتزوجات (آمازون)
ركّات تحارب في صفوف الرجال .

ويلاحظ جايبا أن اسم (سورمات أو سارمات) الذي لقب به استرابون أهالي
قفقاسيا الشمالية الغربية مشتق من اسم « سومرى » ومستعملة لوقتنا هذا .
ومن المدن الشهيرة بقفقاسيا القديمة « تاناي » و « جورجى پايا » و « ديرس
كورياس » .

أما « تاناي » فكانت بجوار مصب نهر الدون في بحر أزوف وقريبة من مدينة « ريستوف » وكانت مركزاً تجارياً هاماً بين آسيا وأوروبا وفيها كانت تتبادل السلع الآسيوية بالمضائق الأوروبية .

فكانت ترد إليها من آسيا الأرقاء والماليك والذرة ويستبدلون بها بمنسوجات وأقمشة أوروبية و « ديوس كورياس » كانت قائمة بالقرب من قلعة « صخوم » المعروفة اليوم بهذا الاسم فكانت مركزاً هاماً للتجارة خصوصاً الذهب .

ويقول مورجان نقلاً عن كتاب استرابون أن عدد القبائل التي كانت بمجعات قفقاسيا إن لم تكن ثلاثمائة فإنها كانت سبعين قبيلة على الأقل يتكلمون بلغات مختلفة وكل منها مستقلة عن الأخرى ، بأمرها وتقاليدها محافظة على ذلك أنهم المحافظة والجميع يعيشون على الفطرة والبداءة (مورجان ج ٢ ص ١٨٣) ولا يتطرق إلى الأذهان أن الإيراكسة كانوا رجال حرب وضرب على اليابسة فقط بل كانوا من أحسن البحارة أيضاً وكانت لهم سلطة واسعة في البحر الأسود .

وقد اشتهر (السنديون والكوخيد) بالقرصنة فكانت لهم مراكب خفيفة مستطيلة الشكل تسع الواحدة منها خمسة وعشرين رجلاً يتكون منها أسطول كبير يسطون به على كل المراكب التي يصادفونها في البحر وينهبونها ويأسرونها ولم يكتفوا بذلك بل كانوا يهاجمون البلاد الواقعة على الشواطئ ويسلبونها وينزلون بأهلها أنواع العذاب وكانت المدن اليونانية أحسن ملجأ لهم ومستودعاً لغنائمهم (مورجان ج ٢ ص ١٨٥) والمعروف في التاريخ أن المرحوم فرح علي باشا (القوقازي) حين انتدابه إلى بلاد الإيراكسة من قبل الدولة العثمانية صادر كثيراً من مراكب القرصان الإيراكسة وأحرقها بسبب سطوهم واعتداءاتهم المتكررة على المراكب العثمانية وكان ذلك ما بين سنتي ١٧٩٥ - ١٧٩٩ في عهد السلطان عبد الحميد الأول .

(قبائل السندی والكوليد كانوا يسكنون شواطئ البحر الأسود الجنوبية الشرقية حيث بلاد «اللاز» اليوم وكانوا ماهرين جداً في صناعة المراكب والسفن ولهم دراية تامة بفن البحار وكانت معيشتهم منها ومن القرصنة) .

وذكر ضمن أهالي قفقاسيا كذلك أربع قبائل كانت تسكن شرق القبائل المار ذكرها وتمتد لغاية بحر الخرز وتعيش في بدو تامة بعيدة عن مبادئ المدنية وهي : « تاينثائي » ، « بان كاني » ، « سيرا كس » ، « أورس » .

وكان لـ « أبا أكورس » ، (ملك سيرا كس) ، عشرون ألف فارس ولـ « سپاودنياس » ، (ملك أورس) ، ثمانون ألف فارس .

ومما يلاحظه موزجان أن هؤلاء السيرا كس كانوا چرا كسة بلا شك ولا ريب (ج ٢ ص ٢٠٦ موزجان) .

وأسماء جميع هذه القبائل التي مرت باقية ومستعملة للآن عند چرا كسة وهي أسماء لقبائل أو لعائلات .

مثلا قبيلة « كيركوي » مصدرها « كيمري » « أو سومري » كذلك « أنچوق » مخففة من « أنت تسوق » . و « مَت » مخففة من « ماؤوت » وهكذا...

وإذا رجعنا الى الوراء نلاحظ أن الأقوام التي جاءت قفقاسيا كالصريين والسوريين والبرانيين وغيرهم اختفت جنسياتهم واندمجوا في الأكتربة الجركسية وتلا شوامع الزمن وتمثلوا في العناصر المحيطة بهم (وتجر كسوا) غير أن هذا « التمثل » ترك أثراً خاصاً في النسل واللسان الجركسي كما يلاحظ وجود السكيت والمجريين بجوارهم .

واننا نلاحظ في أسماء كثيرة من العائلات الجركسية ما يذكرنا بأسماء قديمة

تاريخية مثلاً « سَرْمَتْ » تذكرنا بقبائل « السَّرْمَات » وقد جاور « المجريون » بلاد القبردى وعاشوا أصدقاء متحابين . ولما انقرضت مملكة الخزر فى القرن العاشر للميلاد لجأ كثير من العائلات الخزرية والمجرية لداخلية بلاد الإچرا كسة .

وغير هذا فان اليونانيين تركوا بفقنقاسيا آثاراً ومدنية عندما كانوا مستعمرين جزءاً منها ومشتغلين بالتجارة وقد استفاد الأهالى من هذه المدينة كثيراً وظل اليونانيون أصحاب نفوذ وصولاً على سواحل بلاد الإچركس بالبحر الأسود حتى انقراض امبراطورية بيزانطة وعلى يدهم انتشر دين المسيح بتلك البلاد . وكان الإچرا كسة يسمون الرهبان اليونان (شوجن) .

ولما دالت دولة « بيزانطة » وجاء العرب مبشرين بدين الاسلام لم يقيم للرهبان قائمة وسط هذا الفتح المبين . فاضطروا لاتباع الغالب والاندماج ضمن الإچرا كسة . كذلك فعل باقى اليونانيين الذين كانوا مقيمين فى البلاد وبعد زمن « تچركسوا » كما هى العادة ولم يبق منهم ومن آثارهم سوى اسم (شوجن) الذى أصبح مع مرور الزمن اسماً لبعض العائلات القبرداية .

كذلك توجد عائلات كثيرة اختلطت مع التتار والترك وأسرء الروسيين والأرمن والكرج وبعض الأقوام الأخرى .

وأكثر هذا الاختلاط والمصاهرة يشاهد بين التتار والإچرا كسة لمناسبة رحيل نبلاء وعظماء التتار من القرم وورودهم الى بلاد الإچرا كسة وإقامتهم فيها بعد تركهم لبلادهم لأسباب سياسية .

وأطلق الإچرا كسة على هؤلاء النبلاء اسم (خانوقه) وأحلوهم مكاناً محموداً ورفعوا درجتهم على الأمراء « پشى » أصحاب الأصالة والنبيل . وقد سلكوا هذه السياسة أيضاً مع عظماء الأقوام الأخرى الذين لجأوا لبلادهم سعيًا وراء تقوية نفوذهم وأعلىء . لكلمة الإچرا كسة أنفسهم .

وبسبب هذا الاختلاط لم تسلم اللغة الجركسية من بعض الدخيل عليها وقد تجد اليوم كلمات كثيرة دخلت على لغتهم من اللاتينية والسلاوية واليونانية والعبرانية بل التركية والتترية .

ومن رأيي الخاص ان دخول اللاتينية واليونانية ضمن لغة الجرا كسة دليل آخر على كون الجرا كسة من نسل آرى خصوصا اذا علمنا أن اللغة الأوروبية مرتبطة أشد ارتباط باللغة (السانسكريتية) المعتبرة لغة السلالة الآرية الصافية . وان لغات الأمم المختلفة التى أصلها آرى ماهى الا فروع من الدوحة (السانسكريتية) واننى أعترف صراحة بأن بحث لغتنا لا يزال فى دوره الابتدائى وبما أنها جملة لهجات فانى أترك للعلماء المختصين بحثها ودراستها حتى تزداد الفروض التى قيلت فى (منشأ) الجرا كسة وسلاتهم نوراً وإيضاحاً وما الى ذلك من المباحث العلمية اللغوية حتى تتجلى الحقيقة أمام التاريخ والجرا كسة أنفسهم .

وبقدر ما أوتيت من علم ، مع اعترافى بمجزئى ، قد بحثت ودققت فى لغتنا وقبائلنا كما سيبنىء ذلك فيما بعد . ولكننى أقر بمجزئى وعدم ايفائى الموضوع حقه كما كنت أروم وأبتغى تاركاً ذلك للاختصاصين . ومفتاحاً لهذا الباب أدل من أراد التعمق فى الموضوع على الكتب الآتية :

Grammaire Générale Indo – Européenne par Eichhoff – 1867

الأجرومية العامة (النحو العام) للغات الهندية الأوروبية تأليف ايشهوف سنة ١٨٦٧ .

Grammaire de Comparaison des langues Indo – Européennes Par François Bopp. 1872

الأجرومية المقارنة للغات الهندية الأوروبية تأليف فرانسوا بوب المطبوع سنة ١٨٧٢

القبائل الجرّكسية الحالية وبعض المعلومات عنها^(١)

سأذكر فيما يلي القبائل الجرّكسية المعروفة والموجودة في عصرنا هذا مع ذكر بعض المعلومات عنها اجمالياً مرتبة على حروف الهجاء :

أبازله (الأبازين أو الأبخاز) - أبزاخ - أدامه ئى - بزه - دوغ - بسانه ئى -
چيكت - حاتوقواى - چان - شاپسغ - قابدای - كمر كوى - موخوش - ناخنواج -
وويليخ .

وتوجد قبائل أخرى أصغر من هذه ومتفرعة منها أمثال : ياغورقوى - وبراقي
الخ الخ .

قبيلة أبازله (أبازه)

قبيلة قديمة جداً ومعروفة باسم « أبازين » و « أبخاز » وهى من أمهات القبائل
الجرّكسية في قفقاسيا ولغتهم تختلف كثيراً في أساسها عن لغة الأدغة (أدينه) غير
أن لهجاتها تكاد تكون واحدة .

ويمثل مورجان هذا الخلاف لطبيعة بلادهم واحتجابها عن باقي بلاد الأدغة بسلسلة
من الجبال مغطاة بالثلوج مدة تسعة شهور من السنة ، السبب الذي كان يحول دائماً
دون الاتصال بباقي اخوانهم القاطنين في الجانب الآخر من السلسلة .

ثم يعزو ذلك لسبب آخر وهو اختلاطهم الدائم بالكرج وقدماء اليونان وباقي
الأقوام التي كانت ترد بلادهم من زمن الفتوحات والاستيلاءات .

(١) قبائل الجراكسة في القرن الثامن الهجرى مينة في كتاب (السيف المهند في سيرة الملك
المؤيد) في النسخة الخطية المحفوظة بمكتبة باريس (العرب) .

ولكل هذه الأسباب بقوا بمعزل عن باقي القبائل الجرسية حتى صارت لغتهم خاصة بهم تختلف عن لغة الآخرين .

وتسمى بلادهم الواقعة على البحر الأسود ومتاخمة للكرج (ابخاز) والواقعة بشمال سلسلة القوقاز (آبازين) .

فالأبخاز تنقسم إلى تسعة بطون :

صامور زقان - جى به لدا - آب شوز - اليتكسك باسخه غ - قزىل باك -
چيقا راو - براقاي - موداواى .

والآبازين سكان شمال القوقاز هاجروا اليها من جهات الأبخاز واختلطوا بقبائل القابرتى (القبرداى) واعتنقوا الاسلام ويعرفون بشدة تمسكهم بدينهم أما الأباظه (أبازه) سكان الأبخاز فالأكثرية فيهم مسيحيون .

قبيلة أبزاخ

كلمة (ابزاخ) مخففة من (ابزاخه) التى معناها (القاطنون بأسفل بلاد الأبازه) ومما نقل عنهم أن سبع قبائل كانت تسكن بلادهم المعروفة بـ (طوبى حاس) وهى : «يدج» و«سبى»^(١) ومنها تكونت القبيلة .

وقد ذكرت جريدة (غوازه) فى عددها رقم ٣٤ سنة ١٣٢٨ هجرية أسماء القبائل التى استوطنت لأول مرة منطقة (طوبى حاس) .

قبيلة آدامه ي

وهى من القبائل الصغيرة التى تسكن شمال القوقاز والمظنون أنها حديثة التكوين ويعمل السائح (أوليا شلى) سبب تسميتها بهذا الاسم بالآتى :

(١) و«كوبا» و«ليعه» و«أصبخ» وهذه الخمسة هى التى أمكننى الحصول عليها .



منظر تسليم الإمام الشيخ شامل للروس بعد حروبه الطويلة

من أساطير الجرا كسة أن اسكندر الأكبر لما غزا بلادهم (١٩١٩) غرس شجرة نادرة المثال في بلاد هذه القبيلة أمام مدخل غار مملوء بالمعادن الثمينة والأحجار الكريمة ربما تركه من بقية أمواله وجواهره عند ما غادر البلاد وأقام على بابه تمثالا من البرنز على صورة انسان عملاق ووكل اليه حراسة الغار . وجعل طوله قدر رجلين يحمل في يده اليمنى كرة من البرنز بحجم القبة الكبيرة .

فلهذا الاعتقاد السائد بين القبيلة أطلق عليهم اسم « آدامه ي » نسبة إلى ذلك الآدمي الحارس العظيم .

ويزعمون أن عدد المحاربين من هذه القبيلة كان يربو على الثلاثة آلاف مقاتل وأنها كانت مهابة بين القبائل .

قبيلة بزه دوغ

سأورد هنا ما كتبه المؤرخ « خانكراي بك » من نبلاء التتار في كتابه « مشاهير الجرا كسة وعاداتهم » عن هذه القبيلة وأمرائها .

« البزه دوغ من أقدم القبائل ويزعمون أنها بقيت في سفح جبل قريب من بحارى نهر كوبان الجنوبية أثناء التجاء قدماء الأدغة اليها في الأزمان الغابرة .

« وبمرور الأيام تكاثروا وانتشروا في الوديان المجاورة خصوصا وادي « پشيش » وبسبب تنافر أمراء القبيلة ، الاخوة الأربعة وهم :

چرچان - خميش - پاغا رساقو - باس ناخو : وانقسمهم على أنفسهم تشعبت القبيلة إلى أربعة أفخاذ ما خوش - وه پسين - خيميشه ي - چرچه ناى .

« وعلى رأس كل منها أمير من هؤلاء الأخوة الاربعة وتفرقوا في السهول والوديان

مستقلين بعضهم عن بعض .

ومن أساطيرهم أن أمراءهم يمتون إلى سلالة « النار » الأقدمين .
« ولا بد أن كلمة (بزه دوغ) كانت تطلق على شخص معين » .

قبيلة چيكت

يقول « شورانو غموقه » أن اسم هذه القبيلة مشتق من اسم (تسوخ) التي
معناها الانسان وهي من القبائل القديمة جداً واسمها معروف من قديم الزمان .

قبيلة حاتوقواى

هذه القبيلة وقبيلة « چان » متفرعتان أصلاً من قبيلة « كيركوى » المعروفة
من قديم الزمان واسمها هذا مشتق من اسم « كيمرى » « أو سومرى » .
ويقول شورانو غموقه ان أحد أمراء قبيلة كيركوى أعقب ثلاثة أولاد
حاتوقواى - وبلوتوقه - وچان .

فكوّن كل من « حاتوقواى » و « چان » قبيلة باسمه وترأسها .
أما « بلوتوقه » فانه كان من أمراء الجرا كسة المعروفين المشار اليهم بالبنان وله مع
الخزر وقائع دامية وهو الذى أنجب أمراء الكيركوى الذين تولوا إمارتها .
وتولى إمارة الجرا كسة عامة تحت اسم (پشى . خوه) .
وتوطن ولدا الأمير بنال الكبير : « أونارميز » و « قيرغش » بلاد الكيركوى
وسكنها وبمرور الزمن انتقلت إمارة القبيلة الى أحفادهما .
ويقول « أجوغه يوقه محمد توفيق بك » ان قبيلة كيركوى انقسمت إلى أربعة
أقسام :

يجرقاى - وحاتوقواى - وما خوش - وما نخه غ وحصل هذا الانقسام
سنة ١٨٥٥ كما هو مدون باحدى الخرط الألمانية .

قبيلة چان

قبيلة قديمة جدا وقد بينا منشأها عند الكلام عن قبيلة حاتوقواى وهذه القبيلة هي التي صادفها الرحالة استرابون بجهات طرابزون وذكرها في رحلاته .

قبيلة شاپسينغ

لأنبالغ اذا قلنا ان هذه القبيلة هي أقدم القبائل الجرسية على الاطلاق لأنها كانت موجودة زمن الحثيين وكانت تعرف باسم « قاسسوغ » .
(وتجدر في دائرة المعارف الفرنسية للقرن التاسع عشر أن كلمة شاپسينغ معناها مربى الخيل) .

أما بالجر كسى فان هذه الكلمة لها معنيان :

« شى » بمعنى حصان و « غبسوغ » مضمرة وقد تجيء بمعنى (مضمرة الحصان) كما أنها قد تجيء بمعنى : الارض التي استوطنت لأول مرة^(١)
فالتفسير الأخير هو الأصح في نظرنا خصوصا اذا علمنا أن هذه القبيلة هي أقدم القبائل طراً وأول من سكن جهات كوبان وبحر أزوف ثم توسعوا وانتشروا على مجارى نهر ترك .

وكانت بلادهم تنقسم الى قسمين شاپسينغ الكبرى وشاپسينغ الصغرى فكانوا يسمون المنطقة الكبرى بالوطن القديم (خه كوظ) والمنطقة الصغرى بالبلد الجديد أى التي استوطنت بعد الهجرة أو « نائخوج » .

قبيلة نائخواج

متفرعة من قبيلة « شاپسينغ » وكبرت ونمت أخيراً واستقلت تحت امرة عائلة (نائخو) وهي من أرقى وأكبر عائلات القبيلة .

(١) وهذا التخريج ضعيف من الوجهة اللغوية والتخريج الأول هو أقرب بحسب اللغة (العرب)

قبيلة قابردى (قبردای - قبرطای)

هذه القبيلة تعد من أمهات القبائل الجركسية المستقلة ولها تقاليد وعادات خاصة وتاريخ قائم بذاته . والقابردى من أشد الجرا كسة محافظة على دينهم وتقاليدهم وأزيائهم القومية وهم متغالون مبالغون في عصبيتهم ويزعمون أنهم أحفاد رجل عظيم اسمه (تامبى قبارت) ولا تزال بقايا أفراد عائلة هذا الرجل موجودة للآن ضمن القبيلة ولهم فيها مكانة ممتازة ويلقبون بـ (وَرَقْ) ومعناها « نبيل » .

وكانوا يسكنون قديما جهات نهر كوبان وبحر ازوف الشرقى . وفي القرن السادس للميلاد استولوا على بعض سواحل أزوف الغربى ودخلوا شبه جزيرة القرم واستوطنوها ولهم فيها آثار ومسميات تدل على ما كان للقوم من مدنية ورقى وقد اضطروا في القرن السابع للعودة لجهات كوبان وانتقلوا بعدها لوديان نهر ترك واستوطنوا فيها مع اخوانهم الذين سبقوهم لتلك الجهات من قبل (تاريخ الأديغة ص ١٩) .

وقد انقسم القابردى في القرن الخامس عشر للميلاد الى قسمين :
القابردى الكبرى (طُوْظَه دَهْسْ) والقابردى الصغرى (جلاستنه پى) ويفصل بينهما نهر تَرَكْ .

ويجاور القابردى الكبرى أمم الچچن والقوصجه (استين) وقسم من بلاد الداغستانيين

وفي القرن العاشر للميلاد انفصل من القبيلة الأمير (قانوقه) وكون قبيلة « بسلنهى » التى تقطن المسكان المعروف باسمها .

والقابردى معدودون في نظر المؤرخين الفرنجة (ارسطو قراط) جميع شعوب قفقاسيا واليههم يرجع في ابتكار الأزياء واختراع (الموضات) وتضرب برشاقهم وحسن هندامهم الأمثال :

والمأثور عن أمير القابردى الكبير « پشى اسلان بك » كلته الخالدة التى یرن صداها فى الآذان الى الآن :

« يجب أن يحكم ما بين البحرین (الأسود والخزر) أمير قفقاسى واحد فقط »
وكان أمير القابردى يجيى الخراج من القبائل المجاورة أمثال :
القوصحة - والأبازة - والبسلنه ی - والقره چای - والاتفوش .
وفكرة المرحوم « الشيخ شامل » أمير الداغستان التى كانت تصبو إلى جعل
قفقاسيا حكومة متحدة جاءت أخيراً بعد أن سبقه إلى التفكير فيها أمراء القابردى
بمدة طويلة .

ولغتهم تختلف بعض الاختلاف عن لغة باقى اخوانهم الجرا كسة الشاليين فى
تصريف الأفعال وهذا الخلاف قلّ أن يلاحظ .
ومن الممكن ادماج جميع لهجات الجرا كسة وجعلها لهجة واحدة غير أن
لهجة الأبازة لا تنسجم ضمن هذا الاتحاد اللغوى .
وكانت قفقاسيا كلها إدارة متحدة تحت حكم أمير القابردى ودام هذا الحكم
مدة طويلة .

قبيلة الأويخ (وويخ)

يحدّها الأبازة من الجنوب والأبزاخ والشاپسيغ من الشمال وهى قبيلة مستقلة
بذاتها ولا يعلم متى انفصلت عن باقى القبائل وكونت قبيلة قائمة بذاتها كما هى الآن .
ويظن أن الأويخ ^(١) معناها الأوبييون Les Oubies .

وقبيلة أوبى تسكن جهة قفقاسيا الشرقية بالقرب من القابردى وبداخل بلاد

(١) لعل الأقرب فى تأويل اويخ أنها بمعنى اوبى السفلى تميزا لها عن أوبى الساكنين فى الجهات
العليا كما لا يخفى على من له إلمام باللغة الجركسية (العرب)

الداغستان ولغتها تخالف لغة الدغستانيين والأويبيخ كثير و العدد ورجال حرب ولهم لهجة خاصة يتكلمون بها فيما بينهم وهذا ناشئ من عدم اختلاطهم بغيرهم من مجاورينهم لوعورة مواصلات بلادهم .

وإذا دققنا ملياً في لهجتهم يتبين أنها تغاير كثيراً باقي اللهجات الجركسية .

اللغة الجركسية

إذا نظرنا الى لهجات القبائل المختلفة التي ذكرناها نرى أنها تنقسم الى ثلاث مجموعات :

الأولى : مجموعة شمال القوقاز وهي بلاد الجرا كسة القديمة ووطنهم الأول والتي تسكنها القبائل الآتية :

الأبزاخ - والبز - دوغ - والحاتوقواي - والسكير كوي - والآدامه ي - والموخوش - والشايسينغ - والناخنواج - والأويبيخ .

ولهجة هذه القبائل تكاد تكون واحدة بلا كبير فرق ولا تمييز . وهي نفس اللهجة التي كان يتكلم بها قدماء الجرا كسة (الهاتي خه) . ومن الصعب جداً بل من المستحيل كتابة بعض الكلمات التي يشابه صداها أصوات الطيور .

وهذا دليل على أن هذه اللغة ظلت جامدة على حالتها الفطرية من غير تهذيب ولا تحوير .

الثانية : مجموعة منطقة بلاد القابردى (الكبرى والصغرى) والبسلنه ي . وهي البلاد الواقعة جنوب البلاد المار ذكرها .

وتوجد بعض الفروق البسيطة بين لهجات القابرتاي أنفسهم بحسب

اختلاف مناطق سكنتهم خصوصاً بلاد القابرداي الصغرى فانها تختلف كثيراً
لما ختمها لبلاد الجچن والقوصحة والزكى .

أما لهجة القابردى الكبرى خصوصاً البسلنهى فانها أفصح اللهجات
وأثمنها ويصح القول بأنه قد دخل عليها شئ من التهذيب .

الثالثة : مجموعة بلاد الأباظه . وهؤلاء تختلف لهجاتهم تمام الاختلاف عن باقى اللغات
الجركسية والفرق ظاهر واضح فى النطق والتعبير .

ومن صالح الجرا كسة ببحث لغتهم علمياً بمعرفة العلماء الاختصاصيين
للاسترشاد بنتيجة هذا البحث عن أصل منشئهم ولسلاتهم وانى أترك ذلك
لخبرتهم ليوفوا البحث حقه بفهمهم وعلمهم .

فقه اللغة الجركسية

Etude philologique de la langue Attiche(1)

Langue Circassienne

إذا تقرر أن الجرا كسة يمتون عرقاً ومنشأ إلى السلالة الهندية - الأوروبية فتكون
لغتهم كذلك هندية - أوروبية :

وزيادة فى البرهان والتدليل على صدق هذه النظرية سنبين فيما يلى أوجه الشبه
الموجودة بين قواعد اللغة الجركسية واللغات الأوروبية وتركيب الكلمات ومخارجها
بل وصددها ومقارنة كل ذلك بمضه ببعض .

(والقاعدة العامة فى بحث اللغات للوصول إلى معرفة « المجموعة » التابعة لها
اللغة المرغوب بحثها هى التدقيق فى أوجه الشبه والمقارنة بين الكلمات المتشابهة فى .

(1) Prononcez eomme (ch) allemand .

اللغتين . اللغة المراد بحثها واللغة المرغوب مقارنتها بها ، كذلك مقارنة قواعد الأجرومية
« النحو » في اللغتين المشار إليهما) .

مخارج وأصوات الكلمات الجركسية .

اللغة الجركسية تحتوي على جميع المخارج والأصوات الخاصة باللغات الهندية -
الأوروبية . بينما هذه الميزة غير موجودة ، بل مفقودة في جميع اللغات الطورانية .
وبيان ذلك :

من ضمن المخارج والأصوات الجركسية المرسومة بحروف الأديغة الحديثة
الأحرف الآتية :

(١) (ث) : هذا الحرف يلفظ (تسه) مثل كلمة « ثقي » بمعنى الانسان .
ويوجد نظيره تماماً في الألماني والروسي ؛ يلفظ كلفظه بالضبط أى أنه يخرج
بصوت واحد في جميعها - وتنطق التاء والسين مدغمتين .

(٢) (ذ) : هذا حرف (دزه) الأرمني بنصه مثل كلمة (زه ^(١)) بمعنى الجديد
(٣) (خاء فوقها نقطتان) : يلفظ هذا الحرف كما تلفظ (ch) الألمانية (خه)
كما في كلمة (خاسه) بمعنى (المجلس) تنطق بالحاء والهاء مدغمتين .

(٤) (و) : يلفظ هذا الحرف كما تلفظ (w) الانكليزية (وا كده) بمعنى
حارث تنطق بين الواو والفاء بلهجة القبردى .

(٥) الهمزة اذا تقدمها حرف (پ) الساكن ينطقان معاً . وكذلك اذا تقدمها
(چ) و (ص) و (ك) و (ف) مثل (پشه) بمعنى فراش و (چئه) بمعنى جديد

(١) تنطق بالذال والزاي مدغمتين .

و (صئّه) بمعنى حديد و (كئّه) بمعنى الذئب و (فئّه) بمعنى جيد .
وهذه المخارج والأصوات لا توجد إلا في اللغات الهندية الأوروبية .
(٦) واللغة الجركسية خالية تماماً من الأحرف العربية الآتية ع ذ ث ض .
أما حرف الهاء فلا يستعملها إلا البرز دوغ وأما باقي القبائل فانهم يسمون
بها همساً .

(٧) وتسمع في لغتهم صوت (Oi) « وا » كما هي عند الفرنسيين .

تركيب الكلمات

يظهر لأول وهلة أن الكلمات الجركسية ذات مقطع واحد أو مقطعين فقط .
والحال أن أكثر الكلمات ما هي إلا كلمات مركبة من كلمتين أو أكثر وهذا
يدل فعلاً على أن هذه اللغة قديمة ، وقديمة جداً ، وأنها غنية بمادتها وتعبيراتها
وأن أجدادنا اجتهدوا في وضعها وتهذيبها حتى جاءت كافية للاعراب تماماً عما في
ضمايرهم .

ولا أدل على سعة هذه اللغة وغزارة مادتها من أسماء أعضاء جسم الانسان فانك
تجد اسماً لكل جزء حتى اسم أصغر الأعضاء .

ومما لا شك فيه أن الجرا كسة كانوا في الأزمنة القديمة يكتبون ويقرءون
ويتخابرون كتابة . والبرهان على ذلك أن لغتهم شملت كلمات تدل على فعل القراءة
والكتابة ، وعلى أسماء للقلم والورق وورق الخطابات وكلمة التاريخ وما الى ذلك من
الكلمات الدالة على الثقافة . (والمنطق لا يجوز وجود الدال من غير وجود المدلول)
ولا يتطرق الى الأذهان أن هذه الكلمات مقتبسة من لغات أجنبية أخرى خصوصاً
إذا علمنا أن لغة الجرا كسة ما هي الا وليدة لغة الحيتيين (الهاتيين) وأن هؤلاء وجدوا

على الأرض قبل المسيح بأربعة آلاف سنة وأن المعاهدة السياسية التي كتبت بينهم
وين «رمسيس الثاني» فرعون مصر كتبت بلغة الهيثيين وبمخروف حيثية
(وهذه أول معاهدة سياسية كتبت في التاريخ)

وإذا أردنا الاستدلال على ثقافة الجراكسة بشهادة جيرانهم الأستين ، فأنا
نرى أنهم كانوا يسمون القابردى « كشكون » و « كشك » بمعنى القارى
والقارئون (بلغة الأستين) .

وانك واجد النظم البديع في أشعارهم الغنائية مرتبة منسجمة من غير
تعقيد .

وتوجد في لغتهم أدوات ابتداء prefixe وانتهاء suffixe تغير معنى الكلمات
بدخولها عليها أو اضافتها لها وهذه القاعدة هي بعينها المتبعة في اللغات الهندية
الأوروبية وإن تجدها في اللغات الطورانية مثال ذلك :

(١) حرف (ش) إذا أضيفت على كلمة (قوه) التي معناها ابن تصبح (قوهش)
بمعنى أخ .

(٢) (جو) معناها « قلب » فإذا أضيفت عليها لفظة (نشه) تصير (جونشه)
فيصبح معناها عديم القلب أو عديم الاحساس .

(٣) (زه) أداة ابتداء إذا دخلت على كلمة (پي) التي معناها عدو تصير (زه پي)
فيصبح معناها (بعضهم لبعض عدو) .

(٤) (بزى) أداة انتهاء وتأنيث إذا أضيفت على كلمة (شى) ومعناها الحصان
تصير (شى بزى) وتجيء بمعنى الفرس الخ .

فهذه الأدوات مستعملة ومرعية كما قلنا في اللغات الهندية الأوروبية ولا
يوجد ما يماثلها في اللغات الطورانية .

وعلاوة على ما تقدم قد يدل على معان مختلفة بوضع كنتين أو ثلاث كلمات بسيطة أو أكثر جنباً لجنب .

بعض الكلمات الچركسيه الشابهة لفظاً ومعنى للكلمات الأوروبية
(أى الهندية الأوروبية) :

عربي	فرنسي	چركسي	(١)
اثنين	deux	طؤ	
أرض	Sol	صله	
كتف	épaule	يله	
أنت	vous	وه	
شهر	mois	مازه	
الماضي	passé	پاسه	
أداة النفي	pas	پ	
ذنب	queue	كه	
كلام	orateur, oration	اور	
مسكن	vona (هولاندى)	وونه	
عادات	habit (انجليزى)	خيزه	
	روسي		(٢)
الموطن	ريليو	ريله	
من	كتو	خت	
كيف ؟ ما ؟	شتو	صو	

	رومی	
شاده	ساد	حديقة
وامه	فاس	مهر صداق
شاله	شالوفك	شاب
بشاخوه	بيسوك	رمل
له تا	ليتار	قفز - طار
(۳)		
چركسى	رومی	عرى
بسه	psy	روح
تجه	theo	اله
دولف	adelphos	أخ
(۴)		
	فارسی	
طو	دو	اثنين
شنى	سه	ثلاثة
خوين	خواهدن	الطالب
مازه	ماه	شهر
شت	شد	كان
ارى	ارى	نعم

وتوجد في لغة الجراكسة كلمات كثيرة تشابه الكلمات الأوروبية غير ما قدمنا
وخاصة باعتبار قواعد النحو والصرف في غاية المناسبة للغة الألمانية مثال ذلك :
ان أداة الفعلية المصدرية فيها هي عين ما ينتهي به المصدر في اللغة الجركسية

وهى (إن) و (أن) وكذلك الكلمات التى تفيد الذهاب والقيام والقعود واحدة فى اللغتين .

ولفظ (دغه) باللغة الجركسية معناها الشمس تشابه كلمة (داغ) الألمانية بنفس المعنى .

كذلك كلمة (مازه) التى بمعنى الشهر فى اللغة الجركسية تأتى بهذا المعنى فى اللغة السنسكريتية التى تعد أم اللغات الأوروبية . والكلمات الشبيهة بمثيلائها فى اللغة السنسكريتية كثيرة جداً فى اللغة الجركسية .

بعض معلومات اجمالية عن قواعد الصرف فى اللغة الجركسية .

(١) أداة التعريف غير موجودة فى اللغة الجركسية كما هو الحال فى اللغتين الفارسية والروسية .

(٢) يوجد فى لهجة الأباظه ثلاثة أنواع من الكلمات : مذكرة . ومؤنثة . وكلمات لاهى مذكرة ولا مؤنثة ^(١) وسائر اللهجات الجركسية خلو من هذا التقسيم أى لا يوجد فيها علامة تذكير ولا تأنيث .

(٣) الصفات فى اللهجات الجركسية تنتهى غالباً بأدوات خه ، خى ، غه ، كما هو الحال فى اللغة الألمانية .

(٤) علامة الجمع هى : خه كما فى اللغة الروسية فى جمع المضاف اليه .

(٥) أحوال الاسم : يقع الاسم مجرداً ومفعولاً به أو مضافاً اليه أو مفعولاً له أو مفعولاً فيه .

(١) وهذا النوع موجود أيضاً فى بعض اللغات الأوروبية ويعرف باسم (neutre)

وفي الأحوال الثلاثة الأخيرة يكون على صيغة واحدة في الغالب ، وينتهي بحرف الميم ، والأوزان التي ينتهي بها الاسم في هذه الأحوال تشبه ما ينتهي به مثل هذه الأسماء في اللغة الألمانية^(١) في هذه المواضع .

(٦) الوصف المنسوب إلى الأعداد (مثل الأول والثاني الخ) في اللغة الجركسية هو عين مايجرى في اللغة الروسية .

(٧) الصفة تتأخر عن الموصوف وهذا يشبه اللغة العربية والفرنسية (وفي اللغة الفرنسية يجوز الوجهان التقديم والتأخير) وأداة الجمع إنما تلحق بآخر الصفة دون الموصوف^(٢) .

(٨) المضاف إليه يتقدم على المضاف إذا كانت الإضافة بمعنى اللام أي بمعنى الملك مثل (أحمد م بونه) أي (بيت أحمد) وهذا يشبه اللغة الألمانية^(٣) .

وكذلك الحال في الإضافة البيانية إلا أنه في هذه الحالة لا تستعمل أداة كما هي الحال في الصفة والموصوف مثل (ديطان قامه) أي (خنجر فضة) كما في اللغة الألمانية^(٤) .

(٩) أسماء الأعداد تأتي دائماً بعد المدود وهذه القاعدة خاصة باللغة الجركسية إلا أنه يصادف مثل ذلك في اللغة الفرنسية عند العامة .

(١٠) الأفعال :

(١) - أداة المصدر هي « إين » « أن » « أون » في آخر الكلمة مثل (طسين) :

(١) عزف الاعراب عند اليونان واللاتين والألمان وغيرهم كما عرف عند العرب ويمكن معرفة موقع الكلمة من الاعراب بحسب آخرها وهذا ما يسمى عندهم declinaison (العرب) .

(٢) وهذا عكس ما في اللغة الانجليزية فإن علامة الجمع تلحق الموصوف دون الصفة وفي اللغة الفرنسية تلحق الاثنين كما في اللغة العربية (العرب)

(٣) و (٤) - والانجليزية أيضاً (العرب)

(انقمود) ؛ (يجان) ؛ (القراءة) ؛ (يقون) ؛ (الشد - الجهد) كما هو الحال في الفارسية والألمانية .

(ب) - تقسيم الفعل باعتبار معناه : وبهذا الاعتبار ينقسم إلى قسمين مبهم ومعين كما في الروسي والألماني . مثال الأول (كُونُ) بمعنى المشى فإذا زيدت في أولها ثاء مفتوحة أفاد المجيء اليك مثل قَكُونُ .

وإذا زيد في آخر المادة الأصلية قبل علامة المصدر حرف (رُ : ز) يفيد الرجوع إلى محله نحو (كُورُن) وإذا اجتمعت الزادتان المذكورتان فاعلم أن المجيء بطريق العودة مثل (قكورُن) .

(ج) - يوجد في اللغة الجيركسية الأفعال المساعدة كلفظ « شت » و « آست » كما في اللغات الأوروبية : فعل الملك وفعل الكينونة . وهذان اللفظان قريبان من كليتي « شور » و « هسته » الفارسيتين المستعملتين للمساعدة في تصريف الأفعال .

(د) - أداة نفي الفعل في لهجة چرا كسة كوبان حرف (پ) مثل (pas) في اللغة الفرنسية .

(هـ) - واللغة الجيركسية في باب التصريف تعد من أغنى اللغات كالفارسية والتركية وتصريف كثير من الأفعال الجيركسية يكاد يكون سماعياً . إلا أنه في الجملة حين سهل وتصريف الفعل في الحال والماضي يشبه تصريف الفعل في اللغة الألمانية تقريباً . ولإفادة معنى المستقبل يزداد في آخر المادة كلمة (شت) في لهجة چرا كسة كوبان وكلمة (نس) أو (نص) في لهجة القبرت . والفعل الوجوبي في اللغة الجيركسية أكثر شبهاً بنظيره في اللغتين الفارسية والفرنسية .

وفعل الأمر للمخاطب يصاغ على قاعدة اللغتين الألمانية والفرنسية .

وأما اسم الفاعل فعلى قاعدة اللغة الألمانية فقط .

(و) - أداة الخبر فى الجمل الخبرية هى عين الأدوات المذكورة فى البند الثالث من بحث الأفعال .

(ز) - صوغ اسم المصدر من الأفعال يكون بزيادة (غه) فى آخره كما هو الجارى فى اللغة الألمانية .

قواعد النحو

تركيب الجمل فى اللغة الأيركسية يتبع قواعد تشبه فى الجملة قواعد اللغة الألمانية والتركية .

الفصل السابع

تاريخ ومنشأ قبيلة الأيرون وتعبير آخر (الاستين أو القوصجة)

تحد بلاد « الأيرون » شمالا ببلاد « القارتي » وغربا بقبائل « القره شاي »
« والبلقارلي » وجنوبا بقبائل « خوسور » و « يشاو » وشرقا بقبائل « الچچن » .
وطبيعة بلادهم جبالية مرتفعة وهم يقطنون القمم المعروفة باسم « قازبك » و « البرز » .
(وهي أرفع قمم أوروبا) من سلسلة جبال القوقاز ويقطنون كذلك منحدراتها
الشمالية والجنوبية .

ويطلق عليهم جملة أسماء : (الأيرون) وهو اسمهم القومي و (الاستين) اسمهم
التاريخي ويعرفون بين العامة باسم (قوصجه) ويسمى الكرج الجنوبي منهم (توالتا)
وهم منتشرون كذلك في جنوب قفقاسيا باديان « ارغوا » و « لياخو » و « ريون »
ويعيشون مختلطين بالكرج .

وتحد بلادهم الجنوبية غربا بالأيرتيين وجنوبا بالقارتاليين .
ويقال ان هؤلاء الأيرون دخلوا قفقاسيا في الزمن الذي هاجر فيه الأكراذ من
(إيران) إلى (وان) وما حولها في القرن السابع قبل الميلاد .

ونظراً إلى المعلومات المستقاة من وقائع الكرج ومن كلام بعض المؤلفين يظن أن
السكيت (الخزر) عند حروبهم في جهات إيران وميديا - أذربيجان - أخذوا جماعة
أسرى من سكان ميديا واستصحبوهم معهم حين عودتهم إلى شمال القوقاز . وعند

مرورهم بمضيق « دريال » (باب اللان) بجبال القوقاز أسكنوا تلك الجماعة هناك فتوطنوا . فهؤلاء هم الأستين (مورجان ج ٢ ص ١٢٤) (١) .

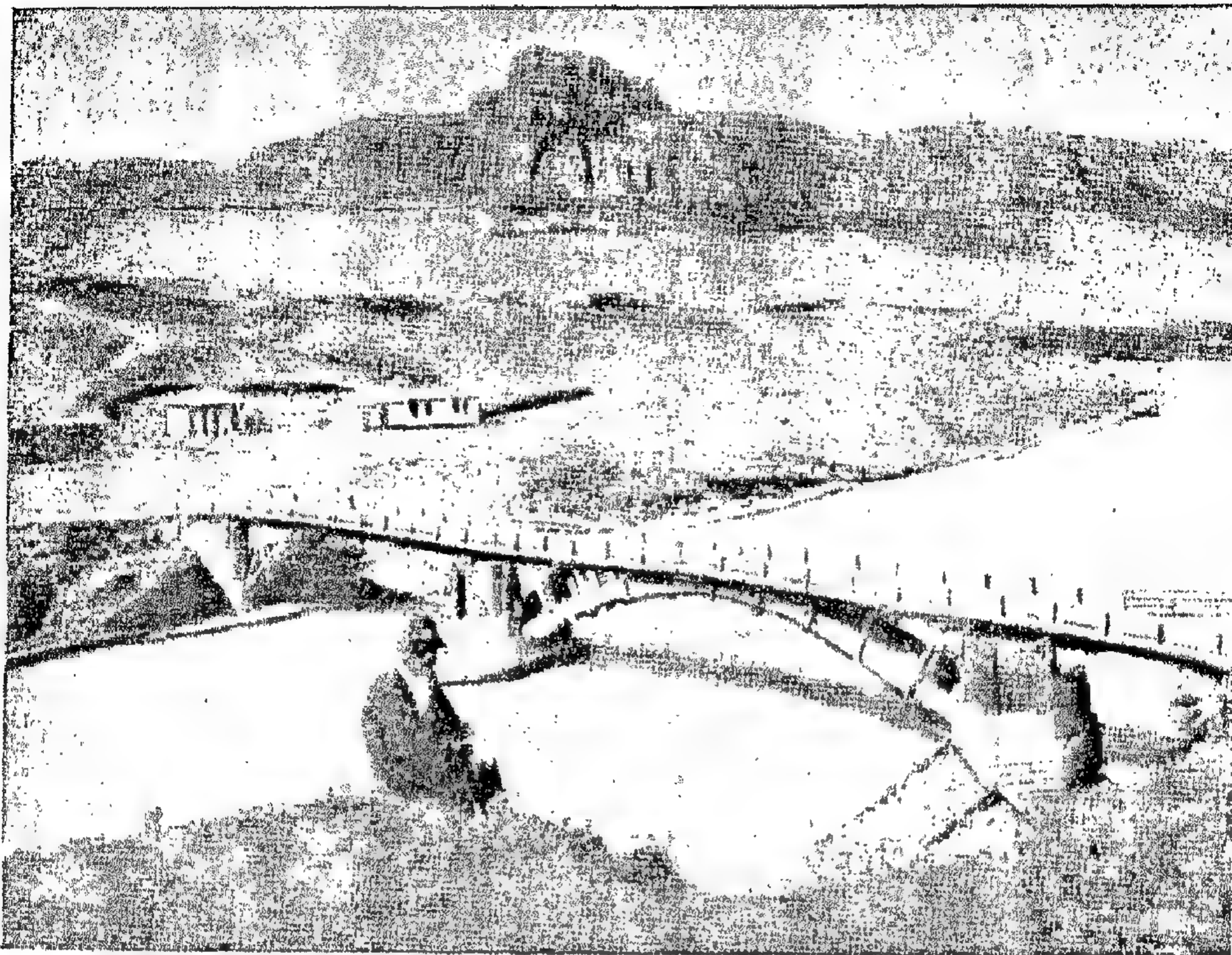
(١) هكذا يتحدث عنهم مورجان . لكن لا يخفى أن التعويل فيما يتعلق بشؤون يدعى حدوثها في القرن السابع قبل الميلاد على بعض كتابات الكرج الحديثة وعلى أسطورة تسطر في مؤلفات بعض التأخرين من غير مستند أمر لا يرتضيه الباحث النصف . على أنك تجد قبيلة (آس) التي يذكرها العرب باسم (آس) من أقدم القبائل القوقازية . وباسم هذه القبيلة سمي الجبل : « قوقاس » بمعنى جبل الآس ، بل ما يلي الجبل من ممالك آسيا الصغرى إنما سمي بالاسم المذكور نسبة إلى تلك القبيلة لعظم سلطانها عند اليونان الأقدمين . ثم صار اسماً للقارة كلها فسميت (آسيا) على ما حققه العلامة الأثرى الكبير (دويادومون پرو) الأفرنسي في كتابة المشهور عن القوقاس في ستة مجلدات . ثم قم هناك بذببات الأربعة أربع سنوات من سنة ١٨٣٠ إلى سنة ١٨٣٤ .

ولا شك أن هؤلاء الأستين من أحفاد تلك القبيلة العظيمة . وما يوجد في أفهم من بعض مناسبة للغة الفرس فإنما هو من صلة التجنيد والقيادة في جيش (الساسانيين) وقد قال قائلهم في وصف ايوان كسرى .

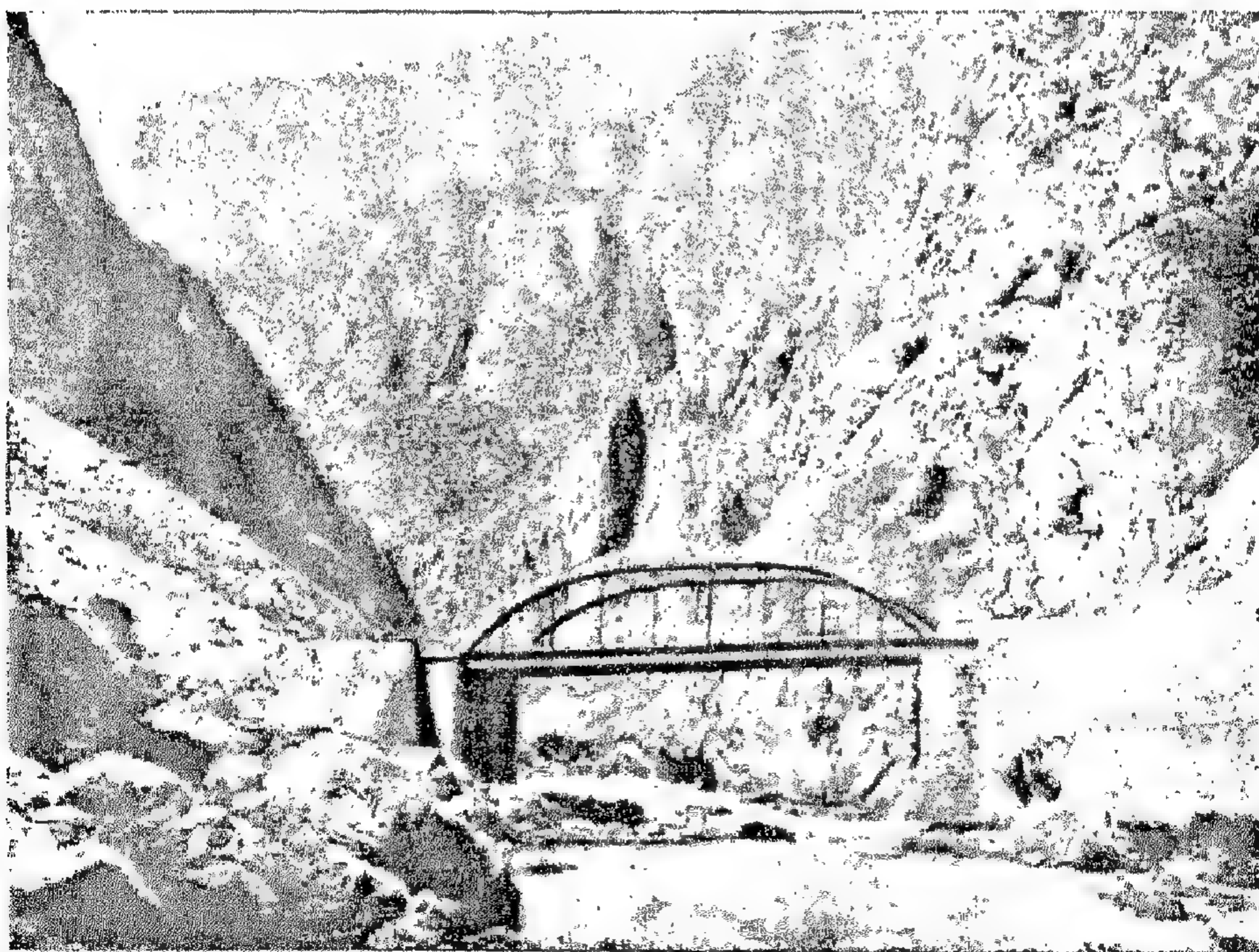
مفلق بابه على جبل القب ق إلى دار خلط ومكس

(وجبل القبق والقبيج والقبيج هو جبل القوقاس كما سبق البيان في التعليق على جبل القوقاس) وقد ذكر السعودي في كتابه (مروج الذهب) كيف بعث « يزديجرد » آخر ملوكهم بسريره الذهبي مع حاشيته إلى « اللان » بعد انهزاه في القادسية فقابلوه بالترحيب ودامت دولة « السرير » في الجبل مدة تسع دوائر حكمها حيناً وتضيق حيناً آخر .

نعم ان الكيمريين حينما اكتسح السكيت دولتهم قصد فريق منهم في سنة ٦٧٧ ق . م بطريق القوقاس جهة « مديا » - اذربيجان - ثم تحولوا نحو آسيا الصغرى وبعد ذلك بعدة توغل بعض قبائل من جهة شمال القوقاس في (مديا) وأسسوا هناك حكومة اتخذوا (همدان) دار ملك لهم وهؤلاء لم يرجعوا الى القوقاس . فذكر مورجان السكيت في هذا الموضع يكون من التسهل . وقد ذكر في جغرافيا ملطرون ص ٩٤ في المقالة الثانية عشرة « أن اسم السكيت تلاعبت به



نهر كوبان بجهة قره شای و کوبری هامارا



ممر دریال المشهور بالقوقاز

أما لغة الأيرون فتشابه كثيراً في لهجتها لغة إيران وهذا دليل على أنهم ينتمون أصلاً لتلك النواحي وقد أثبت البحث (الأركيو لوجيكي) (علم الآثار) صحة هذه النظرية .

الألسن وسمى به ما ليس من مدلوله على سبيل التشبي كإعتراف بذلك أحد مشاهير مؤرخي بوزنطيا « اهـ .

وكان موطن السكيت أيام هيردوت بين نهري الدون والبانوب وقد قضى عليهم السرمات الفوقازيون وأبادوهم وأخذوا منهم نأراً الكميريين في زمن « متراديس » . والتوسع في هذا خارج عن البحث وكلام هيردوت في حق السكيت مضطرب كما نص على ذلك ملطبرون ج ١ ص ٢٤٢٣ وهو أقدم مصدر تاريخي في حق السكيت .

وأما ذكر الخزر بين قوسيين في الأصل فلا أدري هل هو من مورغان أو تفسير من المؤلف . وعلى كلا التقديرين فإن الخزر على تأخر اشتهاار هذا اللقب كانت عاصمة ملكهم « بلنجر » على ضفة نهر ترك إلى عهد استيلاء العرب . وإذ ذاك تراجع الخزر إلى جهة نهر فولجا - أنيل - وبنوا هناك عاصمتهم الجديدة بالقرب من مصب النهر المذكور بمرحلتين .

ولم يكن للخزر أية صلة بأمة السكيت (السيت) التي أبادها السرمات الفوقاسيون في عهد متراديس كما سبق .

وقد اختلط بالخزر بعد انتقالهم إلى عاصمتهم الجديدة أخلاط من أقوام أخرى يستخدمونهم في الجندية ويسمى هؤلاء السخلاء بالخزر (السود) كما أن الخزر الأصليين يسمون الخزر (الأبيض) وهم من الأقوام الفوقازية الأصلية سكنت ما بين البحرين (بحر الخزر - وبحر أزوف) - مابنطش - وسموا باسم الخزر تسمية باسم البحر .

وكلمة (خزر) معناها في اللغة الجركسية « البحر المنفرد » وقد تخطت كثيرون في الكلام على الخزر وهذا ما دعانا إلى التوسع في الكلام عليهم بعض التوسع ومما يلفت إليه النظر أن تسمية البحر بهذا الاسم - الخزر - كانت قبل استيلاء العرب على تلك الجهات بمدة بعيدة .

فادعاء اشتقاق هذا الاسم من الخزر بمعنى انقلاب الحدقة باللغة العربية يكاد يكون من قبيل جعل (آدم) مأخوذاً من الأدمة بمعنى سمرة البشر (تعليق ذلك العالم الجليل) .

ويتضح كذلك من بحث اللغة الأيرونية والایرانية والكردية والأوردية أنها تتقارب كثيراً وتتشابه في أسسها ومصادرها ، خصوصاً إذا علمنا أن هذه اللغات واللغات السانسكريتية واليونانية واللاتينية والألمانية والانكليزية والروسية واليهودية الخ مشاهد فيها وفي أسسها جميعاً روابط آرية .
وبمقارنة قواعد اللغة الأيرونية من نحو وصرف الخ باللغة اللاتينية نرى أن اللغتين تتشابهان في القواعد .

وقد سمي الأيرون المعادن التي تعد الخطوة الأولى في ترقى الجنس البشرى والمرحلة الأولى من المدنية الانسانية بأسماء بلغتهم تختلف تمام الاختلاف عما سماها به القفقاسيون .
ويجب أن لا يغيب عن البال أن القفقاسيين هم أول من استعمل الحديد .
فيؤخذ من هذا أن الأيرون لما دخلوا قفقاسيا أدخلوا معهم أسماء تلك المعادن كما هي واردة في لغتهم يعني بلغة تختلف عن لغة القفقاسيين ، وكما قطعوا مرحلة من مراحل التقدم والرقى وتجلت أمامهم أفكار وأشياء جديدة كانوا يضطرون لتسميتها بأسماء مبتكرة مستعارة من اللغات الأجنبية كما هو المشاهد والحاصل في جميع اللغات .

ويقول مورجان إن الاستين مثلوا دوراً هاماً في تاريخ القوقاز وأحدثوا انقلاباً عظيماً في فنونها وصناعاتها .
وتوجد في بلادهم الآن آثار قديمة تدل على مدنيّتهم ويعرف مكان وجودها (بمدافن كوبان) وفضلاً عن ذلك فأنهم كانوا دائماً مظاهرين ومساعدين للكرج أمام القوات الأجنبية المغيرة من آسيا .
فساعدوا الكرج كثيراً وعاونوهم في داخلية بلادهم واليهم يرجع الفصل في

تولية (سورماغ) ملكا على الكرج بعد أبيه (فارتواز) لما تألب عليه الأمراء وعارضوا في تنصيبه ملكا .

« حوادث ماين ٢٣٧ ، ١٦٢ م ق » (مورجان ج ٢ ، ص ١٦٦)
وصاهروا العائلة المالكة الكرجية وتزوجت ملكتهم (طامار) أميرا ايرونيا
(وقد جاء ذكر هذا مفصلاً في تاريخ الكرج)
ويقول مورجان قد ثبت أخيراً أن (الآن^(١)) المشهورين في قفقاسيا الجنوبية
بفتوحاتهم وتدميرهم البلاد واشتراكهم في الحروب التي ساعدت وسيبت سقوط
امبراطورية بيزانطة الرومانية ما هم الا الاستين (مورجان ج ٢ ص ٢٠٢)
ويقول پلين (وهو أول من بحث وكتب تاريخ الاستين) ان قسماً مهماً منهم
خرج من قفقاسيا وقصد اوربا الغربية واسنوطنها

وينقسم الأيرون القاطنون بشمال قفقاسيا إلى أربعة أقسام :
ديغور ، الاكير ، قورتاشين ، تاغاؤور ، والاستين الشماليون كانوا في الزمن الأخير
تابعين للغابرتاي واخذوا عنهم الاسلام .
وهم في ملابسهم وأزيائهم واخلاقهم وعاداتهم وتقاليدهم وتعصبهم القومي
كبقية الجراكسة .
وهم قوم أذكاء نشطون آخذون في ترقية معارفهم وصناعاتهم .

(١) هذه الكلمة وردت في كتب التاريخ العربية باسم (اللان) — و (العلان) وقد سبق
التحقيق في أن (اللان) هم الأصاحدى القبائل الأربعة الأصلية للجراكسة (العرب)

الفصل الخامس

في أحوال وشؤون وعادات الأديغة

ويتضمن هذا الفصل الأبحاث الآتية :

- (١) بحث في صنوف الأهالي ودرجاتهم ومراتبهم
- (٢) نظام الحكم والادارة عند الإيراكسة
- (٣) بحث في أخلاقهم وعاداتهم وتقاليدهم والآداب المرعية عندهم والكلام عن الرجال والمرأة في المجتمعات
- (٤) ديانتهم ومعتقداتهم
- (٥) أساليبهم ونظمهم الحربية
- (٦) صناعاتهم وملايسهم وأزيائهم
- (٧) الموسيقى والأغاني والرقص الوطني
- (٨) معارفهم وحكمهم وأمثالهم المأثورة
- (٩) بحث في آثارهم القديمة
- (١٠) نتيجة وخلاصة هذه البحوث

أولاً

بحث في صنوف الأهالي وطبقاتهم

كانت للأديغة منذ القدم تقاليد مرعية وقواعد متبعة في تصنيف الأهالي وتقسيمهم وجعلهم درجات كما هي الحال عند الأمم الأوروبية .

وينقسم الإِچرا كسة اجمالاً الى خمس طبقات :

أولاً : پشی (أمير القوم ورئيسهم)

ثانياً : لقوه لاش (نبلاء من الطبقة الأولى)

ثالثاً : ورُق (نبلاء من الدرجة الثانية)

رابعاً : لخوقوال (الجمهور)

خامساً : پشی لآ (رجال الأمير)

ولا يعلم بالضبط الزمن الذي حصل فيه هذا التقسيم بين الإِچرا كسة . ولكن من الثابت أن هذا الترتيب موجود من قديم الزمان والعائلات تعرف جيداً مراتبها ودرجاتها بالنسبة لغيرها ويراعون ذلك رعاية تامة ويحافظون عليها محافظة شديدة (المقامات محفوظة) وعقب التجاء أمراء التتار (الذين يطلق عليهم لقب خان ييلادهم) القادمين من القرم الى ييلاد الإِچرا كسة بعد أن زال حكمهم من هناك حافظوا على لقبهم : خان .

(وكان الأمراء الملتجئون ثلاث عائلات : باخچری خان . وسعادت كرى خان . وچوبان كراى خان . فاستوطن باخچرى خان قبيلة القبردى وسعادت كرى خان قبيلة الأبازة وچوبان كراى خان قبيلة الخاتقواى) .

فأكرم الإِچرا كسة وفادتهم ولقبوهم بألقاب الأمراء « پشی » اعلاء لقدرهم وحفظاً لكرامتهم . غير أنهم كانوا بعيدين عن الرياسة والزعامة .

وفي القرن السادس عشر للميلاد أدخل أمير القبردى (چان خواتوقه باسلان) على هذا التقسيم العام بعض التعديلات فجعل طبقة النبلاء خمس درجات والجمهور أربعة :

ولم يتناول هذا التعديل طبقة الأمراء (الپشی) فجعل صنوف النبلاء كما يأتي :

أولاً - لقوه لاش

ثانياً - دىظنوقه (دىچونوقه)

ثالثاً - كوه دز (كوه دس)

رابعاً - پشيش ورق (باسلان ورق)

خامساً - ورق (ورق صاوه آه غوسه)

وكان يطلق على هؤلاء النبلاء عامة لقب (ورق) أما من دونهم فهم أربعة أقسام :

أولاً - پشى كاو (رجل الأمير أو تابع الأمير)

ثانياً - أوجو - أو - لا كو صاو (فتيان القبيلة)

ثالثاً - لىخوقوال (جمهور الشعب)

رابعاً - وونه أوت (خدم البيت)

وطبق هذا النظام لأول مرة فى قبائل القبردى (شورانوغموقه ص ٩٤)

ويفسر (شورانوغموقه) معانى أسماء الصنوف الخمسة للأعيان بالآتى :

أولاً - لقوه لاش - هذه كلمة مركبة من ثلاثة ألفاظ وتأتى بمعنىين :

أولاً - بمعنى الشهير المعروف المنتمى لثلاثة جدد أمجاد .

ثانياً - مشتقه من كلمة (لاپ قوش) وتأتى بمعنى حاز لأوصاف الشهامة

والشجاعة وأصله من ثلاثة جدد أبطال فما فوق .

ثانياً - دىظنوقه - مركبة من كلمتين (دىظين - و - قوه) بمعنى « ابن الفضه » وتطلق على

أولاد الأمراء من الطبقة الثانية .

ثالثاً - كوه دز (كوه دس) - يظن أنها تطلق على أعيان ونبلاء الأجانب الذين

تَجْرِكُ سَوْا وَاسْتَوْطِنُوا مَعَ الْجِجْرَا كَسَةً (١).

رابعاً - پشيش ورق (بسلان ورق) تطلق على الورق المرجودين في معية الأمراء « الشيشى » .

خامساً - وَرَقٌ صَاوَةٌ آهٌ غُوسَه - كلمة مركبة من ثلاثة ألقاب :

ورق - صاوہ لوغ - غوسہ - معناها الرفيق الأصيل الشجاع المرافق للورق وألقاب الشرف الثلاثة الأول تطلق اليوم على النبلاء والعظماء من الدرجة الأولى .

وهذه الصنوف والألقاب التي ابتكرها أمير القبرداى كما ذكرها شورانو غموقه غير مرعية الا في قبائل القبرداى .

أما الألقاب والدرجات التي بينها فكانت مرعية في جميع القبائل وفي تواريخ وأدوار مختلفة .

ويؤيدنا في هذا الرأي (خانكراى) مؤلف (مشاهير الجيرا كسة سنة ١٨٣٥) فانه يقول إن هذه الألقاب والدرجات كانت موجودة ومحترمة ومرعية في عموم القبائل بلا استثناء .

واذا انتقلنا الى البحث في كيفية ظهور الأمراء والرؤساء بين الجيرا كسة فانتنا نقول إن وجود هذه الطبقات والراتب بينهم طبيعية وطبيعية للغاية، إذ أن كل عائلة تتطلب أن يكون لها رئيس فمن باب أولى الأقوام والشعوب والأمم يجب أن يكون لها أمراء ورؤوس

(١) معنى هذه الكلمة ركاب العربات فكان الجيرا كسة لا يمتدحون لهؤلاء الدخلاء بالفروسية (العرب)

والذى يستوقف الأنظار أن أمراء الجراكسة وحكامهم جميعاً نشأوا من
عائلات چركسية محضة ولم يترأس عليهم أمير أجنبي قط حتى أن الأمراء المشهورين
(ينال) القادمين من مصر فى صدر التاريخ والذين يعتبرون أصل دوحدة الامارة
والنبل ما هم الا أمراء چراكسة من أحفاد الحِيثيين توطنوا مصر بل وحكموها فى
زمن ما .

وهذه الألقاب والدرجات مرعية الاحترام والتشريف فى قبائل البسلنه
والكمركوى والبرادوغ والأبازله وبنوع خاص فى قبائل القبرداى الذين يحافظون
على تقاليدهم ونظام البيوتات الكبيرة والعائلات النبيلة حق المحافظة ويحترمونها
لدرجة القصوى .

أما قبائل جهات كوبان وسواحل البحر الأسود أمثال الأبراخ والشاپسيغ
والناتخوج والأوييخ فانهم نسخوا هذه الألقاب وامتيازاتها عقب النهضة
القومية التى حصلت فى القوقاز . فأخرجوا الأمراء من البلاد ولم يبق منهم سوى
القليل من درجة الورق .

وجميع هؤلاء الأمراء (الپشى) ينحدرون من سلالة جسدھم الأعلى (ينال)
السابق ذكره بتفصيل فى هذا الكتاب . وبدأ حكم الأمراء الاینالين فى أول أمرهم
فى قبائل الأبراخ والشاپسيغ والأوييخ الساكنين ساحل البحر .
وقد حكم الشاپسيغ أخيراً أمير من عائلة (زانوقه) .

والپشى لا يكون الا من عائلة أصيلة عريقة فى الامارة والنبالة ، وهذه مسألة
هامة لها تقاليدھا وأحكامھا . وعند ما كانت القبائل متحدة فى حكومة واحدة كان
النظام يقضى أن يحكمها أمير عظيم تنتخبه القبائل باسم (پشىم ياپشى) ومعناها

أمير الأمراء أو (پشی سخوه) ومعناها الأمير الكبير . وهذه التسمية موروثة عندهم عن الحيثيين من أربعة آلاف سنة . وقد مر بنا أن ملك الحيثيين « ماؤو طور » الفاتح العظيم لما وقع على المعاهدة المشهورة بينه وبين « رمسيس الثاني » وقع تحت اسم (أمير أمراء الحيثيين) .

وجريا على الطريقة المرعية كان أمير الكمر كوى (بلوتوقه) ملقباً باسم (پشيم ياپشى) عند ما انتخب حاكماً عاماً على عموم الإچرا كسة (شورانوغموقه ص ٦٢) وكذلك الأمير ينال الكبير كان (پشيم ياپشى) لعموم بلاد الإچرا كسة . وطبقة الأمراء « الپشى » كانوا محترمي الجانب لهم امتيازات خاصة بشروط خاصة مدى حياتهم . ولكن إذا أظهر أحدهم عجزاً في إدارة القبيلة أو أحدث ما يحبط بكرامته أو بدر منه توان وتساهل في الحرب أو إهمال العادات والتقاليد ، فعند ذلك تجتمع الآراء على عزله وتجريده من ألقابه وامتيازاته ويفقد منزلته ويعرف بينهم باسم الأمير المزعول (پشى تاوخ) أو (پشى تانزغ) (وقد طبق هذا الحكم على أول « بشى » عند القبرداى من عائلة « قابردا تامبى » وهى العائلة التى ينتمون إليها وتعد اليوم من طبقة الورق من الدرجة الأولى) .

ومن العادات المرعية عندهم أن « الپشى » لا يتزوجون إلا من عائلات الپشى أمثالهم أو من عائلات « لقوه لاش » التى تنجى بعدهم مباشرة فى الدرجة والمرتبة . ويطلق على الأراضى والبلاد الواقعة تحت نفوذ الپشى أو اللاقولاش أسماء هؤلاء الأمراء تعظيماً واجلالاً .

أما « الورق » أى النبلاء الذين يجيئون بعد هؤلاء فى الدرجة والمرتبة فيعظمونهم بأن ينسبوا إلى أسمائهم القرى أو الأحياء التى يقيمون فيها هم وأفراد عائلاتهم وأتباعهم فيسمون مثلاً قرية التى تسكنها عائلة أبوق : (أبوق حابله) أى قرية أبوق وهكذا :

ومن العادات المرعية أيضاً أن الأهالي يعظمون ويحترمون أفراد عائلات أمراءهم وأعيانهم فيلقبون بنات الأعيان والأمراء بـ (زان) بمعنى الأنسة المبيجة ، والعروسة بـ (كواشه نيسه) بمعنى العروسة السيدة ، والوالدات المسنات بـ (كواشه نان) بمعنى السيدة الجدة ، والرجال بـ (زى ويس حان) بمعنى الذى أفديه والأولاد الذكور بـ (دوته نف) بمعنى نور العيون .
وبمثل هذه الألقاب كانوا يعظمون أمراءهم ونبلاءهم . وهذه التقاليد كانت مرعية الجانب بدقة عند القبردى .

ولقب « ورق » بوجه الى الأعيان من الدرجة الأولى الذين امتازوا في الحروب بشجاعتهم النادرة أو أظهروا ذكاء وعبقرية خاصة أو أتوا أمراً عظيماً في فائدة القبيلة ورفعتها . كما أنه كان ينتقل بالميراث من كبير العائلة لأولاده .
وهؤلاء الورق كانوا أشد الناس محافظة على التقاليد القومية وعلى رعايتها بدقة ويسمى الجرا كسة هذه العادات والتقاليد (ادغه خازنه) كما يطلقون عليها أيضاً (ورق خازنه) نسبة الى هؤلاء الورق المشهورين بشدة محافظتهم على التمسك بأهداب تلك التقاليد .

ومرتبة الورق كانت كذلك درجات ولهم في ذلك نظم مرعية محترمة بينهم .
وبعد الورق يحىء صنف « الخوقوال » طبقة « الجمهور » ويدخل في هذه الطبقة جميع الزراع والتجار والصناع وهم الأحرار الذين يعيشون بحريتهم المطلقة ويكدون ويشغلون اصالح أمتهم .
وتجديين هذه الطبقة كثير آمن العلماء والأغنياء والمشهورين بفضالهم وميزتهم الحرية

وكانت لهم منزلة خاصة بين القبيلة وكان أكثرهم يقتنى المماليك والعبيد .

ومن جميل عادات الجراكسة أن لا يذكروا أسماءهم مجردة من أسماء عائلاتهم بل يقدمونها على أسمائهم مثال ذلك : إذا كان أحدهم اسمه « عمر » مثلاً من عائلة « ينال » فيحتم أن ينادى بـ (ينالوقه عمر) أى ابن ينال . و « قوه » معناها ابن وقه اصطلاحاً على ذلك للدلالة على أصولهم وأحسابهم .

وبما أنهم يعرفون عائلاتهم حق المعرفة ويعرفون فروعها المختلفة فلا تنفوتهم معرفة البيوتات بمجرد ذكر لقب العائلة وهذه ميزة يحافظون عليها ليومنا هذا . أما أعضاء العائلات النبيلة التى منهم « الپشى » و « الورق » فلا حاجة لأفرادها الحاملين لألقاب التشريف أن يذكروها مع أسمائهم لأنهم يعرفون بمجرد ذكر أسمائهم متصلة بعائلاتهم : مثلاً .

إذا ذكر اسم (زانخوانوقه باسلان) يعلم فى الحال أن باسلان هذا أمير ابن أمير

ولكل أسرة كبيرة علامة فارقة وشارة مميزة لها عن الأسر الأخرى تضعها على أسلحتها وعُددها وخيامها ودوابها وكل ما كان خاصاً بها . ولا يجوز مطلقاً لعائلة أن تستعمل شارة عائلة أخرى .

وتنحصر هذه العلامات والشارات الفارقة للعائلات من حق مجلس ورق القبيلة (مجلس الأعيان) .

ومن اختصاص هذا المجلس النظر فيما يستحق حمل هذه الشارة وذلك ضمن قواعد وشروط خاصة .

ولم نعلم بالتحديد تاريخ البدء فى استعمال تلك الشارات وحفظ ألقاب العائلات

وما الى ذلك من العادات القديمة .

وانى اطلعت على هذه العلامات والشارات الخاصة بأكثر العائلات الجركسية من كتاب المرحوم (مصطفى ماهر) البرادوغ المطبوع بمصر سنة ١٢٨١ هـ .
واذا دققنا البحث فى أشكال ورسوم تلك الشارات التى اتخذتها العائلات الجركسية علامات فارقة لها يتضح أن بعضها لم يخرج عن كونها حروفاً « حيثية » والبعض الآخر حروفاً « ميخية » وليست كما يدعون أنها مقتبسة من الفينيقيين والأشوريين .

بناء عليه تكون الشارات الجركسية من بنات أفكار الحيثيين (الهيتيت) رأساً وأنها كانت مستعملة عندهم من قبل الفينيقيين بألاف السنين .
والجراكسة يحافظون على أسماء عائلاتهم محافظة تامة ويتغالون فى ذلك لدرجة كبرى ويحق لهم هذا التمسك وهذه المفاخرة لأن التمسك بالأصول والمفاخرة بالأحساب من شيم السادة الكرام .

واننا نشاهد هذه المفاخرة فى الشعوب جملة والأمم مجتمعة فمن باب أولى أن يتمسك بها الأفراد والعائلات .

وقد قامت أخيراً جريدة (اقدام) التركية تحت الأتراك - وهذه من أمهات جرائدهم - على احياء هذه المادة الجميلة متمنية انتشارها بينهم ^(١) .

(١) يلاحظ أن المؤلف ذكر هذا فى كتابه سنة ١٩١٢ فالفكرة فى ذاتها قديمة وقد أخرجها إلى حيز الوجود حضرة صاحب الفخامة الغازى مصطفى كمال باشا رئيس الجمهورية التركية فاصدر قانوناً يحتم على كل تركى أن ينتسب إلى عائلة ويتخذ اسمها لقباً له واتخذ الغازى لنفسه لقب « أتاتورك » (العرب) .

ثانيا

بحث في نظام الحكم والادارة عند الجرا كسة

قبل الكلام على نظام الحكم والادارة عند الجرا كسة سنطرق باب الحكم والنظام عند الحيثيين (الهييتيت) .

يقول العلامة مورجان ان الحكم عندهم كان على طريقة حكم الاشراف ويتخللها شيء من قواعد الحكم المطلق .

كان بجانب الملك أو الحاكم مستشار للمملكة وهو المعبر عنه في زمننا *Chancelier del'Empire* (1) .

فلو لم يكن نظام الحكم عند الحيثيين مثبتاً على دعائم وطيدة وأسس مقبولة من الأمم الكثيرة التي كانت خاضعة لحكمهم لما دامت حكومتهم آلاف السنين ولما انتشرت مدنيّتهم في الخافقين .

فهذه النظم في الحكم أخذها الجرا كسة وساروا عليها في حكم قبائلهم وبلادهم خصوصاً وانها دساتير أجدادهم وآبائهم الحيثيين من قبل

يقول مؤرخ الجرا كسة (شورانرغموقه) انه وجد أمير حاكم اسمه (داؤو) بوادى (باقسن) ببلاد الجرا كسة على رأس حكومة عظيمة في القرن الرابع للميلاد . وكذلك حكم عموم بلاد الجرا كسة أمير الأمراء (پشى بلوتوقه) من أمراء قبيلة (الكيمركوى) بعد أن انتخبته القبائل حاكماً عاماً عليهم .

ويظن أن زمن حكمه كان بعد القرن السادس للميلاد . وعلى كل حال فانه من المؤكد أنه وجد بين القرنين التاسع والعاشر وهو العصر الذي عاش فيه الأمير ينال الكبير جد الأمراء القبرداى .

(١) كما كان الحال في امبراطورية ألمانيا قبل الحرب العالمية العظمى سنة ١٩١٤ (العرب)

وطراز الحكم في عهد الأمير (بلوتوقه) كان على نظام الحكومات المتحدة .
ويظن أنها كانت حكومة على شكل خاص لا بالجمهورية الحقه ولا بالادارة المطلقة
وبعد (بلوتوقه) يجيء عهد أمير الأمراء (ينال) الكبير وحفيده الأمير (إيدار)
وقد حكم هؤلاء الأمراء جميع مناطق كوبان والقبردي والابخاز . وبعبارة أخرى
قد حكموا جميع الإچراكسة على نظام الامارات المتحدة بمعنى أن كل قبيلة كان لها
أميرها وهؤلاء الأمراء كانوا يخضعون للأمير الكبير (پشى شخوه) وبعد هؤلاء
الأمراء العظام نرى أن التاريخ خال من الوثائق التي تثبت حلول أمراء آخرين
محلهم، بل نرى أن الحكم بقي في كل قبيلة يحكمها أميرها .

وبعد هذه المقدمة الوجيزة سنقصر بحثنا على بعض البيانات العامة بشأن الحكم
والادارة في القبائل الإچركسية .

أما الشرح والتفصيل عن الحكومات الإچركسية ابتداء من نهاية القرن الأول
للميلاد لغاية استيلاء روسيا النهائي على البلاد ، فسنفرد له باباً خاصاً في الجزء الثاني
إن شاء الله .

نظام الحكم في البلاد الإچركسية كان جارياً على طريقة حكم الاشراف وعلى أساس
التقاليد القومية المرعية من قديم الزمان (أدينه خابزه) وهذه التقاليد كانت مرعية
الجانب بدرجة شديدة والأمير الذي لا يحافظ عليها ولا ينفذها بدقة وعناية كان مصيره
العزل والتجريد .

ولزيادة الايضاح وشرح تفصيل هذا النظام يلزمنا أن نبحث في إحدى القبائل
وطريقة تطبيق الأحكام حتى تتكون عندنا فكرة تفصيل الحكم عند الإچراكسة

ولنستعرض كل ما هو داخل في بحثنا .

تقضى التقاليد القومية أن يتولى امارة القبيلة أمير من العائلات النبيلة (پشی) وأن تنتقل اليه الامارة بالوراثة .

فنظام الوراثة هذا يكاد يكون من شروط الحكم الشبيه بالطلق .

ويشترط فيمن يتولى الرئاسة أو الامارة على القبيلة أن يكون متصفا بالعقل الراجح والفكر الثاقب شجاعا مقداما لا يهاب الكوارت متمسكا بالتقاليد القومية محافظا عليها عاملا على تنفيذها ورعايتها .

فاذا توقرت هذه المزايا في الأمير المرغوب تنصيبه ينتخب بالاجماع رئيسا وحاكما على القبيلة مدى الحياة وتسند اليه القيادة العامة في الحروب .

ومن القواعد الرعية والأنظمة المتبعة أن كل قبيلة تنقسم في داخليتها الى أقسام صغيرة أو دوائر معينة على رأس كل منها (لقولاش - أو - ورق) وهؤلاء النبلاء يصرفون الأمور في داخلية أقسامهم أو دوائرهم بمعرفتهم مع محافظتهم الشديدة على التقاليد واذا أخطأ رئيس منهم أو أخل بشؤون الامارة والرئاسة فيرفع أمره الى (الپشی) وهذا ينظر فيه بمساعدة مجلس الأعيان .

وأما انتخاب هؤلاء الرؤساء (الورق) وتنصيبهم فمن حق (الپشی) ومجلس الأعيان .

ومن جهة أخرى فليس لپشی حق التداخل في أمورهم بداخل اماراتهم .
فيعلم من هذا أن طرز الحكم عندهم كان على نمط حكم الأشراف في القرون الوسطى من غير ظلم ولا استبداد رائدهم في أحكامهم التقاليد ودستورهم في معاملاتهم العادات .

(Système des Chevaliers du Moyen-Age)

ولا نبالغ اذا قلنا ان هذه العادات والتقاليد (اديغه خابزه) كانت منقوشة في قلب كل چركسى يحترمها ويعمل بها بوانزع من نفسه من غير تسكيف ولا تكلف فمن هنا يتضح السر في انتظام الحكومة عندهم وسيرها على وتيرة واحدة في ظل التقاليد والعادات .

وقد نشاهد احترام التقاليد والمحافظة عليها بهذه العناية أيضا عند الأمة الانكليزية التى تسير عليها ليومنا هذا حتى أحكامهم القانونية يستمدونها من عاداتهم ولم تكن الأحكام والادارة عند الجرا كسة يوماً ما مثل النظم الاستبدادية التى كان يتبعها ويحكم بمقتضاها رؤساء المقاطعات بآسيا (درء بك)

وهذه التقاليد (اديغه خابزه) كانت موضع احترام الجميع أمراء وشعباً، وائس في مقدور أى أمير منهم أن يبدل منها شيئاً أو ينقص منها شيئاً أو يضيف عليها شيئاً

ونظام الحكومة والادارة عند الجرا كسة يقتضى التقسيم الآتى :

أولاً : (الپشى) الأمير الكبير وهو رئيس القبيلة الأعلى ويتوزن في معيته الأمراء المنتسبون لعائلته . ولكل أمير من هؤلاء الأمراء حاشية خاصة به قوامها بعض (الورق) والماليك يقومون بخدمته الخاصة .

ثانياً : ثم يجيء (اللقوه لاش) وهم الأمراء الذين يلون (الپشى) مباشرة ول هؤلاء حاشية أيضاً من (الورق) والخدم والماليك يقومون بخدمتهم وكانوا يقومون بالقرب من الپشى (ولم يكن هؤلاء الأمراء مناطق نفوذ معينة يحكمونها) .

ثالثاً : طبقة (الورق) وهؤلاء هم الحكام الحقيقيون على الأقسام والدوائر . ويقوم كل منهم في دائرة اختصاصه . ويتحتم على الأهالى أن يتبعوا ورقاً من هؤلاء ويقوموا في منطقة نفوذه .



صور بعض الزعماء القفقاسيين الذين حاربوا الروس
ازماناً طويلة

ولكل ورق حاشية خاصة به مؤلفة من ورق أقل منه درجة وممالك وخدم وحشم .

رابعاً : وبعد ذلك تجيء في الدرجة والرتيب (اللّخوقوهل) وهم طبقة الأهالي والمزارعين الأحرار وقيمون بحريتهم المطلقة في دوائر ومناطق الورق وكان أكثرهم يقتنون الممالك .

هذا هو النظام الحكومى التابع في جميع القبائل بصفة عامة ، وقد يختلف قليلاً في بعضها من الوجهة التشكيلية .

فعند القبردى مثلاً تكون طبقة (اللّخوقوهل) خاضعة لسلطة الورق ويعيشون تحت نفوذهم .

أما في قبائل جهات كوبان أى الشمالية خصوصاً الشابسغ والأويغ والأبزاخ فان السلطة والرياسة عندهم انتقلت من مدة مديدة من الپشى الذين انقضوا إلى بعض الورق الحائزين للمؤهلات والصفات التى جمعت منهم حكماً على هذه القبائل باسم (تيمه ماته) .

وعدا هذه العائلات القليلة الباقية من الورق فان جميع القبائل المذكورة كانت من طبقة المزارعين الأحرار .

أما الدعاوى والمنازعات العادية بين الأهالي فكان الفصل فيها من اختصاص الورق حسب نصوص الشريعة الإسلامية الفراء واتباعاً للعادات والتقاليد .

أما القضايا التى لا يمكن حلها بمعرفة الورق فيحال أمر الفصل فيها لمحاكم الپشى . أما نظر الأمور الهامة كاتّخاب رئيس القبيلة وإعلان الحرب ومحاكمة الأمراء ومن فى طبقتهم وما إلى ذلك من المسائل الجسام فكان النظر والفصل فيها من حق

(مجلس الأعيان أو المجلس القومى الأعلى) .

ويتكون هذا المجلس الأعلى من العلماء والورق المتقدمين فى الطبقة والدرجة تحت رئاسة الشىء الكبير .

ويعان عن مكان وزمن انعقاده بين الأهالى بواسطة السعاة والمنادين .
وإذا لم تكن المادة المنظورة أمام هذا المجلس خاصة بانتخاب الشىء فالقرار يصدق عليه من الشىء رئيس المجلس ثم يعان بين الناس - أما إذا كانت الجلسة خاصة بانتخابه فلا يحضره الشىء .

وبمناسبة المجلس الأعلى يقول المؤرخ الجركسى (أجورغه يقوه توفيق بك) إن أعضاء هذا المجلس يكون بعدد الدوائر المتألفة منها القبيلة بمعنى أن كل دائرة ترسل نائبا المنتخب ليمثلها فى المجلس ويشترط فى هذا العضو أن يكون من عائلة الورق ومن طبقة الشيوخ ويعطى حق التكلم .

وفى أول اجتماع ينتخب الحاضرون من بينهم رئيسا للمجلس ويمقدون الجلسة ويتناقشون فى المواضيع والمسائل المطروحة للفصل فيها .

وأثناء ذلك يسترشدون بآراء العلماء وبشىء القبيلة والأمراء الآخرين (اللقوه لاش) ويتشاورون فيما بينهم وتسمى هذه الجلسة (خاسه) أو (يواق) وبعد استيفاء المناقشة يتداولون ويصدرون قراراتهم الفاصلة فى المواضيع ويعلمونها على الأهالى بعد التصديق عليها من أمير القبيلة ويمدون بتنفيذها .

أما قرارات اعلان الحرب فتعلن أولا للجمهور الأهالى مع بيان الأسباب التى دعت للالتجاء اليها حتى إذا ما قبلوها تعان الحرب .

فالحكم الدستوري كان معمولاً به عند الجرا كسة من قديم الزمان قبل أن تعرف المجالس النيابية الحالية بآلاف السنين والشورى في الأحكام كانت من تقاليدهم قبل ظهور الاسلام بزمان بعيد لا يحده التاريخ .

طريقة انتخاب الشى الكبير

وبيان حقوقه وامتيازاته

عندما يكون منصب رئاسة القبيلة شاغراً لسبب ما ، تقضى التقاليد بانتخاب شى آخر للرئاسة - فعملية انتخاب الرئيس الجديد تكون من حق (المجلس القومى العالى)
المر ذكره

وبعد اتمام الانتخاب يودى الشى الجديد بيمين الاخلاص للقبيلة أمام هذا المجلس العالى ويتمهد بأن : يتعهد عن الظلم والاستبداد ، ويقيم العدل بالقسط بين الناس ، ويدأب على العمل لما فيه المنفعة العامة للقبيلة وفائدتها ، وأن ينفذ قرارات المجلس الأعلى كلما اجتمع واسدر قراراً ، ويحافظ على التقاليد القومية (ادينه خابزه) ويحترمها وينفذها .

وبعد هذه الاجراءات يكاف رئيس المجلس جميع الأمراء الحاضرين (لقوه لش) أن يودوا بدورهم بيمين الاخلاص والولاء للشى الجديد وأن يماونوه ويساعدوه فى الحروب والمدهات ، وأن يكونوا أعوانه فيما يعلى شأنه ويمظم قدره ، وأن يخلصوا له النصيح والارشاد ؛ وبكلمة عامة أن يكونوا جميعاً كتلة واحدة فيما يعود عليهم وعلى قبيلتهم وعشيرتهم بالفلاح والنجاح .

وبعد ذلك ينتخب الرئيس الجديد ثمانية أو عشرة أمراء (ورق) ليكونوا فى حاشيته وخاصته ، ويخلفهم اليمين ليكونوا صادقين فى قولهم مخلصين فى عملهم ، وأن يودوا مايعهد اليهم من الأعمال والخدمات بكل اخلاص وحمية .

وبعد إتمام هذه المراسيم يعلن رسمياً اسم الرئيس الجديد وأسماء الأمراء الذين
الحقوا بحاشيته ويبلغ ذلك بصفة رسمية لباقي القبائل المجاورة .

وبعد ذلك تقام التشريفات التبريكية والاحتفالات القومية ويتقبل الشىء الكبير
الهدايا من الأمراء والأعيان .

أما سلطة الشىء فهى محدودة فى دائرة العادات والتقاليد القومية . وله أن يحاكم
الأمراء والنبل والأعيان ، بشروط خاصة ، أما مدق ذلك فمكان من حق المجلس
القومى العالى .

كذلك ثروته كانت محدودة . وهى عبارة عن المالك والأراضى التى يقيمون فيها
وبعض قطعان من البقر والغنم التى تؤول إليه بطريق الميراث عن آباءه وأجداده
وعدا هذا غانه لا يملك شيئاً مطلقاً .

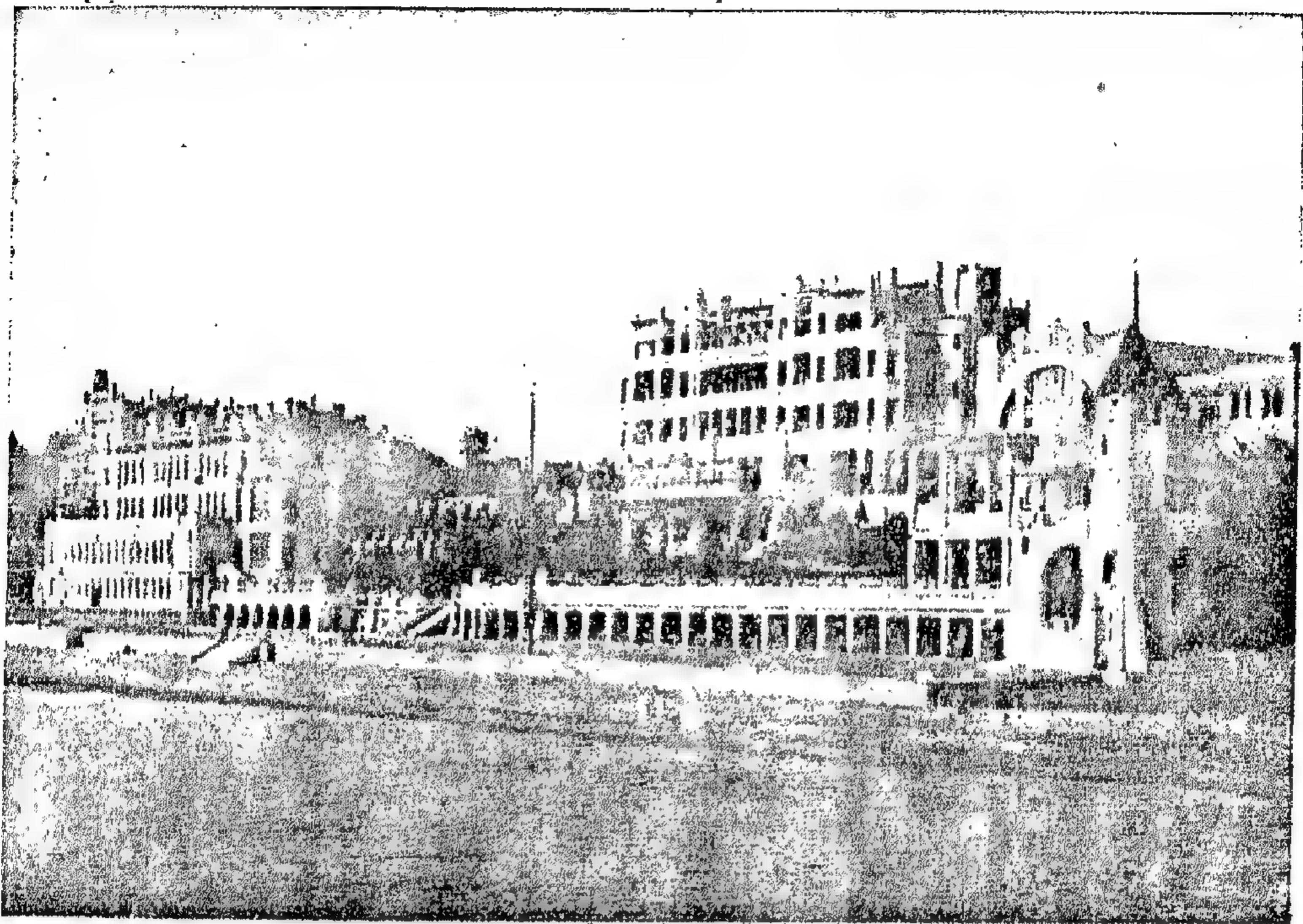
ورغم هذا فإن كل شىء كان فى متناول يده لأن العادات كانت تحتم على الأعيان
والأمراء وغيرهم أن يقوموا بسد احتياجات الأمانة عن طيب خاطر من غير تكليف
ولا تكلف .

وكان يخصص له أيضاً جزء من الجزاءات التى كان يحكم بها على المذنبين
وكان الرئيس موضع احترام وتعظيم من الجميع . فتقام له مظاهر التبجيل والاحترام
أينما حل وأينما سار .

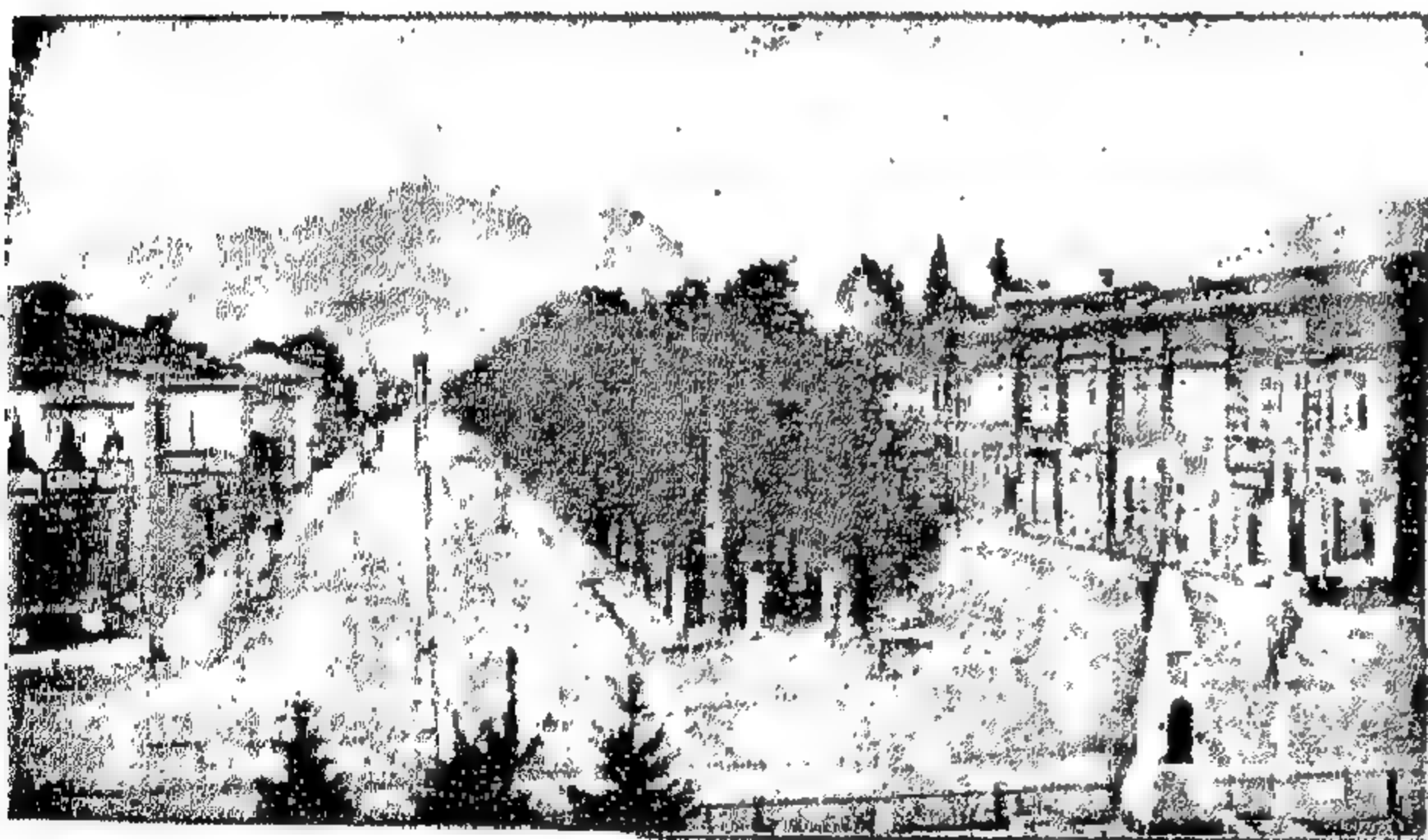
وإذا سافر لجهة ما يخرج فى ركابه كثير من الأمراء والورق ويلحق به كثير
من الخيالة حرساً له واكروا فى خدمته .

وعند وصوله إلى المكان المقصود يخرج لاستقباله هيئة مخصوصة على مسافة بعيدة
للتستقبله وتعود فى ركابه .

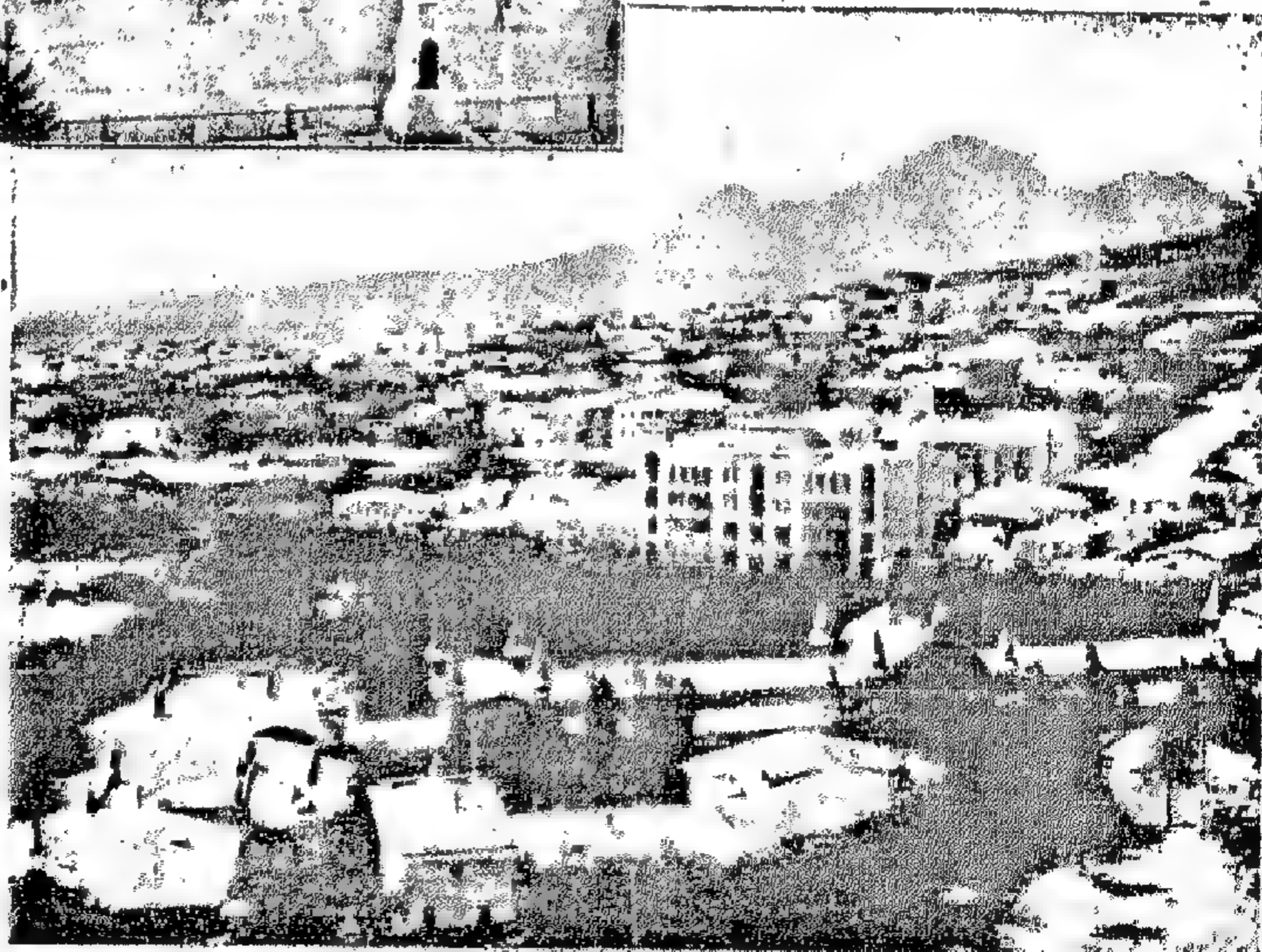
ويخصص لجلوسه أرفع مكان فى الاجتماعات ويتصدر الحفلات والمجالس . ولا



موقع على ساحل البحر الاسود مدينة صوجى



« ته رك قاله »
عاصمة جمهورية
شمال القوقاز



منظر عام
لمدينة « بسوهايه »
(المياه الساخنة)

يجلس في حضرته إلا العطاء والأكابر من النبلاء ، بعد أن يسمح لهم بذلك ولا يجلس معه على طعام سوى الأمراء العظام ومن هم في طبقتهم .
وإذا ما دار الرقص أمامه أو أمام أحد أفراد عائلته فالأغاني التي تلقى وتقال تكون خاصة به وبمائلته ، والتوقيع على الموسيقى يكون منسجماً معها بأسلوب يليق بالمقام .
وفي أثناء هذه الحفلة تطلق الأعيمة النارية في الفضاء اظهاراً للاحترام والسرور .
ومن العادات المرعية أن لا يمر فارس مهما علت درجته بالقرب من دار الأمانة ومركز الرياسة الا ترجل ولا يعتلى ظهر فرسه الا بعد أن يسير مسافة ليست بالقليلة .
وفوق ذلك فقد جرت العادة ان لا يذكر اسم الرئيس أو أحد أفراد أسرته الا وتضاف اليه أداة التعظيم والتبجيل أعلاء لشأنهم ورفعاً لقدرهم .

ومن البراهين القوية والأدلة الساطعة على انتشار العدل بين الجرا كسة من قديم الزمان وجود المحاكم التي أسسها الأمير العظيم (ينال الكبير) رأس أمراء الجرا كسة عموماً في القرن التاسع للميلاد وقد بلغت أربعين محكمة واليه يرجع الفضل في توحيد القبائل الجركسية وجعلهم أمة واحدة .
وقد دامت هذه المحاكم بقفقاسيا لغاية سنة ١٤٢٧ م . (شورانو غموقه ص ٦٠ الطبعة الثالثة) .

وجاء بعد ذلك أمير القبردي الكبيرى (بسلان) وهو أعظم الرجال الذين أنبتهم القوقاز ، وإذا ما عد المصاحون والرجال العاملون كان بسلان نبراسهم في عصره .
جاء هذا الأمير الكبير والمصلح العظيم وأسس في كل بلدة مهمة محكمة ابتدائية برياسة أحد الورق الشهود لهم بالمحافظة على العادات القومية وعضوية اثنين أو ثلاثة

ينتخبون من الأمالي . وجعل اختصاص هذه المحاكم النظر في الدعاوى البسيطة بين الناس وعرفت باسم (خه ي ز صئه خاصه) أى مجالس التبرئة .

أما الدعاوى الهامة وما يتعلق بالشؤون القومية فكان ينظرها بنفسه فى مجلسه الخاص الذى يعقده فى مقره وكان يسمى المجلس العلى « خه ي » (شورانو غموقه ص ٩٤ - ٩٥) .

وفى أوائل القرن التاسع عشر أسس (المحاكم الشرعية) الأمير العظيم (عادل كيرائى) پشى القبردى وحضرة فخر العلماء العامين وقاضى زمانه صاحب السيادة والفضيلة الورق من الدرجة الأولى (آبوق حاجى اسحاق افندى) .

وبهمة هذا العالم الفاضل انتشرت هذه المحاكم بداخل قبائل القبردى ونفذت أحكامها بدقة وعناية حسب نصوص الشريعة الفراء .

ومما يؤيد العدل والحق أن القوم كانوا يتروون فى أحكامهم ولا يتسرعون فى قراراتهم ، ويطلقون للمتقاضين سعة من الوقت ليأتوا برهانهم إن كانوا من الصادقين . وعلى هذه القاعدة كانت مواد الارث تسمع فيها الدعوى لدى أربعين سنة حفظاً للحقوق من الضياع .

وعند تعديل بعض العادات القومية عند القبردى سنة ١٨٠٧ لم يمسوا مسائل التوريث وأجازوا المبدأ الذى يقضى بجواز سماعها لمدة أربعين سنة (تاريخ الادبغه - شورانو غموقه - ص ١٢٣ وما بعدها) .

وقد أسس المرحوم الأمير (الشيخ شامل) فى أواسط القرن التاسع عشر جملة محاكم شرعية أيضاً فى الجهات الشمالية بكوبان بمعرفة نوابه ورسله الثلاثة خصوصاً تلك المحاكم التى أسسها النائب الثالث والأخير حضرة صاحب الفضيلة محمد أمين افندى .

وبعد انتشار الدين الاسلامي الحنيف بين الجرا كسة واعتناقهم ايه كانوا يلجأون لأحكام الشرع الشريف عند الفصل في قضاياهم. فتأسست جملة محاكم شرعية وسارت في أحكامها حسب الشريعة الغراء . وكانت الأحكام التي ينطق بها والفتاوى التي تصدر غير قابلة للطعن .

ومن المأثور عن الأمير العظيم (عادل كراى) أنه دخل يوماً جلسة المحكمة المنعقدة برئاسة القاضى الفاضل الجرى (أبوق حاجى اسحاق) المشهور بأنه لا يخشى فى الحق لومة لأئم ، واستمع المناقشات والمرافعات . وعند ما هم بالانصراف التفت إلى القاضى قائلاً :

« إذا لم تحافظ على الحقوق العامة فى دائرة العدالة التامة فلا قيم من العدل بهذا » وأشار إلى سيفه .

فالتفت إليه القاضى مجيباً :

« وإذا رأيت فىك إهمالاً أو تقصيراً فى تنفيذ أحكامى التى أستمدها من الشريعة الغراء فأنى أنفذ فىك أمر ربى » وأخرج من تحت الوسادة الجالس عليها غدارة وصوبها نحوه .

هكذا كانت النفوس كباراً تتقدحمة ونارا فى اعلاء كلمة الله وأحكامه . فانظر يا رعاك الله هذه المحاورة القصيرة فى مظهرها العظيمة فى معناها بين أميرين عظيمين يتباريان فى تنفيذ أحكام الله ودينه ويتواعد كل منهما الآخر بالقتل فى سبيل العدل واعلاء دين الله . . . يا للفخر ويا للعظمة . . .

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاءَ لِلَّهِ وَلَوْ عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَوِ
أُولَآئِكَ مِنَ الْإِقْرَبِينَ)

أما المسائل الأخرى والمنازعات الخاصة بالأمراء والأعيان والممالك التي لا يمكن
حلها حسب الشريعة فكان يفصل فيها طبق العرف والتقاليد (أديفه خبزه) . ولم
يعلم مطلقا في تاريخ القوقاز أن وقع عقاب جسماني على رجل حر بل جرت العادة أن
الآباء فقط كانوا ياجأون أحيانا لتقويم أخلاق أولادهم ومماليكهم الى هذا النوع
من التأديب .

أما الأحكام التي كانوا يصدرونها ضد من تثبت ادانتهم فكانت غرامات نقدية
أو غرامات عينية من حيوانات وغير ذلك ويكثر مقدارها أو يقل حسب نوع التهمة .
والخلاصة أن الأمة الجركسية كانت خاضعة لقانون عظيم بل لقانون مقدس
وهو قانون الأديفه خبزه أو قانون التقاليد والعادات وبفضل هذه التقاليد السامية
كانت الأمة راتعة في محبوبحة من الحرية آمنة على أرواحها وأعراضها وأموالها من
الفسف والاستبداد (١) .

وسننقل هنا ما كتبه شيخ الكتاب وأشهر الأدباء العثمانيين المرحوم
(أحمد مدحت) في مؤلفه (فرق أنبار : الكشكول) بشأن الإدارة والحكم عند
الچراكسة . قال رحمه الله :

(١) والأثم والذموب إنما تبقى ويدوم مجدها ويسوء عزها بأخلاقها الفاضلة وتقاليدها
القوية العالية .

رحم الله أمير الشعر شوقي حيث يقول :

وانما الأثم الاخلاق ما بقيت فإن هم ذهبت أخلاقهم ذهبوا (المعرب)

والخلاصة أن الحكم عند الجرا كسة (ومنه كيفما شئت) كان يسونى بين
الغنى والفقير ، ولا يسمح للقوى بالتغلب على الضعيف ، وكانت الأموال والأرواح
والأعراض مصانة من غير سباج ، والأمن مستتباً بلا احتياج الى شرطة وأعوان
والأمور جارية فى طبيعتها من غير تكليف ولا تكلف ، الأمر الذى ساعد كثيراً
على انتشار الرفاهية والسعادة بين الأمة وجعل الحياة الاجتماعية الجركسية قيمة فى
التاريخ وحفظ هذه الأمة الى الآن .

وخضوعاً لحكم الله وتمشياً مع قانون الطبيعة بأن كل شىء فى هذه الدنيا مقضى
عليه بالفناء .

بناء على هذه النظرية الفلسفية والحكمة البالغة فان مدينة الجرا كسة العظيمة
التي كانت قائمة من قبل التاريخ ، والتي عاصرت مدينة البوذيين والبراهمة ، جاء عليها
حين من الدهر نفذ فيها حكم القضاء وأصبحت فى خبر كان .
وهكذا فان التاريخ يعيد أدواره ، يوم لك ويوم عليك ، وبهذا قصت سنة الله
فى خلقه .

(قُلِ اللَّهُمَّ مَالِكَُ الْمُلْكِ ، تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ ، وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ ،
وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ ، وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ ، بِيَدِكَ الْخَيْرُ ، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ) .
(قرآن كريم)

وايس الجرا كسة وحدهم الذين مروا من هذا الباب بل تبعمهم منه أقوام عظام
أصحاب مدينة ورقى أمثال السكادانيين والأشوريين والمصريين واليونانيين والعرب
تاركين وراءهم مدنيهم ورقبهم وعلومهم .

وذهبوا جميعاً نحو الانقراض والفناء

ورغم هذه الأسباب التي ذهبت بمجد وعظمة هذه الأمم فأننا لا نعطف كثيراً ولا نميل أبداً الى الأخذ بهذه النظرية التي تلقى مسئولية ذلك على الظروف والأقدار . لأن مثل حياة الأمم كمثال حياة الأفراد من غير كبير فارق ، فالفرد الذي لا يكافح عظام الأمور ويصغر ويتقهقر أمامها فانه من غير شك سيغلب على أمره ويفر أمام مناظره ، والفرار معناه الخروج من ميدان الحياة ، ومتى ماخرج الانسان من المعركة فعن الصعب بل من المستحيل عليه العودة اليها مرة أخرى الا اذا جاهد جهاداً مستميتين وهيئات ان وصل .

فالأمم والشعوب مثلها كمثال الأفراد . إن لم تتمسك بالأسباب التي تقويها على جيرانها ومثيلاتها وتفوقها بقوتها وعددها وتنتجى ناحية التمتع والرفاهية وتهمل الأسباب المتقدمة فانه مقضى عليها حتماً ومحكوم عليها بالزوال . وقد شاهدنا هذه الحقيقة كثيراً وكانت سبباً في انحطاط الكثير من الممالك والدول .

ولهذا كانت الأمم سبباً في تدهور نفسها بنفسها وسببت حتفها بظلفها . وجلبت على نفسها التعاسة والشقاء .

هنا والكتب الانبياء والقوانين الطبيعية قضت على الأفراد والجماعات والأمم أن يتبعوا سنن البقاء وقوانينه وينفذوها بدقة وقوة والا حكم عليهم بالفناء .

والأمم علل وأمراض اجتماعية كمثل وأمراض الأفراد ان لم يعتن بها ويوصف لها الدواء الناجع فالأمراض يستفحل أمرها وتفتك بهم وتغنيهم عن آخرهم .

غير أن اخواننا الإبراء كسة لم يهتموا لهذه الأمراض فتركوها حتى استعصى شفاؤها وتفشت سمومها فكانت القاضية عليهم وعلى مدنيهم .

وإذا نظرنا الى الجرا كسة من الوجهة الاجتماعية والادارية نرى أنهم يشابهون كثيرا أمة اليونان القدماء التى كانت مكونة من جملة جمهوريات مختلفة .

والسبب الذى قضى على هذه الأمة العظيمة وعلى الفينيقيين بالاضمحلال والزال هو بعينه السبب الذى قضى على الجرا كسة .

أما السبب الذى محأ أثر هذه الأمم جمعاء وحكم عليها بالموت فهو قصر نظرهم وعدم تكوين وجهة سياسية معينة .

أضف إلى ذلك سبباً آخر عجل على الجرا كسة بالرحيل هو تنافسهم وتطاحنهم فيما بينهم والخصومات العائلية والاختلافات بين القبائل . وقد أجادت الكتابة الأدبية والسيدة الفاضلة (خيريه ملك خوانج) اذ قالت :

« من أهم الأسباب التى لاتقع تحت حصر وعجبات باضمحلال الجرا كسة وكثير من الأمم الأخرى الشقاق وعدم الاتحاد .

« ولم يفتق الجرا كسة يوماً من المنازعات فيما بينهم ويتفقوا على الاتحاد والتآلف ويكونوا كتلة واحدة قوية أمام أعدائهم ومنافسيهم بل الأدهى والأمر أنهم لم يفقهوا يوماً ما ولم يفقهوا أن حياة الأمة وبقاءها خير من حياة الفرد والقبيلة وبقائهما . (جريدة غوازه الجركسية رقم ٣١) .

والذى أبعد الجرا كسة عن ادراك هذه الأسرار وفهم أسباب الحياة والبقاء هو ابتعادهم عن العلوم والمعارف وعدم اهتمامهم بتلك الدعائم القوية التى ترتكز عليها حياة الأمم والشعوب .

فمن سوء طالعهم أنهم كانوا بعيدين عن مناهل العلم والعرفان بمسافات كبيرة حتى كان من أمرهم ما كان .

والذى يحزننا كثيرا أنهم لم يجتهدوا فى أى وقت فى التمسك بأبسط الأساليب العلمية الأولية حتى كنا نتعزى وننسى بعض مصائبنا بل بقوا فى جهلهم يتخبطون .

وعلى ذكر الحكم عند الإجراء كسرة نقول ان طراز (حكم الأشراف) الذى كان سائداً عندهم ، المقيد بالشورى ، البعيد عن « المطلقية » ، كان موافقاً جداً لطبائعهم وأخلاقهم خصوصاً أن مركز الحكم لم يكن يوماً ما منحصراً فى زيد دون عمرو أو كان مطمحا للأنظار والتنافس .

وكانوا يتخيرون لهذا المركز من فاق أقرانه من الأشراف بأخلاقه الفاضلة وعلمه الغزير وما إلى ذلك من المؤهلات السامية . وان رأوا اعوجاجاً أو نقصاً فى الجالس على سرير الإمارة نزعوها منه وولوا عليهم غيره ممن تتوفر فيه الشروط المطلوبة .

ومن أمثالهم المأثورة التى يشيرون بها الى أميرهم :

« إن كنت شجاعاً ذا مروءة فما ذلك الا لأنك أصيل » .

فمن هنا تتضح نفسياتهم وما يكونونه لأمرائهم من تقدير واحترام وعزة وسلطان غير أن الحروب المستمرة ودفاعهم الدائم عن كياناتهم جعل من الإجراء كسرة أمة حربية أكثر منها زراعية أو صناعية أو علمية ولم يتقدموا فى تلك الفنون وتركوها وراءهم وانكبوا بكلياتهم الى ضروب الفروسية والشجاعة .

ومن ضمن تقاليد الأمراء والنبلاء أن لا يشتغلوا بالعلم ولا بالتجارة ولا بالزراعة لأن ذلك مما يعيرهم ويشين سمعتهم ويحط من قدرهم !! .

بحث في أخلاق الجراكسة وعاداتهم وتقاليدهم والآداب
المرعية عندهم (أديغه خابزه) الزواج - مركز المرأة في المجتمع

بلاد الجراكسة عموما تدين لقانون واحد وهو (الأديغه خابزه) المستمد من
التقاليد والعادات القومية القديمة التي لها مكانتها وقدسيتها في نظرهم جميعا من أعلى
الطبقات لأصغر الناس والجميع أمامه سواء من غير فارق ولا تمييز .

والحياة الاجتماعية عندهم عبارة عن سلسلة من المراسم المنظمة . فالزواج له قيود
وشروط وعادات ، والحياة الزوجية لها نظم وقواعد ، بل لها أحيانا عقد موقعة .

والسيدات لهن احترامهن في نظر الرجال ، ولهن مجالسهن في المجتمعات . والجراكسة
يربون أطفالهم ضمن شروط وعادات وكل ذلك في دائرة (الأديغه خابزه) وفي الواقع
أن واضعي قواعد (الأديغه خابزه) كانوا حكماء مشرعين لأنهم راعوا عند وضعها
الأمراض الاجتماعية فاحتاطوا لها بهذا القانون الذي يعتبر سياجا ووقاية من الأدواء
الاجتماعية قبل حصولها . وعلى هذه القاعدة وضعوا أساسهم المتين فتلافوا به جميع العلل
الأخلاقية التي نرى تأثير فتكها ونتائجها المزرية في باقي الأمم والشعوب .
وقد ربطوا كل حياتهم الاجتماعية بالأخلاق السامية التي تعتبر بحق أسس
الحياة والممران .

فكانت نتيجة هذا القانون الاخلاقي العظيم أنه لم تقع حادثة ما في بلادهم
تخدش الشرف أو تجرح الناموس .

فالفضل في هذه النتائج المشرفة يرجع الى تمسكهم بقانونهم والجرى عليه في جميع
أحوالهم .

وينادون بعضهم بعضا بكلمة (أديغه) التي معناها (مواطن - رفيق) وأفراد



فتاة چرکسیه

القبيلة متساوون جميعاً في الحقوق العامة بدرجة واحدة، وحريةهم الشخصية وكرامتهم الذاتية مصونة ومحترمة أيما احترام .

وكانوا متضامنين متحابين متكاتفين متحدى القلوب يطيعون آباءهم اطاعة مطلقة ويحترمون شيوخهم وعلماءهم ويحجلون نساءهم وينزلونهن منازلهن في دائرة الآداب والأخلاق العالية .

ومن شيمهم التي يفتخرونها الوفاء بالوعد وإجارة المستجيرين والتمسك بالشرف والمحافظة على الكرامة .

ومن عاداتهم أن لا يعاملوا أولادهم بقسوة وشدة ولا يمكن الأولاد قطعا أن يجلسوا في حضرة والديهم ولا أن يظهرُوا أمامهم من غير داع ولا سبب .

وعندما يولد لأحد من مولود (في طبقة الأعيان والأمرأ) يمهّدون أمر رضاعه ورعايته لأحدى المرضعات وهي التي تتولى أمر تربيته والعناية به بمنزلها الخاص حتى يبلغ الثامنة أو العاشرة من عمره (وهذه المربية أو المرضع تكون عادة من المقربين للعائلة) فعندئذ يرجع إلى بيت أبيه في حفلة عظيمة وتكرم وفادة المربية وتقدم لها الهدايا والعطايا . أما الشيوخ فانهم موضع احترام الجميع : ينفذون آراءهم ويلبون طلباتهم ويحبدون أفكارهم . وإذا ما دخل شيخ مُسِنٌّ على أحد أبناء (الشي) الشبان يقف له احتراماً ولا يجلس إلا إذا أذن له الشيخ بالجلوس .

ومن شدة احترامهم لكبرائهم انه إذا ذكر اسم عظيم أو اسم رئيس وكان غائبا أو متوفى يقف الجميع اجلالا واحتراما له .

ويضرب بالجرأ كسة الأمثال في وفائهم بالوعد واقراء الضيف وكرمهم الذي لا حد له ومن أمثالهم في ذلك :

— دار لا ضيف فيها ، لا بورك فيها — الضيف شريك الروح —

ومن المشهور عنهم أنهم يقدمون للضيف كل ما يملكون بدون أن يسكوا عنه شيئاً ويمجدون في ذلك لذة وفخراً .

وإذا كان المضيف ميسوراً فلا بد أن يهدي ضيفه يوم رحيله فرساً أو سيفاً أو ما شابه ذلك من أنواع الهدايا ويعتبرون ذلك حقاً واجب الأداء

وصاحب الدار مسئول عن حياة ضيفه وشرفه وعرضه مادام في منزله وضيفته . ولا يجرؤ مطلقاً على سؤاله عن سبب مجيئه ، ولا عن وجهته ، ولا عن المدة التي سيقضيها عنده ، لأنهم يعتبرون ذلك جرحاً لاحتساس الضيف أو تنويهاً بالأسراع في رحيله .

ويعتبرون تلك الأسئلة خارجة عن اللياقة ومن المعاييب القومية المنافية للتقاليد والذوق السليم .

ومن مناقبهم أنهم لا يسكون عما يطلب منهم فيما بينهم مهما كان عزيزاً أو قيمياً ويكفي لطلب ذلك أن يمدح الطالب الشيء الذي يريده كأن يقول ما أجمل هذه الفرس أو ما ألطف هذا السرج أو هذا السلاح الخ الخ ففي الحال يقدم عن طيب خاطر ويمتشي الكرم من صاحبه وكذلك إذا طلب مملوك من سيده أى شيء فلا يثيب طلبه ويقدمه له في الحال . .

وهذه العادة جارية الآن في كثير من الجهات التي يقيمون فيها خارج القوقاز وقد لاحظ كثير من السياح الأجانب هذه العادات الجميلة خصوصاً معاملة السادة لمواليهم فوجدوا أنها تختلف كثيراً عن معاملة أمثالهم في باقي الممالك لاسيما لما تحققوا أن الجراكسة يعتبرون مواليهم كأفراد عائلتهم ويعاملونهم من غير تفريق ولا تمييز . وبفضل هذه العادات الجميلة وتلك الأخلاق الديموقراطية لا يوجد بين عموم الجراكسة فقيراً أو سائلاً أو محروماً .

كذلك لن تجد في أى مدينة رجلا چركسيا سائلا . . . 11

وهذا من فضل الله عليهم وبسبب تعاونهم ومساعدة بعضهم بعضا تنفيذنا لتلك التقاليد الشريفة (ادينه خابزه) .

وياحبذا لو وسع عقلاؤنا ومفكرونادائرة تلك التقاليد الجليلة ، ونظموا هذا التعاون القومى ، وجعلوه خاضعا للروح المصرى والمدنية الحديثة تماشيا مع احتياجات الزمن الذى نحن فيه . كأن يفرض على كل من الجرا كسة القادرين مبلغ يتناسب مع حالته ويهب جزءا من ملكه للأعمال الخيرية التى تعود على قومه وعشيرته بالفائدة والمنفعة الدائمة .

وتؤسس بتلك الأموال المدارس المجانية ، وتنشأ العيادات الطبية لاسعاف المرضى ، والمعاهد لحماية اليتامى من ابناء الادينه وتعليمهم ، واعانةالموزين ، وايجاد أعمال للعاطلين ، وتشجيع الصناعات الوطنية ، وتعليمهم الصناعات والفنون الحديثة ، وما إلى ذلك من الأعمال العظيمة التى لها أشد ارتباط بحياتنا الاجتماعية وفيها بقاء وخلود لنوعنا الذى أصبح فى احتياج شديد لمثل هذه الدعائم ليرتكز عليها وقاية له من الانهيار والتهدم .

وإذا ما نفذ ذلك يمكن استخدام الاختصاصيين من الأطباء لمكافحة الأمراض التى تسبب موت الكثيرين من الجرا كسة فيذهبون ضحيتها لعدم مقاومتها والعناية بهؤلاء المساكين .

وبذلك نكون قطعنا شوطا كبيرا فى المدنية الحديثة كباقي الأمم المتحضرة .

فيجب على كل چركسى قادر أن يفقه ويفهم معنى هذا التعاون القومى الذى يتوقف عليه بقاءنا ويعمل لتنفيذه بكل قوته ويضيفه الى قانون (الادينه خابزه) حتى يصبح واجبا قوميا وفرضا دينيا مقدسا يمكننا من إعادة سيرتنا الأولى ونحيي ما اندثر من مجدنا ورفعتنا .

ومن مفاخرهم التي يتغنون بها صيانته العرض والمحافظة على الشرف والكرامة
فإنهم بلغوا في ذلك شأوا عظيما لم يضارعهم فيه الكثيرون ولهم في ذلك شعار خالد
وقول مأثور : (الأرواح رخيصة في سبيل الكرامة)

فكل تركي يضحي بروحه فداء لشرفه ولا يتحمل احتقارا قطعا ولا يقيم
على ضيق قط .

ومن رؤى فيه تهاون في ذلك يطرد من القبيلة وتنزع من كبير عائلته ألقابه
التشريفية إن كان حاملا لاحداها .

وتنزع في حقه الألقاب الشينة وتتغنى بها فتيات القبيلة أعواما وسنين بل ودعورا
ونعيب عليه اللعنات وكذا ذكر اسمه يقرن بالسحرية والازدراء .

وإذا تعمقنا كثيرا في داخلية الحياة التركسية نرى أن لكل شيء منها مراسيم
خاصة واجبة الاتباع مع الاحترام .

فاستقبال الضيوف ، والقيام بواجب خدمتهم مدة اقامتهم ، وتوديعهم عند رحيلهم ،
وآداب ونظام تناول الشاي ، وآداب المجالس في حضرة الشيوخ والنبلاء ومرافقة
هؤلاء في الطريق ، وعادات حفلات الزواج ، وواجبات الزوجين لبعضهما ، وحفلات
الاغاني والمراقص ، وترتيب الملابس وتنسيق الأزياء ، وواجبات الفارس عند دخوله
وخروجه من القرية ، وآداب المآتم وتشجيع الجنائز وحضور العزاء الخ . . .
لكل من هذه الاجتماعات مراسيم وقواعد خاصة واجبة التنفيذ بشروط ودقه سيما
ما كان خاصا باحترام السيدات وتعظيمهن .

الزواج هو مشكلة المسائل عند الجراكسة لأنهم ينظرون اليها من الوجهة

الأخلاقية والممرانية ويقصدون بالزواج تكوين العائلات وحفظها ولا يعددونهن ... !!
ويتخيرون زوجاتهم بعيداً عن ذوى قرباهم . وهم متمصبون في أمور زواجهم
جدا ولهم قيود وشروط شديدة في ذلك ومن عاداتهم أن لا يتزوجوا ببنات أعمامهم
ولا بنات عماتهم ولا بنات خالاتهم لا اعتبارهن من أفراد عائلة واحدة .
وأهم شروط الزواج أن يكون الزوجان كفتين من جهة النسب ويقدر الصداق
بنسبة درجات العائلات ويدفع تقدماً أو عيناً (من خيل وبقر وغيرهما وأسلحة)
أو كلاهما معاً .

والمغالة في زيادة مقدار الصداق يعتبر تشريفاً لصاحبه واعلاء لقدره غير أن
الافراط والتفريط في ذلك كان سبباً في شقاء كثير من العائلات ومائماً كبيراً
من تكوين العائلة الجديدة ومن المرغوب فيه كثيراً خصوصاً في زمننا هذا أن يراعوا
قواعد الاقتصاد ولا يبالغوا في مقدار الصداق وأن يرجعوا للسنة الشريفة في ذلك .
وأن يهتموا باختيار أزواج بناتهم من الأكفاء العاملين لأن مثل هؤلاء يجلبون
السعادة والرفاهية لبيوتهم أكثر من غيرهم ... !!

فاذا تقرر ذلك اسمح لنفسي بلفت نظر حضرات العلماء وكبار الجرا كسة وعظماهم
أن يبتشوا هذه الفكرة بين قومهم ويكونوا المثال الحسن لهم ليقتدوا بهم ويسهلوا الغاية
الشريفة التي وضعت من أجلها سنة الزواج وألا تكون المغالة في الصداق سداً وعقبة
في وجه من يروم الزواج ويتسبب من ذلك جملة مضار اجتماعية أهمها قلة النسل .
ومن عادة الاوانس الجركسيات أن لا يحتجبن مادمّن غير متزوجات ويخالطن
الرجال ويجلسن في مجالسهم ويرقصن معهم ويشاركن الرجال في أحوال كثيرة
وكل هذا في دائرة الحشمة والوقار .

ولقد امتاز هذا الشعب الكريم بتلك الميزة المشرفة التي رفعت درجته بين الأمم
فكانوا ولا يزالون مضمرباً للأمثال في المحافظة على العفة والأعراض ولم يسمع عنهم من



منظر اجتماع أمراء الجراكسة للمداولة وتبادل الرأي أثناء حروبهم للروس في سنة ١٨٤٨

غير أن تلك الأساليب كانت تسبب لمن أمراضا وأسقاما تذهب أحيانا بأكثرهن
إلى الموت ولقد فقهن أخيراً إلى مضار تلك (الموضات) فأقلعن عنها وتركن حالهن
للطبيعة . . . !!

وعند ما يتم الاتفاق بين الشاب والشابة على الزواج بعد اختبار طويل يتفقان فيها
بينهما على الموعد الذي ستذهب فيه الخطيبة إلى ديار خاطبها .
وهناك يودعها في منزل أحد أصدقاء العائلة وتقضى التقاليد أن يذهب صاحب
البيت الذي نزلت فيه الفتاة إلى والديها لطلب يدها للشاب الذي أحضرها حتى إذا
رأى الوالدان أنه كفو لبنتهما أجازا الطلب وقبلا النسب والا رفضوا إتمام الزواج
وهنا الطامة الكبرى فتقع الواقعة بين المائتين وتسيل الدماء (وقد تلاشت هذه
العادة وأصبح الزواج خاضعا للنظم العصرية حسب الشريعة الإسلامية) .
وتمر كل هذه الأدوار والخطيبان ترفرف عليهما العفة ويحوطهما الشرف من غير أن
يدخل بينهما الشيطان .

ومن النادر جداً أن ترى أو تسمع أن چركسيا جمع بين زوجتين أو أكثر .
وهذه العادة متأصلة فيهم من زمن بعيد حتى قبل تفشى النصرانية في بلادهم وحتى
بعد ظهور الإسلام وانتشاره في ربوعهم . ورغم أن الدين الإسلامي يجيز تعدد الزوجات
غير أن عادات الجراكسة لم تسمح لهم بالتمتع بهذه السنة . . .
ومن عاداتهم التي لا تقبل جدلاً أن الرجل لا يقبل مطلقاً سكناً صهره معه في
بيت واحد .

ولا يسمح لنفسه بالدخول لحرمه أثناء النهار ولا الجلوس مع زوجته على طعام
بل يتناولها مع ضيوفه أو بمفرده في المكان الخاص باستقبال الضيوف والزوار .

وعتق الزوج لا يمكن للصهر ان يظهر امام حميه الا بعد مدة طويلة في جملة خاصة لها عاداتها ومراسيمها .

والعادات تقضى أن لا يظهر الطفل الصغير لجدّه أو لأعمامه حتى ولا اضيوف أبيه الى أن يكبر ويشتد ولا تجاس الزوجة بمحضرة قرينها الا اذا أذنّها في ذلك كما أنّها لا تذكر اسمها مطلقا في الجاس الا بأخيكم وصهركم أو نسيبكم كذلك هو لا يذكرها باسمها بل يشير اليها بأختكم .

مركز المرأة في المجتمع

يجب أن لا يتطرق إلى الأزهار أن المرأة أو الزوجة الجركسية أسيرة البيت سجينّة فيه . لا بل الأمر بالعكس فان السيدة الجركسية لها مكانتها في الهيئة الاجتماعية .

ومن هذه الوجهة فإنها سيدة جميع النساء الشرقيات وتتقدّمن في كثير من الصفات . وأن الجركسيات يشاركن الرجال بالرأى ويعشن في بيوتهم معززات مكرّمات ينصرفن إلى إدارة الدار وما فيها ويستغنان بطهي الطعام وخياطة الملابس لأولادهن ويعولن ، تلك الملابس ' شيقة' أنت أخذت بمجـ مع قلوب العالمين لحسنها وجمالها وجلالها . وبكامة جامعة فان المرأة الجركسية سيدة بيتها المحترمة المعززة المكّرمة بخلاف نساء باقي الأمم الشرقية الأخرى كالأكراد والأتراك والعجم فان نساءهم يشتغلن في كل الأعمال المرهقة الشاقة بين أزواجهن متكاسلون لا يهتمون بشئ إلا التسكع من قرية الى أخرى والجلوس في ظلال الجدران تاركين لزوجاتهم كل الصعاب حتى احتطاب الأخشاب وطلاء المساكن بالجير وما الى ذلك من الأشغال الشاقة تقوم به الزوجات دون حضرات الرجال المتفئين بالظلال .

ومن التقاليد الجركسية أن العروس بعد زفافها لا تكلف بأى خدمة ما لمدة طويلة ربما بلغت بضع سنين تكون فيها موضع احترام سيدات العائلة وسيدات الحى ويقمن

بخدمتها المتطوعات من أترابها وصديقاتها وقريباتها .

والبنت قبل زواجها تعتبر ريحانة الدار وزينتها وقرة عيون والديها . وإذا كان لها شقيق فالواجب يفرض عليه أن يتكفل هو بنفسه باستحضار كل ما يلزمها من ملابس فاخرة وموسيقى جميلة وكل ما تتطلبه زينتها ويكون دائماً في خدمتها ويعتبر ذلك شرفاً عظيماً له .

ولا يفوتنا أن نفصح هنا عن أهمية مقام المرأة عندهم التي لها أقدم المقامات، الكلية الاحترام في الهيئة الاجتماعية . وقد فاقوا في ذلك أعظم الدول الأوربية حضارة ورقياً . فمن العادات الجميلة التي تتجلى فيها شدة احترامهم للنساء أنهم أنه إذا صادف مرور فارس مهما علت درجته وكبر مقامه في طريق ورأى سيدة سائرة فعليه أن يترجل ويسير بجانبها ماشياً حتى تأذن له في استئناف الركوب .

وإذا وقعت هذه المصادفة بظاهر القرية فيتمتع على الفارس أن يرافق السيدة حتى يوصلها في أمان إلى الخارج .

وان رأى رجل امرأة ولو أمةً أمام دارها تكسر حطباً (مثلاً) فتحتم عليه المروءة أن يتناول من يدها المِكْسَر ويجهز على الحطب ويساعدها في حمله إلى مكانه ولم يسمع عن الإحرا كسة أن رجلاً ضرب امرأته أو سبها بالفاظ قاسية قط .

ومكان السيدة في المجالس يقدم دائماً على الرجال في المجتمعات ولا يجلس الرجل إلا إذا استأذن وأذنت له بذلك السيدة أو الأنسة .

ومكان الأوانس في الرقص يكون دائماً في الجهة اليمنى من الرجل المراقص لها ولا تراقص إلا من كان من درجتها ومقامها وإذا كان الراقصون من الأعيان أو النبلاء فتصطح الموسيقى بنغمات خاصة تناسب المقام مع الاحترام الشديد .

وجرت العادة أن يلاطف الرجل النساء في كلامه ويحترمن في حركاته ويظهر

لمن منتهى الأدب .

وقبل أن نختتم هذا الباب نرى من الواجب أن نتكلم قليلا على نشاط الجركسى واجتهاده فى أعماله وأشغاله . وقد قال المؤرخ (شورانوغموقه) فى كتابه أنهم قوم معروفون من القدم بمجدهم واجتهادهم . ونجدهم اليوم كذلك مشغولين بالزراعة وبعض الصناعات الأهلية الخاصة بهم كأدوات الخيل من سروج وسياط والأسلحة الجركسية المشهورة وبعض الحلى المنقوشة وذاك النسيج الصوفى المشهور (صاكوه) كذلك يمارسون التجارة والأخذ والمطاء ليكتسبوا رزقا حلالا طيبا .

وقد اشتهروا بتربية الخيل وتجاريتها (خصوصا قبائل القبرداى) غير أنهم للأسف لم يراعوا فيها قواعد التربية الحديثة ولم يماشوا مع الطرق المصرية .

وبسبب تربية هذه الحيوانات فى العراء قطعانا من غير تهذيب ولا كبح جماح ترى أن الحكومات التى اعتادت شراءها لجيوشها تجد صعوبات جمة ومصاعب كثيرة فى ترويضها وتعليمها ورغم هذا التذليل والتعليم فإنها لا تطيق الوقوف فى الصفوف ولا الخضوع للنظم العسكرية .

ومنشأ ذلك تلك التربية الطليقة التى شبت عليها وكبرت فيها وبسبب هذه الصعوبات رأيت قيادة الجيوش الاستغناء عن خيول الجراكسة وانجذبت ناحية أخرى .

فترجو أن يعيروا هذه الملاحظة اهتماما كبيرا ولا يتركوا هذه التجارة الهامة تقلت من أيديهم وعليهم أن يؤلفوا شركة وطيدة على قواعد عصرية وينتجوا الحظائر والأماكن الصحية وينتخبوا خيلهم من أصول معلومة طيبة ويبدأوا فى تربيتهم صفارا ولا يلقوا حبلهم على الغارب حتى يسهل تعليمهم كبارا فإذا ما فعلوا ذلك فبشرهم ببسطة فى الرزق وأطيب الثمرات .

والبحر كسى نظيف بطبعه يفر من الرجس والأوساخ، مغرم بتنسيق داره وتجميلها داخلا وخارجا . وكم جلبت تلك الدور أنظار الأجانب والسياح ببساطتها ولطافة منظرها وجلالها وجمالها وقد ضربت بديارهم وقراهم الأمثال وكم عضت أقوام أنامل الندم حيث لم يتمكنوا ولن يتمكنوا من تقليدهم ولا السير على أثرهم . . . !!
وهاهى قرى البحرا كسة قائمة أينما كانت رافعة رءوسها تهباً وعجباً مغتبطة بما أوتيت من فخر وتفوق على مثيلاتها من الدور والقرى .

ولم يقتصر هذا الشموخ على منازلهم فقط بل تراهم يقتنون أفخر الملابس وأحدث الأزياء ويحبون النسكات والمزاح فى دائرة الأدب والاحتشام حتى لا تكون مجالسهم مملة طويلة .

وهم قوم يحبون التفوق على الأقران، كل بمواهبه، فتجدهم فى ذلك كأفراس رهان كل يريد أن يكون له القسح المعلى فى هذا المضمار وهذا الضرب من التعالى مصدره بالطبع تلك النفوس الزكية الطموحة الى المعالى الكامن فيها حب الذات . . . !!
وسنئين فيما بلى أساليب رقصهم ومماني أغانيهم ومضارب أمثالهم التى تعرف منها مدى نباههم القومى ومعيار مركزهم فى الحياة الاجتماعية .
لأن الحكم على الأمم والشعوب لا يكون الا بعبادتهم وأخلاقهم وبذلك الأغاني التى نتم عن حقيقتهم ونزعاتهم ووجهات نظرهم فى الحياة الاجتماعية .

رابعا

بحث فى عقائد البحرا كسة وديانتهم

إن شعب الأديغة العريق فى القدم الذى يرجع تاريخ وجوده إلى آلاف السنين لم يأت عليه يوم من غير أن يتجه إلى قبلة ويعبد إلها .

فكان يقدس آلهته حسب الأزمان الى مرت عليه ويرطها بعنايه تامه .
وينقسم هذا الباب الى ثلاثه أدوار مختلفة
أولا : من عهد الحِيثيين (الهيئت) القدماء ليلاد عيسى عليه السلام .
ثانيا : من ميلاد عيسى عليه السلام الى الزمن الذى انتشرت فيه النصرانية بين
الچراكسة (مع محافظتهم على بعض عقائدهم السابقه النصرانية) .
ثالثا : عهد ظهور الاسلام .

فالحِيثيون كانوا يعبدون الشمس والقمر والهواء وعشتره (الزهرة) وقد عثرت لجنة
الآثار الروسية فى سلسلة جبال قفقاسيا الأصلية على معابدوها كل كثيرة للمعبودة
(عشتره) .

أما الهواء (ته شوب) فكانوا يرمزون اليه بشيخ ملتج بيده الواحدة مشعل
متعدد الأطراف وبالأخرى (بلطه) وبوسطه زنار به (قامه) ولبس سيفاً عادياً .
يقول العلامة مورجان : إن وجود هذه المعبودات والهيأكل وهى التى كان يعبدها
الهيئت بسلسلة جبال قفقاسيا الأصلية أى ببلاد الچراكسة وموطنهم دون سواها
لدليل آخر على أن الهيئت أجداد الچراكسة بلاشك ولا نزاع
وكانت هذه المعابد والهيأكل منتشرة فى كل بلاد وقرى الأديغه وكانوا يذكرون
أسماء آلهتهم فى كتاباتهم ومعاهداتهم حتى فى نقوشهم وصناعاتهم وقد وجدت آثار
منقوش عاينها مناظر لبعض طقوسهم الدينية .

يجبُ بعد ذلك العهد الذى يبدأ بميلاد عيسى عليه السلام .
ونظراً لأقوال المؤرخين الفرنج واعتمادا على المنقولات الچركسية القديمة فان



هجوم الجراكسة على جيش الجنرال سله بسوف (Sleposof) وقد أبادوه سنة ١٨٤٧

المسيحية لم تدخل بلاد الجراكسة وتنشر فيها إلا في القرن السادس للميلاد في عهد
الأمبراطورية الرومانية الشرقية وفي زمن الأمبراطور جوستنيان (سنة ٥٢٧ - سنة
٥٦٥ م) .

غير أن اليونان سبقوا الرومان قبل هذا التاريخ وأدخلوا معهم النصرانية إلى
الفوقاز عندما جاءوه عن طريق البحر الأسود واستعمروا جزءاً منه .
وسنورد فيما يلي أسماء لبعض الآلهة التي كان الجراكسة يعبدونها قديماً قبل المسيحية
وأثناءها أيضاً وهذه الأسماء مأخوذة من نفس الآثار الموجودة بقفقاسيا ومما هو عالق
بذكرياتهم وأساطيرهم نقلاً عن كتاب (شورانو غموقه) وكتاب (جاويد باشا)
غير المطبوع :

زَايَكْمُوَه تَحَّه : رب الحرب أو إله السياحة ويقصدون به (على كلامهم) سليمان
عليه السلام .

وَلَهْ پَحصُ : رب الحديد ويرمزون به إلى داود عليه السلام لأنه معتبر عندهم
أبا الحدادين من القديم ويقولون إن مهاد الحديد ظهر ببلاد الأبراخ .

بَلَهْ وُوصُ : رب الرقص

سَاوُشَسُ : رب الزوابع والأُنواء

مَارِيسُ سا : رب البخل

يَهْ لَهْ : رب الصواعق

وَه زَه رَمَه س : رب الجمال

ومن عاداتهم القديمة التي لم يقلعوها عنها إلا أخيراً أكرام أرواح الموتى التي يعتقدون

خلودها وأبديتها فكانوا يولون الولائم في أوقات معينة من السنة احتفالاً بذكرى موتهم ويقدمون الطعام لأرواحهم اعتقاداً منهم أنها تحس وتشعر. وتُعرف هذه الولائم باسم (ظى حاج) .

ويقول هاشم افندى سكرتير المرحوم فرح على باشا الذي كان حاكماً على ساحل القوقاز من قبل الدولة العثمانية ان الجرا كسه عبدوا فيما مضى الأشجار الباسقة العظيمة التي كانت تعرف عندهم بـ (قوروش) .

وفي الحقيقة أنهم يعترفون بذلك ويقولون ان قوروش موجودة بقفقاسيا بالمكان المعروف بـ (غوايه) في قرية (قورده ص چاتق) ببلاد الشابسغ وهي قرية صغيرة لا تتجاوز منازلها المائة .

وفي الواقع أنه توجد أشجار عظيمة جداً يزيد عمرها على آلاف السنين في القوقاز وعبادة هذه الأشجار كانت مألوفة عند اليونانيين كما هي عند الجرا كسة . وكانوا يقدمون بحالسههم ومجتمعاتهم تحت ظلال الأشجار الباسقة في الفصول التي تسمح لهم بذلك من السنة .

وإذا صادفهم نقص في الرزق أو الأنفس أو الثمرات هرعوا الى معبوداتهم الأشجار وتضرعوا اليها فان لم تستجب أدعيتهم هددوها بالقطع والقلع وان لم تجب بعد ذلك أيضا قطعوها فملا واختاروا شجرة غيرها معبودة لهم .

ويفعلون بهذه الشجرة كذلك ما فعلوه بالأولى اذا أصابتهم مصيبة ولم تدرأها عنهم معبودتهم الجديدة .

يقول السائح الشهير (أوليا شلي) بذكراته (غير مطبوعة) عن سياحته ببلاد قفقاسيا سنة ١٠٧٠ هـ . بمنطقة قبيلة (الادامه ي) وصفا للاحتفالات والطقوس الدينية التي كانت تقيمها هذه القبيلة أمام هذه الشجرة المقدسة قديماً اعتقاداً منهم أن

جبريل عليه السلام أحضرها الى اسكندر الأكبر وأمره بفرسها في هذا المكان بأمر الله عز وجل قائلا له :

(أهداك ربك هذه الشجرة الطيبة لتفرسها هنا ولتعبد الله تعالى تحتها أنت ومن يحبى بعدك إلى يوم القيامة) .

فأطاع الاسكندر الأمر وحفر الأرض فجاء الخضر عليه السلام وزرع الشجرة بيده .

يقول (أوليا شاي) يجتمع تحت هذه الشجرة العظيمة في شهر يوليه من كل سنة في موسم وفرة ثمرة الكريز مئات الألوف من الناس المختلfi الأجناس واللهجات واللغات من هند وسند وصين وفنقور وروس وتجار الأقاليم السبعة وبأنضمامهم إلى (الاده مه ي) يظلون أربعين يوما بلياليها تحت هذه الشجرة يبيعون ويشتررون ويعرضون أفخر أمتعتهم وأحسن صناعاتهم .

ومن كان منهم من عبدة الشجرة يحرقون تحتها شموع المسل ليلا ويقيمون طقوسهم الدينية من عبادة وتقديس .

ومن عاداتهم أن يرشقوا جزع الشجرة بقطع من حديد الأسلحة وبقايا نعال الخيل والمسامير وتشاركهم في هذه العبادة بعض شيوخ قبيلة (النوغاي) .

وإذا ما سألتهم عن سبب هذه العبادة الوثنية أجابوك اننا نتعبد هنا تحت هذه الشجرة تنفيذاً لأمر الله الذي أمر به اسكندر الأكبر على يد جبريل عليه السلام .

وإذا قلت لهم ان الله لم يأمر بعبادة هذه الشجرة أجابوك نعم نعرف ذلك ولكننا نفعل ما كان آباؤنا يفعلون . . . ! !

وفي عهد (چوستنيان) امبراطور بيزانطة الروماني انتشرت المسيحية ببلاد الجركس وجاءها كثيرون من الرهبان (شوغن) وأسسوا الكنائس في جملة نقط

على الجبال وأخذوا في نشر دين المسيح بين الأهالي وكانوا يسمون كبار الرهبان بـ (شه خنيك) (تاريخ شورانو غموقه)

وأول ما استوطن الرهبان بلاد القبرداي في جهة تبعد أربعة كيلومترات من شمال موقع (نالچيك) الحالية .

وأكثر هؤلاء القسوس كانوا من اليونانيين وكان بينهم أيضا قسوس من اللاتين (الكاثوليك) وعلى يد هؤلاء دخلت بلاد الجرا كسة كثير من الصناعات والفنون . ومع مرور الأيام والأزمان ترك هؤلاء القساوسة جنسياتهم وديانتهم واندمجوا في الجرا كسة وتجر كسوا نهائيا واعتنقوا الاسلام وترقى بعضهم إلى مراتب (الورد) وتوجد الآن بالبلاد آثار قديمة باقية من العهد المسيحي وعادات من المسيحية سائدة بين الأهالي .

وقد ترى كثيراً من أطلال الكنائس الدائرة قائمة هنا وهناك وتكثر على صلابان من الحجر والحديد بينها الصغير والكبير جداً .

ورغم أن الدين الاسلامي ينهى عن الحداد واتخاذ مظاهر الأحران فان الجرا كسة يلبسون السواد على موتاهم و يقيمون المآتم ولهم في ذلك عادات مرعية خاصة .

ومن عاداتهم الباقية من النصرانية كشف الرأس عند الدخول على عظيم وعدم تغطيتها مادام في حضرته ولكن هذه العادة قد زالت الآن تماماً .

وعاداتهم في السلام أن يتصافحوا باليد ولهم تعبير خاص في تبليغ السلام والتحية للغائب إذ يقولون للواسطة : (إني أضغط على يده) .

ولسيدنا عيسى عليه السلام منزلة عظيمة عندهم واحترام مقدس ويمبرون عنه بـ (اوس جرقا) ويمظمون كذلك القديس النصراني (ايليا) ويمبرون عن الذات الالهيه بـ (بشاتحه) الروح الالهية .



آستان چرکسیتان مع شقیقہما بملا بسہم الوطنیۃ فی قریتہم

يقول (شورا نو غموقه) ان الچرا كسة كانوا يعبرون عن معبوداتهم قبل النصرانية بكلمة (تَحه) وَيَقْصِدُ بذلك أنهم لم يستعبروا هذه الكلمة من اليونانيين وكانوا يضيفون هذه الكلمة على اسم معبودهم أو يسبقونه بها .
ومن بقايا النصرانية عند الچرا كسة أنه في أول عهدهم بالاسلام كانوا يصومون كالنصارى مرتين في السنة الأول يسمونه الصيام الكبير والثاني الصيام الصغير .
وكانوا يقدسون يوم الأحد من كل أسبوع ويطلقون عليه اسم (تَحه ماف) أى يوم الله .

وللچرا كسة شراب خاص لا يدخل في تعداد المشروبات المسكرة الأفرنجية ويستخرج من الشعير أو الدرة باضافة قليل من العسل .
ويدعى بعضهم أن هذا الشراب من مخلفات النصرانية . غير أن هذا الادعاء يفتقر الى كثير من الصحة خصوصا اذا تحققنا أن هذا الشراب كان معروفا وشائعا بين الچرا كسة من قبل المسيحية بل هو شرابهم القومى القديم الذى لم يشاركهم فيه أحد ليومنا هذا ويسمونه (باخسمة) ولهم فيه أغان منظومة .
ويستعملونه في مجالسهم وموائدهم واحتفالاتهم ويقدمونه لضيوفهم . ومن العادات أن يشرب (الباخسمة) الشاب أو الرجل المتأهب للسفر أو للحرب قبيل رحيله مع خطيبته أو زوجته أو أصدقائه ولهم في ذلك أصول غاية في الدقة وعند ما يعتلى المسافر صهوة جواده وقبل أن يهبط بالسير يقدم له قدح من الشراب وعليه أن يشربه حتى الثمالة ويرده بطريقة متفق عليها وكل هذا في صحة وعافية المسافر مع أحسن التمنيات الطيبة في سفره وسلامة عودته فائزاً غانماً .

ومن تقاليدهم القديمة أن لا يتزوج المرء من بنات اعمامه ولا من بنات عماته
ولا من بنات خالاته .

ولا حجاب بين الأوانس والرجال مادمن لم يتزوجن ويجالسهم ويراقصهم
ويختلطن بهم في دائرة الآداب الخالية من المشوبات . وهذه العادات قديمة عندهم من
قبل النصرانية .

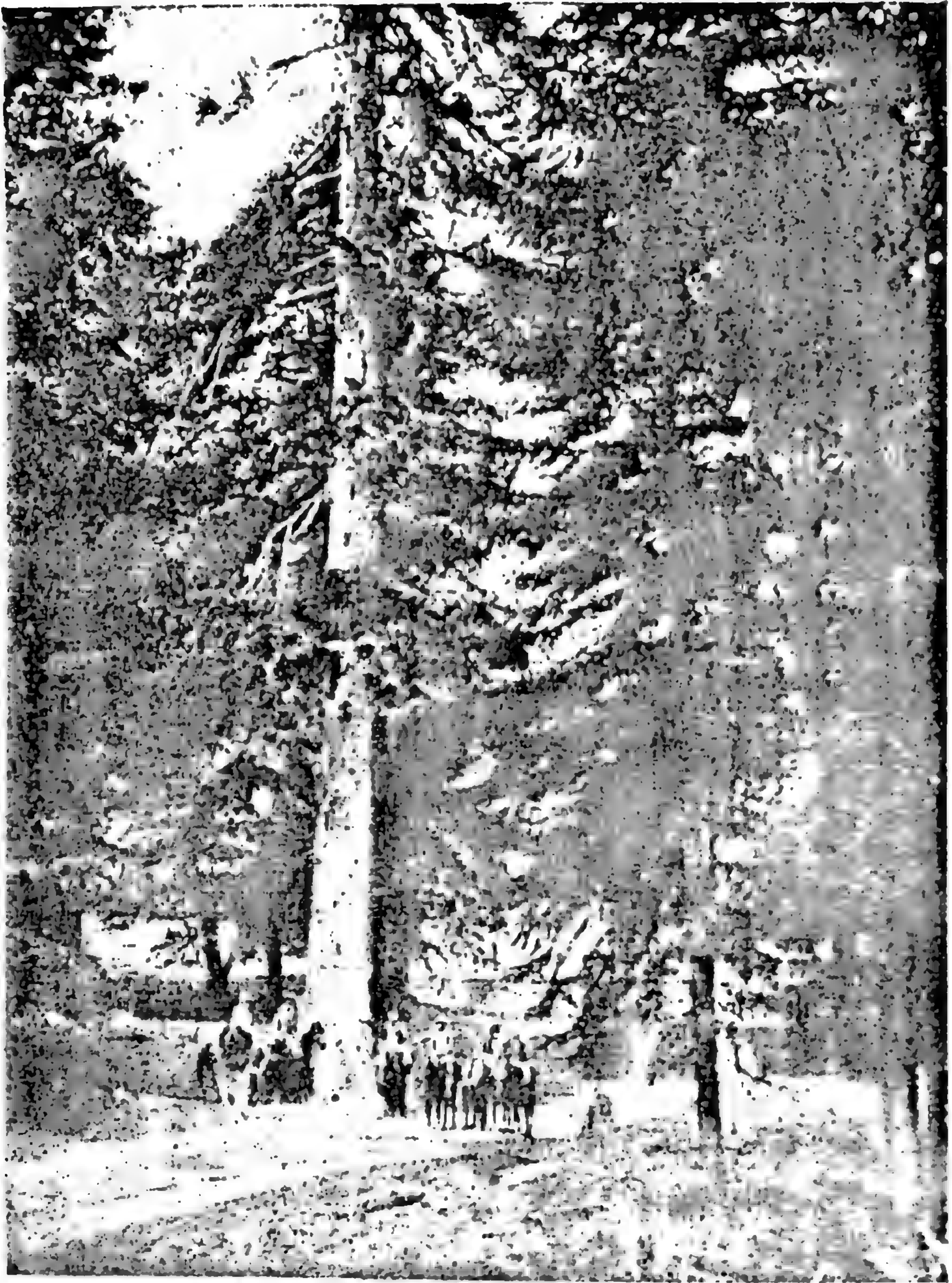
ومن رأى المؤرخين «مورجان» و«شويان» أن الجرا كسه لم يعتنقوا النصرانية
بخدايرها بل أخذوا منها ما شاءوا وتركوا منها ما لم يوافقهم ولم يتماش مع
اخلاقهم وعاداتهم وأمزجتهم .

ويقول بعض مؤرخي الأفرنج انه نظرا لما في الدين المسيحي من بعض النعمان
المغلقة المعقدة التي أشكل على الجرا كسه فهمها فانهم لم يتعمقوا كثيراً في النصرانية
بل اكتفوا بتقليد بعض عاداتها التي رافت لهم .

وقد قال المؤرخ (شويان) ان الجرا كسه كانوا يميلون دائماً إلى معتقداتهم
الوثنية القديمة رغم انتقالهم إلى المسيحية وكانوا يقيمون بعض تلك المظاهر العائقة
بأذهانهم من زمن الجاهلية الأولى كأن يقدموا الضحايا لأرواح الموتى ويعطموها الطعام
في حبهم ويعظموا (آه پسن) رب الحديد وأمثاله من الأصنام .

والخلاصة أن هذا العهد كان خليطاً من الوثنية والمسيحية وبعض المبادئ
الاسلامية الأولية وكانت العقائد مضطربة متزلزلة غير مستقرة على حان حتى جاء
الاسلام ونسخ كل هذه الاضطرابات وبدء نوره ضعيفاً حتى قوى وظهر وشع على
أفاق قفقاسيا فدخل الناس في دين الله أفواجا .

بدأ ظهور الاسلام في القوقاز سنة ٢٢ للهجرة النبوية على صاحبها أفضل الصلاة



منظر من جبال قره شای

والسلام الموافقة لسنة ٦٠٠ ميلادية على يد مجاهدي العرب الذين جاءوا لجنوب القوقاز وبلاد الكرج وأسسوا حكومة عربية اسلامية ودام حكمهم أربعة قرون .

وأول من آمن بالله وقبل الاسلام ديناً أمة الكورج وبعدهم الداغستانيون (الزكي) ومن ثم سري الاسلام غرباً لبلاد القابرداي ثم لجهات كوبان ثم كان الفضل في انتشار هذا الدين المبين بين الجرا كسه عموماً إلى أمراء القرم الذين دعوا له ونشروه في طول البلاد وعرضها .

وأخص هؤلاء الأمراء في خدمة الدين الاسلامي الأمير العظيم (عادل كراي) الذي أحضر العلماء من القرم وبشهم لتعليم الدين وأسس المدارس والمساجد وصاهر القابرداي وحببهم في دين الله وانتصر للاسلام فأطاعته القبائل ودخلوا في دين الله ذرافات ووحدانا .

وجاء بعده المرحوم علي فرح باشا سنة ١١٩٥ هـ المين واليا من قبل الدولة العثمانية وجلب العلماء من الاستانة وبني المساجد وجعل من (انابا) عاصمة للولاية (تفر على البحر الأسود) ومدينة اسلامية ومركزاً رئيسياً للدين الحنيف الاسلامي ومنها انتشر في عموم القوقاز .

والخلاصة أن الجرا كسة عموماً أصبحوا بحمد الله مسلمين متعصبين لدينهم مشهورين بايمانهم وتقواهم محافظين على السنن والفروض وينظرون إلى اللغة العربية بعين الاعتبار والاحترام ويعتبرونها لغة الدين والأدب ويكتبون بها كتبهم .

وقد نبغ منهم في العلوم الدينية وظهر منهم من يشار اليهم بالبنان ويلاحظ على الجرا كسة عموماً تمسكهم وتعلقهم بالخلافة الاسلامية وارتباطهم الشديد بأهْلِها .

فأما

النظم والأصول الحربية عند الإغريق

تاريخ الأديغة الحافل بماضيهم المجيد من مدنية ورقى الواضح فيه استعدادهم العظيم لكل ما هو عصرى وحديث لا يخلو كذلك من مآثرهم الحربية وصفاتهم العسكرية التى تجعلنا نقرر هنا أن هذا الشعب لم يخلق الا ليكون أمة حربية .

وإذا ما رجعنا الى الحثيين وتبعنا خطاهم الحربية ثم تصفحنا تاريخ انيال (هنى بعل) واسكندر الكبير وچول سيزار نرى أن هؤلاء الرجال أظهروا براعة فائقة فى فن تعبئة الجيوش وقيادة الحروب الكبرى بمذاقة فنية لامثيل لها .

وإذا نظرنا الى تلك الملايين من سكان قفقاسيا وآسيا وما بين النهرين وسوريا وفلسطين التى كانت تتطلب خطاً حربية (وتكتيكات) عسكرية لا مكان اخضاعهم وضبطهم وحكمهم وخصوصاً أن محاربة المصريين الفراعنة الذين زحفوا بجحافلهم التى لا تقم تحت حصر فى عهد رمسيس الثانى والتى تعتبر من الحروب الفنية المظيمة بحكم أنهم كانوا مالكيين لناصرية فن تعبئة الجيوش .

وقد مر بنا أن الحثيين ساروا فى صد الفراعنة حسب الفنون العسكرية وهاجموهم قبل توحيد صفوفهم وقطعوا عليهم خطوط رجعتهم واستدرجهم بعيداً عن قواعدهم الحربية .

وكرؤا عليهم فى مواضع ضعفهم وانشأوا الاستحكامات فى مواجهة أعدائهم وعرفوا بشدة الضبط والربط فى صفوفهم وأوجدوا الوحدات الحديثة من مشاة وفرسان وعجلات الحرب فى عسكرهم تحت امرة قواد مهرة بارعين فى فنونهم .

كل ذلك مما يجعلنا نقدر أمة الأديغة حق قدرها ونقرر أن هذا التفوق العسكرى يكون على حدته تاريخاً هاماً لهذه الأمة .

وهذه الميزة العسكرية ظهرت في الأدينة منذ الأدوار الأولى من تاريخهم القديم ويلاحظ أن حروبهم بقفقاسيا بعد القرن الأول للميلاد وبعد استيلاء الهون على البلاد كانت هجومية بين القبائل لأنها كانت مستقلة عن بعضها وبحسب نظام القرون الوسطى كان الحكم فيها أرستوقراطيا وجمهوريا .

ولم ترم نتائج هذه الحروب مطلقا الى التوسع السياسى أو الى فكرة سياسية أخرى بل اقتصرت على الحروب الداخلية بداخل حدود تلك القبائل .

وقد وصف الكاتب الإيركسى (يحيى خالوق بك) فى الجريدة الإيركسية (غوازه) التى كانت تصدر بدار السعادة، الحياة الإيركسية الحربية وصفا دقيقا وأسهب فى التسكلم عن شجاعة الإيراكسة وإقدامهم وأن تربيتهم القومية كانت مؤسسة على تلك الصفات العسكرية، وشبههم من تلك الناحية بجمهوريات أينية وإسبارطة (الخ) اليونان القديمة) قال : اذا جلسنا الى شيوخ الإيراكسة المسنين وسمعنا حكايات وتفاصيل الحروب والوقائع التى حضروها وخاضوا غمارها نسمع منهم ما هو مدون عن إسبارطة اليونانية وحروبها تماما مع أنهم قوم لا يعرفون إسبارطة ولم يسمعوا عنها شيئا. فمن هنا يعلم أن التقاليد والصفات الحربية عند الأمتين كانت واحدة ومتفقة تمام الاتفاق حتى فى التفاصيل الدقيقة مثال ذلك :

عند عودة أحد الشبان من حومة الحرب ووصوله لبلده ورؤيته والدته على سطح داره يناديها :

« يا أماء قد ذهبت الى الحرب وها أنا ذا عائد منها »

فتصيح الأم فى وجهه وتلقى عليه حجرا قائلة :

« اذا كنت ذهبت الى الحرب حقاً وشاركت اخوانك صدقا لكنت فى عداد

الموتى الآن . اغرب عن وجهى يا جبان . »

فهذه الصفات والأخلاق معروفة عن الجركسيات .

ومن عاداتهم التي تقرب الشبان وتحببهم إلى أمهاتهم وشقيقاتهم وخطيباتهم أن يمتازوا بين إخوانهم بشجاعتهم وإقدامهم .

وما كانوا ينالون الفتيات التي يريدون الاقتران بهن إلا إذا أنوا أمرا عظيما في الحرب أو أظهروا شجاعة فائقة يستهدفون فيها للموت وهذا منتهى ما يفتخر به الشبان .

ومن عادات الجرا كسة أن يلبسوا السواد على موتاهم ويقيموا لهم المآتم ويظهروا الأحزان ولهم في ذلك تقاليد خاصة .

والتقاليد تحرم على الوالدة والزوجة وأقارب شهيد الحرب لبس السواد عليه وإقامة المآتم والظهور بمظهر الحزن حتى أن ذرف الدموع يعد من النقائص القومية التي يعابون عليها .

فيحضرون تشييع الجنائز وهم يلبسون البيضاء ويشتبكون في كل شيء حتى توديعه في مقبره الأخير بكل هدوء ويكون ينظرون ولا يتكلمون ولا يبكون ... !! ومن أكبر العار والخزي أن يوصف رجل بالجن في الحرب أو في أي موقف آخر .

فهنا الطامة الكبرى له ولعائلته .

فهذه العائلة يقضى عليها بدم الخروج من دارها ولا مواجهة الناس ولا الحضور في الاجتماعات حتى ولا السير في الأسواق .

وإذا محضر بعض أقاربهم لزيارتهم في محنتهم تمنوا لهم زوال هذه الشدة بقولهم « بيض الله وجه زوجك » ولا يزول عنه هذا العار ولا يسترد شرفه إلا إذا دخل حربا جديدة وأبلى فيها بلاء حسنا أو مات في إحدى المعارك ... !!

وتقديرًا للمجاهدين الأجداد ورفعة في شأنهم وإعلاء لقدرهم فإنهم يحفظون لمن

يأتى عملاً خارقاً أو يظهر شجاعة نادرة فى سبيل قومه - الجميل والثناء والمديح على ممر الأيام والسنين وينظمون فى حقه الأشعار ويتغنون بذكره وتذكره النساء والبنات فى أغانيهن وترفع مرتبة عائلته وتكون زوجته موضع احترام الجميع فى المجتمعات .
فهذه الصفات الحربية تخاق مع الإِجرا كسة منذ ولادتهم فيشبهون عليها ويتخلقون بها فتكون من سجاياهم الفطرية وهذا هو السر فى بقاء هذه الأمة حية للآن رغم ما انتابها من حروب وفتائن أمام تلك الأمم الكثيرة التى مرت وهاجت قفقاسيا .

والإِجراكسى معروف من قديم بأنه صبور جسور مقدم يمضى وقته على ظهر جواده فهو والجواد رفيقان لا يفترقان .

مذكور فى تاريخ (شورا نوغموقه) أن الأمير (جير غوقه) القابرى لما حانت وفاته أوصى أن يدفن ممتطياً صهوة جواده (المحبوب) منقلداً كامل عدته الحربية وفعلاً نفذت وصيته ودفن كما أراد . (ص ٩١) وهذه الحقيقة تثبت أن الروح الإِجراكسية وثابة إلى الشجاعة مبالغة إلى العلى فخوره بأقدامها وتذليلها الصعاب .

وتتألف قوى الإِجرا كسة الحربية من الخيالة والمشاة . ووظيفة الخيالة التعرض والهجوم، أما المشاة فكانوا مكلفين بالاستيلاء على الاستحكامات وسوق الغنائم وحفظ خطوط الرجعة .

وطريقة حروبهم هى مداومة أعدائهم ومفاجأتهم (الكبسة) فلهمذا كانوا يسرون ليلاً ويهجمون فجراً ويأخذون العدو على غرة ويشترك المشاة مع الخيالة فى ذلك .
أما أسلحتهم فكانت عبارة عن القاما والسيف والحزاب والنقى والنبال وكانوا فى زمن ما يستعملون النقى والنبال التى تحدث أصواتاً هائلة يرفعون بها الأعداء .
وتجد تفاصيل كل ذلك فى أغانيهم القومية .

وهم قوم بارعون في ركوب الخيل والضرب بالسيف على ظهورها . ولما ظهرت الأسلحة النارية برعوا فيها براعة فائقة . ومشهور عنهم أنهم يصيرون المرمى بالبندقية والمسدس وهم على متون جيادهم .

وهذه الجيوب الصغيرة المستطيلة التي نراها على صدور ملابسهم الوطنية كانت خصيصة في الماضي لوضع طلقة من البارود في كل منها تسهيلا لاستعمالها وقت الزوم (فشكليك) وهي تسعة جيوب في كل ناحية من الصدر .

وقد أصبحت اليوم من علامات الزينة والشاره الفارقة للملابسهم . وكانوا يصنعون أسلحتهم الهجومية بنفسهم في غاية الاتقان والدقة .

وهم مشهورون جداً بعمل السيوف المرفقه والقامات المصقولة ونقشها بالذهب والفضة . أما الأسلحة النارية فكانوا يحصلون على أنواعها الجيدة من روسيا والبلاد العثمانية . وكانت تصلهم أيضاً من انكلترا عن طريق البحر . وأكثر الأسلحة الروسية كانت تغتم اغتناماً .

أما البارود فكانوا يصنعون نوعاً منه بيدهم في بلادهم ويستوردون أنواعاً أخرى من الخارج وكذلك الرصاص كان يرد اليهم من انكلترا وغيرها .

أما المدافع فلم يستعملوها رغم أنهم شرعوا في ذلك وجلبوا بعضها بمساعدة بعض تجار الانكليز ولكنهم لم يوفقوا الانتفاع بها

ولقد ساعد الانكليز ايجرا كسة في حروبهم الاستقلالية مساعدة تذكر . ففي سنة ١٨٣٦ ساعدتهم المثرى الانكليزي (لونيغ وورت) مساعدة انسانية عظيمة بأن قدم لهم ذخائر حربية كثيرة مجاناً .

وكان (بِلّا) الانكليزي هو أيضاً بحث قبائل الشايبينغ والناخواج بشمال قفقاسيا على الدفاع عن الوطن وبيت فيهم نار الحمية والأقدام لاستمرارهم في حروبهم الوطنية



مجاهد چرکسی استشهد فی الدفاع عن الوطن
وحوله أهله وأقاربه

ضد الروسيا، الأمر الذي حدا بها لإصدار بلاغ تتهم فيه (بَلَا) المشار اليه بالجاسوسية وتأمر بالقبض عليه حيا أو ميتا وعينت مبلغا كبيرا من المال لمن ينفذ ذلك .
وغذاؤهم في الحروب القديد ونوع يشبه العصيد مصنوع من دقيق مضاف عليه
العسل وبعض النباتات (غوميله) .
فضلا عن قوتها الغذائية العظيمة فانها كانت تبقى مدة طويلة دون أن يتسرب
اليها الفساد .

سارما

الصناعات والأزياء والملابس الجرسية

قد فصلنا فيما سبق عند الكلام عن مدينة الهييت ، أجداد الجرا كسة ، الفنون
والصناعات الجميلة التي كانت تزين مدنيتهم خصوصا براعتهم وتفننهم في النحت وصقل
التمثيل والرسم والحفر فلا داعي للاعادة هنا .
وهاهم اليوم يعثرون على كثير من الآثار القديمة والمصنوعات الأثرية التي يرجع
تاريخها الى أيام الحيثيين في قفقاسيا . من ذلك تماثيل للمعبودة (عشترة) (الزهرة)
ولبعض الجرا كسة البارزين الفاتحين ، ونقوش وكتابات كثيرة كلها تدل على ما
كان للقوم من تفوق ومكانة في تلك الفنون والصناعات .
وعدا هذا فانه من الثابت الآن كيد أن الحديد استكشف وصنعت منه المصنوعات
لأول مرة في قفقاسيا وانتشر منها لأوروبا وسائر أنحاء العالم .
ومشهور عن الجرا كسة من قديم الزمان اتقانهم للمصنوعات المعدنية كالسيوف
و (القامات) والنبال النخ والحلي الذهبية والفضية وقد برعوا فيها وطارت شهرتهم
في البلاد .

ومشهور عنهم أيضا حياكة الأقمشة الصوفية وصناعة (القصب) خصوصا الشريط (والكوردون) وهذه الأعمال تقوم بها النساء والبنات . ولا يقتصر في صناعاتها على الطبقة العادية بل تشترك في ذلك العائلات الأصيلة والكبيرة وهي الصناعة القومية المحبوبة التي يتحلون بها .

ومن الأدلة على جودة الفكرة الاقتصادية عند الإجراء كسوة أنهم يصنعون كل ما يحتاجون إليه رجالا ونساء بأيديهم وبمعرفةهم ويقدرّون تلك الصناعات الأهلية المنزلية حق قدرها ولا يقبلون عنها بديلا . فكل الملابس من غطاء الرأس لاختص القدم : القالباق والملابس والمعاطف والجوارب والأحذية وطقم الخيل والسروج والسياط المعروفة وكل ما يلزمهم ، يصنعونها بأيديهم ويتفاخرون في صناعاتها بعضهم على بعض .

اللباس الإچركسى فى مجموعہ يصلح أن يكون لباس الرجل بكل معانى الكلمة أو بعبارة أخرى هو أنسب الأزياء للرجل الكامل وفى الوقت نفسه هو الزى الجميل الموافق للفارس الخيال .

”C'est l'uniforme superbe pour un chevalier”

وهو الآن الزى القومى لعموم سكان القوقاز .

وقد اتخذته روسيا زيا رسميا لجميع فيالق (القوزاق) بعد أن عدلته تعديلا طفيفا . ويلبسه كثيرون من أمراء العائلة الامبراطورية الروسية .

ويندر من لا يستعمل الـ (صا كوه ^(١)) والسوط الإچركسى من سكان الولايات العثمانية المتاخمة لبلاد الإچراكسة . وقد انتشر استعمال السروج (والقالباق) بتلك الجهات .

(١) صا كوه - كلمة چركسية معناها (حرمة) طويلا تغطى الفارس وكفل فرسه



چرکسی بملا



أمیر چرکسی بملا بسه الحریمة



الزی العام لاچراکسه

ولما ألفت الحكومة العثمانية بعض فرق الخيالة من الأكراد ألبستهم الأزياء
الچركسية التي وافقتهم تماما واتفقت مع ميولهم.
وقد عُرف القابريّ من بين اخوانهم بشدة محافظتهم على تقاليدهم القومية وفاقوا
القبائل الأخرى في ابتكار (الموضات) والأزياء الحديثة فصاروا قدوة الآخرين
في ذلك ويضرب بحسن هندامهم الأمثال .

وياحبذا لو تمسكت بقية القبائل بتلك التقاليد ولم يغيروا أزياءهم خصوصا قلابتهم
فلا يقلدون المحيطين بهم ويفقدون تلك الصفات والفوارق التي تميزهم عن باقي الأمم .
فمن هذه الوجهة نجد انفسنا مدينين لأخواننا القابريّ الذين يحافظون على أزيائهم
وتقاليدهم ويظهرون ويتمسكون بها .

أما صناعاتهم الزراعية فلا تتمدى الجبن المشهور وبعض الصناعات اللبنية الأخرى
ومن هذه الناحية فانهم لم يبلغوا درجة يصح السكوت عليها فنرجو أن يأخذوا في
أسباب الترقى والتمشى مع الحديث خصوصا في هذا الزمن الآلى .

سابعاً

الموسيقى والأغاني والرقص عند الجيراكسة

قال علماء الاجتماع إن الحكم على أخلاق الأمة ونفسيّتها ومدى شعورها بالحياة
يكون بأمور كثيرة من أهمها أغانيها وموسيقاها القومية وما إلى ذلك من النواحي
الأخرى . فموسيقاها وأغانيها هي مرآة تبرز فيها حقيقة القوم مجسمة بما هم عليه من أخلاق
عالية ونفوس أبيه أو بالعكس .

فاذا مادقنا وأنعمنا النظر في أغاني الجيراكسة ورقصهم وموسيقاهم نجد أنهم حائزون
لصفات راقية مما يجعلنا نحكم لهم بمكانتهم الشرفية بين الأمم وإذا تدبّعنا معاني تلك
الأغاني نرى أنها خالية مما يتنافى مع الأدب والشرف وكلها تحوم حول أوصاف الفروسية
وتحبيذ الأخلاق الشريفة وآداب الحب والمحبة مما يجعلها صالحة للاقتداء بها والسير بموجبها .

أما رقصهم فيختلف كثيراً عن رقص الترك والعرب والاكراد وسائر الشعوب الشرقية ويشبهه في الوقت نفسه رقص الأوربيين تماماً. وينقسم إلى ثلاثة أقسام رئيسية: (١) وبيج (٢) قافه (٣) چچن. وكل من هذه الأقسام يتفرع في نفسه إلى جملة أنواع وأوضاع. فالقافه والچچن هما الرقص بين شاب وشابة وجهها لوجه. أما الوبيج فيكون من جملة شبان مع مثلهم من الشابات يرقصون متصافين وجهها لوجه أو في دائرة النخ. ويدور هذا الرقص على أنغام الموسيقى التي تتولاها عادة شابة من الحاضرات ويتحتم على الرجل الراقص أن يتتبع حركات مراقبته دون مسامحة وينسجم معها بخفة ورشاقة.

ويحيط بالراقصين جمهور المتفرجين من رجال ونساء ويغنون على أنغام الموسيقى وهم يصفقون بنظام خاص، غير أن النساء لا يشتركن في هذا التصفيق. وتطلق من آن لآخر طلقات نارية في الهواء اكراماً وتقديراً للآنسة الراقصة (هذه العادة أصبحت غير مرغية لخطورتها) وإذا دخل حلبة الرقص أحد الأشراف من أبناء (الپشى) تغنى له الأغاني الخاصة بعائلته وتؤدي له المراسيم الخاصة بها ولا يجوز للحاضرين الجلوس ما دام الرقص دائراً ولو دام مدة طويلة. ويدار عليهم بأكواب الشاي أو شراب (البخسمه).

وتنطاط ادارة وتنظيم هذه الحفلات الراقصة برجل اختصاصى في ذلك يسمى (جه جا كوه تشن) وتعطى له الهدايا والمكافآت خصوصاً في الأفراح والليالي الملاح.

ويرجع الفضل في تربية أجسام الإحرا كسة ورشاقتهم وخفة حركاتهم رجالا ونساء لهذه الرقصة الوطنية.

وتتجلى في هذه الاجتماعات الآداب والحشمة والوقار بين الشبان والشابات.

وتسطع على رؤسهم أنوار العفة والشرف وتظهر التربة الجركسية الحقبة بعظميتها وجلالها .

وتنقسم الأغاني الجركسية إلى قسمين رئيسيين :

(١) (وَرْدٌ) وهى الأغاني التى توصف فيها الحياة القومية والوقائع الحربية والحب والخيال والنكات وبعض النوادر المسلية المضحكة وتحتوى أيضاً على تفاصيل الوقائع الحربية القديمة التى يصعد تاريخها إلى زمن الحِيثيين كواقعة (نارينا) التى تعيد الذكريات المحزنة المؤلمة .

وتعتبر هذه الأغاني من الوثائق التاريخية ويحفظها الشيوخ عن ظهر قلب لما فيها من التفاصيل عن أعمال أجدادهم وهى فى الحقيقة تكون تاريخهم القديم وتبين أسباب تلك الحروب ومواقعها والذين برزوا فيها بشجاعتهم وقوتهم والذين جبنوا وأظهروا عجزاً وتقصيراً .

وتبحث أيضاً فى نتائج هذه الوقائع وما وصلت إليه فى النهاية . وقد استفاد من هذه الأغاني التاريخية المؤرخ (شورانو غموقه) وترجم بعضها للروسية وأدرجها فى مؤلفه ، الأمر الذى جعل لهذا الكتاب قيمة طيبة .

(٢) (غيظه) وهذه الأغاني عبارة عن مراثيات لشهداء الحروب والمقتولين قهراً أو الذين قضوا نحبهم فى حب الأوطان . ولا يسع سامعها إلا التأثر العميق وذرف الدموع والطموح إلى الأخذ بالتأثر .

وتغنى هذه الأغاني على حداثها أو مصحوبة بأنغام الموسيقى ، والموسيقى عندهم جملة ضروب منها الرقيق المنعش للقلوب والمحزن المؤثر وتسمى كلها بشتاله (النوته) . وينشئ هذه الأغاني قوم اختصاصيون يدعون (جه جوا كؤه) أى الشعراء . وهذه الأغاني على العموم تقال إما نثراً أو نظماً ، وهى ادبياتهم وحائرة عندهم مقاماً

كبيراً كيف لا وهى حاوية لتاريخهم المجيد العظيم .
يقول (شورانو غموقه) ان الأغاني تضاءلت عند الجرا كسة بعد الاسلام انباعاً لما
فيه من الذهى عنها .

ولهم آلات موسيقية كثيرة أهمها موسيقى اليد ذات المنفاخ (Accordéon)
والكمان ونوع معروف عندهم باسم (بجامى) وهو مزمار يستعمله الرعاة عادة .
وتجد كثيراً من الموسيقى الجركسية مقيدة فى نوتات ومستعملة فى روسيا
وتسمعها فى كثير من محلات الموسيقى هناك (Musique Hall) واننا نأمل
فى همة شباننا المتعلمين أن يتولوا جمع وتدوين أغانينا القومية وربط القصائد الشعرية
ووضعها على قواعد وأصول منتظمة لتبقى ذخراً على ممر الدهور ولئلا يعبث بها كرم
المصور .

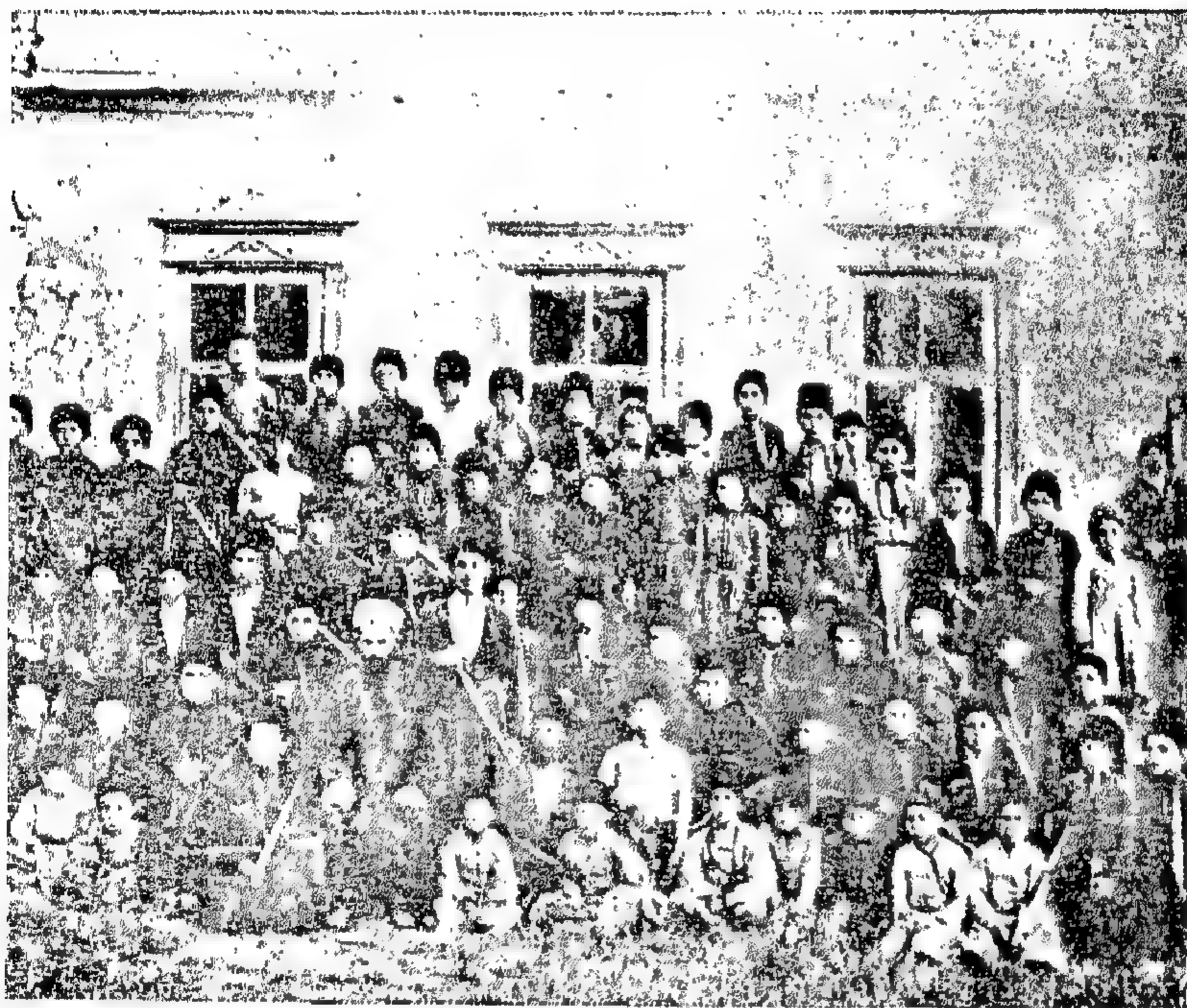
ثامناً

معارفهم وأمثالهم المأثوره

يتضح مما تقدم أن آسيا الصغرى والقوقاز وما بينهما مدينةٌ للحيثيين أجداد
الجرا كسة بما نشروه فيها من المبادئ الأولى للمعارف والعلوم فى الأدوار القديمة
قبل التاريخ .

غير أن الجرا كسة، أحفاد هؤلاء الحيثيين، لم يتقدموا فى هذا المضمار ولم يهتموا
له أبداً فظلوا متأخرين .

وإذا رجعنا إلى عهد هيرودوت واسترابون نجد أن بعض القبائل الجركسية
القاطنة بساحل البحر الأسود وبالأخص قبائل الأباظة والسيند المعتبرة فنحذا من



تلامذ مدرسة ابتدائية في القوقاز

قبيلة مأثوت من قبائل الشمال ، كانوا غاية في التمدن مالكين ناصية التجارة بين الشرق والغرب ولهم مراكز مهمة للغاية في هذا الباب . ولكنهم لم يهتموا بأنماء علومهم وترقيتها بل انصرفوا للفروسية والشجاعة التي هي من مزاياهم الفطرية وفضلوها على غيرها من الصفات .

ويظهر لنا من الكتابات التي على الآثار الجركسية المكتوبة بحروف يونانية أن هذه اللغة كانت لغة الجرا كسة الراقية الأدبية والتي كانوا يستعملونها في كتاباتهم . وبرهاننا على أنهم كانوا مشتغلين بالكتابة والقراءة وما إلى ذلك من العلوم أن الأدوات الكتابية لها أسماء في لغتهم مثلاً :

الكتاب والورق والقلم والحبر وفعل كتب وقرأ النخ النخ .
يقول (شورانو غموقه) ان الجرا كسة اقتبسوا أسماء السنين والشهور والأيام من اليونانيين وسموها بأسماء بلغتهم حسب ما أوحته لهم طبيعتهم وطبيعة بلادهم :

فالسنة يله س

والشهر مازه

والأسبوع تحاماف أو تحاماخوه

والقرن اثنه نبيج أو لئه صثفوه بمعنى حياة الانسان أو أول الموت .
وفي الحقيقة فان الجرا كسة من الناس الذين يعمرّون كثيراً ومتوسط العمر عندهم مئة سنة وكثيراً ما نرى بين شيوخنا المحترمين من فاق المئة ووصل إلى العشرين بعدها ، نساء ورجالاً .

وقسموا السنة إلى اثني عشر شهراً والشهر إلى أربعة أسابيع والأسبوع إلى سبعة أيام وكل شهر اسم خاص بمعنى خاص يتناسب معه : يسمون

شهر البرد الشديد	كانون ثانى	يناير
شهر الشتاء الأخير أو	شباط	فبراير
شهر اللعنة		
شهر أول الربيع	مارت	مارس
شهر الراعى	نيسان	أبريل
شهر خروج الحيوانات	مايس	مايو
للمراعى		
شهر أول الصيف	حزيران	يونيه
شهر الحر الشديد أو الذى	تموز	يوليه
تهيج فيه الهوام		
شهر نضوج الحبوب	أغسطس	أغسطس
ووصولها إلى الكمال		
شهر الحصاد	ايلول	سبتمبر
شهر الدراس (البيدر)	تشرين أول	أكتوبر
شهر التخزين	تشرين ثانى	نوفمبر
شهر أول الشتاء	كانون أول	ديسمبر

كذلك أسماء أيام الأسبوع لها عندهم معان خاصة :

رأس السبعة الأيام	بَلِشْحَه	الاثنين
	غوبچه	الثلاثاء
يوم الوقاية وهو يوم مششوم	به ره چه ی	الأربعاء
عندهم لا يشتغلون فيه		

اليوم الوسط	مه خوك	الخميس
يوم السيدة مريم عليها السلام	مريم	الجمعة
مأخوذ من اليهود أو (مه فة زاق) اليوم الفرد	شبت	السبت
يوم الله وهو مقدس عندهم	تحامانه أو تحاماخوه	الأحد

وللاجرام السماوية المهمة أسماء عند الجرا كسة مستعملة للآن منها النجمة القطبية (غوازه) يعنى الدليل .

ويهندون بها ليلا في سيرهم . وفيهم من يعرف سير النجوم واتجاهاتها ويعرفون باسم (غوازه) أى الأدلاء وكانوا يهندون القوم في سيرهم وهجومهم ليلا . ومن أساطير الجرا كسة الجديرة بالاهتمام من الوجهة التاريخية العبارة الآتية :

« حينما كانت الأرض شعلة من نار متأججة والسماء آخذة في التكون غارقة في بحر من الدخان والسديم وبينما كان جبل (بشتو) (جبل بيلاد القابرتاي) لا يزيد ارتفاعه عن مسكن نملة ونهر كوما (نهر في شمال القوقاز) يجتازه طفل صغير بقدميه قد قطعت رغبهم شيخوختي هذه تسع صحارى والكان الخالي من الانس ووصلت الى (قووه ي كايه) » .

فيؤخذ من هذه الأسطورة على ما يظن أن المقصود بذلك هو الزمن الذى ثار فيه الهياج البركانى لجبل البرز (وهى أرفع قمة في سلسلة جبال القوقاز) فاذا تقرر ذلك وتوفقنا الى معرفة تاريخ هيجان هذه البرا كين تتحقق أنها ثارت في عهد وجود الجرا كسة بتلك الجبال بدليل ورود هذه التلميحات في أساطيرهم .

بناء. عليه نجزم ولا جدال في ذلك أن وجود الجرا كسة بقفقاسيا قديم وقديم جداً يصعد الى ما قبل التاريخ والدليل على ذلك أن هيردوت واسترابون لم يذكر شيئا عن هذه البرا كين لأنها تقدمتهما بكثير من العصور .

كذلك لم يعمروا فيما تركه (الارجونوط) الذين غزوا سواحل القوقاز الغربية من خمسة عشر قرنا قبل المسيح على شيء بخصوص هذه البرا كين فاذا ما أردنا البحث في هذا الموضوع جديا نرى أنه من الضروري الرجوع الى علم طبقات الأرض (Géologie)

انه لم يقع نظري للأسف الشديد على بحث أو أى شيء آخر يبحث في لغتنا الجركسية .

بل يمكن القول ان هذه اللغة لم تدون ولم يمتن بها الا من ثلاثة أرباع قرن فقط ولا أعلم أن أحداً اهتم بها جد الاهتمام .

والذي نعلمه أنه في سنة ١٨٤٠ وضع المؤرخ الجركسى (شورانوغموقه) حروف الهجاء الجركسية بحروف روسية ومعها كتاب للصرف وعرضها على الموسيو (سه غره ن) عضو الجمع العلمى الروسى بيطرسبورغ ولكن للأسف فان هذا الأثر ضاع قبل أن يطبع ويظهر (وقد جاء ذكر ذلك في تاريخ شورانوغموقه أيضا صفحة ١٠) .

ومذكور في تاريخ شورانوغموقه أيضا أن أحد الأجانب المدعو (لوله) وضع كتابا للصرف وقاموسا في لغة الجرا كسة وطبعهما سنة ١٨٤٦ باوديسا .
وفي سنة ١٨٦٠ كتب أحد الجرا كسة القارطاي (حاتوقشوقه) كتابا في الهجاء الجركسى بحروف روسية وطبعه وقد توجد بعض نسخ من هذا الكتاب

غير أنها في حكم المفقودة .

وفي سنة ١٩٠٤ ظهر كتاب في مبادئ اللغة الجركسية وقاموس (بلهجة القارطاي : قارطاي روسي) لوضعه (لوي يتنسكي) مطبوع في تفليس وقد انتشر هذا الكتاب بفقاسيا لدرجة ما . وقد ظهرت جملة كتب صغيرة عن مبادئ هذه اللغة بحروف عربية غير أنها لم تف بالمقصود ولم تبلغ الغاية التي ظهرت لأجلها .

أما الجراكسة المقيمون ضمن أراضي الدولة العثمانية فكان محظوراً عليهم نشر وتعليم لغتهم وكانوا ممنوعين كذلك من تدوين تاريخهم القومي . وفي سنة ١٨٨٥ نشر المرحوم (جاويدباشا) الجركسي عضو جمعية التعاون الجركسية كتاباً عن الحروف الجركسية مطبوعاً .

ولما تشكلت الحكومات الدستورية بتركيا أمكن نشر وكتابة لغة الأديغة في مجبوحته من الحرية . وظهرت جريدة (غوازه) التركية الجركسية وهي تنشر كل ما يتعلق بهذه اللغة بحروف تركية وجركسية ، وكل ما فيه فائدة للأمة الجركسية .

من البديهي بل من الطبيعي أن الأمثال والحكم إنما هي عنوان الأمة ومرآة أخلاقها ومحك روحها ونفسياتها فإذا ما أردنا الحكم على شعب فلنطالع وندقق في أغانيه وأناشيده ونبحث في (مضرب أمثاله) وما هو في حكمه .

فهذه الأمور تكون عادة الوسيلة التي نصل بها إلى معرفة مدى ما وصلت إليه هذه الأمة في المدنية من رقي ونهوض . واننا نجد عند أمة (الأديغة) أمثالا وحكما لا عد لها تبرهن على ما للقوم من نفوس عالية أبية ومكارم أخلاق وصفات غاية في الرقي والنبالة ولم يقتصر الأمر عند هذا الحد بل نجدهم تناولوا أيضا في أمثالهم العدل والتعاون والسعي والكد وما إلى ذلك من الاجتماعيات .

وها نحن نورد هنا بعض أمثال القوم من أقوالهم المأثورة وحكمهم الخالدة لتكون
مرآة لأخلاق ونفعية هذا الشعب العظيم .

وقد اقتبسناها من كتاب المرحوم (جاويد باشا) المشار اليه آنفا وكتاب الصرف
غير المطبوع تأليف (قوده ي بردوقه صالح بك) :

- ١ - لاتعمل سرا ما ينجلك عمله جهراً
- ٢ - يضحى بالنفس ليصون الكرامة
- ٣ - لاتفعل بالغير ما لاتريد أن يفعله بك
- ٤ - من أنكر أصله وقومه فلا أصل له (من ينكر أصله وقومه فليس بإنسان)
- ٥ - من حسنت أخلاقه فلا ينجس الفقر
- ٦ - الضيف يفدى بالروح
- ٧ - دار لا ضيف فيها ، لا بورك فيها
- ٨ - الحر من ثبت على قوله
- ٩ - من لم ييسح فكأنه لم يولد
- ١٠ - ينضب العين ويقع ما يقال
- ١١ - لاتلد المعزة شاة
- ١٢ - لاتسل مسناً بل سل المجرب
- ١٣ - ان اشتغلت كالعبد أكلت كالسيد
- ١٤ - لاتتعلق بفرع لا يحملك ولا تتدخل في أمر لا تتمه .
- ١٥ - دار لا امرأة فيها كأرض لا نبات فيها .
- ١٦ - لاتقتل كلباً في ماء أنت شاربه ولا تكن فظاً مع من تعاشره
(لاتقتل كلباً في ماء أنت شاربه ولا تقل قولاً جارحاً لامرأة لاتركها)

- ١٧ - المرأة الدميمة تقرب أجل الرجل (المرأة السوء)
- ١٨ - الصراحة في القول كقلع العين
- ١٩ - الهزل رسول الجد
- ٢٠ - لا تتأوه تحت السيف
- ٢١ - الصديق الصدوق خير من أخ عقوق
- ٢٢ - لا تمن فتاتك بجلد الدب الذي ليس في يدك ولا تصارع الدب اعتمادا على قوة رفيقك .
- ٢٣ - الأصالة بالشجاعة والرجولة
- ٢٤ - لا تجعل العبد رديفك فيستولى على سرجك
- ٢٥ - اذا كلفت الصغار بعمل فاذهب بنفسك وراهم
- ٢٦ - الاتحاد والتعاون يعمر البيت والتحاسد يخرجه
- ٢٧ - التوفيق في العمل لا السرعة فيه
- ٢٨ - اذا انقطع الأمل وقف الجواد
- ٢٩ - أصابع العجلة الدائرة تصل الى الأرض بالدور ، الواحدة تلو الأخرى
- ٣٠ - من مدحك في وجهك فهو كمن ذمك في غيبتك
- ٣١ - من يظهر وجه الضرر في أمر يسأل عنه يشبه مباغتة العدو
- ٣٢ - الحمر محك الرجال .
- ٣٣ - اذا عميت البصائر لم تغن الأبصار
- ٣٤ - من اجتهد أكل القديد
- ٣٥ - تؤكل (الباسته) لأجل الجبن

تاسعا

بحث في الآثار ببلاد الجرا كسة

Archéologie de la Caucasia

ان علماء الآثار قرروا أن صناعة المادن وجدت لأول مرة في الدنيا بقفقاسيا وانتشرت منها ودخلت أوروبا . الا أن هذه النظرية ظلت عند حدها الأدنى ولم تنل حظوة كبرى من البحث والتدقيق مع أن هذا البحث لا يخلو من فائدة تاريخية عظيمة للخدمة وتنوير أبحاث المدنية البشرية . ورغم هذه الأهمية كما قدمنا فان المباحث في هذا الباب لاتزال ناقصة ولم يهتم بها غير العالم الأثرى (ارنست شانتز) الذي ورد اسمه في مقدمة هذا الكتاب وغير اللجنة الأثرية الروسية التي تنشر من آن لآخر نتائج بحثها في قفقاسيا والتي لها دار للآثار في مدينة (تفليس) وبه مركز خاص لمكتشفاتها . وبعد هذه المقدمة سأكتفي بسرد ما ورد في كتاب مورجان وشوران وغموقة بخصوص الآثار في بلاد الجرا كسة .

يقول مورجان في تاريخه الجزء الأول :

يلاحظ وجود مقابر كثيرة قديمة (aumulis dolmen) بجهات بلاد الجرا كس يرجع عهدها الى ما قبل التاريخ كما يلاحظ وجود آلات وعدد حجرية باقية من الدور الحجري في البلاد خصوصا بجوار منطقة (موزدوق) وحوضي نهر كوبان وترك وتتم هذه الآثار عن نفسها بأنها من بقايا أجداد الجرا كسة وآثارهم من الزمن السابق للتاريخ المعلوم .

أما صناعة الحديد والبرنز فانه من الثابت أنها من مبتكرات قفقاسيا ومنها انتشرت في أوروبا (خصوصا صناعة الحديد) .

أما التعدين فمن المحتمل كثيرا أنه ظهر بقفقاسيا قبل الميلاد بعشرين قرنا بل وقبل ذلك .

ويعتبر القرن الثامن قبل الميلاد عصرا هاما بالنسبة لتاريخ قفقاسيا اذ تأسست فيه مستعمرات كثيرة لليونان على سواحل البحر الأسود في جهات پانتى قابه ، فاناغوريا ، تاناي ، ديوس كورياس ، فارنيس .

هنا يقول (ارنست شانتز) ان قفقاسيا لم تتأثر مطلقا بمدينة بيزانطة الرومانية لأن مدينة قفقاسيا كانت أقدم من بيزانطة بجملة أجيال . أما مدينة المستعمرين اليونانيين فلم يقتبسوها كذلك من بيزانطة بل أتوا بها من بلاد اليونان القديمة (هكذا يقول) أما أرمينيا القديمة وبلاد جنوب القوقاز فانها لم تستفد من مدينة قفقاسيا الا بعد جلاء اسكندر الكبير عنها أى قبل الميلاد ببضعة أجيال .

وقد صنع في قفقاسيا كثير من الحلى والمجوهرات والأواني الخزفية والصينية وأهم الحلى كانت المناطق (حزام الوسط) الذهبية والفضية .

وكان منقوشا على أكثرها رسم الصليب .

ولا يتطرقن الى الأذهان أن القوم كانوا يرسمونه رمزا وإشارة للنصرانية لا بل كانوا يضعونه اعتباطا كباقي الأشكال الهندسية . واننا نتحقق صحة هذا القول اذا علمنا أنهم كانوا يرسمون الصليب قبل ظهور المسيحية بمئات السنين .

وقد ظهرت صحة هذه النظرية في أيامنا هذه وتحققت تماما .

وبسبب ظهور الآستين (الأيرون) الى قفقاسيا في القرن السابع قد تطورت الصناعات تطورا مدهشا وتقدمت تقدما عجيبا لأنهم كانوا صناعا مهرة .

أما الموتي فكانوا يدفنونهم ويدفنون معهم جميع أموالهم ومقتنياتهم الثمينة وأسلحتهم الحربية ويضعون معهم بعض الأغذية .
وقد وجدوا بعضا من هذه الأطعمة في أطباق من فخار بقبورهم .

وعدا هذا فانهم كانوا يولون الولائم في حب موتاهم ويوزعون الطعام على أرواحهم
ويعدون تلك الموائد بجوار القبور ويتناولون ما فيها ضمن أصول ومراسيم خاصة .

ويفهم من ذلك أن القوم كانوا يعتقدون في أبدية الأرواح وخلودها .

وقد وجدت عظام بشرية وعظام الخراف والخيول والثيران وبقايا من قطع أطباق
الحزف على قبور الموتى . الأمر الذي يدل على أنهم كانوا يضحون بالإنسان والحيوان
لأرواح موتاهم :

أما قبورهم فمختلفة الأشكال مربعة ومستطيلة ومداخلها من جهة الرأس لا من
الجنوب .

ومن الحق أن أسلحتهم لم تعد التمامه والسيف والقوس وأكثرها شيوعا القاءه
وقد استعملوا التروس لصند ضربات القمامات والسيوف ولكنهم أهملوها ولم
يستعملوها فيما بعد .

وقد اكتشفت في قبورهم انقسي والنبال المتعددة الأشكال وأحزمة الوسط
التي كانوا يتمنطقون بها . ومن المدهش أن طول النبلة يتراوح من مائة وثمانين
سنتيمتر إلى مترين . وطرفا القوس كانا في القديم من حجر الصوان ثم لما ظهر الحديد
والبرنز أبدلوهما بهما .

ومن أسلحتهم الدفاعية لبس الزرد وقلمسوة من حديد حتى الخيل كانت لها
زرد تقيها شر سلاح الأعداء .

ولم يصادف الأثريون مثل هذه الأسلحة الدفاعية عند الكثيرين من الأمم
القديمة التي اكتشفوا آثارها .

والقفقاسيون كانوا يستعملون من قديم أقرطا من الحديد والفضة في آذانهم وفي
شمورهم وأساور من حديد وفضة في أيديهم وأرجلهم وخواتم في أصابعهم وكانت

وتربط أطرافها بسيور من الجلد، ثم تطورت الأحوال حتى استبدلت هذه الأحزمة بمشدات حديثة (كورسيه) . وقد ذكر هيرودوت تلك الأحزمة وأوصافها في كتابه وكان الرجال يدسون بين تلك الأحزمة، المتمنطقين بها، وبين أجسامهم، القامات والسيوف، ليسهل عليهم حملها والسير بها .

ومن الثابت أن الجرا كبة اخترعوا ابرة الخياطة من الحديد والبرونز بمختلف الأحجام واخترعوا أمشاط الشعر واستعملوها لتمشيط وتجميل شعورهم . من المشاهد في آثارهم أنهم رسموا النسر والعقاب والتيتل (الأيل) والحصان والكلب والحلوف والثور والانسان . غير أن الانسان كان يمثل دائماً من غير رأس اعتقاداً منهم بأن دينهم يمنع ذلك . وفعلالمر في « طاش مغاره » (المغارة الحجرية المدردة أولى الآثار المدنية الجرا كسة) و(الضولن dolmen) أثار لتمثيل انسانية ولا حيوانية .

(وقياساً على أن الاسلام ينهى عن الصور والتماثيل فان مورجان يستنتج أن عدم تمثيل الرأس الانسانية عند الجرا كسة ربما يرجع الى اعتقاد ديني قديم ص ١٦٥) .

وكان قفقاسيو الجنوب يستعملون الأوزان في معاملاتهم وهذه الأوزان مأخوذة عن (نينوا) عاصمة الأشوريين بالعراق .

أما النقود التي استعملوها فكانت القطع التي سكها (هرقل) سنة ٦٢٤ ميلادية ثم نقود بيزانطه، ثم الدراهم الكوفية التي جلبها المجاهدون العرب، ثم بعد ذلك النقود الوطنية التي سكها ملك الكورجيين .

يقول « شورانوغموقه » في هذا الموضوع ما يأتي .

لا توجد ببلاد الجرا كسة قلاع ولا آثار باقية من منشآتهم لأنهم قوم حافظوا على كيانهم ووجودهم بحميتهم وشجاعتهم وبذلك القلوب الكبيرة التي كانت مؤلفة بينهم. والجر كسى في ذاته ونفسه قلعة وسد منيع في وجه عدوه. فلماذا بقوا طوال هذه السنين صامدين لأعدائهم العددين الغيرين عليهم من كل فج عميق .

فكان اعتمادهم في دفاعهم على قوتهم المعنوية وعلى نفوسهم الحية الفتية التي أغنتهم عن القلاع الحقيقية، وقد اعترف مورجان بأن الروس لم يلاقوا صلابة ولا شدة من شعوب قفقاسيا الا من الجرا كسة فقط وقد ذاقوا منهم الأمرين ولم يستولوا على بلادهم الا بعد أن هاجروا منها وقد كلفهم ذلك الشيء الكثير .

وتوجد بقايا لبعض الحصون والقلاع بجهات (انجرمان) بالقرب من (سيواسآبول) في شبه جزيرة القرم من آثار القبرطاي ومعروفة للآن بقلاع الجرا كسة ، وهى تلك القلاع التي بناها القبرطاي أثناء حكمهم تلك الأصقاع حوالى القرن السادس للميلاد . وتوجد أيضا بعض آثار لحصون بالية فيما بين نهري (چيچم) و(باقسان) لم يبق منها سوى خنادقها وبعض من أسوارها الدارسة . ويرجع تاريخ بناء هذه الحصون للكيمريين الأقدمين .

وعدا ذلك فانه توجد بجبال بلاد الجرا كسة خرابات للمعابد التي أسسها قساوسة اليونان في عهد النصرانية ويستدل على ذلك من الصلبان التي وجدت بها .

ويوجد أيضا أثاران مهمان من بقايا هذه المعابد في جهات مجرى نهر كوبان الاعلى كما وانه توجد أثار لمنازل كثيرة مبنية من حجر الجير في المناطق التي بين مجرى كوبان الأصلي وروافده المعروفة باسم (تبردا) وأهم هذه المنازل ما هو معروف عند الجرا كسة بـ (شي وونه) ومعناها بيت الخيل ، وتظهر فيه حقيقة آثار المذارد وأمكنة الملف .

ومكان آخر مشهور باسم (حاساني وا) ومعناها المكان الذي لا يهدم ولا ينجز
ومن آثاره التي لم يبق منها سوى بعض الخرابات، بيوت بجهات بحاري (زلنجوق)
الآخذة من (كوبان) وكانت مخصصة لسكنى الرؤساء الروحانيين .

ويوجد بشمال المنطقة التي يتصل فيه مجرى (ملقا) بنهر (ترك) المعروفة عند
القبرطاي باسم (چولات) آثار لبعض الأماكن المقدسة التي كان الجراكسة
يحترمونها ، وينذرون لها النذور ، ويتعاهدون فيها على عظام الأمور ، ويتصالح فيها
المتخاصمون على المودة والاخاء .

ومن الآثار الشهيرة بجهة نهر (ملقا) بقايا مدينة كبيرة تعرف بأسماء كثيرة
(مقالقانا - باليخ - بالي) والمظنون أنها (بالي) لأنه ثابت أن بالي كانت مدينة
زاهرة يسكنها القبرطاي ، وقد ورد ذكرها في أشعارهم ومراثيهم (غبزه) .

ومن الآثار المهمة بقايا لمدينة عظيمة قديمة كانت تعرف باسم (برغوسانت)
الواقعة بالساحل الأيمن لنهر (بود قوميق) ، مصب نهر كوما ، وقد عثروا فيها على
صلبان ومصنوعات من الحديد والمعادن الأخرى . وكان لهذه المدينة هضبتان صناعتيتان
محاطتان بسور عظيم يصعد الى أعلاهما بمدرجات .

يقول « شورانوغموقه » ان كلمة (برغوسانت) معناها بالجر كسي القديم (محل
اجتماع كثير من الأنت) . أما الروسيون فيسمون هذا المكان بيلادالبرغوس والنارت .
وفي (برغوسانت) هذه ، عين ماء جارية كان لها مقام مقدس عند قبائل النار
في قديم الزمان . وكان القوم يسمونها (پسناج) أي العين المباركة . وعندما كان رؤساء
النارت يردونها كانت لهم مراسيم لا بد من إيفائها .

أما اليوم فان مياه تلك العين مشهورة جدا بالروسيا وتحمل اليها في قوارير
وتباع فيها على أنها من أحسن مياه قفقاسيا المعدنية وتعرف باسم (نارسانا)

Eaux minérales Narsana

الفصل التاسع

تاريخ قبائل الچين والكرجى والقوموق

هذه القبائل تعتبر من شعوب قفقاسيا القديمة جداً . ولكل منها تاريخ مجيد منقوش في صفحات تلك البلاد الخالدة . وسنفرد هنا نبذة مجملة عن هؤلاء الأقوام تنمياً لتاريخ قفقاسيا الذى نحن بصدده .

وأرجو أن يوفقنى المولى القدير لاستئناف البحث فى هذا الموضوع بتوسع وتطويل عند ما تسمح الظروف فى المستقبل انشاء الله .

الچين

تحد بلاد الچين شمالاً وغرباً بنهر تركّ ومجاهل (ستيب steppes) قاققالين وبلاد القبرطاي، وجنوباً ببيل (أندى) وسلسلة جبال القوقاز، وشرقاً يفصلها عن بلاد الداغستان نهر (اق طاش) .

ونهر (سونجا) الآخذ من نهر (تركّ) يقسم بلاد الچين إلى قسمين : بلاد الچين الكبرى أو الشمالية ، وبلاد الچين الصغرى أو الجنوبية . والچين يمتون أصلاً وعرقاً للجرا كسة خصوصاً وأنهم من القبائل الجركية القديمة ويعتبرون من أهل قفقاسيا الأقدمين .

ويطلقون على أنفسهم اسم (ناخ جو) أو (ناخ تسو) - ويقولون أنهم من سلالة (طوريل) الذى يعد أعظم رجل عندهم

ولهذا السبب سموه أيضاً : (ناخچلی) التى معناها (الملة) بلغتهم .

والزجى والقوموق يسمون الچچن (ميس جه غام) والكوج يسمونهم (زبكشت).
والچركس والروس يسمونهم (چچن) .

يقول الچچن فى أساطيرهم ان أبا جدش (ناخ تسو) المدعو (على عرب) قدم
قفقاسيا من دمشق الشام بسوريا فى وقت لا يمكن تحديده بالضبط لقدمه المتناهى .
وبناء على هذه النظرية فان بعض مؤافى الافرنج يرجحون أن ورود الچچن إلى
قفقاسيا كان عن طريق الجنوب وليس عن طريق سيبيريا من آسيا الشمالية ، وبعبارة
أخرى فانهم حضروا ضمن الأقوام التى جاءت مع الحيثيين من آسيا الصغرى قبل
الميلاد بعشرين أو ثلاثين قرناً .

أما اعتقادهم بأنهم من نسل عربى فهو خطأ يّين . ومصدره الأسباب التى بينهاها
وهى نفس الأسباب التى تدّرع بها الچرا كسة وأثبتنا عدم صحتها وشرحناها
شرحاً وافياً .

ومع ذلك فان ادعاءهم هذا لما يساعد كثيراً على صحة وشدة علاقتهم مع
الحيثيين وينفى عنهم أصولهم العربية .

ومن رأى أن الچچن ينحدرون من قوم (طوريل) الذين ذكرهم هيرودوت
بأنهم من قبائل الچرا كسة التى كانت تسكن سواحل بحر قزوين الشرقية وجاء
عليها زمن هاجرت فيه إلى شرق قفقاسيا .

فمثل هؤلاء كمثل (التوشى) المشتقين من قوم (الدوسق) الذين أصلهم من
قبيلة (ماؤت) الچركسية التى رحلت من شواطئ بحر أزوف إلى وسط قفقاسيا
واستوطنت فيه وبمرور الزمن تغيرت أحوالهم بل وتبدلت لغتهم .

ومثلهم كذلك كمثل القبرطاي الذين استوطنوا قديماً جهات مصب نهر كوبان وشواطئ بحر أزوف الغربية حتى شبه جزيرة القرم ثم رحلوا نهائياً عن كل تلك المناطق وسكنوا بجوار مجارى نهر ترك.

فهذه التقلبات التي طرأت على القبائل المار ذكرها طرأت أيضاً على اليچين الذين يمتون بأصولهم للچرا كسة فرحلوا وهجروا بلادهم الأصلية التي كانت ضمن بلاد الجرا كسة واستوطنوا بلادهم الحالية .

وهم يتاخون القبرطاي من جهة واحدة فقط . وبسبب عدم اختلاطهم باخوانهم الجرا كسة وبعدهم عنهم تغيرت لهجتهم تماماً أو كادت . ورغم هذا فانه يوجد بينهم كثيرون يتكلمون لغة الأديغه . وعدا ذلك فان عاداتهم وتقاليدهم وطبائعهم وأزياءهم كلها چركسية . ولا يمكن أن يقال عنهم انهم ليسوا بچرا كسة . وهم يفتخرون ويتباهون بچركسيتهم .

واذا بحثنا من الوجهة العلمية، وتتبعنا نظريات علماء الانسال في إثبات أصل الأمم، نرى أن العلماء لا يستندون دائماً في بحوثهم على لغة القوم الذين يريدون التحرر عنهم والوصول الى حقيقة منابثهم. لأنه من الثابت الآن علمياً أنه توجد أمم كثيرة بقيت عائشة في وسط أمم أخرى تختلف عنها سلالة وعرقاً، وبتأثير هذا الاختلاط فقدت لغتها الأصلية، مثال ذلك الأمة الباغارية . فان قسماً عظيماً من البلغار أصبحوا صقالبة بعد أن كانوا أترا كما وفقدوا لغتهم التركية وتغلبت عليهم الصقلابية وصاروا كما نراهم الآن، رغم تركيتهم الأصلية . فلهذه الأسباب وقياساً على ذلك، فان اليچين رغم اختلاف لغتهم فانهم لا يزالون چرا كسة .

وهم قوم (حسب وصف الروسيين)، رجالاً ونساء، غاية في الجمال والرشاقة، طوال

الأجسام ، سريمو الخاطر ، حاضرو الجواب ، أذكاء ، مرحون . وقد لقبهم الروسيون
بـ (فرنساوي التوقاز) .

وهم شديرو المراس ، حديدو المزاج ، سريمو الاحساس ، وربما كانوا في بعض
الأخمين خشنين زيادة على المطلوب . وأما من جهة شجاعتهم وفروسياتهم فأنهم من
أشجع أمم قفقاسيا قاطبة وكانوا من أشد خصوم روسيا في الحروب الأخيرة .
وأزيائهم ولباسهم وأسلحتهم هي بعينها أزياء ولباس وسلاح الجرا كسة خصوصا
القاما فأنها سلاحهم المحبوب الذي لا يفارقونه أبداً .

وينقسمون الى ثلاثة أقسام كبيرة :

(١) الـيـچـين (٢) الـاينفـوس (٣) الـكـيـست .

وهم مسلمون ويبلغ عددهم ٣٥٠ ألفاً .

تاريخ - الداغستان والزرجي

تنقسم بلاد الداغستان الى منطقتين : منطقة الجبل ومنطقة السهل . ويقسمها
البعض الى ثلاثة أقسام :

(١) قسم الشمال - وتتكون من مقاطعتي (شامخال) و (ماتوخه) .

(٢) قسم الوسط - وتتكون من قبائل (تاركين) المتحدة وامارات (قوموق) الغزاة
و (تاباساران) و (قره قايتاق) .

(٣) قسم الجنوب - ويتكون من امارة (قوردين) ومنطقة (قوين) .

بحث في أصول القبائل الداغستانية

البلاد الداغستانية تشمل المناطق الشرقية لقفقاسيا جماء . وهي بلاد منيعة حصينة
بطبيعتها ، حصينة بقوة أهلها وغيرتهم الوطنية ، واليهـم يرجع الفضل في قهر وعرقلة سير

الغزاة الفاتحين النازحين من آسيا. وقد كافحوا وحافظوا على استقلالهم وبقائهم بشجاعة وبسالة لا مزيد عليها ونالوا بذلك أفخر الشرف وأسمى الدرجات، وقد استماتوا وحاربوا ودافعوا الأبطال أمام الممر المشهور (دربنده ^(١)) وهو أهم المنافذ لقفقاسيا الشمالية بين سلسلة جبالها ومنه نفذ نور الاسلام وانتشر في جميع جهاتها .

ولهم فخر الأولوية في اعلان الجهاد ضد روسيا وضم باقي القبائل وتوحيد الصفوف لصعد الغارات والهجمات عن الوطن المقدس .

وقد كتبوا تاريخهم بسبب هذه الصفات العالية بحروف من نور ، وهم قوم يغلي بين جوانحهم حب بلادهم ولا يفضلون شيئاً عنها ، وهم شديداً التمسك ببعضهم يشد بعضهم ازر بعض كالبنيان الرصوص ، وقد ساعدتهم هذه الميزات في الظروف الحاضرة وجعلت لهم مركزاً هاماً في سياسة القوقاز .

ولم يتمكن علماء التاريخ الأجانب من دخول البلاد والسير خلال الديار بسهولة شاملة، حتى الروس أنفسهم لم يتمكنوا يوماً ما من التجوال فيها بحرية وأمان. فلذلك لم يهتدوا تماماً لتفاصيل وافية تجعلهم يكتبون شيئاً عن منشأ وتاريخ ولغة الداغستانيين ولم يتمكنوا من بحث عاداتهم وأحوالهم الاجتماعية وآثارهم الى ما هنالك من المعلومات الأولية اللازمة لوضع تاريخ شامل كامل عنهم ، فاختصروا الطريق وبنوا معلوماتهم على الظن والتخمين .

(١) عاصمة الداغستان هي الدربند ويقال لها دربند شروان نسبة إلى أنو شروان ملك الفرس ويقال لها كذلك الباب أبواب الأبواب ، واليها ينتهي الجبل المعروف باسم طبرسران والذي يسميه الأفرنج (Tabasséran) وهذا الجبل ينتهي عند مدينة الدربند ويمتد لسان منه في البحر فيترك بينه وبين الشاطئ الجبلي ممراً ضيقاً جداً هو الذي أطلق عليه (باب الأبواب) وسميت به المدينة ذاتها وكان معروفاً في الأزمان القديمة (بالأبواب الألبانية) وهو واحد من الممرات الأربعة التي تشق جبال بلاد القوقاز بين اصقاعها الشمالية واصقاعها الجنوبية . ويسميه الاتراك (ديمر قبو) أي باب الحديد .

وبناء على ما تقدم ولعدم وجود ما أخذ يصح الاعتماد عليها فقد اضطررت الى أن أستقى معلوماتي عنهم من المباحث الأفرنكية التي لا تنفي بالمرام .

يقولون ان أهالي الداغستان خليط من جملة أجناس وسلالات فمنهم الطوراني والهندي والأوروبي ولغتهم متعددة اللهجات يختلف بعضها عن بعض ولكل واد ومنطقة لهجة خاصة بأهلها .

وذكر شيخ المؤرخين هيرودوت في كتابه ، قبيلة (جيلون Gelon) ببلاد الداغستان . ووجدت أسماء (جيلي Gélé) و (ليجي Lége) في مذكرات القائد الروماني (بومبييه - Pompei) الذي دخل الداغستان في القرن الأول قبل الميلاد واحتل جنوب قفقاسيا .

وقد عزز (سترابون) وجود هاتين القبيلتين بالداغستان وأضاف أنهما من سلالة واحدة ويمت بعضهما لبعض .

وجاء بعدهم مؤرخو اللاتين وعرفوا قبيلة ليجي باسم (ليجي - Legeie) . ومن هنا يتضح لنا منشأ اسمهم القومي (ليزجي) .

ومن رأى سترابون أن هؤلاء اللزجي هم أحفاد قبائل السات والسكيت الذين استولوا على قفقاسيا وأوروبا في القرن التاسع قبل الميلاد .

أما مورجان فيظن أن (اللزجي) جاءوا قفقاسيا في المدة المنحصرة بين القرنين الأول والخامس بعد المسيح ورغم هذا الظن فانه لم يجزم به تماما ولم يثبت أيضا في أن لغتهم المختلفة اللهجات أنها من لغات قفقاسيا .

وبعض قبائل الداغستان لم ترد الى جهات قفقاسيا الا في القرن الخامس أو السادس بعد الميلاد أو فيما بعد ذلك . وأهم هذه القبائل قبيلة (الآوار) وهذه القبيلة (حسب اعتقادي) هي حفيدة الآواريين الذين استولوا على القوقاز ثم انتقلوا الى أوروبا

ويعتدون سلالة الى الطورانيين .

وقبيلة الأوار هذه كانت مستقلة بذاتها لها أميرها ولم تخضع في بادى الأمر لحكومة الشيخ شامل وبقيت هكذا مدة طويلة .

أما «شورانوغموته» فيقول انه عقب انقراض حكومة الخزر سنة ١٠١٦ ميلادية (أو بمباراة أخرى حكومة المجر) التي كانت موجودة قديماً في منابع نهر (الدون) انقسم القوم الى فرق :

سار فريق منهم الى جهات جبال الأورال بعد أن كان مقياً بسواحل نهر كوما . وسار فريق آخر الى جهات جبال (ناغورتى) الكائنة ببلاد داغستان وتحصن فيها ، وهذا الفريق يعرف اليوم هناك باسم (اندى) .

وذهب فريق ثلث الى قبائل (ديفور) المتاخمة لبلاد القبرطاي وسكن معها . وقبائل (الاندى) هي التي تكوّن أكتيرة السكان الداغستانيون اليوم ويعرفون كباقي أهالى البلاد باسم (اللزجى) .

وقد اتفق المؤرخون على أن (الأواريين) و (الاندى) من أرومة واحدة وأنهما متفرعان من سلالة أصلها واحد .

وشورانوغموته يخالف مورجان في نظريته القائلة بأن اللزجى جاءوا قفقاسيا فيما بين القرنين الأول والخامس للميلاد : ويقول انهم وردوه عقب انقراض حكومة الخزر في القرن العاشر للميلاد

ومن رأى أن النظرية الأخيرة هي الأصح !!...

وإذا رجعنا إلى مباحث هيردروت واسترابون نرى أن اللزجى أقدم بكثير من قبائل (الأواريين) و (الاندى) وأنهم من سكان وأهالى قفقاسيا الأقدمين .

ومع ذلك فإن بعض القبائل الداغستانية كـ (الألبانيين) الذين انحدر منها (التال)

(والأورآرطو) فانهم من بقايا أقدم وأكبر القبائل القفقاسية (وقد بينت ذلك بصحيفة ٢٥ بالكتاب)

وكان (الزجى) فى القرن الأول قبل الميلاد (فى عهد يومپى) جيش عظيم مؤلف من مائة ألف مقاتل تقريبا وكانت لهم حكومة تعنى بشؤونهم وإذا نظرنا إلى أزيائهم وأسلحتهم خصوصا (القامه - هذا السلاح الخاص بأهالى قفقاسيا) وعقائدهم وترتيباتهم العسكرية وأوصاف تكويهم وعاداتهم الخ نحكم أنهم قفقاسيون. وهم يمتون إلى الكورج والچراكسة من قديم الزمن برابطة عرقية .

ومما لا شك فيه حسب بيانات ونظريات المؤرخين أن الزجى لجؤا إلى جبال قفقاسيا وبلاد الداغستان وتحصنوا فيها .

ويقول مؤرخو الروس أن قوم (أودين) الذين هم فرع من قبائل (قورين) الممدودة من الزجى والذين يقطنون جهات (نوحا) بقفقاسيا، ما هم إلا من بقايا الألبانيين القدماء ويبلغ عددهم اليوم ١٠٠٠٠٠ .

يقول مورجان أن بلاد الداغستان لا تزال تحتوى لغاية الآن على بقايا من قبائل القاسيين والألبانيين والتايش المدودين من أهالى وأقوام قفقاسيا الأقدمين . ويظن هيرودوت كذلك أن بقية أخرى من (الجيلون Gélon) التى يرجع تاريخها إلى القرن الرابع قبل الميلاد موجودة بالبلاد .

وعلى كل حال فإن قوم (الزجى - Leges) من سكان قفقاسيا الأصليين ومن المحتمل أن لغتهم كذلك من اللغات القفقاسية .

وإذا وجد بعض الشك فى هذا، أو فى أن بعض الأمم وردت لقفقاسيا قبل غيرها من الأمم أو بعدها، وأشكل أمر البت فى أصل هذه الأمم أو لغتهم أو ماشا كل ذلك

من المباحث الفنية، فلنتركها للمستقبل الذي سيكشف جلية هذه الأمور .

يدين الداغستانيون بالاسلام . وهم متمسكون بدينهم كذيرو الايمان والتقوى .
ومعروفون بشجاعتهم واقدامهم بين شعوب الأرض .

وأكبر الفضل والفخر في مقاومة الروسيا طوال مدة قرن تقريبا يرجع اليهم
حيث قادوا القفقاسيين ضدها في عهد المرحوم الأمير الشيخ شامل وقبيله .

وهذا البطل الفيور لم يكن محاربا فحسب ، بل كان حكيما مشرعاً وحاكماً مدبراً
وقائداً قادراً، وفوق ذلك كان امام الموحدين القفقاسيين وأميرهم وهو الذي نشر ورفع
لواء الاسلام في تلك الجهات ودافع عن الاسلام والمسلمين أمام الروسيا وله معها
مواقف مشرفة ومصادمات معروفة .

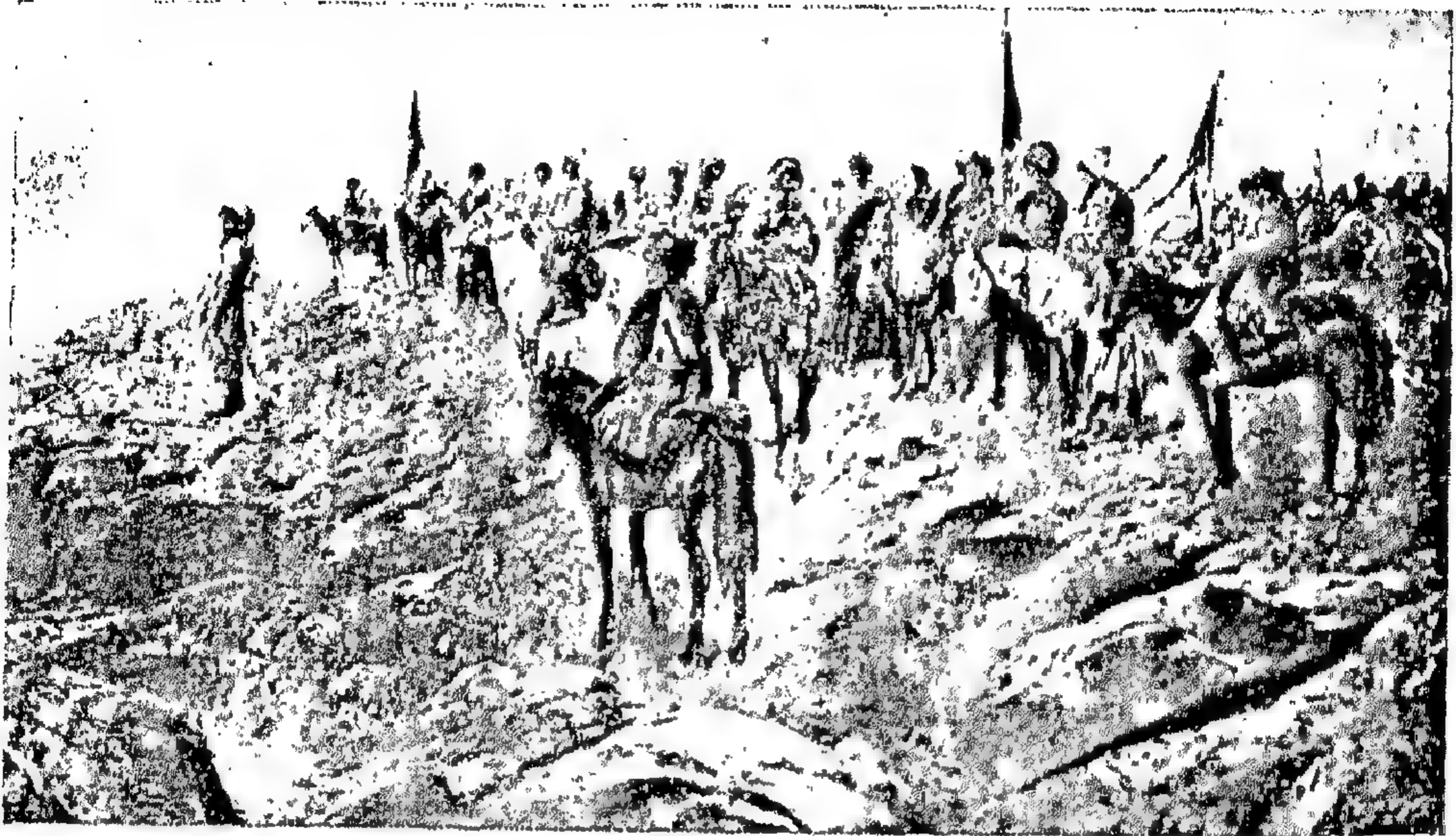
ومثله من هذه الوجهة كمثّل صلاح الدين الأيوبي رافع لواء الاسلام في الحروب
الصليبية - وهو القائل « قفقاسيا للفققاسيين » كما قال من قبله أمير القبرطاي
بسلان بك : (قفقاسيا . . . يجب أن تكون امارة واحدة) .

والأمير شامل هو الذي وضع دستوراً للبلاد وتوصل بحزمه وحنكته الى تطبيقه
وتنفيذه . وقد اعترف الروسيون أنفسهم بأنه تمكن من تنفيذ هذا الدستور على الوجه
الأكمل وفي دائرة العدل والشرف .

رحمه الله رحمة واسعة . . . !!

ورغم ضم بلادهم الى الروسيا فان الداغسيانيين لا يزالون يصبون الى اليوم الذي
ينالون فيه استقلالهم وينفضون عنهم الاحتلال الروسي . وهذا الروح كمين في
جوانحهم . . . !!

ويقاومون بقدر المستطاع رغبة الروسيا في إسكان المهاجرين الروس في بلادهم



الزعيم القوقازي الشهير الأمير شامل وهو يدير معركة



فارس چركسى

ولا يألون جهداً في مناوأتهم وعرقلة مشاريعهم وقد توسلوا إلى ذلك في أكثر جهات البلاد . وقد لا يوجد فيها إلا الحكم والموظفون الروس الذين يديرون الحكومة . وقد ميزتهم روسيا في أمر تجنيدهم فجعلت منهم جيشاً من الخيالة أكثر قواده وضباطه من أمرائهم .

أما علومهم ومعارفهم فقد ظلت حيث كانت من غير تقدم ولا ترق حتى لغتهم الأصلية لم يتمكنوا من ضبطها وتدوينها . وملابسهم وأزيائهم وأسلحتهم هي بعينها ملابس وأزياء وأسلحة الجراكسة . وأهالي الجهات الناحية للقرطاي من الداغستانيين قوم نجباء متقدون حمية على الدين الحنيف وغيره وحماة على وطنهم . ويبلغ عددهم مليون نسمة .

القوموق

بلاد القوموق تقع في الشمال الشرقى لبلاد الداغستان بجوار مصب نهر (ترك) وهي بلاد سهلية خصبة خالية من العوارض والموانع الأرضية مشهورة بحاصلاتها الزراعية

والقوموق معدودون من الشعوب الداغستانية ويتكلمون اللغة التركية (المحلية) ويظن أنهم من السلالة الطورانية .

غير أن هذا الرأي يحتاج إلى بحث وتدليل

ورغم هذا الرأي فإن علماء الانسال يقولون من جهة أخرى ان القوموق يعتبرون من أهالي قفقاسيا الأصليين ولا يعلمون بالضبط تاريخ هبوطهم إلى قفقاسيا ولا تاريخ ظهورهم فيها .

ومن المعلوم أن ابتداء ورود الشعوب الطورانية التي جاءت من آسيا واستولت

على قفقاسيا كان في القرنين التاسع والثامن قبل الميلاد .
ولا يوجد ما يثبت صراحة أن ورودهم كان قبل ذلك .

ان الشعوب التي كان العلماء والأورخون الأوربيون يعدونها طورانية قد ظهر
وتحقق الآن أنها جميعا من السلالة الآرية يعني من النسل الهندى الأوروبى وبذلك
أصبحت كل نظرياتهم الأولى خطأ فى خطأ .

وقد أصلحوا هذا الخطأ ونظموا كتبهم الحديثة على نظريات صحيحة وقواعد
علمية باقية وأعظم برهان على صحة ما كنت فيه أصول الإيراكسة والجورجيين الناطقة
بألسانهم آريون . (Indo - Européens) .

وإذا رجعنا الى ما وراء القرن العشرين أو الثلاثين قبل الميلاد نرى أن هؤلاء
القوموق كانوا ضمن شعوب قفقاسيا العظيمة التي استولت على آسيا الصغرى وما بين
النهرين وسوريا وما حولها وكانوا قبل ذلك شعباً كبيراً يقطنون جهات كيليكية
وطنه الشمالية .

وكانت لهم ممتلكات واسعة وحكومة عظيمة ، وظهر منهم ملوك كثيرون ،
ولهم مع الآشوريين حروب عديدة . ولما اشتد الضغط على الحيثيين ومن معهم من أمم
القفقاس ، وابتدؤا ينجلون ويتفقهرون من آسيا أمام أعدائهم الكثيرين الذين
كانوا يستولون على البلاد ، أنجلى القوموق معهم حتى انسحبوا تدريجاً الى قفقاسيا .
(مورجان الجزء الثانى) .

ولا يوجد دليل فى علمى يثبت عكس هذه النظرية ويرمى الى أن القوموق الحاليين
ليسوا بأحفاد هؤلاء القوموق القدماء .

بناء على ذلك يجب الحكم بأن هؤلاء القوموق وردوا قفقاسيا من زمن بعيد جدا قبل ورود واستيلاء الطورانيين ، وانهم من أمم قفقاسيا الأقدمين ، وانهم من السلالة الآرية لا الطورانية .

أما سبب تسكلمهم بالتركية وقدمهم للفتح الأصلية فيرجع الى موقعهم الطبيعي الخالي من المساوى الدفاعية وقربها من الممر المشهور (دَرَبَنْدُ) ووقوعهم تحت رحمة المغيرين الفاتحين وبقاء هؤلاء الغزاة مددا طويلة يبلادهم التي تعد مفتاحا لهذا النفذ العظيم .

وأهم الأمم التي مرت يبلادهم (السات) في القرن التاسع قبل الميلاد (والهون) في القرن الرابع بعد الميلاد (والبلغار والمجر) في القرن الخامس (والأواريون) في القرن السادس (وجنسكيز خان الترى) في القرن الثالث عشر (وتيمورلنك الترى) في القرن الرابع عشر .

فهم هؤلاء قوم خربوا كل عام مروا به وجعلوا عاليها سافلها واحتلوا جهات قفقاسيا الجنوبية والشمالية الشرقية وافترشوا السهول والوديان وبقوا فيها زمنا طويلا .
أمام هؤلاء الأمم المستولية على البلاد لم يسع شعب القوموق الا أن ينسى لغته وعاداته وتقاليده بل وفقد أصله وفصله .
خصوصا اذا علمنا أن هذا الاحتلال الطوراني دام أكثر من اثني عشر قرنا (مورجان) .

وقد تأسست لأول مرة اماره (طارق) الشامية يبلاد القوموق وكانت مدينة (طارق) القديمة عاصمة الامارة وتعرف اليوم باسم (بتروفسك) .
وهم أول من قبل الاسلام ديناً يبلاد قفقاسيا وبذاوا كثيراً من الهمة في نشره واعلائه فلهذا أطلق عليهم لقب (القوموق الغزاة) .

ولهم استعداد عظيم للتمشى مع التمدن الحديث . فذلك تراهم أكثر الأمم القفقاسية
علماً ومعرفة . وهم جادون في ترقية علومهم واحوالهم الاجتماعية ، سائرون في طريق
المدنية من غير ضجعة ولا جلبة في مجبوحة من السعادة والرفاهية .
وقد تركوا أزياءهم القديمة وظهروا بأحدث الملابس المصرية الحديثة .

الخاتمة

أرجو أن أكون قد اخرجت الى عالم المطبوعات أثراً ومراًة يصوران حقيقة
أهم قفقاسيا ، خصوصا الجرا كسة الذين يعتبرون بحق أنهم أصدق مثال للنسل البشرى
ولعل شيدت بتأليف هذا الكتاب فكرة عامة عن هذه الشعوب الكريمة
أصولهم ، وعن مفاخرهم الماضية وتقاليدهم القومية . وعسى أن أكون قد أزحت
الستار عما توارى من احدى تلك المدينيات العظيمة التى كانت مجهولة في طيات التاريخ .
وانى أعترف صراحة بعجزى وتقصرى ، وأقرر أن هذا الكتاب لم يكن تاما
بالمعنى المراد وما هو الا دليل ونبراس لمن يتفضل ويكتب عن تاريخ هذه الأمم في
المستقبل ان شاء الله .

وانى أقدم الشناء الجميل لحضرة الأديب الفاضل (ساغوه نورى بك) سكرتير « جمعية
التعاون الجركسى » بأستنبول ، الذى علوننى معاونة كبرى في وضع الكتاب وطبعه
واظهاره .

البدء في الترجمة كان يوم ٢٣ فبراير سنة ١٩٣٣ . والانهاء كان يوم ٢٧ يونية
سنة ١٩٣٣ . والحمد لله رب العالمين .

عبد الحميد غالب

إصلاح واستدراك

الصفحة	السطر	الخطأ	الصواب
٤	٢	الروسيا « خطأ تكرر في مواضع »	روسيا
٨	١	الشمالية	الجنوبية
٨	٢	الجنوبية	الشمالية
١٣	١	التفأى	النفأى
١٦	٨	وروان ، وايرا وستبول	واريفان (أرآن) ، وليراستبول
٦١	١	سما	هنا
٨٩	١٥	منتشرين	منتشران
١٤١	٥	صفوجق	صغوجق
١٥٧	٢٠	اوييخ .	اوييخ
١٧٠	١٤	دار	دارتى
١٧٥	٦	يشى لاً	يشى لُ
١٧٥	٥	لخو قَوَّالُ	فَقُولُ « بامالة الضمة الى الفتحة »
١٧٦	١١	»	»
١٨٧	٨،٣	اللخو قَوَّالُ	»
٢١٢	٥	السابقة النصرانية	السابقة على النصرانية

صفحة السطر	الخطأ	الصواب
٢١٤ ٦	قوروش	قودش (بمعنى الشجر المقدس أخذاً من العبرية لأن السين في العربية شين في العبرية)
٦٥ ٢١	« بل توسعوا وأطلقوا لفظ (قبق) على كل أمير في القفقاس له جنود مدربة على الرمي . قال صاحب كشف الظنون في جهانها (دليل العالم) : لاچركس أحد عشر قبقاً - والمراد بالقبق الأمير - فتمان ، وتمرك ، وجناكا وهم حرييون (كفار) وجانا كبير ، وجانا صغير ، وبوزه دوق ، وحاتوقاي ، وبولتقاي ، وبسني ، وقبرطاي ، وهم مسلمون . راجع (ص ٣٠١ - ٣٠٦) من جهانها طبع الآستانة سنة ١١٤٦ هـ . »	

